



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

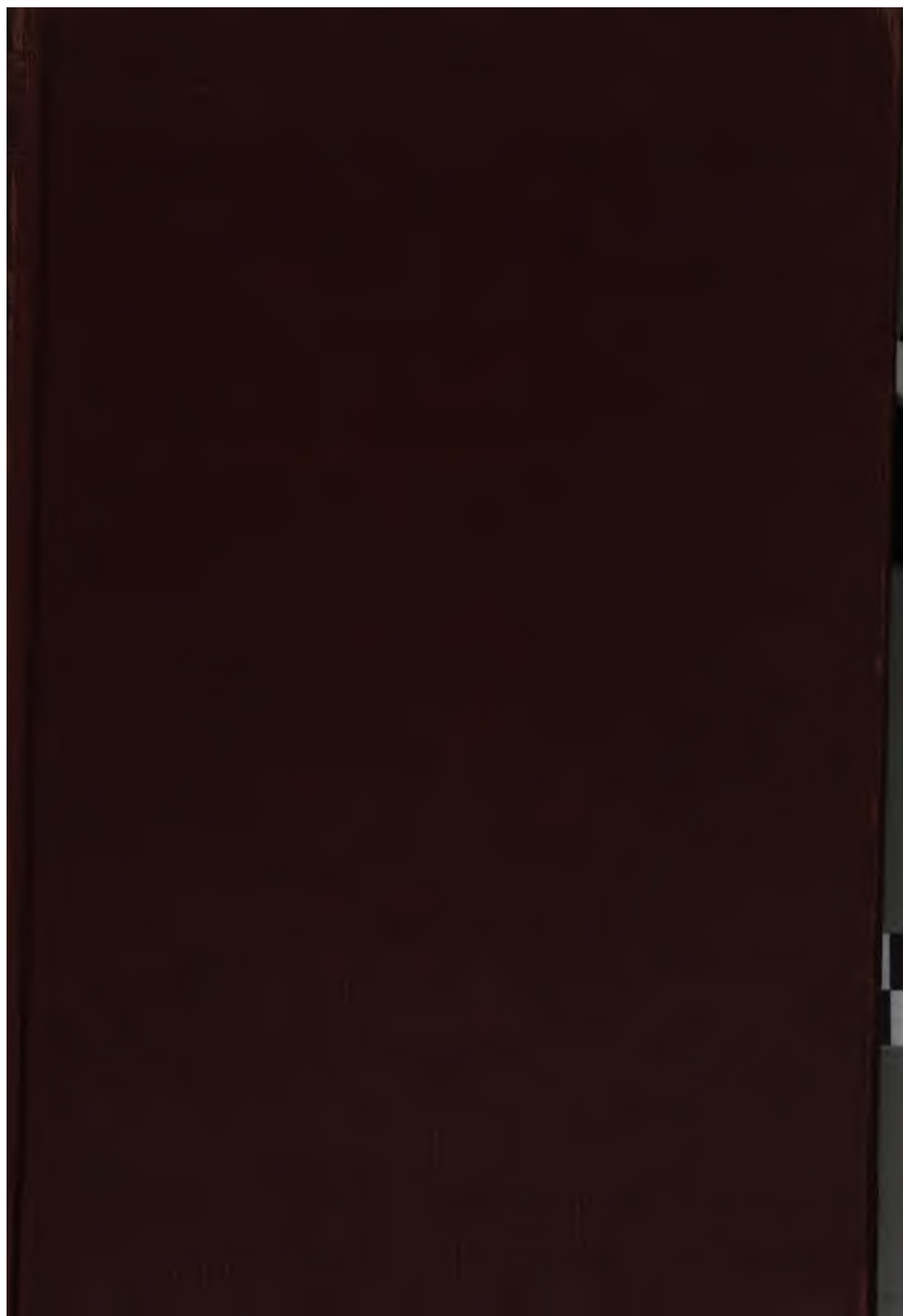
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

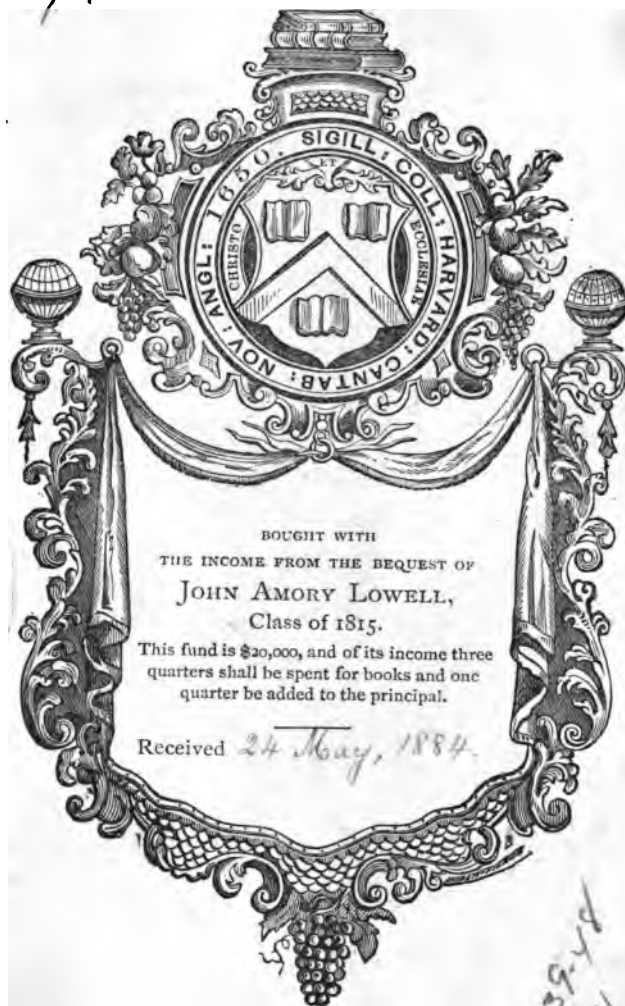
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

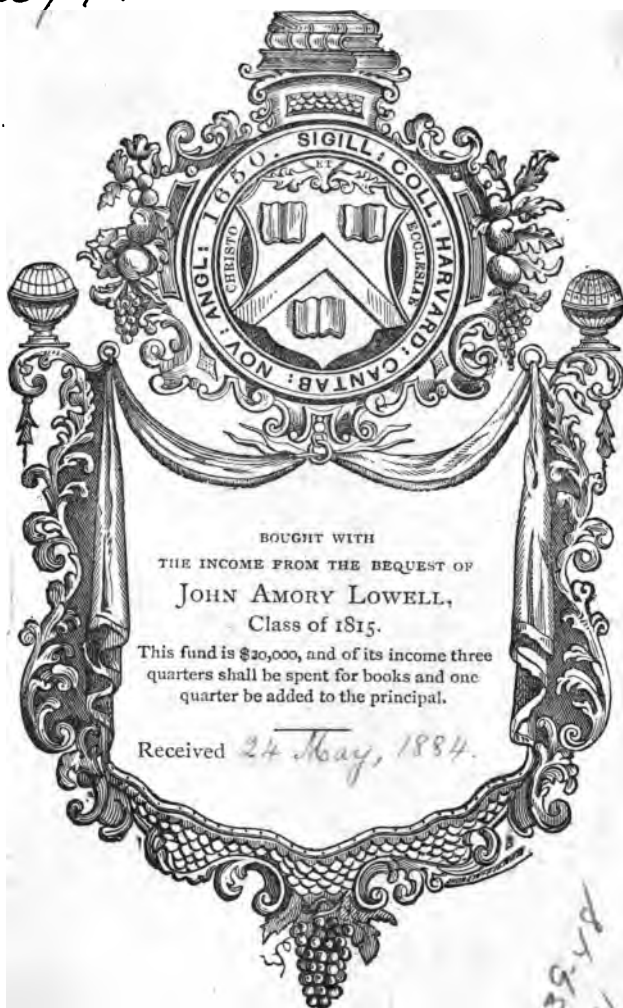
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



5294.53



5294.53





# VMBRICA

INTERPRETATVS EST

FRANCISCVS BVECHELER

---

⁊ BONNAE

APVD MAX. COHEN ET FILIVM (FR. COHEN)

A · MDCCCLXXXIII

5294.53

HARVARD COLLEGE LIBRARY

MAY 24 1884

*Lowell fund.*

39-48  
11

HERMANNO VSENERO

DOCTORI BONNENSI

QVINQVEVICENNALIA

FELICITER

POSTR · KAL · MART · A · MDCCCLXXXIII

ΚΥΜ ΕΠΙ ΚΥΜΑΤΙ ΡΗΝΟΣ ΑΓΕΙ ΦΙΛΕ ΠΟΛΛΑ ΜΕΝ ΗΜΙΝ  
ΚΟΙΝΑ ΔΕΔΩΚΕΝ ΕΧΕΙΝ ΑΛΛΑ Δ ΑΦΕΙΛΕ ΧΡΟΝΟΣ  
ΣΩΙΖΕΤΑΙ Η ΦΙΛΙΑ ΜΕΤΑ ΝΩΙΝ Τ ΕΙΣ ΑΙΔΟΥ ΕΠΟΙΤΟ  
ΣΟΥΣ ΔΕΙΞΟΥΣΑ ΠΟΝΟΥΣ ΚΑΙ ΚΑΛΟΚΑΓΑΘΙΑΝ



Vmbrorum lingua quae fuerit vergens ad interitum discimus ex tabulis aereis septem numero partim tusca partim latina litteratura inscriptis, illis paene cubitum altis paene pedem latis, his sestertium pedem altis cubitum latis, quae Iguvii prope theatrum antiquum ex specu subterraneo anno 1444 effossae feruntur in eaque civitate etiamnum adservantur. multi eas ediderunt designarunt explanandas sumpserunt. fundamenta iustae interpretationis solidissima iecerunt coniuncta opera Theodorus Aufrecht et Adolphus Kirchhoff (Berolini I a. 1849 II 1851). quos excepere Eduardus Huschke (Lipsiae a. 1859) alique aut universa monumenta commentati aut in verbis locisque singularibus versati, quorum nomina per annales Kuhnianos celebrata sunt. mea tabularum interpretatio coepta est proponi in publicum a Fleckeiseno in annali philologiae a. 1875 p. 127 et 313 (tab. V et VI), continuata et absoluta in eis libellis quos academia Bonnensis a. 1876 Niebuhri memoriam saecularem et a. 1878 et 1880 imperatoris Guilelmi natales concelebratura edidit. interim idem scribendi argumentum Michael Bréal habuit amploque explicavit volumine (Parisiis a. 1875). tamen cum eruditi homines monuerunt tum ipse censui quae per libellos istos sparseram, non frustra fore si collecta et correcta traderem iuventuti. adiunxi inscriptiones umbricas minores p. 172, catholica artis grammaticae p. 178, indices vocabulorum p. 202. tu qui leges, memineris quaeso quod Varro olim praefatus est cum dubias de dis romanis opiniones poneret (Augustin. civ. d. VII 17): similiter ego non solum in primo libro quae dixi, in dubitationem revocabam in extremo, sed etiam postquam perfecisse librum videor, quae mutari velim aut adici plura habeo quam haec pagina capit. duos autem necesse est emendari errores in ipsis commissos tabulis: in III omissa est ubi versus 33 desinit pone *purtuvitu* ea quae versum 34 indicaret nota, nam a *prusekatu* versus incipit 35, et in VIIA 31 ubi *poplo* est editum, ibi in aere recte scriptum est *pople*.

---

# LITTERAE VMBRICAE

	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Θ	Ι	Κ
lat.	A	B	đ	E	digamma	z	H	I	k
			RS		V	S			C et G
	Λ	Μ	Ν	Ι	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ
	L	M	N	P	R	S	T	V vocalis et D	F
								et O	Ξ

## AES IGVINVM IIA

: VNIH : KATLE : TIPLE : TAPKAT : ET : VME : VNIH : 15  
 : UNED : MENHDA : PEDHDA : EDHIE : BPIA : B8EDVD : RCI :  
 : ANEDIRE : MENHNE : KADPRIA : BPIA : TIPLE :

## AES VB

: 8EIKV : VIKV : 1  
 : AYVA : AYNA : : VV : VV :  
 : V8EDVD : AYVA : AYNA : : : EDVD :  
 : AYV : EDVD : KDV : VDV : VDV : VDV :  
 : B8EDVD : EDVD : EDVD : EDVD : EDVD : EDVD : 5  
 : EDVD : EDVD : EDVD : EDVD : EDVD : EDVD :  
 : : :  
 CLAVERNIV · DIRSAS · HERTI · FRATRV · ATIERSIR · POSTI · ACNV  
 FARER · OPETER · P · IIII · AGRE · TLATIE · PIQVIER · MARTIER · ET · SESNA  
 HOMONVS · DVIR · PVRI · FAR · EISCVRENT · OTE · A · VI · CLAVERNI 10

## TABVLAE IGVVINAE

### I

- |   |   |
|---|---|
| <p>A Este persklum aves anzeriates<br/>         enetu   pernaies pusnaes.</p> <p>3 Preveres Treplanes   Iuve<br/>         Krapuvi tre buf fetu. arvia<br/>         ustentu,   vatuva ferine fetu,<br/>         5 heris vinu heri puni, † ukriper<br/>         Fisiu, tutaper Ikuvina fetu. se-<br/>         vum   kutef pesnimu adepes<br/>         arves.  </p> <p>Pusveres Treplanes tref sif<br/>         8 kumiaf fetu   Trebe Iuvie ukri-<br/>         per Fisiu, tutaper Ikuvina.   supa<br/>         sumtu, arvia ustentu, puni fe-<br/>         10 tu, † kutef pesnimu adepes ar-<br/>         ves.  </p> <p>Preveres Tesenakes tre buf<br/>         fetu, Marte Krapuvi   fetu u-<br/>         kripe Fisiu, tutaper Ikuvina. ar-<br/>         13 viu ustentu,   vatuva ferine fetu,<br/>         puni fetu, kutef pesnimu ad-<br/>         pes arves.  </p> <p>Pusveres Tesenakes tref sif<br/>         15 feliuf fetu † Fise Saši ukriper<br/>         Fisiu, tutaper Ikuvina.   puni<br/>         fetu, supa sumtu, arviu ustentu.<br/>         mefa,   vestisa ustetu, Fisuvi<br/>         18 fetu, ukriper Fisiu fetu,   kapið</p> | <p>Istud sacrificium avibus observatis A<br/>         inito   anticis posticis.</p> <p>Ante portam Treblanam   Iovi 3<br/>         Grabovio tres boves facito. arvia<br/>         adhibeto,   vatua ferione facito,<br/>         vel vino vel posca, † pro arce 5<br/>         Fisia, pro urbe Iguvina facito. to-<br/>         tum   murmurans precamino adipi-<br/>         bus arviis.  </p> <p>Post portam Treblanam tres sues<br/>         gravidas facito   Trebae Ioviae pro 8<br/>         arce Fisia, pro urbe Iguvina.   suppa<br/>         sumito, arvia adhibeto, posca facito,† 10<br/>         murmurans precamino adipibus ar-<br/>         viis.  </p> <p>Ante portam Tesenacam tres bo-<br/>         ves facito, Marti Grabovio   facito<br/>         pro arce Fisia, pro urbe Iguvina. ar-<br/>         via adhibeto,   vatua ferione facito, 13<br/>         posca facito, murmurans precamino<br/>         adipibus arviis.  </p> <p>Post portam Tesenacam tres sues<br/>         lactentes facito † Fisio Sancio pro 15<br/>         arce Fisia, pro urbe Iguvina.   posca<br/>         facito, suppa sumito, arvia adhibeto.<br/>         mefam,   vesticiam adhibeto, Fisovio<br/>         facito, pro arce Fisia facito,   capides 18</p> |
|---|---|

*AES ab eis quae supra leguntur his locis discrepat, nisi quod aliquotiens etiam omissam distinctionem hanc : habet (velut 4 trebuf et 7 trefsif) aut aliter disiuncta verba, quales discrepantias si nullius ad interpretationem momenti essent non enotavi*    10 adepes arves (fuit fortasse adparvies)    17 fiiuvi

purtitaf sakref, etraf purtitaf,  
etraf | sakref, tutaper Ikuvina.

20 kutef pesnimu adepes arves. |

Preveres Vehiies tref buf ka-  
leduf fetu Vufiune | Krapuvi u-  
kriper Fisiu, tutaper Ikuvina. |  
vatuva ferine fetu, heri vinu  
23 heri puni, | arviu ustentu, kutef  
pesnimu adepes arves. |

Pusveres Vehiies tref hapinaf  
25 fetu Tefre Iuvie | ukriper Fisiu,  
tutaper Ikuvina. puste asiane  
fetu, zedef fetu, | pelsana fetu,  
arvia ustentu, puni fetu, tasez  
pesnim|u adiper arvis. api ha-  
28 bina purtius, sudum pesuntru|  
fetu, esmik vestisam preve fktu,  
Tefri Iuvi fetu ukri|per Fisiu,  
tutaper Ikuvina, testruku pedi  
30 kapide pedum feitu. api edek  
purtius, enuk sudum pesuntrum  
feitu staf|li iuvesmik vestisa  
afktu, ukriper Fisiu, tutaper  
Ikuvin|a feitu, nertruku pedi  
33 kapide pedum feitu. puni feitu. |  
api suduf purtius, enuk hapi-  
naru erus titu, zedef | kumultu,  
zedef kumates pesnimu. |

B Vukukum Iuvii, pune uvef  
furfat, tref vitluf turuf | Marte  
Hudie fetu pupluper tutas Iiu-  
3 vinas, tutaper Ikuvina. | vatuva  
ferine fetu, puni fetu, arvia  
ustentu, kutep pesnimu | adepes  
arves. Vukukum Kureties tref  
5 vitlup turup Hunte Še|fi feitu  
pupluper tutas Iiuvinas, tutaper  
Iiuvina. vatuva | ferine fetu, ar-  
via ustentu, tenzitim arveitu,  
heris vinu heris | puni feitu, kutef

porrectas sacres, alteras porrectas, al-  
teras | sacres, pro urbe Iguvina. mur-  
murans precamino adipibus arviis. | 20

Ante portam Veiam tres boves ca-  
lidos facito Vofiono | Grabovio pro  
arce Fisia, pro urbe Iguvina. | va-  
tua ferione facito, sive vino sive  
posca, | arvia adhibeto, murmurans 23  
precamino adipibus arviis. |

Post portam Veiam tres habinnas  
facito Tefro Iovio | pro arce Fisia, 25  
pro urbe Iguvina. in altaria facito,  
sedens facito, | pelsandas facito,  
arvia adhibeto, posca facito, tacitus  
precamin|o adipibus arviis. ubi ha-  
binnas porrexeris, suillum person-  
trum | facito, ei vesticiam singillariter 28  
figito, Tefro Iovio facito pro | arce  
Fisia, pro urbe Iguvina, ad dextrum  
pedem capidi fossam facit|o. ubi id 30  
porrexeris, tunc suillum persontrum  
facito stab|uli ovem, ei vesticiam  
infigito, pro arce Fisia, pro urbe  
Iguvin|a facito, ad sinistrum pedem  
capidi fossam facito. posca facito. | 33  
ubi porcillas porrexeris, tum habin-  
narum erus dato, sedens | commolito,  
sedens commolitis precamino. |

Ad aedem Ioviam, cum oves B  
furfant, tres vitulos tauros | Marti  
Hodio facito pro populo urbis Igu-  
vinae, pro urbe Iguvina. | vatua 3  
ferione facito, posca facito, arvia  
adhibeto, murmurans precamino |  
adipibus arviis. Ad aedem Coreddi  
tres vitulos tauros Honto Cer|fio fa- 5  
cito pro populo urbis Iguvinae, pro  
urbe Iguvina. vatua | ferione facito,  
arvia adhibeto, tensedem adicito,  
vel vino vel | posca facito, murmurans

persnimu, adipēs arvis. Inuk  
8 ukar pihaz fust. | svepu esumek  
esunu anter vakaze vašetum ise,  
avif azeriatu, | verufe Treplanu  
10 kuvertu, restef esunu feitu. †

precamino adipibus arviis. Tunc  
arx piata erit. | sive hoc sacrificium 8  
intermissione vitiatum itum erit, avis  
observato, | ad portam Treblanam re-  
vertito, instaurans sacrificium facito. † 10

Pune puplum aferum heries,  
avef anzeriatu etu pernaia | f  
pustnaiaf. pune kuvurtus, kren-  
12 katrum hatu. enumek | pir ahti-  
mem ententu. pune pir entelus  
ahtimem, | enumek steplatu par-  
fam tesvam tefe, tute Ikuvine. |  
vapefem avieklufe kumpifiatu.  
15 vea aviekla esunume etu. † pri-  
nuvatu etutu, perkaf habetutu  
punisate. pune menes | akeđu-  
niamem, enumek etuđstamu tuta  
Tađinate, trifu | Tađinate, Turs-  
kum, Naharkum numem, Iapuz-  
18 kum numem: | 'svepis habe, pur-  
tatulu, pue međs est, feitu uru,  
peđe međs est'. | pune prinovatus  
staheren termnesku, enumek 'ar-  
20 mamu † kateramu Ikuvinu'. enu-  
mek apretu tures et pure. puni  
amprefu | us, persnimu. enumek  
'etatu Ikuvinus'. triiuper am-  
22 prehtu, | triiuper pesnimu, tri-  
iuper 'etatu Ikuvinus'. enumek |  
prinovatus šimu etutu, erahunt  
vea šimu etutu prinovatus. |

Funtlere trif apruf rufu ute  
25 peiu feitu Šerfe Marti. † vatuvu  
ferine fetu, arviu ustentu, puni  
fetu, | tašež pesnimu ađepe ar-  
ves. |

Rupiniee tre purka rufra ute  
28 peia fetu Prestate | Šerfie Šerfe  
Marties. peđaia feitu, arviu usten-

Cum populum circumferre voles,  
aves observatum ito anticas | posti-  
cas. cum revorteris, cinctum ca-  
pito. tunc | ignem ad agonium in- 12  
ponito. cum ignem inposueris ad  
agonium, | tunc stipulator parram  
prosperam tibi, urbi Iguvinae. |  
in sellas augurales mandato. via  
augurali in rem divīnam ito. † 15  
prinovati eunto, virgas habento  
calatoris. cum venies | in Aquī-  
loniam, tunc exterminato urbem  
Tadinatem, tribum | Tadinatem,  
Tuscum, Narcum nomen, Iapu-  
dicum nomen: | 'siquis habet, 18  
portato illo quo ius est, facito  
illo quod ius est.' | cum prino-  
vati stabunt ad terminos, tunc:  
'ordinamini † centuriamini, Igu- 20  
vini'. tunc ambito tauris et  
igne. cum ambieris, | preca-  
mino. tunc: 'itote, Iguvini'. ter  
ambito, | ter precamino, ter: 'itote, 22  
Iguvini'. tunc | prinovati retro  
eunto, eadem via retro eunto  
prinovati. |

In fontulis tres apros rubros aut  
piceos facito Cerfo Martio. † vatua 25  
ferione facito, arvia adhibeto, posca  
facito, | tacitus precamino adipibus  
arviis. |

In rubinia tres porcas rubras aut  
piceas facito Praestitae | Cerfae Cerfi 28  
Martii. pedarias facito, arvia adhi-

tu, | kapi sakra aitu, vesklu vetu  
30 atru alfu, puni fetu, | tašez pes-  
nimu ađeper arver. |

Tra sate tref vitlaf feitu Tuse  
32 Šerfie Šerfe Marties. | peđaia  
feitu, arviu ustetu, puni fetu,  
tašez pesnimu | ađeper arves.

pune purtinšus, kađetu, pufe  
apruř | fakurent, puze erus teđa.  
35 ape erus teđust, pustru | kupi-  
fiatu rupiname, erus teđa. ene  
tra sahta kupifiaia, | erus teđa.  
enu rupiname pustru kuvertu,  
antakre | kumate pesnimu. enu  
38 kapi sakra aitu, vesklu vetu. |  
enu satame kuvertu, antakre  
kumate pesnimu. enu esunu |  
40 purtitu fust. |

Pustertiu pane puplu ateda-  
fust, iveka perakre tusetu | su-  
per kumne ađfertur, prinuvatu  
42 tuf tusetutu, | hutra furu seh-  
meniar hatutu. eaf iveka | tre  
akeđunie fetu Tuse Iuvie. arviu  
ustetu, | puni fetu, peđaia fetu,  
45 tašez pesnimu ađepe arves. |

Kvestretie usaie svesu vuvši  
stitisteteies.

beto, | capides sacras agito, vascula  
dividito atra alba, posca facito, | 30  
tacitus precamino adipibus arviis. |

Trans sanctam tres vitulas facito  
Tusae Cerfiae Cerfi Martii. | pedarias 32  
facito, arvia adhibeto, posca facito,  
tacitus precamino | adipibus arviis.

cum porrexeris, vocato, ubi  
apros | fecerint, ut erus det.  
ubi erus dederit, retro | man- 35  
dato in rubiniam, erus det. tum  
trans sanctam mandet, | erus det.  
tum in rubiniam retro revortito,  
integris | commolitis precamino. tum  
capides sacras agito, vascula dividito. | 38  
tum in sanctam revortito, integris  
commolitis precamino. tum res divina |  
porrecta erit. | 40

Postquam tertium populum circum-  
tulerit, iuvencam opimam fugato |  
super comitio ađfertor, prinovati  
duas fuganto, | infra forum decurio- 42  
nale capiunto. eas iuencas | tres  
Aquiloniae facito Tusae Ioviae. arvia  
adhibeto, | posca facito, pedarias faci-  
to, tacitus precamino adipibus arviis. | 45

Quaesturae annuae suum votum  
stiterint.

## II

A Pune karne speturie Atiiedie  
aviekate naraklum | vurtus, estu  
esunu fetu fratruster Atiiedie.  
3 eu esunu | esu naratu: 'peđe karne  
speturie Atiiedie aviekate | aiu  
urtu fefure, fetu puze neip  
5 eretu'. Vestise Saše | sakre,  
Iuepatre bum perakne, Spe-  
ture perakne restatu. | Iuvie

Cum carni spectoriae Atiediae A  
auspicatae narraculum | vortetur, ista  
sacra facito pro fratribus Atiediis.  
ea sacra | sic narrato: 'quidquid carni 3  
spectoriae Atiediae auspicatae | ago-  
nia orta turbavit, facito quasi quod  
nollemus factum'. Vesticio Sancio | 5  
sacrum, Iovi patri bovem sollemnem,  
Spectori sollemne instaurato. | Ioviae

unu erietu sakre pelsanu fetu.  
arvii ustantu, | puni fetu, ta-  
sez pesnimu adepe arves. pune  
8 purtius, | unu sudu pesutru  
fetu tikamne Iuvie, kapiđe | pe-  
đu preve fetu. ape purtiusu-  
10 đu, erus tetu. enu kuma[ltu,  
kumate pesnimu. Ahtu Iuvip.  
uve peraknem | peđaem fetu, ar-  
vii ustantu, puni fetu. Ahtu  
Marti abrunu | perakne fetu, ar-  
vii ustatu, fasiu prusešete ad-  
13 veitu, | peđaem fetu, puni fetu,  
tra ekvine fetu. | Asetus per-  
15 akne fetu. |

Huntia katle tišel stakaz est  
sume ustite | antermenzaru šer-  
17 siaru. heriiei fasiu adfertur, avis |  
anzeriates menzne kurslasiu fa-  
sia tišet.

Huntia fertu | katlu arvia  
struhsła fikla pune vinu salu  
maletu | mantrahkl veskla snata  
20 asnata, umen fertu. pir ase | an-  
tentu. esunu puni feitu.

Hunte Iuvie ampentu katlu |  
sakre sevakne Petruniaper na-  
22 tine fratri Atiiediu. esunu |  
peđaem futu. katles supa hahtu,  
sufafias supaf hahtu. | berus  
aplenies prusešia kartu, krema-  
tra aplenia sutent|u. peđu se-  
ritu. arvia puni purtuvitu vesti-  
25 katu ahtrepuda[itu, pustin an-  
sif vinu. nuvis ahtrepudatu, 'tiu  
puni tiu vinu' | teitu, berva freh-  
tef fertu. puđe nuvime ferest,  
27 krematru | sumel fertu. vesti-  
sia pedume persnihmu. katles  
tuva tefra, | terti erus prusekatu.  
isunt krematru prusektu. struhs-

unum arietem sacrum pelsandum  
facito. arvia adhibeto, | posca facito,  
tacitus supplicato adipibus arviis. cum  
porrexeris, | unum porciliarem per- 8  
sontrum facito invocatione Ioviae, ca-  
pidi | fossam semel facito. ubi por-  
rexeris porciliam, erus dato. tum com-  
mo[lito, commolitis supplicato. Actui 10  
Iovip. ovem sollemnem | pedariam  
facito, arvia adhibeto, posca facito.  
Actui Marti aprum | sollemnem faci-  
to, arvia adhibeto, farreum prosectis  
adicito, | pedarium facito, posca fa- 13  
cito, trans equinum facito. | Agen-  
tibus sollemne facito. | 15

Hontia catuli dicatio statuta est  
summa tempestate | intermenstru-  
arum cersiarum. si velit facere ad-  
fertor, avibus | observatis mense cir- 17  
culario faciat decet.

Hontia ferto | catulum arvia stru-  
iculam fitillam poscam vinum salem  
molitum | mantele vascula umecta in-  
umecta, unguen ferto. ignem arae |  
imponito. rem divinam posca facito. 20

Honto Iovio impendito catulum |  
hostiam sollemnem pro Petronia na-  
tione fratrum Atiedium. sacrum |  
pedarium esto. catuli suppa capito, 22  
suffafias suppas capito. | veribus  
impletis prosicias distribuito, crema-  
tra impleta supponi | to. pedem  
servato. arvia posca porricito li-  
bato tripodato | to, in vices vino. 25  
noviens tripodato, 'te posca te  
vino' | dicito, verua refrigerans fer-  
to. quod nonum feret, crema-  
tros | simul ferto. vesticia in fos- 27  
sam supplicato. catuli duo tefra, |  
tertium erus prosecato. item cre-  
matros prosecato. struiculam | fi-

la | fikla adveitu. katlu purtu-  
 vitu, ampedia persnihmu, ase-  
 30 šeta | karne persnihmu, venper-  
 suntra persnihmu. supa span-  
 tea | pertentu. veskles vufetes  
 persnihmu vestikatu ahtrepu-  
 32 datu | adpeltu statitatu. supa pu-  
 stra perstu. iepru erus mani  
 kuveitu. |

Spinamađ etu. tuvere kapiđus  
 pune fertu. berva, klavlaf a | an-  
 fehtaf, vesklu snatu asnatu,  
 umen fertu.

35 Kapiđe Hunte | Iuvie vestikatu  
 Petruniaper natine fratra Atiie-  
 diu. berus | sevaknis persnihmu  
 pert spina. isunt klavles pers-  
 37 nihmu. | veskles snate asnates  
 sevaknis spiniama persnihmu  
 vestikatu | ahtrepuđatu. spina  
 umtu, umne sevakni persnihmu.  
 manf easa | vutu.

Asama kuvertu. asaku vinu  
 40 sevakni tašez persnihmu. | esuf  
 pusme herter, erus kuveitu  
 teđtu. vinu pune teđtu. | struhš-  
 las fiklas sufafias kumaltu. ka-  
 42 piđe punes vepuratu. | antakres  
 kumates persnihmu. amparih-  
 mu, statita subahtu. esunu | pur-  
 titu futu. katel asaku pelsans  
 futu. |

Kvestretie usaše svesu vuvši  
 stiteteies.

B Semenies tekuries sim ka-  
 prum upetu. tekvias | fameđias  
 pumpeđias XII. 'Atiieđiate, etre  
 3 Atiieđiate, | Klaverniie, etre Kla-  
 verniie, Kureiate, etre Kurei-

tillam adicito. catulum porricito,  
 qua pes deficit supplicato, non  
 secta | carne supplicato, vemper- 30  
 sontra supplicato. suppa latera-  
 lia | protendito. vasculis consecra-  
 tis supplicato libato tripoda- 32  
 to | admoveto statuito. suppa re-  
 tro ponito. ante ea erus manu  
 congerito. |

Ad spinam ito. duabus in capidi-  
 bus poscam fertu. verua, clavolas |  
 infectas, vascula umecta inumecta,  
 unguen fertu.

Capide Honto | Iovio libato pro 35  
 Petronia natione fratrum Atiedium.  
 veribus | sollemnibus supplicato trans  
 spinam. item clavolis suppli-  
 cato. | vasculis umectis inumectis 37  
 sollemnibus ad spinam supplicato  
 libato | tripodato. spinam unguito,  
 unguine sollemni supplicato. manus  
 ex ara | lavito.

Ad aram revertito. apud aram  
 vino sollemni tacitus supplicato. | 40  
 ipse quem oportet, erus congerito  
 dato. vinum poscam dato. | strui-  
 culae fitillae suffafiae commolito.  
 capide poscae restinguito. | integris 42  
 commolitis supplicato. surgito, sta-  
 tuta demittito. sacrum | porrectum  
 esto. catulus apud aram pelsandus  
 esto. |

Quaesturae annuae suum votum  
 stiterint.

Semenstribus decuriis suam ca- B  
 prum optato. Decuriales | familiae  
 quintiliae XII. 'Atiediatibus, alteris  
 Atiediatibus, | Claverniis, alteris Cla- 3  
 verniis, Curiatibus, alteris Curiati-



ate, | Satanes, etre Satane, Pei-  
ediate, etre Peiediate, Tale-  
5 nate, | etre Talenate, Musei-  
ate, etre Museiate, Iuieskane, |  
etre Iuieskanes, Kaselate, etre  
Kaselate, tertie Kaselate, | Per-  
aznanie' teitu.

Ađmune Iuve patre fetu. si  
8 pera | kne sevakne upetu eve-  
ietu. sevakne naratu. arviu |  
ustetu, eu naratu puze fašefe-  
10 sevakne. heri puni | heri vinu  
fetu. vaputu Saši ampetu. ka-  
pru perakne seva | kne upetu  
eveietu naratu. šive ampetu,  
fesnere purtu | etu. ife fertu,  
tafle e pir fertu, kapres pruse-  
13 setu | ife ađveitu. persutru va-  
putis mefa vistisa feta fertu. |  
sviseve fertu pune, etre sviseve  
15 vinu fertu, tertie | sviseve utur  
fetu. pistu niru fertu, vepesu-  
tra fertu, | mantraklu fertu, pune  
fetu. pune fesnafe benus, | ka-  
bru purtuvat. vaputu Saši Iu-  
18 vepatre prepesnimu. | vepesu-  
tra pesnimu, veskles pesnimu  
atrepuđatu | ađpeltu statitatu.  
20 vesklu pustru pestu, ranu | pes-  
nimu, puni pesnimu, vinu pes-  
nimu, une pesni | mu. enu erus  
tetu.

Vitlu vufu pune heries | fa-  
šu, eruhu tišlu sestu Iuvepatre.  
23 pune seste, | urfeta manuve ha-  
betu. estu iuku habetu: | 'Iu-  
pater Saše, tefe estu vitlu vu-  
25 fru sestu'. | purtifele triiuper tei-  
tu, triiuper vufu naratu, | fetu  
Iuvepatre Vušiiaper natine fra-

bus, | Satanis, alteris Satanis, Pei-  
ediatibus, alteris Peiediatibus, Tale-  
natibus, | alteris Talenatibus, Musi- 5  
atibus, alteris Musiatibus, Iuscanis, |  
alteris Iuscanis, Casilatibus, alteris  
Casilatibus, tertiis Casilatibus, | Per-  
asnaniis' dicito.

Almoni Iovi patri facito. suem  
ago | nalem sollemnem optato evin- 8  
cito. sollemnem narrato. arvia |  
adhibeto, ea narrato quasi sacrifici-  
abilem hostiam. vel posca | vel vino 10  
facito. tura Sancio impendito. ca-  
prum agonalem sollem | nem optato  
evincito narrato. citerius impendito,  
in fano porric | ito. eo fertu, in  
tabula ignem fertu, capri pro-  
secta | eo adicito. persontrum tu- 13  
ribus mefa vesticia facta fertu. |  
in sino fertu poscam, in altero sino  
vinum fertu, in tertio | sino aquam 15  
fetu. pistum nirum fertu, vempe-  
sontram fertu, | mantele fertu, pos-  
cam fertu. cum in fanum veneris, |  
caprum porricito. ture Sancio Iovi  
patri praefamino. | vempesontra 18  
supplicato, vasculis supplicato tri-  
podato | admoveto statuito. vas-  
cula retro ponito, aquae profusione | 20  
supplicato, posca supplicato, vino sup-  
plicato, unguine supplica | to. tum  
erus dato.

Vitulum votivum cum voles | fa-  
cere, eadem dicatione sistito Iovi  
patri. cum sistis, | orbitam in manu 23  
habeto. istam orationem habeto: |  
'Iuppiter Sanci, tibi istum vitulum  
votivum sisto'. | porricibilem ter di- 25  
cito, ter votivum narrato, | facito  
Iovi patri pro Vocia natione fra-

tru Atiēdiu. | pune anpenes, kri-  
katru testre e uze habetu. ape  
28 apel|us, mefe atentu. ape pur-  
tuvies, testre e uze habetu|kri-  
katru. arviu ustetu, puni fetu.

trum Atiedium. | cum impendes, cinc-  
tum in dextro umero habeto. ubi  
impend|eris, mefae imposito. ubi 28  
porricies, in dextro umero habeto |  
cinctum. arvia adhibeto, posca facito.

### III IV

III Esunu fuia herter sume|usti-  
3 te sestentasiaru|urnasiaru. hun-  
tak vuke prumu pehatu. | inuk  
5 uhturu urtes puntis | frater  
ustentuta, puđe | fratri mersus  
fust|kumnakle. inuk uhtur va-  
8 peđe | kumnakle sistu. sakre,  
uvem uhtur | teitu, puntas ter-  
10 kantur. inumek sakre, | uvem  
urtas puntas fratrum upetuta. |  
inumek via mersuva arvamen  
etuta. | erak pir persklu uđetu.  
13 sakre, uvem | klettra fertuta ai-  
tuta. arven klettram | amparitu.  
15 eruk esunu futu. kletre tuplak|  
prumum antentu, inuk sihsēda  
ententu, | inuk kazi ferime an-  
tentu. isunt fedēhtru | antentu,  
18 isunt sufēdaklu antentu. seples|  
ahesnes tris kazi astintu, fe-  
dēhtru etres tris | ahesnes astin-  
20 tu, sufēdaklu tuves ahesnes |  
anstintu. inenek vukumen esu-  
numen etu. ap | vuku kukehes,  
iepi persklumađ kađitu. vuke  
pir | ase antentu. sakre sevakne  
23 upetu. Iuvepatre | prumu am-  
pentu testru sese asa fratrū-  
per | Atiēdies, ahtisper eikva-  
25 satis, tutape Iiuvina, | trefper  
Iiuvina. tišlu sevakni teitu. | inu-  
mek uvem sevakni upetu. Pue-  
mune | Pupđike apentu. tišlu  
28 sevakni naratu. | iuka mersuva

Res divina fiat oportet summa|tem- III  
pestate sextantiarum | urnariarum. 3  
fontem aedis primum piato. | tum  
auctorem ortis pontibus | fratres 5  
ostendunt, qui | fratrum mos  
erit | collegio. tum auctor in  
solio | collegii considito. sacrum, 8  
ovem auctor | dicito, pontes suffra-  
gentur. tunc sacrum, | ovem or- 10  
tae pontes fratrum optanto. | tunc  
via solita in arvum eunto. | ea  
ignem cum supplicatione adolet.  
sacrum, ovem | lectica ferunt agun- 13  
to. in arvo lecticam | conlocato.  
ea divina esto. lecticae furcam | 15  
primum inposito, tum cancellos im-  
posito, | tum lignum gestatorium in-  
posito. item fedetrum | inposito,  
item suffedaculum inposito. simpulis | 18  
ahenis tribus lignum distinguo, fe-  
detrum alteris tribus | ahenis distin-  
guo, suffedaculum duobus ahenis | 20  
distinguito. inde in aedem divi-  
nam ito. ubi | aedem succendet,  
interibi ad supplicationem vocato.  
aedis ignem | arae inposito. sacrum  
sollemne optato. Iovi patri | primum 23  
impendito dextrovorsus ab ara pro  
fratribus | Atiēdiis, pro sacris paga-  
nicis, pro civitate Iguvina, | pro tribu 25  
Iguvina. dicationem sollemnem di-  
cito. | tunc ovem sollemnem optato.  
Pumuno | Puplico impendito. dicatio-  
nem sollemnem narrato. | orationem 28

- uvikum habetu fratuspe | Atiie-  
die, ahtisper eikvasatis, tuta-  
30 per | Iiuvina, trefiper Iiuvina.  
sakre | vatra ferine feitu, eruku  
aruvia feitu. uvem | peðaem  
pelsanu feitu. ererek tuva te-  
33 fra | spantimað prusekatu, eðek  
peðume purtuvitu, struðla að-  
veitu. inumek etrama spanti  
tuva tefra | prusekatu, eðek ere-  
III sluma Puemune Pupðike || pur-  
tuvitu, erarunt struðslas eska-  
mitu aveitu. | inumek tertiama  
3 spanti triia tefra prusekatu, |  
eðek supru sese ereðluma Ve-  
sune Puemunes | Pupðises pur-  
5 tuvitu, struðla petenata isek |  
aðveitu. erererunt kapiðus Pue-  
mune, | Vesune purtuvitu. asa-  
mað ereðlumað | aseðetes kar-  
8 nus, iseðeles et vempesuntres |  
supes sanes pertentu persnimu  
aðpeltu | statitatu. veskles sna-  
10 tes asnates sevakne | ereðluma  
persnimu Puemune Pupðike, Ve-  
sune | Puemunes Pupðikes. klav-  
les persnihmu | Puemune Pup-  
13 ðike et Vesune Puemunes | Pup-  
ðikes pustin ereðlu. inuk ereðlu  
umtu | putrespe erus. inuk vesti-  
15 ðia mefa Purtupite | skalðeta  
kunikaz apehtre esuf testru sese |  
asa asama purtuvitu, sevakne  
sukatu. | inumek vesteða per-  
18 suntru supu ereðle Hule | se-  
vakne skalðeta kunikaz purtu-  
vitu. inumek | vestisða persun-  
20 tru Tursae super ereðle sevakne |  
skalðeta kunikaz purtuvitu. inu-
- solitam apud ovem habeto pro fratri-  
bus | Atiediis, pro sacris paganis, pro  
civitate | Iguvina, pro tribu Iguvina. 30  
sacrum | vatra ferione facito, cum  
eo arvia facito. ovem | pedarium  
pelsandum facito. eius duo te-  
fra | ad latus prosecato. id 33  
in fossam porricito, | struiculam  
adicito. tunc alterum ad latus  
duo tefra | prosecato, id ad  
sacrarium Pumuno Puplico || porri- III  
cito, eiusdem struiculae escami-  
tum adicito. | tunc tertium ad  
latus tria tefra prosecato, | 3  
id sursus ad sacrarium Vesunae  
Pumuni | Puplici porricito,  
struiculam pectinatam item | 5  
adicito. eisdem capidibus Pumu-  
no, | Vesunae porricito. ad aram  
ad sacrarium | non sectis carnibus,  
insectis et vempesontris | sup- 8  
pis sanis protendito supplicato  
admoveto | statuito. vasculis umectis  
inumectis sollemnibus | ad sacrarium 10  
supplicato Pumuno Puplico, Vesu-  
nae | Pumuni Puplici. clavolis  
supplicato | Pumuno Puplico  
et Vesunae Pumuni | Puplici pro 13  
parte sacrarii. tum sacrarium  
unguito | utriusque gratia. tum vesti-  
ciam mefam Porricipoti | ex patera ge- 15  
nu nixus extrinsecus ipse dextrovor-  
sus | ab ara ad aram porricito, sollem-  
nem declarato. | tunc vesticiam per-  
sontrum sub sacrario Hulae | sollem- 18  
nem ex patera genu nixus porri-  
cito. tunc | vesticiam persontrum  
Tursae super sacrario sollemnem | 20  
ex patera genu nixus porricito. tunc

AES 6 ereðlamað 12 pupðikes ut v. 11 17 vesveða 18 inuntek  
20 purtuvithu per theta

mek tehtedim | etu veltu, edek  
 persuntre antentu. inumek | ar-  
 slataf vasus ufestne sevaknef  
 23 purtuvitu. | inumk pruzude kebu  
 sevakne persnihmu | Puemune  
 25 Pupdiše. inumek klettra veskles |  
 vufetes sevaknis persnihmu | Ve-  
 sune Puemunes Pupdses. inu-  
 mek svepis heri, | ezariaf an-  
 28 tentu. inumek erus tašez | tertu.  
 inumek kumaltu, adkani | ka-  
 netu, kumates persnihmu. esu-  
 30 ku | esunu udetu. tapistenu ha-  
 betu, pune | frehtu habetu. ap  
 itek fakust, purtitu | futu. hun-  
 33 tak pidi prupehast, edek | ures  
 punes neidhabas. tegumentum | ito deligito, id  
 persontro inponito. tunc | ar-  
 culatas vasis operculatis sollemnes  
 porricito. | tunc prostante cibo 23  
 sollemni supplicato | Pumuno Pu-  
 plico. tunc lectica vasculis | con- 25  
 secratis sollemnibus supplicato |  
 Vesunae Pumuni Puplici. tunc  
 siquis volt, | escas inponito.  
 tunc erus tacitus | dato. tunc 28  
 commolito, accentum | canito,  
 commolitis supplicato. cum hoc | 30  
 rem divinam adoletu. tapistenum  
 habeto, poscam | frigidam habeto.  
 ubi ita fecerit, porrectum | esto. fon-  
 tem quem primum piabit, eum | illis 33  
 poscis ne adhibeant.

## V

A Esuk frater Atiiediur | eitipes  
 3 plenasier urnasier uhtretie | T.  
 T. Kastrušiie. adfertur pisi  
 pumpe | fust eikvasese Atiiedier,  
 5 ere ri esune | kuraia, prehabia,  
 pide uraku ri esuna | si herte,  
 et pure esune sis. sakreu | per-  
 akneu upetu, revestu, pude teht-  
 8 te | eru emantur herte, et pi-  
 haklu pune | tribdišu fuiest, akru-  
 10 tu revestu | emantu herte. ad-  
 fertur pisi pumpe | fust, erek  
 esunesku vepurus felsva | adpu-  
 13 trati fratri Atiiediur prehubia |  
 et nudpener prever pusti ka-  
 struvuf. | Ita fratres Atiedii | censuere A  
 plenariis urnariis auctoritate | T. 3  
 Castruci T. f.: flamen qui  
 quomque | erit pagis Atiediis, is rei  
 divinae | curet, praehibeat quidquid 5  
 ad illam rem divinam | sit oportet  
 et qui in divino sint. hostias |  
 agonales optato, revisito quo dan-  
 te | eas emi oporteat, et piaclo- 8  
 rum quom | ternio fiet, ex agro  
 revisito | emine oporteat. fla- 10  
 men qui quomque | erit, is sa-  
 cris cum vepuribus felsua | arbi-  
 tratu fratrum Atiedium praehibeat | 13  
 et nullipondiis singulis in fun-  
 dos. |  
 15 Frater Atiiediur esu eitipes  
 plenasier | urnasier uhtretie K. Fratres Atiedii ita censuere ple- 15  
 nariis | urnariis auctoritate C.

T. Kluviier. kumnah|kle Atiie-  
die, ukre eikvasese Atiiedier,|  
ape apelust, muneklu habia nu-  
18 mer|prever pusti kastruvuf, et  
ape purtitu|fust, muneklu ha-  
20 bia numer tupler|pusti kastruvu,  
et ape subra spafu fust,|mune-  
klu habia numer tripler pusti|  
kastruvu. et ape frater šersna-  
23 tur furent,|ehvelklu feia fra-  
treks ute kvestur,|sve rehte  
25 kuratu si. sve mestru karu|  
fratru Atiiediu, pure ulu benu-  
rent,|prusikurent rehte kuratu  
eru, edek|prufe si. sve mestru  
28 karu fratru Atiiediu, pure ulu  
benurent, prusikurent|kuratu  
B rehte neip eru, enuk fratru|eh-  
velklu feia fratreks|ute kve-  
3 stur, panta muta|adferture si.  
panta muta fratru|Atiiediu me-  
5 stru karu, pure ulu|benurent,  
adferture eru pepurkure|nt he-  
rifi, etantu mutu adferture|si.

## HINC INCIPIT LITTERATURA LATINA

8 Claverniur dirsas herti fra-  
trus Atiersir posti acnu|farer  
opeter p. IIII agre Tlatie Pi-  
10 quier Martier et šesna|homo-  
nus duir, puri far eiscurent, ote  
a. VI. Claverni|dirsans herti  
frater Atiersiur sehmenier de-  
curier|pelmner sorser posti  
acnu vef X cabriner vef V, pre-  
13 tra|toco postra fahe, et šesna  
ote a. VI. Casilos dirsa herti  
fratrus|Atiersir posti acnu fa-

Cluvi T. f.: conlegio|Atiedio,  
arci pagis Atiediis,|ubi inpen-  
derit, munusculum habeat num-  
mis|singulis in fundos, et ubi 18  
porrectum|erit, munusculum ha-  
beat nummis binis|in fundos, 20  
et ubi superiectum erit,|munus-  
culum habeat nummis ternis  
in|fundos. et ubi fratres epu-  
lati erunt,|decretum faciat ma- 23  
gister aut quaestor,|si recte cura-  
tum sit. si maior pars|25  
fratrum Atiedium, qui illo vene-  
rint,|pronuntiarint recte curatum  
esse, id|probum sit. si maior  
pars fratrum Atiedium,|qui illo 28  
venerint, pronuntiarint|curatum  
recte nec esse, tunc fratrum||de- B  
cretum faciat magister|aut quae-  
stor, quanta multa|flamini sit. 3  
quantam multam fratrum|Atiedium  
maior pars qui illo|venerint, fla- 5  
mini esse poposceri|nt quantam  
lubet, tanta multa flamini|sit.

Clavernii dent oportet fratri- 8  
bus Atiediis in agonia|farris  
boni p. IIII agri Latii Pi-  
cii Martii et cenam|hominibus 10  
duobus qui far arcessierint aut  
a. VI. Claverniis|dent oportet  
fratres Atiedii semenstribus de-  
curiis|pulmenti suilli in agonia  
partes X, caprini partes V, priores|13  
tuccas, posteriores confectas, et ce-  
nam aut a. VI. Casilas det oportet  
fratribus|Atiediis in agonia

AES A 22 in furent extrema littera potius d quam t 29 prima littera  
e kuratu nunc paene evanuit B 11 frat·er (fuit fortasse frateer) 12 primo  
scriptum preta

rer opeter p. VI agre Casiler  
 15 Piquier † Martier et šesna ho-  
 monus duir, puri far eiscurent,  
 ote a. VI. | Casilate dirsans  
 herti frateer Atiersiur sehmenier  
 dequrier | pelmner sorser posti  
 acnu vef XV cabriner vef VII s.  
 18 et | šesna ote a. VI.

farris boni p. VI agri Casili Pi-  
 cii † Martii et cenam hominibus 15  
 duobus qui far arcessierint aut  
 a. VI. | Casilati dent oportet  
 fratres Atiedii semenstribus de-  
 curiis | pulmenti suilli in agonia  
 partes XV, caprini partes VII s.  
 et | cenam aut a. VI. 18

## VI VII

VI A Este persclo aveis aseriater  
 enetu, parfa curnase dersva,  
 peiqu peica merstu. poei angla  
 aseriato | eest, eso tremnu serse  
 arsferture ehveltu stiplo: aseri-  
 aia parfa dersva, curnaco ders-  
 3 va, | peico mersto, peica mers-  
 ta, mersta avvei, mersta angla  
 esona. arfertur eso anstiplatu |  
 ef aserio: 'parfa dersva, cur-  
 naco dersva, peico mersto, peica  
 5 mersta, mersta aveif, merstaf |  
 anglaf esona mehe, tote lio-  
 veine, esmei stahmei stahmei-  
 tei'. sersi pirsu sesust, poi angla |  
 aseriato est, erse neip mugatu  
 nep arsir andersistu, nersa covr-  
 tust, porsu angla anseriato | iust.  
 sve muieto fust ote pisi arsir  
 8 andersesust, disleralinsust. |

Verfale pufe arsfertur trebeit  
 ocrer peihaner, erse šahmito  
 eso tuderato est: angluto | hon-  
 domu, porsei nesimeu asa de-  
 veia est, anglome somo, porsei  
 10 nesimeu vapersu aviehcleir † est,  
 eine angluto somo vapefe avieh-  
 clu todcome tuder, angluto

Istud sacrificium avibus observatis VI A  
 inito, parra cornice prospera, pico  
 pica legitumo. qui oscines observa-  
 tum | ibit, sic in tabernaculo sedens  
 flaminem iubeto stipulari: 'obser-  
 vemne parram prosperam, cornicem  
 prosperam, | picum legitumum, picam 3  
 legitumam, legitimas aves, legitimas  
 oscines divinas?' flamen sic instipula-  
 tor | eas observari: 'parram prosperam,  
 cornicem prosperam, picum legitu-  
 mum, picam legitumam, legitimas  
 aves, legitimas | oscines divinas mihi, 5  
 urbi Iguvinae, huic statui statuto.'  
 sede qua sederit qui oscines |  
 observatum ibit, ea nec muttito  
 nec alis intersidito, donec revor-  
 terit qui oscines observatum | ierit.  
 si muttitum erit aut quis alis  
 intersederit, inritum fecerit. | 8

Templum ubi flamen versatur  
 arcis piandae, id stativum sic fi-  
 nitum est: ab angulo | imo qui  
 proxume ab ara divorum est, ad  
 angulum summum qui proxume  
 ab sellis auguralibus † est, et ab 10  
 angulo summo ad sellas augura-  
 les ad urbicum finem, ab angulo

hondomu asame deveia tod-  
come | tuder. eine todceir tu-  
derus seipodruhpei seritu. |

- Tuderor totcor: vapersusto  
avieclir ebetrafe, ooserclome,  
13 presoliafe Nurpier, vasirslome, |  
smursime, tettome Miletinar,  
tertiame praco pracatarum; va-  
persusto avieclir carsome | Ve-  
stisier, randeme Ruffer, tettome  
Noniar, tettome Salier, carsome  
15 Hoier, pertome Padellar. | hon-  
dra esto tudero, porsei subra  
screihtor sent, parfa dersva,  
curnaco dersva seritu. subra  
esto | tudero peico mersto, peica  
mersta seritu. sve anclar pro-  
canurent, eso tremnu serse | com-  
bifiatu, arsferturo nomne carsitu:  
'parfa dersva, curnaco dersva,  
18 peico mersto, peica meersta, |  
mersta aveif, mersta ancla eeso-  
na tefe, tote Iiovine, esmei stah-  
mei stahmitei'. Esisco esoneir  
seveir | popler anferener et ocrer  
pihaner perca arsmatia habitu.  
vasor verisco Treblanir, pors  
20 ocrer | pehaner paca ostensendi,  
eo iso ostendu, pusi pir pureto  
cehefi dia. surur verisco Te-  
sonocir. surur | verisco Ve-  
hieir. |

- Pre vereir Treblaneir Iuve  
Grabovei buf treif fetu. eso  
naratu vesteis: 'teio subocau  
23 suboco | dei Grabovi, ocriper  
Fisiu, totaper Iiovina, erer nom-  
neper, erar nomneper; fos sei,  
pacer sei ocre Fisei, | tote Iio-  
vine, erer nomne, erar nomne.  
arsie, tio subocau suboco dei  
Grabove. arsier frite tio sub-

imo ad aram divorum ad urbi-  
cum. | finem. et urbicis finibus utro-  
que vorsum servato. |

Fines urbici: ab sellis augu-  
ralibus ad ostia ad ooserclum ad  
praesolias Nurpii ad vasirslum | 13  
ad smursim ad delubrum Miletinae  
ad tertiam pracom pracatarum, ab  
sellis auguralibus ad fanum | Ve-  
sticii ad randem Rufri ad delubrum  
Noniae ad delubrum Salii ad fanum  
Hoi ad ianum Patellae. | infra 15  
istos fines qui supra scripti sunt,  
parram prosperam, cornicem pro-  
speram servato. supra istos | fines  
picum legitimum, picam legitu-  
mam servato. si oscines cecinerint,  
sic in tabernaculo sedens | man-  
dato, flaminem nomine appellato:  
'parram prosperam, cornicem prospe-  
ram, picum legitimum, picam legi-  
tumam, | legitumas aves, legitumas 18  
oscines divinas tibi, urbi Iguvinae,  
huic statui statuto.' Ad haec sacra  
omnia | populi lustrandi et arcis  
piandae virgam imperatoriam habeto.  
foci ad portam Treblanam qui ar-  
cis | piandae causa adhibebuntur, 20  
eos sic adhibeto, ut ignem ab igne  
accendendo inflammet. item ad por-  
tam Tesenacam. item | ad portam  
Veiam. |

Ante portam Treblanam Iovi  
Grabovio boves tris facito. sic  
narrato libans: 'te invocavi in-  
voco | divum Grabovium pro arce 23  
Fisia, pro urbe Iguvina, pro arcis  
nomine, pro urbis nomine; volens sis,  
propitius sis arci Fisiae, | urbi Igu-  
vinae, arcis nomini, urbis nomini.  
sancte, te invocavi invoco divum  
Grabovium. sancti fiducia te invo-

- 25 ocau | suboco dei Grabove. Di cavi | invoco divum Grabovium. 25  
 Grabovie, tio esu bue peracrei Dive Grabovi, te hoc bove opimo  
 pihaclu ocreper Fisiu, totaper piaculo pro arce Fisia, pro urbe  
 Iovina, irer nomneper, | erar Iguvina, pro arcis nomine, | pro ur-  
 nomneper. dei Grabovie, orer bis nomine. dive Grabovi, illius anni  
 ose persei ocre Fisie pir orto quiquomque in arce Fisia ignis or-  
 est, toteme Iovine arsmor der- tus est, in urbe Iguvina ritus de-  
 secor | subator sent, pusei neip biti | omissi sunt, pro nihilo du-  
 heritu. dei Crabovie, persei cito. dive Grabovi, quidquid tui  
 tuer perscler vaseto est, pese- sacrificii vitiatum est, peccatum est,  
 28 tometest, peretomest, | frosetom peremptum est, | fraudatum est, 28  
 est, daetomest, tuer perscler demptum est, tui sacrificii visum  
 virseto avirseto vas est, di Gra- invisum vitium est, dive Gra-  
 bovie, persei mersei, esu bue| bovi, quidquid ius sit, hoc bove|  
 peracrei pihaclu pihafei. di Gra- opimo piaculo piando. dive Gra-  
 bovie, pihatu ocre Fisei, pihatu bovi, piato arcem Fisiam, piato  
 tota Iovina. di Grabovie, pihatu urbem Iguvinam. dive Grabovi, piato  
 30 ocrer | Fisier, totar Iovinar arcis | Fisiae, urbis Iguvinae no- 30  
 nome, nerf, arsmo, veiro, pequo, men, magistratus, ritus, viros, pecora,  
 castruo, fri; pihatu, futu fos, pa- fundos, fruges; piato, esto volens  
 cer pase tua ocre Fisi, | tote propitius pace tua arci Fisiae, | urbi  
 Iiovine, erer nomne, erar nomne. Iguvinae, arcis nomini, urbis nomini.  
 di Grabovie, salvo seritu ocre dive Grabovi, salvam servato arcem  
 Fisi, salva seritu tota Iiovina. Fisiam, salvam servato urbem Iguvi-  
 di | Grabovie, salvo seritu ocrer nam. dive|Grabovi, salvom servato ar-  
 Fisier, totar Iovinar nome, nerf, cis Fisiae, urbis Iguvinae nomen, ma-  
 arsmo, veiro, pequo, castruo, gistratus, ritus, viros, pecora, fundos,  
 33 fri; salva | seritu, futu fos, pa- fruges; salva | servato, esto volens 33  
 cer pase tua ocre Fisi, tote propitius pace tua arci Fisiae, urbi  
 Iovine, erer nomne, erar nomne. Iguvinae, arcis nomini, urbis nomini.  
 di Grabovie, tio esu bue | per- dive Grabovi, te hoc bove | opimo  
 acri pihaclu ocreper Fisiu, to- piaculo pro arce Fisia, pro urbe  
 taper Iovina, erer nomneper, Iguvina, pro arcis nomine, pro  
 erar nomneper. di Grabovie, urbis nomine. dive Crabovi, te  
 35 tio subocau. | invocavi. | 35  
 Di Grabovie, tio esu bue Dive Grabovi, te hoc bove  
 peracri pihaclu etru ocreper Fi- opimo piaculo altero pro arce Fi-  
 siu, totaper Iovina, erer nom- sia, pro urbe Iguvina, pro arcis no-  
 neper, erar nomneper. di | Gra- mine, pro urbis nomine. dive |Gra-



bovie, orer ose persei ocre Fisie pir orto est, tote Iovine arsmor dersecor subator sent, pusei neip | hereitu. di Grabovie, persi tuer perscler vase-  
 38 tom est, pesetomest, peretom est, frosetomest, daetomest, tuer | perscler virseto avirseto  
 vas est, di Grabovie, persi mer-  
 si, esu bue peracri pihaclu etru pihafi. di Grabovie, | pihatu ocre Fisi, pihatu tota Iovina. di Grabovie, pihatu ocrer Fisier, totar Iiovinar nome, nerf, ars-  
 40 mo, veiro, | pequo, castruo, fri; pihatu, futu fos, pacer pase tua ocre Fisie, tote Iiovine, erer nomne, erar nomne. di | Grabovie, salvo seritu ocre Fisim, salva seritu totam Iiovina. di Grabovie, saluvom seritu ocrer Fisier, totar | Iiovinar nome, nerf, arsmo, viro, pequo, ca-  
 struo, frif; saluva seritu, futu fons, pacer pase tuva ocre Fisi,  
 43 tote | Iiovine, er er nomne, erar nomne. di Grabovie, tiom essu bue peracri pihaclu etru ocriper Fissiu, totaper Iovina, erer | nomneper, erar nomneper. di  
 45 Grabovie, tiom subocau.]

Di Grabovie, tiom esu bue peracri pihaclu tertiu ocriper Fisiu, totaper Iiovina, erer nomneper, erar nomneper. di | Grabovie, orer ose pirse ocrem Fisiem pir ortom est, toteme Iovinem arsmor dersecor subator sent, pusi neip | heritu. di Grabovie, perse tuer pescler vase-

bovi, illius anni quicumque in arce Fisia ignis ortus est, in urbe Iguvina ritus debiti omissi sunt, pro nihilo | ducito. dive Grabovi, quidquid tui sacrificii vitia-  
 tum est, peccatum est, peremptum est, fraudatum est, demptum est, tui | sacrificii visum invisum viti- 38  
 um est, dive Grabovi, quidquid ius sit, hoc bove opimo piaculo altero piando. dive Grabovi, | piato arcem Fisiam, piato urbem Iguvinam. dive Grabovi, piato arcis Fisiae, urbis Iguvinae nomen, magistratus, ritus, viros, | pecora, fundos, fruges; 40  
 piato, esto volens propitius pace tua arcis Fisiae, urbi Iguvinae, arcis nomini, urbis nomini. dive | Grabovi, salvam servato arcem Fisiam, salvam servato urbem Iguvinam. dive Grabovi, salvum servato arcis Fisiae, urbis | Iguvinae nomen, magistratus, ritus, viros, pecora, fun-  
 dos, fruges; salva servato, esto vo-  
 lens propitius pace tua arcis Fisiae, urbi | Iguvinae, arcis nomini, urbis 43  
 nomini. dive Grabovi, te hoc bove opimo piaculo altero pro arce Fissia, pro urbe Iguvina, pro arcis | nomine, pro urbis nomine. dive  
 Grabovi, te invocavi.] 45

Dive Grabovi, te hoc bove opimo piaculo tertio pro arce Fisia, pro urbe Iguvina, pro arcis nomine, pro urbis nomine. dive | Grabovi, illius anni quicumque in arce Fisia ignis ortus est, in urbe Iguvina ritus debiti omissi sunt, pro nihilo | ducito. dive Grabovi, quidquid tui sacrificii vitia-

tom est, pesetom est, peretom  
est, frosetom est, daetom est,  
48 tuer | pescler virseto avirseto  
vasest, di Grabovie, pirsu mersi,  
esu bue peracri pihaclo tertiu  
pihaf. di Grabovie, | pihatu  
ocrem Fisim, pihatu totam Iiovi-  
nam. di Grabovie, pihatu ocrer  
Fisier, totar Iiovinar nome, nerf,  
50 asmo, | viro, pequo, castruo,  
fri; pihatu, futu fons, pacer pase  
tua ocre Fisi, tote Iiovine, erer  
nomne, erar nomne. di | Gra-  
bovie, salvo seritu ocrem Fisim,  
salvam seritu totam Iiovinam.  
di Grabovie, salvom seritu o-  
crer Fisier, | totar Iiovinar nome,  
nerf, arsmo, viro, pequo, ca-  
struo, frif; salva seritu, futu  
53 fons, pacer pase tua ocre Fisi, |  
tote Iiovine, erer nomne, erar  
nomne. di Grabovie, tiom esu bue  
peracri pihaclo tertiu ocricper Fi-  
siu, totaper | Iiovinam, erer nomne-  
per, erar nomneper. di Grabovie,  
tio comohota tribrisine buo per-  
55 acnio pihaclo | ocricper Fisiu, tota-  
per Iiovinam, erer nomneper, erar  
nomneper. di Grabovie, tiom su-  
bocau. Tases persnimu | sevom.  
surur purdovitu, proseseto na-  
ratu, prosesetir mefa spefa, fi-  
cla arsveitu, arvio fetu. este |  
esono heri vinu heri poni fetu.  
58 vatuo ferine fetu. |

Post verir Treblanir si go-  
mia trif fetu Trebo Iovie ocric-  
per Fisiu, totaper Iiovinam. persa-  
e fetu, arvio fetu, | pone fetu,  
tases persnimu. surur naratu,  
puse pre verir Treblanir. pro-  
sesetir strusla, ficla arsveitu. |

tum est, peccatum est, peremptum  
est, fraudatum est, demptum est,  
tui | sacrificii visum invisum vi- 48  
tium est, dive Grabovi, quidquid ius  
sit, hoc bove opimo piaculo tertio  
piando. dive Grabovi, | piato arc-  
cem Fisiam, piato urbem Igu-  
vinam. dive Grabovi, piato arcis Fi-  
siae, urbis Iguvinae nomen, magi-  
stratus, ritus, | viros, pecora, fundos, 50  
fruges; piato, esto volens propitius  
pace tua arci Fisiae, urbi Iguvinae,  
arcis nomini, urbis nomini. dive | Gra-  
bovi, salvam servato arcem Fisiam,  
salvam servato urbem Iguvinam.  
dive Grabovi, salvom servato arc-  
cis Fisiae, | urbis Iguvinae nomen,  
magistratus, ritus, viros, pecora, fun-  
dos, fruges; salva servato, esto  
volens propitius pace tua arci Fisiae, | 53  
urbi Iguvinae, arcis nomini, urbis  
nomini. dive Grabovi, te hoc bove  
opimo piaculo tertio pro arce Fisia,  
pro urbe | Iguvina, pro arcis nomine,  
pro urbis nomine. dive Grabovi, te  
commoto ternione boum agonaliu  
piaculo | pro arce Fisia, pro urbe 55  
Iguvina, pro arcis nomine, pro urbis  
nomine. dive Grabovi, te invoca-  
vi. Tacitus precator | totum.  
item porricito, prosecta narrato,  
prosectis mefam spefam, fitillam  
addito, arvia facito. istam | rem  
divinam vel vino vel posca facito.  
vatua ferione facito. | 58

Post portam Treblanam sues gra-  
vidas tris facito Trebo Iovio pro  
arce Fisia, pro urbe Iguvina. peda-  
rias facito, arvia facito, | posca faci-  
to, tacitus precator. item narrato  
ut ante portam Treblanam. pro-  
sectis struicula, fitillam addito. |

VI B Pre verir Tesenocir buf trif  
fetu Marte Grabovei ocriper  
Fisiu, totaper Iiovina. arvio  
fetu, vatuo ferine fetu, poni  
fetu, tases persnimu. prose-  
setir farsio, ficla arsveitu. su-  
rur naratu, puse pre verir Tre-  
3 blanir. |

Post verir Tesenocir sif filiu  
trif fetu Fiso Sansie ocriper  
Fisiu, totaper Iiovina. poni fei-  
tu, persae fetu, arvio fetu. |  
surur naratu, pusi pre verir  
Treblanir. tases persnimu. man-  
draclo difue destre habitu. pro-  
5 sesetir ficla, | strušla arsveitu.  
Ape sopo postro peperscust,  
vestisia et mefa spefa scalsie  
conegos fetu Fisovi Sansi | ocri-  
per Fisiu, totaper Iiovina. eso  
persnimu vestisia vestis: 'tio  
subocau suboco Fisovi Sansi,  
ocriper Fisiu, | totaper Iiovina,  
erer nomneper, erar nomneper,  
fons sir, pacer sir ocre Fisi,  
8 tote Iiovine, erer nomne, | erar  
nomne. arsie, tiom subocau sub-  
oco Fisovi Sansi. asier frite  
tiom subocau suboco Fisovi San-  
ši'. suront | poni pesnimu. mefa  
spefa eso persnimu: 'Fisovie  
Sansie, tiom esa mefa spefa  
Fisovina ocriper Fisiu, totaper  
10 Iiovina, | erer nomneper, erar  
nomneper. Fisovie Sansie, ditu  
ocre Fisi, tote Iovine, ocrer  
Fisie, totar Iovinar dupursus |  
peturpursus fato fito, perne  
postne, sepse sarsite, vovse  
avie esone; futu fons, pacer pase

Ante portam Tesenacam boves tris VI B  
facito Marti Grabovio pro arce  
Fisia, pro urbe Iguvina. arvia  
facito, vatua ferione facito, posca |  
facito, tacitus precator. prosectis  
farreum, fitillam addito. item  
narrato ut ante portam Trebla-  
nam. |

Post portam Tesenacam sues lac-  
8 tentestris facito Fisis Sancio pro arce  
Fisia, pro urbe Iguvina. posca fa-  
cito, pedarios facito, arvia facito. |  
item narrato ut ante portam Tre-  
blanam. tacitus precator. man-  
tele bifidum in dextra habeto. pro-  
sectis fitillam, | struiculam addito. 5  
Vbi suppa retro posuerit, vesti-  
cia et mefa spefa in patera genu  
nexus facito Fisovio Sancio | pro  
arce Fisia, pro urbe Iguvina. sic  
precator vesticia libans: 'te in-  
vocavi invoco Fisovium Sancium  
pro arce Fisia, | pro urbe Iguvina,  
pro arcis nomine, pro urbis nomine,  
volens sis, propitius sis arci Fisiae,  
urbi Iguvinae, arcis nomini, | urbis 8  
nomini. sancte, te invocavi in-  
voco Fisovium Sancium. sancti fidu-  
cia te invocavi invoco Fisovium San-  
cium.' item | posca precator. mefa  
spefa sic precator: 'Fisovi San-  
ci, te hac mefa spefa Fiso-  
vina pro arce Fisia, pro urbe  
Iguvina, | pro arcis nomine, pro ur- 10  
bis nomine. Fisovi Sanci, dato  
arci Fisiae, urbi Iguvinae, arcis  
Fisiae, urbis Iguvinae bipedibus |  
quadrupedibus factum fitum, ante  
post, seorsum univorse, voto au-  
gurio sacrificio; esto volens propitius

- tua ocre Fisi, tote Iiovine, | erer  
nomne, erar nomne. Fisovie  
Sansie, salvo seritu ocrem Fisi,  
totam Iovinam. Fisovie Sansie,  
13 salvo seritu | ocerer Fisier, to-  
tar Iovinar nome, nerf, arsmo,  
viro, pequo, castruo, frif; salva  
seritu, futu fons, pacer pase |  
tua ocre Fisi, tote Iiovine, erer  
nomne, erar nomne. Fisovie  
Sansie, tiom esa mefa spefa  
15 Fisovina ocriper Fisiu, † totaper  
Iiovina, erer nomneper, erar  
nomneper. Fisovie Sansie, tiom  
subocau; Fisovie frite tiom sub-  
ocau'. Pesclu | semu vesticatu,  
atirpursatu. ape eam purdin-  
sust, proseseto erus ditu. eno  
scalseto vestisiar erus cone-  
gos | dirstu. eno mefa, vestisia  
sopa purome efurfatu, subra  
spahmu. eno serse comoltu, co-  
18 matir persnihimu. | capif purdita  
dupla aitu, sacra dupla aitu. |  
Pre verir Vehier buf trif cal-  
lersu fetu Vofione Grabovie  
ocriper Fisiu, totaper Iiovina.  
20 vatuo ferine fetu. herie vinu, †  
herie poni fetu, arvio fetu, ta-  
ses persnimu. proseseter mefa  
spefa, ficla arsveitu. suront  
narratu, pusi pre verir | Trebla-  
nir. |  
Post verir Vehier habina trif  
fetu Tefrei Iovi ocriper Fisiu,  
totaper Iiovina. serse fetu, pel-  
23 sana fetu, arvio feitu, poni |  
fetu, tasis pesnimu. prosesetir  
struŝla, ficla arveitu. suront
- pace tua arcis Fisiae, urbi Iguvinae, |  
arcis nomini, urbis nomini. Fisovi  
Sanci, salvam servato arcem Fisiam,  
urbem Iguvinam. Fisovi Sanci,  
salvom servato | arcis Fisiae, ur- 13  
bis Iguvinae nomen magistratus ritus  
viros pecua fundos fruges; salva  
servato, esto volens propitius pace |  
tua arcis Fisiae, urbi Iguvinae, arcis  
nomini, urbis nomini. Fisovi  
Sanci, te hac mefa spefa Fi-  
sovina pro arce Fisiae, † pro urbe 15  
Iguvina, pro arcis nomine, pro ur-  
bis nomine. Fisovi Sanci, te in-  
vocavi; Fisovii fiducia te invo-  
cavi. Cum precatione | simul libato,  
tripodato. ubi eam porrexerit,  
prosectorum erus dato. tum ex  
patera vesticiae erus genu ni-  
xus | dato. tum mefam, vesticiam  
suppam in ignem expurgato, supra  
graditor. tum sedens commolito,  
commolitis precator. | capides porrec- 18  
tas duplas agito, sacras duplas agito. |  
Ante portam Veiam boves tris  
calidos facito Vofiono Grabovio  
pro arce Fisiae, pro urbe Iguvina.  
vatua ferione facito. vel vino † 20  
vel posca facito, arvia facito, ta-  
citus precator. prosectis mefam  
spefam, fitillam addito. item  
narrato ut ante portam | Trebla-  
nam. |  
Post portam Veiam habinnas tris  
facito Tefro Iovio pro arce Fisiae,  
pro urbe Iguvina. sedens facito, pel-  
sandas facito, arvia facito, posca | 23  
facito, tacitus precator. prosectis  
struiculam, fitillam addito. item

AES 15 per in nomneper ante erar supra versum adscriptum erite  
tiom

naratu, puse verisco Treblanir.  
 Ape habina purdinsus, | eront  
 poi habina purdinsust, destruco  
 persi vestisia et pesondro so-  
 rsom fetu. capirse perso osatu,  
 25 eam mani | nertru tenitu, ar-  
 nipo vestisia vesticos. capirso  
 subotu, isec perstico erus ditu.  
 esoc persnimu vestis: 'Tiom |  
 subocau suboco Tefro Iovi, oc-  
 riper Fisiu, totaper Iiovina, erer  
 nomneper, erar nomneper, fon-  
 sir, pacer si ocre Fisi, tote | Io-  
 vine, erer nomne, erar nomne.  
 arsie, tiom subocau suboco Tefro  
 Iovi. arsier frite tiom subocau su-  
 28 boco Tefro Iovi. Tefre | Iovie, ti-  
 om esu sorsu persontru Tefrali  
 pihaciu ocriper Fisiu, totaper Iio-  
 vina, erer nomneper, erar nom-  
 neper. Tefre | Iovie, orer ose  
 perse ocre Fisie pir orto est,  
 tote Iiovine arsmor dersecor  
 subator sent, pusi neip heritu.  
 30 Tefre Iovie, | perse tover pes-  
 cler vasetomest, pesetomest,  
 peretomest, frosetomest, dae-  
 tomest, tover pescler virseto  
 avirseto vas est, | Tefre Iovie,  
 perse mers est, esu sorsu per-  
 sondru pihaciu pihafi. Tefre  
 Iovie, pihatu ocre Fisi, tota Iio-  
 vina. Tefre Iovie, pihatu |  
 ocrer Fisier, totar Iiovinar nome,  
 nerf, arsmo, viro, pequo, ca-  
 struo, fri; pihatu, futu fons,  
 33 pacer pase tua ocre Fisi, tote |  
 Iiovine, erer nomne, erar nom-

narrato ut ad portam Treblanam.  
 Vbi habinnas porrexerit, | idem  
 qui habinnas porrexerit, ad dextrum  
 pedem vesticiam et persontrum su-  
 illum facito. capidi fossam facito,  
 eam manu | sinistra teneto, donec 25  
 vesticiam libaverit. capidem sub-  
 mittito, item ad pedem erus dato.  
 sic precator libans: 'Te | in-  
 vocavi invoco Tefrum Iovium pro  
 arce Fisia, pro urbe Iguvina, pro  
 arcis nomine, pro urbis nomine, vo-  
 lens sis propitius sis arci Fisiae, urbi |  
 Iguvinae, arcis nomini, urbis nomini.  
 sancte, te invocavi invoco Tefrum Io-  
 vium. sancti fiducia te invocavi invo-  
 co Tefrum Iovium. Tefer | Iovi, te 28  
 hoc suillo personthro Tefrali pia-  
 culo pro arce Fisia, pro urbe Igu-  
 vina, pro arcis nomine, pro ur-  
 bis nomine. Tefer | Iovi, illius anni  
 quiquomque in arce Fisia ignis ortus  
 est, in urbe Iguvina ritus debiti  
 omissi sunt, pro nihilo ducito.  
 Tefer Iovi, | quidquid tui sacri- 30  
 ficii vitiatum est peccatum est  
 peremptum est fraudatum est  
 demptum est, tui sacrificii visum  
 invisum vitium est, | Tefer Iovi,  
 quidquid ius est, hoc suillo per-  
 sontro piaculo piando. Tefer  
 Iovi, piato arcem Fisiam, urbem Igu-  
 vinam. Tefer Iovi, piato | ar-  
 cis Fisiae, urbis Iguvinae nomen  
 magistratus ritus viros pecua fun-  
 dos fruges; piato, esto volens pro-  
 pitius pace tua arci Fisiae, urbi | 33  
 Iguvinae, arcis nomini, urbis nomi-

ne. Tefre Iovie, salvo seritu  
 ocre Fisi, totam Iiovinam. Tefre  
 Iovie, salvom seritu ocrer Fi-  
 sier, | totar Iovinar nome, nerf,  
 arsmo, viro, pequo, castruo,  
 fri; salva seritu, futu fons, pacer  
 pase tua ocre Fisi, tote Iiovine,  
 35 erer | nomne, erar nomne. Te-  
 fre Iiovie, tiom esu sorsu per-  
 sondru Tefrali pihaclo ocuper  
 Fisiu, totaper Iiovinam, erer nom-  
 neper, erar. | nomneper. Tefre  
 Iovie, tiom subocau'. persclu  
 sehemu atropusatu. |

Pesondro staflare nertruco  
 persi fetu. suront capirse perso  
 osatu, suror persnimu, puse so-  
 38 rsu. ape pesondro purdinsus, |  
 proseseto erus dirstu. enom  
 vestisiar sorsalir destruco persi  
 persome erus dirstu, pue sorso  
 purdinsus. enom | vestisiam sta-  
 flarem nertruco persi sururont  
 erus dirstu. enom pesondro sorsa-  
 lem persome, pue persnis fust,  
 40 ife | endendu, pelsatu. enom pe-  
 sondro staflare persome, pue  
 pesnis fus, ife endendu, pelsatu.  
 enom vaso porse pesondrisco  
 habus, | serse subra spahatu.  
 andervomu sersitu, arnipo co-  
 matir pesnis fust. serse pisher  
 comoltu, serse comatir persni-  
 43 mu. | purdito fust. |

Vocucom Ioviu, ponne ovi  
 furfant, vitlu toru trif fetu. Marte  
 Horse fetu popluper totar Iio-  
 vinar, totaper Iiovinam. vatuo  
 ferine | fetu, poni fetu, arvio  
 fetu, tases persnimu. prose-

ni. Tefer Iovi, salvam servato ar-  
 cem Fisiam, urbem Iguvinam. Tefer  
 Iovi, salvom servato arcis Fi-  
 siae, | urbis Iguvinae nomen magi-  
 stratus ritus viros pecua fundos fru-  
 ges; salva servato, esto volens pro-  
 pitius pace tua arci Fisiae, urbi Igu-  
 vinae, arcis | nomini, urbis nomini. 35  
 Tefer Iovi, te hoc suillo per-  
 sontro Tefrali piaculo pro arce  
 Fisiam, pro urbe Iguvina, pro arcis  
 nomine, pro urbis | nomine. Tefer  
 Iovi, te invocavi. cum precatone  
 simul tripodato. |

Persontrum stabularem ad sini-  
 strum pedem facito. item capidi fos-  
 sam facito, itidem precator ut por-  
 cilia. ubi persontros porrexerit, | 38  
 prosectorum erus dato. tum vesti-  
 ciae porciliaris ad dextrum pedem  
 in fossam erus dato, ubi porciliam  
 porrexerit. tum | vesticiam stabu-  
 larem ad sinistrum pedem itidem  
 erus dato. tum persontrum porci-  
 liarem in fossam ubi precatus erit  
 ibi | imponito, pelsato. tum per- 40  
 sontrum stabularem in fossam ubi  
 precatus erit ibi imponito, pelsato.  
 tum vasa quae ad persontros  
 habuerit, | sedens supericito. in-  
 ter rogos sedeto, donicum commo-  
 litis precatus erit. sedens quilubet  
 commolito, sedens commolitis pre-  
 cator. | porrectum erit. | 43

Ad aedem Ioviam, quom ovis fur-  
 fant, vitulos tauros tris facito. Marti  
 Hodio facito pro populo urbis Igu-  
 vinae, pro urbe Iguvina. vatua  
 ferione | facito, posca facito, arvia  
 facito, tacitus precator. prosectis

tir fasio, ficla arsveitu. suront  
45 naratu, puse verisco Treblanir. |

Vocucom Coredier vitlu toru  
trif fetu. Honde Šerfi fetu po-  
pluper totar Iiovinar, totaper  
Iiovinā. vatuo ferine fetu, ar-  
vio | fetu, heri vinu, heri poni  
fetu, tases persnimu. prosešetir  
tesedi, ficla arsveitu. suront  
naratu, puse verisco Treblanir.

Eno ocar | pihos fust. svepo  
esome esono ander vacose vase-  
tome fust, avif aseriatu, verofe  
Treblano covertu, reste esono  
48 feitu. |

Pone poplo afero heries, avif  
aseriatu etu. sururo stiplatū,  
pusi ocrer pihaner. sururont  
combifiatu. eriront tuderus avif |  
seritu. ape angla combifiansiust,  
perca arsmatiam anovihimu.  
cringatro hatu, destrame sca-  
pla anovihimu. pir endendu.  
50 pone | esonome ferar, pufe pir  
entelust, ere fertu poe perca  
arsmatiam habiest. erihont aso  
destre onse fertu. erucom prin-  
vatur dur | etuto, perca ponisi-  
ater habituto. ennom stiplatū  
parfa desvā seso, tote Iiovine.  
sururont combifiatu vāpefe avie-  
clu. neip | amboltu, prepa desva  
combifiansi. ape desva combi-  
fiansiust, via aviecla esonome  
etuto com peracris sacris. ape  
53 acesoniamē | hebetafe benust,  
enom termnuco stahituto. poi  
percam arsmatia habiest, etur-

farreum, fitillam addito. item nar-  
rato ut ad portam Treblanam. | 45

Ad aedem Coredii vitulos tauros  
tris facito. Honto Cerfio facito pro  
populo urbis Iguvinae, pro urbe  
Iguvina. vatua ferione facito, ar-  
via | facito, vel vino vel posca fa-  
cito, tacitus precator. prosectis  
tensedem, fitillam addito. item nar-  
rato ut ad portam Treblanam.

Tum arx | piata erit. sive in  
hoc sacrificium intermissione vitia-  
tum erit, aves observato, ad portam  
Treblanam revertito, sacrificium  
instaurato. | 48

Cum populum circumferre volet,  
avis observatum ito. itidem stipu-  
lator quasi arcis piandae. itidem  
mandato. eisdem finibus avis |  
servato. ubi oscines mandaverit,  
virgam imperatoriam induimino.  
cinctum capito, in dextrum la-  
tus induimino. ignem imponito.  
cum | in rem divinam feretur, id in quo 50  
ignem imposuerit, is fertu qui virgam  
imperatoriam habebit. idem arsum  
in dextro umero fertu. cum eo prino-  
vati duo | eunto, virgam calatoris  
habento. tum stipulator parram  
prosperam sibi, civitati Iguvinae.  
itidem mandato in sellas augurales.  
neve | ambulato, priusquam prospe-  
ram mandaverit. ubi prosperam man-  
daverit, via augurali in rem divi-  
nam eunto cum opimis sacris. ubi  
in Aquiloniam | ad exitus venerit, 53  
tum ad terminum stanto. qui vir-  
gam imperatoriam habebit, exter-

AES 45 Iiovinar vatue  
50 esonomf frar aut efrar

46 ficlmsrveitu  
51 ponisia ter

49 destra mescapla

stahmu. eso eturstahmu: 'pisest totar | Tarsinater, trifor Tarsinater, Tuscer Naharcer Iabuscer nomner, eetu ehesu poplu. nosve ier ehe esu poplu, sopir  
 55 habe | esme pople, portatu ulopue mersest, fetu uru pirse mers est'. trioper eheturstahamu. ifont termnuco com prinvatir | stahitu, eno deitu 'arsmahamo caterahamo Iovinur'. eno com prinvatir peracris sacris ambretuto. ape ambrefurent, | termnome benurent, termnuco com prinvatir eso persnimumo tase-  
 58 fia Serfer | Martier, Tursa Serfia Serfer Martier, totam Tarsinatem, trifo Tarsinatem, Tuscom Naharcom Iabuscom nome, | totar Tarsinater, trifor Tarsinater, Tuscer Naharcer Iabuscer nomner nerf shitu anshitu,  
 60 iovie hostatu | anhostatu tursitu tremitu, hondu holtu, minctu nepitu, sonitu savitu, preplotatu previlatu. | Serfe Martie, Prestota Serfia Serfer Martier, Tursa Serfia Serfer Martier, fututo foner pacrer pase vestra pople totar Iiovinar, | tote Iiovine, ero nerus sihitir anshitir, iovies hostatir anostatir, ero nomne, erar nomne'. ape este  
 63 dersicurent, eno | deitu 'etato Iiovinur', porse perca arsmatia habiest. ape este dersicust, duti ambretuto eurent. ape termnome | covortuso, sururent pes-  
 minato. sic exterminato: 'quisquis est civitatis | Tadinatis, tribus Tadinatis, Tusci Narci Iapudici nominis, eito ex hoc populo. nisi ibitur ex hoc populo, siquis  
 55 habet | huic populo, portato illo quo ius est, facito illo quod ius est'. ter exterminato. ibidem ad terminum cum prinovatis | stato, tum dicito 'ordinamini centuriamini Iguvini'. tum cum prinovatis opimis sacris ambiunto. ubi ambierint, | ad terminum venerint, apud terminum cum prinovatis sic precantor taciti: 'Cerfe Martie, Praestita Cerfia Cerfi | Martii, Tursa Cer-  
 58 fia Cerfi Martii, civitatem Tadinatem, tribum Tadinatem, Tuscum Narcum Iapudicum nomen, | civitatis Tadinatis, tribus Tadinatis, Tusci Narci Iapudici nominis principes cinctos incinctos, milites hastatos | inhastatos completo  
 60 timore tremore, fuga formidine, nive nimbo, fragore furore, senio servitio. | Cerfe Martie, Praestita Cerfia Cerfi Martii, Tursa Cerfia Cerfi Martii, estote volentes propitii pace vestra populo civitatis Iguvinae, | civitati Iguvinae, eorum principibus cinctis incinctis, militibus hastatis inhastatis, eorum nomini, eius nomini'. ubi istud dixerint, tum | dicito 'itote Igu-  
 63 vini', qui virgam imperatoriam habebit. ubi istud dixerit, iterum ambiunto eidem. ubi ad terminum | revorsum erit, itidem pre-



nimumo. sururont deitu, etaians  
deitu. enom tertim ambretuto.

65 ape termnome benuso, | suru-  
ront pesnimumo, sururont deitu  
etaias. eno prinvatur simo etuto  
erafont via, pora benuso. ||

VIIA 3 Fondlire abrof trif fetu heriei  
rofu, heriei peiu. Šerfe Martie  
feitu popluper totar Iiovinar,  
totaper | Iiovinar. vatuo ferine  
feitu. poni fetu. arvio fetu. ta-  
ses persnimu. prosetir mefa  
5 spefa, ficla arsveitu. | suront na-  
ratu, puse verisco Treblanir.  
ape traha sahata combifiansust,  
enom erus dirstu. |

Rubine porca trif rofa ote  
peia fetu Prestote Šerfie Šer-  
fer Martier popluper totar Iio-  
vinar, totaper | Iovinar. persaia  
fetu. poni fetu. arvio fetu. su-  
ront naratu, pusi pre verir Treb-  
8 lanir. tases persnimu. | pro-  
setir struša, ficla arsveitu.  
ape supo postro pepescus, enom  
pesclu ruseme vesticatu Pre-  
stote Šerfie | Šerfer Martier pop-  
luper totar Iovinar, totaper  
Iovinar. enom vesclir adrir ru-  
seme eso persnihimu: 'Presto-  
10 ta | Šerfia Šerfer Martier, tiom  
esir vesclir adrir popluper to-  
tar Iiovinar, totaper Iiovinar,  
erer nomneper, | erar nomne-  
per. Prestota Šerfia Šerfer Mar-  
tier, prevendu via ecla atero  
tote Tarsinate, trifo Tarsinate, |  
Tursce Naharce Iabusce nomne,

cantor. itidem dicito, ut eant  
dicito. tum tertium ambiunto.  
ubi ad terminum ventum erit, | iti- 65  
dem precantor, itidem dicito ut  
eant. tum prinovati retro eunto  
eadem via, qua ventum erit. ||

In fontulis apros tris facito vel VIIA 3  
rufos vel piceos. Cerfo Martio  
facito pro populo civitatis Iguvinae,  
pro civitate | Iguvina. vatua ferione  
facito. posca facito. arvia facito. ta-  
citus precamino. prosectis mefam  
5 spefam, fitillam addito. | item nar- 5  
rato ut ad portam Treblanam.  
ubi trans sanctam mandaverit, tum  
erus dato. |

In rubinia porcas tris rufas aut  
piceas facito Praestitae Cerfae Cer-  
fi Martii pro populo civitatis Igu-  
vinae, pro civitate | Iguvina. pedarias  
facito. posca facito. arvia facito.  
item narrato ut ante portam Tre-  
blanam. tacitus precamino. | pro- 8  
sectis struiculam, fitillam addito.  
ubi suppa posteriora posuerit, tum  
obsecratione in rusem libato Prae-  
stitae Cerfae | Cerfi Martii pro po-  
pulo civitatis Iguvinae, pro civitate  
Iguvina. tum vasculis atris in  
rusem sic precamino: 'Praesti-  
10 ta | Cerfia Cerfi Martii, te his 10  
vasculis atris pro populo civi-  
tatis Iguvinae, pro civitate Iguvina,  
pro populi nomine, | pro civitatis no-  
mine. Praestita Cerfia Cerfi Mar-  
tii, advortito via omni malum civi-  
tati Tadinati, tribui Tadinati, |  
Tusco Narco Iapudico nomini, ci-

AES VII A 1 2 *delevi verba ex imo versu VI B repetita, hic in duos  
versus sic divisa* sururont pesnimumo, sururont deitu etaians. eno prinvatur simo  
etuto erafont via pora | benuso | 3 šeree 11 šerfia et šerfer *longiore  
spatio distant fortasse ex vitio aeris*

- totar Tarsinater, trifor Tarsi-  
nater, Tuscer Naharcer Iabuscer  
18 nomner | nerus šitir anšihitir,  
iovies hostatir anostatir, ero  
nomne. Prestota Šerfia Šerfer  
Martier, futu fons | pacer pase  
tua pople totar Iiovinar, tote  
Iiovine, erom nomne, erar nom-  
ne, erar nerus šihitir anšihitir,  
15 iovies | hostatir anostatir. Pre-  
stota Šerfia Šerfer Martier, sal-  
vom seritu poplom totar Iiovi-  
nar, salva serituu | totam Iiovi-  
nam. Prestota Šerfia Šerfer  
Martier, salvo seritu popler to-  
tar Iiovinar, totar Iiovinar |  
nome nerf arsmo viro pequo  
castruo frif, salva seritu, futu  
fons pacer pase tua pople  
18 totar Iiovinar, | tote Iiovine,  
erer nomne, erar nomne. Pre-  
stota Šerfia Šerfer Martier, tiom  
esir vesclir adrer popluper |  
totar Iiovinar, totaper Iovina,  
erer nomneper, erar nomneper.  
Prestota Šerfia Šerfer Mar-  
20 tier, tiom | subocavu. Prestotar  
Šerfiar Šerfer Martier foner  
frite tiom subocavu'. ennom  
persclu eso deitu: | 'Prestota  
Šerfia Šerfer Martier, tiom isir  
vesclir adrir, tiom plener pop-  
luper totar Iiovinar, totaper |  
Iovina, erer nomneper, erar  
nomneper. Prestota Šerfia Šer-  
fer Martier, tiom subocavu.  
23 Prestotar | Šerfiar Šerfer Mar-  
tier foner frite tiom subocavu'.  
enom vesticatu, ahatripursatu.
- vitatis Tadinatis, tribus Tadi-  
tis, Tusci Narci Iapudici nomi-  
nis | principibus cinctis incinctis, mi- 13  
litibus hastatis inhastatis, eorum  
nomini. Praestita Cerfia Cerfi  
Martii, esto volens | propitia pace  
tua populo civitatis Iguvinae, civitati  
Iguvinae, eorum nomini, eius no-  
mini, eius principibus cinctis incinctis,  
15 militibus | hastatis inhastatis. Prae-  
stita Cerfia Cerfi Martii, sal-  
vom servato populum civitatis Igu-  
vinae, salvam servato | civitatem Igu-  
vinam. Praestita Cerfia Cerfi  
Martii, salvom servato populi civi-  
tatis Iguvinae, civitatis Iguvinae |  
nomen principes institutiones viros  
pecua fundos fruges, salva servato,  
esto volens propitia pace tua populo  
civitatis Iguvinae, | civitati Iguvinae, 18  
populi nomini, civitatis nomini.  
Praestita Cerfia Cerfi Martii, te  
his vasculis atris pro populo |  
civitatis Iguvinae, pro civitate Iguvina,  
pro populi nomine, pro civitatis no-  
mine. Praestita Cerfia Cerfi Mar-  
tii, te | adoravi. Praestitae 20  
Cerfae Cerfi Martii volentis  
fiducia te adoravi'. tum obse-  
cratione sic dicito: | 'Praestita  
Cerfia Cerfi Martii, te his vas-  
culis atris, te plenis pro popu-  
lo civitatis Iguvinae, pro civitate |  
Iguvina, pro populi nomine, pro civi-  
tatis nomine. Praestita Cerfia  
Cerfi Martii, te adoravi. Prae-  
stitae | Cerfae Cerfi Martii 23  
volentis fiducia te adoravi'.  
tum libato, tripodato. tum

enom ruseme | persclu vesticatu  
 Prestote Šerfie Šerfer Martier  
 popluper totar Iiovinar, totaper  
 25 Iovina. ennom vesclir | alfir pers-  
 nimu, superne adro trahvorfi  
 andendu, eso persnimu: 'Pre-  
 stota Šerfia Šerfer Martier, tiom |  
 esir vesclir alfir popluper totar  
 Iiovinar, totaper Iioovina, erer  
 nomneper, erar nomneper. Pre-  
 stota | Šerfia Šerfer Martier,  
 ahavendu via ecla atero pople  
 totar Iiovinar, tote Iiovine, po-  
 28 pler totar Iovinar, | totar Iio-  
 vinar nerus šihitir anšihitir, io-  
 vies hostatir anhostatir, ero  
 nomne, erar nomne. Prestota  
 Šerfia | Šerfer Martier, salvom  
 seritu poplo totar Iiovinar, sal-  
 va seritu totam Iiovinam. Pre-  
 30 stota Šerfia Šerfer | Martier,  
 salvom seritu popler totar Iio-  
 vinar, totar Iiovinar nome nerf  
 arsmo viro pequo castruo frif, |  
 salva seritu, futu fons pacer  
 pase tua poplo totar Iiovinar,  
 tote Iiovine, erer nomne, erar  
 nomne. Prestota | Šerfia Šerfer  
 Martier, tiom esir vesclir alfer  
 popluper totar Iiovinar, totaper  
 33 Iioovina, erer nomneper, erar |  
 nomneper. Prestota Šerfia Šer-  
 fer Martier, tiom subocavu. Pre-  
 stotar Šerfiar Šerfer Martier  
 foner frite tiom | subocavu'. en-  
 nom persclu eso persnimu: 'Pre-  
 stota Šerfia Šerfer Martier, tiom  
 35 isir vesclir alfer, tiom plener |  
 popluper totar Iiovinar, tota-  
 per Iioovina, erer nomneper,  
 erar nomneper. Prestota Šer-  
 fia Šerfer Martier, tiom | subo-

in rusem | obsecratione libato  
 Praestitae Cerfae Cerfi Martii pro  
 populo civitatis Iguvinae, pro civitate  
 Iguvina. tum vasculis | albis preca- 25  
 mino, super atra ex transvorso  
 inponito, sic precamino: 'Pae-  
 stita Cerfia Cerfi Martii, te |  
 his vasculis albis pro populo civitatis  
 Iguvinae, pro civitate Iguvina, pro  
 populi nomine, pro civitatis nomine.  
 Praestita | Cerfia Cerfi Martii,  
 avortito via omni malum populo  
 civitatis Iguvinae, civitati Iguvinae,  
 populi civitatis Iguvinae, | civitatis 28  
 Iguvinae principibus cinctis incinctis,  
 militibus hastatis inhastatis, eorum  
 nomini, eius nomini. Praestita  
 Cerfia | Cerfi Martii, salvom ser-  
 vato populum civitatis Iguvinae, sal-  
 vam servato civitatem Iguvinam.  
 Praestita Cerfia Cerfi | Martii, 30  
 salvom servato populi civitatis Igu-  
 vinae, civitatis Iguvinae nomen prin-  
 cipes institutiones viros pecua fundos  
 fruges, | salva servato, esto volens pro-  
 pitia pace tua populo civitatis Iguvi-  
 nae, civitati Iguvinae, populi nomini,  
 civitatis nomini. Praestita | Cerfia Cerfi  
 Martii, te his vasculis albis pro  
 populo civitatis Iguvinae, pro civitate  
 Iguvina, pro populi nomine, pro civi-  
 tatis | nomine. Praestita Cerfia 33  
 Cerfi Martii, te adoravi. Pae-  
 stitae Cerfae Cerfi Martii volen-  
 tis fiducia te | adoravi'. tum ob-  
 secratione sic precamino: 'Pae-  
 stita Cerfia Cerfi Martii, te  
 his vasculis albis, te plenis | 35  
 pro populo civitatis Iguvinae, pro civi-  
 tate Iguvina, pro populi nomine,  
 pro civitatis nomine. Praestita  
 Cerfia Cerfi Martii, te | adora-

cavu. Prestotar Šerfiar Šerfer Martier foner frite tiom subocavu'. enom vesticatu, ahatripursatu. | vestisa et mefa spefa scalsie conegos fetu Fisovi Sansasii popluper totar Iiovinar, to-  
 38 taper Iiovina. suront | naratu, puse post verir Tesonocir. vestisier erus ditu. enno vestisia, mefa spefa sopam purome efurfatu, | subra spahamu, traf sahatam etu. ape traha sahata covortus, ennom comoltu, co-  
 40 matir persnihimu. capif | sacra aitu. |

Trahaf sahate vitla trif feetu Turse Šerfie Šerfer Martier popluper totar Iiovinar, totaper Iiovina. persaea fetu. poni | fetu. arvio fetu. tases persnimu. prosesetir strušla, ficlam arseveitu. suront naratu, puse ve-  
 43 risco Treblaneir. ape | purdinsust, carsitu, pufe abrons facurent, puse erus dera. ape erus dirsust, postro combifiatu rubiname, erus | dera. enem traha sahatam combifiatu, erus dera. enem rubiname postro covertu,  
 45 comoltu, comatir persnimu et | capif sacra aitu. enom traha sahatam covertu, comoltu, comatir persnihimu. enom purditom fust. |

Postertio pane poplo andirsafust, porse perca arsmatia habiest et prinatur dur tefruto Tursar eso tasetur | persnihimumo: 'Tursa Iovia, totam Tarsinatem, trifo Tarsinatem, Tus-

vi. Praestitae Cerfae Cerfi Martii volentis fiducia te adoravi'. tum libato, tripodato. | vesticia et mefa spefa in patera genu nixus facito Fisovio Sancio pro populo civitatis Iguvinae, pro civitate Iguvina. item | narrato  
 38 ut post portam Tesenacam. vesticiae erus dato. tum vesticiam, mefam spefam supam in ignem expurgato, | supra gradimino, trans sanctam ito. ubi trans sanctam revorterit, tum commolito, commolitis precamino. capides | sacras  
 40 agito. |

Trans sanctam vitulas tris facito Tursae Cerfae Cerfi Martii 'pro populo civitatis Iguvinae, pro civitate Iguvina. pedarias facito. posca | facito. arvia facito. tacitus precamino. prosectis struiculam, fitillam addito. item narrato ut ad portam Treblanam. ubi | porrexerit, vocato, quo loco apros fecerint, ut erus det. ubi erus dederit, retro mandato in rubiniam, erus | det. tum trans sanctam mandato, erus det. tum in rubiniam retro revertito, commolito, commolitis precamino et |  
 45 capides sacras agito. tum trans sanctam revertito, commolito, commolitis precamino. tum porrectum erit. |

Post quam tertium populum lustraverit, qui virgam imperatoriam habebit et prinovati duo ex rogo Tursae sic taciti | precantor: 'Tursa Iovia, civitatem Tadinatem, tribum Tadinatem, Tus-

com Naharcom Iapusco nome,  
48 totar | Tarsinater, trifor Tarsi-  
nater, Tuscer Naharcer Iapus-  
cer nomner nerf sihitu ansi-  
hitu, iovie hostatu anostatu |  
tursitu tremitu, hondu holtu,  
ninctu nepitu, sunitu savitu,  
preplohotatu previſlatu. Tursa

50 Iovia, futu fons | pacer pase tua  
pople totar Iovinar, tote Io-  
vine, erar nerus ſihitir anſihi-  
tir, iovies hostatir anhostatir,  
erom | nomne, erar nomne'. este  
triooper deitu. enom ivenga per-  
acrio tursituto, porse perca ars-  
matia habiest et | prinvatur. hon-  
dra furo sehemieniar hatuto to-  
tar pisi heriest. pafe trif pro-  
53 mom haburent, eaf acersoniem |  
fetu Turse Iovie popluper to-  
tar Iovinar, totaper Iovina. su-  
ront naratu, puse verisco Treb-  
lanir. arvio fetu. | persaea  
fetu. struſla, ficla prosetitir ars-  
veitu. tases persnimu. poni  
fetu. |

cum Narcum Iapudicum nomen,  
civitatis | Tadinatis, tribus Tadi- 48  
natis, Tusci Narci Iapudici  
nominis principes cinctos incinc-  
tos, milites hastatos inhastatos |  
completo timore tremore, fuga formi-  
dine, nive nimbo, fragore furore,  
senio servitio. Tursa Iovia,  
esto volens | propitia pace tua po- 50  
pulo civitatis Iguvinae, civitati Igu-  
vinae, eius principibus cinctis incinc-  
tis, militibus hastatis inhastatis,  
eorum | nomini, eius nomini'. istud  
ter dicito. tum iuencas ex opi-  
mis fuganto, qui virgam imperato-  
riam habebit et | prinovati. in-  
fra forum decurionale capiunto civi-  
tatis quisquis volet. quas tris pri-  
mum ceperint, eas in Aquilonia | 53  
facito Tursae Ioviae pro populo civi-  
tatis Iguvinae, pro civitate Iguvina.  
item narrato ut ad portam Tre-  
blanam. arvia facito. | pedarias fa-  
cito. struiculam, fitillam prosectis  
addito. tacitus precamino. posca  
facito. |

VII B Pisi panupeī fratres fr-  
trus Atiersier fust, erēc sveso  
fratrecate portaia sevacne fra-  
trom | Atiersio desenduf, pifi  
reper fratrecā parsest erom  
ehiato, ponne ivengar tursiandu  
3 hertei, | appei arfertur Atiersir .  
poplom andersafust. sve neip  
portust issoc pusei subra screh-  
to est, | fratreci motar sins a.  
ccc.

Quisquis quandoque magister fra- VII B  
tribus Atiediis erit, is suo  
magisterio portet hostias fra-  
trum | Atiedium duodecim, quas  
pro re conlegii par erit esse  
emissas, cum iuvencae fugentur  
oportet, | ubi flamen Atiedius po- 3  
pulum lustraverit. si nec por-  
tarit ita uti supra scriptum  
est, | magistro multae sint asses  
ccc.

AES 49 preplo hotatu  
*relictum est*

VII B 4 *inter sins et a. spatium aliquod*

## TABVLA V

Tabulas Iguvinas grammatici eruditi haud ita multi tractant, quamquam ad origines sacrasque antiquitates gentium Italicarum pervestigandas nullum extat monumentum illis utilius et ad enodanda multa quae interpretem adhuc impediunt nomina philologorum maxime doctrina usu ingenio opus est. experiar igitur si aliorum ac plurium ad eandem rem incitare studia possim hoc modo, ut latine versa Vmbrica proponam cum brevi commentario. sumpsi enim non modo ab eis qui novi labyrinthi flexus et ambages primi explicuere caute ac sollerter, 'sed ut quisque habuit, conveniret quod mihi, quod me non posse melius facere credidi', verius tamen dixerō non sumpsisse me sed invenisse quae alii iam invenerant. neque ubi plana sunt verba ac structura, umbricum quam latinum sermonem sequi aut stricte tenaciterque inhaerendo nugatorias cavillationes vitare quam elocutionem perspicuam et usitatam imitari malui. initium facio ab aere quinto, ut quod facilius sit quam cetera ad intellegendum; numero tabulas exprimoque ex imaginibus editis in Aufrechtii et Kirchhoffii libro.

Esuk frater Atiiediur | eitipes      Ita fratres Atiedii | censuere  
 plenasier urnasier uhtretie | T. plenariis urnariis auctoritate | T.  
 T. Kastrusiie. adfertur pisi Castruci T. f.: flamen qui

Versu 2 *eitipes* verbum est tempore perfecto, ut Oscorum *unpsens* fecerunt, Volscorum *sistialiens* statuerunt, periit enim nasalis ut in *etaians etaias* itent. derivativum magis quam compositivum verbum videtur, *eitua* Oscis pecunia est, ad opes ac pretia etiam latina existimandi et censendi verba respiciunt.

*plenariae urnariae* quo tempore modoque collegium convenerit indicant. nec tamen id ipsum dicitur quod in actis collegii Romani Aesculapii et Hygiae (Orelli 2417) *conventu pleno qui dies fuit V id. Mart.*, sed plenariae urnariae ab sextantariis, quibus sacrificasse fratres tabula III docemur, sic differunt ut librilis as ab sextantario, sextans autem librae pars est sexta. ipsum vocabulum latinitati non accessit nisi infimo tempore, sed ut inveterasceret usu atque etiam in orientem commearet, velut in Basilicis immunitates dari legimus *μερικὰς τε καὶ πληναρίας*.

pumpe | fust eikvasese Atiëdier, quomque | erit pagis Atiëdiis, is rei  
ere ri esune | kuraia, prehabia, 5 divinae | curet, praehibeat quidquid  
piðe uraku ri esuna | si herte, ad illam rem divinam | sit oportet

urnaria Romae vocabantur mensae in quibus positae erant urnae, vasis hoc nomen antiquissimum fuit in Italia et Vestali religione sacratum, Romae fratres Arvales ita epulantur, ut in tetrastylum fercula cum campanis *et urnalibus mulsi singulorum* inferantur (in actis anni 218), Varro vidit in publico convivio antiquitatis retinendae causa, cum magistri fierent, potionem circumferri pateris (de l. l. V 122), sacrificare et epulari et consultare cascì populi uno tempore soliti sunt, Germani de pace et bello deliberabant in conviviis (Tac. Germ. 22), similem usum apud Raetos foederatos ad nostram memoriam durasse audiui. sic ab urnis Vmbrorum conventus sacri illi nomen acceperunt, eaeque urnariae, sive quod in conventus alios aliae mensurae constitutae erant, sive quod sexta parte anni et anno integro exacto fiebant, sextantariae et plenariae dictae sunt. has illis celebriores fuisse ipsis vocabulis efficitur. a panis epulique nominibus proxime abest sollemne *versiaru* II A 16.

*auctor, uhtur* non magister est fratrum ordinarius, sed qui creatur a fratribus ut vota nuncupet pro collegio ita vocatur in tabula III. *auctoritate* igitur, *uhtretie* sic intellego ut Romanum illud quod *Castrucius de ea re verba fecit*, in Atticis plebiscitis Δημοθένης εἶπεν.

versu 3 praenomini adiunctum more Vmbrorum ac Volscorum patris nomen, quod gentilicio adscribunt Latini Paeligni Samnites.

*adferitor* ab adferendo flamen. in Philoxeni glossario *inferitor* παραθέτης et *praeferitor*, ex Aequicolis Fertor Resius ius fetiale primus constituit. in re divina arferia aqua vel adferial, vinum inferium quod solum infertur sacrum nec religione obligatur ceterum, ut ait Trebatius (Arnob. VII 31). πᾶς ἀρχιερεὺς ἐξ ἀνθρώπων καθίσταται τὰ πρὸς τὸν θεόν, ἵνα προσφέρῃ δῶρα καὶ θυσίας. ὑπὲρ ἁμαρτιῶν epistula ad Hebraeos 5, 1.

versu 4 *eikvasese Atiëdier*, *eikvaseses* Atiëdiis nominatis ut opinor ab *aiquo*. compara Latinorum ius aequom, leges aequas, foedus aequom sim., Italorum gentem Aequorum vel Aequicolarum, nomen Aequasium, Lacedaemoniorum ὁμοίους. Aecetiam deam didicimus ex poculo Volcis invento CIL. I 43. cum hac stirpe fortasse alia coaluit in *eikvasatis* (III 24) et *eikvasese*, quae rationem inter se similem habent ac *prusekatu* et *pruseketu*, Drutius et Drusus. societatem igitur intellego factam ex aequitate, maiorem eam fuisse quam collegium fratrum, minorem quam civitatem Iguvinam ordine vocabulorum in tabula III probatur, neque ad interpretationem latinam sodalicium conciliumve ullum aptius mihi visum est eligi quam pagani (vide Rudorffii institutiones gromaticas p. 238), praesertim cum pagus in memoriam etiam pacis et pactionis nomina re-

et pure esune sis. sakreu | per- 7 et qui in divino sint. hostias | akneu upetu, revestu, pude ted- agones optato, revisito quo dan-

vocet. fratribus et *eikvasese* nomen idem est Atiediis sic ut Romae et Athenis gentilibus et paganis tribulibusve nomina eadem Cisiis Lemo- niis et Butadis.

versu 6 *esune* genere neutro casu dativo: rei divinae idoneos ho- mines. in vetusta devotionis formula *neque suum neque publicum divinum pure faciet* Livius VIII 10, 13.

versu 7 *hostias agones* vel sacrificales, umbrice *sakreu perakneu*. illud paulo latius patet quam *hostia*, hoc compositum est ex *per* prae- positione et eo nomine quod infra identidem legitur *acnu*, ex quo etiam *sevakni* factum id est sollemne. idem vocabulum Oscis fuit *akeno* quod lex templi Cereris habet. perperam interpretati sunt *annum*: nam cum scriptum ibi sit *alttrei pùlereipid akenéi*, quoniam *alter ulerque* non potest adhiberi nisi ubi duo sunt ac non plures, anni notionem apparet re- motissimam esse ab *akeno*, rectius intellexeris statim binarum hostiarum immolationem, quarum altera utra in ara maxima igne adoleatur, cf. de numero hostiarum binario quae Henzenus adnotavit ad acta fratrum Ar- valium p. 148. notum est apparitoris sciscitantis caedine victimam oporteat verbum *agone*? hinc agonia agonalia agonenses, cum vetus voca- bulum certis diebus sacerdotiisque remanserit. hinc *akeno* Oscis qui etiam *acum* enuntiarunt, non cum Latinis *agum*, et Vmbris *aknu*, at Sabini cum Latinis *agine*.

*upetu* latine quasi *opito* unde declinata *optio optumus optare*. hoc verbo proprie significatur electio, ut in illo *optavitque locum tectis*. eodem in sacris vocabulo Romani utebantur teste Festo *optatam hostiam, alii optimam appellant, eam quam aedilis tribus constitutis hostiis optat quam immolari velit*. Cicero maluit scribere *in hostiis diligendis* de divin. II 35 s. 'admoveat aris *electa* cervice marem' Lucanus, consul hostias *probat*.

*pude tedle* ad litteras *quode date*: et *quode* ablativus est concretus non ex *quod-e* ut nomin. sing. *po-e* ὅς *qui*, neque enim in *d* exeuntis abla- tivi remansit vestigium, sed ex *quo-de* ut nom. sing. *po-rse* ὅςπερ *qui quidem*, et *tedle date* extrita nasali pro *dante*, ut in titulis antiquis *lubeles* atque etiam obscurius in Marsico CIL. I 183 *lubs*, ut in theodisca lingua *der spilden sunnen*. ὅς καὶ λαβέ, *dare et accipere* venere in proverbium, emere antiqui dicebant pro accipere (Paulus F. in *abemito*), bene igitur coeunt umbrica *ledum* et *emum*. verum quod sequitur *eru* cum signifi- care etiam alia possit, quia sententia haec nec *esse* nec nomen novum tolerat, placuit ad pronomen demonstrativum referri cuius genetivi sunt sing. masc. *erer* fem. *erar*, a quo analogiam sequentibus neutrum plurale oritur *eru*.



te | eru emanantur herte, et pi- te | eas emi oporteat, et piaclo-  
haklu pune | tribdiu fuiest, akru- rum quom | ternio fiet, ex agro  
tu revestu | emantu herte. ad-<sup>10</sup> revisito | emine oporteat. fla-  
fertur pisi pumpe | fust, erek men qui quomque | erit, is sa-

versu 8 *herte* modo indicativo ut supra, quamquam principalium verborum diversa ratio est aptiorque ad videndi verbum coniunctivus, si res ipsa enuntiatur nullo circuitu. similiter Cato de agri cultura cap. 6 *vineam quo in agro conseri oportet, sic observato*, idem paulo ante *agrum quibus locis conseras, sic observari oportet*. at etiam insolentior structura statim sequitur. *ex agro videlo emanantur* hoc ne a latino quidem sermone alienum est, sed quod accessit rursus *herler* ut significaretur *unde emi oporteat* aut *ut emanantur si oportet*, verbum vides coepisse abire in conjunctionem quae mandantium sententiis adderetur insuper, cf. *heris* vel et lat. *licet*. in proximis respicitur ad hostiarum piacularium trigas, tres boves tres sues tres oves al. quibus opus est ad arcem populumque lustrandum tab. I. *piaculum*, *piaculi* etiam in latino titulo perantiquo scriptum est (Bruns fontium iuris R. p. 45<sup>4</sup>), *piacolum* in libris antiquis foederum et legum fuisse Marius Victorinus p. 12, 1 K. testatur, quattuor syllabas in versu Plautino inplet.

versu 11 *vepurus felsva* quid valeant parum certum est, nec possent ulla ratione extricari, nisi verbi a *vepurus* ducti imperativus extaret tab. II A 41 *vepuratu*, unus medius inter *commolilo* et *integris commolitis precator*. quoniam igitur commolendi vocabulo in his tabulis comprehendendi solent quae IV 29 ss. distinguere licet cognata Commolendae et Adolendae ministeria, verbum illud ipsam attingit cremationem. *vepuratur* autem capide *pones*, quod quamquam pro ture alii habuerunt et ipse diu haesitavi, tamen quoniam componi solet et exaequari cum vino nomenque ad latinam et graecam linguam comparatum proxumam habet potionem, iam non dubito quin liquidorum ac potulentorum genus significet. hoc concesso quaerisne capedo liquoris adsumpta dum sacrificium adoletur, medios ardores interfusa quid velit? nimirum restinguitur ignis, *vepuratu* et *vepurus* composita sunt ex *ve* quae particula imminutionem aut privationem indicat, et *pur* ignis nomine Vmbris Oscanisque communi cum Graecis. itaque parvo intervallo *vepurus* ab ἀπύροις distat, cum contrarium sit utrumque ἐμπύροις. haud raro memorantur ἀπυρα ἱερά, Sophocles Mysis ἀπύρου dixisse fertur pro αἰθέρου, ἄπυρον τροφήν vocabant nulla focorum opera partam ex pomis et holeribus, ἄπυρον ἀριστον prandium quod non haberet cocta adpositum in frigida quam sic item Graeci dicebant mensa. haec respiciens *vepur*, quia etymon cogit ut intellegamus igne minus adfecta aut ex incendio erepta vel refrigerata, conicio esse demptas ac relictas ex sacrificio animalium carnes,

esunesku vepurus felsva | adpu-<sup>12</sup> cris cum vepuribus felsua | arbi-  
trati fratri Atiiediū prehubia | tratu fratrum Atiedium praehibeat |  
et nudpener prever pusti ka- et nullipondiis singulis in fun-  
struvuf. | dos. |

Frater Atiiediur esu eitipes      Fratres Atiedii ita censuere ple-

viscera quae praebere in cenam flaminem oporteat. deinde *felsva* nescio an originem duxerit unde latina *folus helusa holera* (cf. Paulum Festi in *foedum* et *helus*) augmentumque sumpserit quod in latinis *Minerva alvos parva*, ut herbariam significet copiam. nihil expedit reminisci Iovem *Felvennem* repertum in agro Veronensi aut obscurum nomen in lege aedis Furfensis scriptum CIL. I 603, 15 *veicus Furf. mai. pars fiffellares* quo non video qui potuerint designari nisi sacrorum causa congregati vicani. *felsva* antehac licentius interpretatus quasi viridia pro verbenis acceperam, ne operantibus fratribus arisque frondes festae deessent, praesertim cum in Lampsaceno titulo CIG. 3641<sup>b</sup>, 20 vidissem sacerdotem iuberi dare laurum neriumque in coronas. nunc ipsam illam retineo holusculorum significationem, quippe quae haud absurde una cum visceribus praestentur epulaturis. medicus Siccensis 'tempore' inquit 'quo porcina utemur, erunt etiam olera offerenda' (Caelius chron. I 1, 27). vocabulum potest femininum esse, potest multitudinis neutrum. sed quod additur *adputrati fratri Atiiediū*, necessario hanc vim habet ut illius rei tantum debuisse praestare flaminem colligamus quantum fratres praestari voluerint. ergo ne arbitratus ille ad nihilum redigatur, cave *nudpenum* versu 13 dictum putes modum mensuramve felsuae, immo enim pretium habeto quod pro ea re flamine fratres solvere debuerint certe exiguum. *nudpens* ad litteram si interpretaris, *nullipendus* est. alteram particulam quam similem reddidi assipondio et dupondio latinis, Galli quoque videntur adhibuisse, cum semiiugerum *arepennem* vocarent (Columella V 1 gromatici p. 372, 17 Lachmanni), minus certa partis prioris origo est, sed neque grammatica nos vetat *nullum* accipere, vide quod mox explicabo verbum *sudu sorsom*, neque aes grave olim pensum ac non numeratum aut nummorum nomina *solidum* et λεπτὸν vel κερματίον reputantibus incredibile videbitur minutum praeter ceteros nummum ex ea re esse vocatum quod nullius ponderis fuerit. syllaba in *nudpener* extrema cum et genetivo sing. conveniat et ablativo plur., hunc casum statui oportet ex lege syntaxis latinae, nec versu 17 ss. ubi remunerandus flamen dicitur *numer prever* al. ablativum est cur reiciamus, etsi Latini plerumque nec hoc nec illo utuntur dicentes *mercedem accipiat nummos*. 'privos privasque antiqui dicebant pro singulis' Paulus F., Lucilius 'culcitulae accedunt privatae centonibus binis'. Romae in templo aliquo sacrificantes flamine solvere debebant *pro sanguine* animalis plus

plenasier | urnasier uhtretie K. <sup>16</sup> nariis | urnariis auctoritate C. T. Kluviier. kumnah|kle Atiie- Cluvi T. f.: conlegio | Atiedio, die, ukre eikvasese Atiiedier, | arci pagis Atiediis, | ubi inpenape apelust, muneklu habia numberit, munusculum habeat number | prever pusti kastruvuf, et mis | singulis in fundos, et ubi

denario, si holocaustum bis tantum, pro corona a. IIII, pro calidam in hominem a. II (CIL. VI 820). hic non pro homine pretium statuitur sed *pustin kastruvuf* Casilatis Clavernii cet. quos tulit suus quemque 'avitus apto cum lare fundus'. in tab. VI viri pecora *castruo* fruges, Bantiae meddix civi diem dicit *castrovs* aut *eituas*.

versu 15 *kumnahkle* fictum est ab eo nomine quod tab. I B 41 legitur *super kumne* id est supra contionem, pro comitio. nec declinatu diversum videtur, *super* enim casum adducit locativum IV 17, et par est significatu nomen oscum osca cum epenthese *comonom comenei*. etymon principale *com*, sic dictum τὸ κοινόν, inde *comnaclo*m conventiculum vel collegium, ut latina vocabula adfinia sic umbricum et sodalitem denotat et quo sodales convenient III 7, 8. dativo casu haec omnia verba posita puto qui indicet sacra facta collegii montis pagorum causa eisque dicatam operam, quamquam declinationis umbricae inconstantia ne sic quidem prohibet interpretari *collegio Atiedio montis, pagis Atiediis*. Romae ex antiquissima urbis distributione montani et pagani sua utrique sacra faciebant.

versu 17 flaminis nomen quod non commemoratur ad *apelust* et *habia* arcessendum nobis est ex decreto superiore. sic in XII si in ius vocat vel si furtum faxit sine nominibus plurima. nimirum tum omnes sciebant a flamine collegii perpetrari tria quae deinceps enumerantur genera sacrorum, de quibus si non quantum satis est at aliquid tamen efficere licet ex tabulis reliquis. primum *apelust* quo sacrificii impensa quidem sed minime sumptuosa significatur, latine redderem *immolaverit* si hoc verbum tam late quam umbricum pateret. verum *immolare* illi tantum dicuntur qui quam caesuri sunt victimam mola salsa aspergunt ac sacrant, non item qui mola salsa similibusque libamentis dum taxat supplicant. tamen Romae sacra nulla sunt sine mola, apud Vmbros sacrum omne *ampenter*. hinc enim fluxisse illud in perfecto futurum manifesto compertum est ex *ententu entelus* I B 12, confirmatum ex *anpenes apelus* II B 27. verbum ex verbo fit *impendere* dictumque ideo existimo, quod quasi adpenditur deo res sacra, ut Arnobius ait, cum pactionibus et formulis, cum praestatur offertur nuncupatur ineunte sacrificio. atque etiam Latini aliquoties in caerimoniis cultuque divino *impendere impensam impense* scribunt, in figurato sermone tamquam synonyma variant *impendere immolare mactare* (Seneca Troadum 307 *quando in inferias*

ape purtitu | fust, muneklu ha- porrectum | erit munusculum ha-  
bia numer tupler | pusti kastruvu, <sup>20</sup> beat nummis binis | in fundos,

*homo est impensus hominis?* conl. 257 s. et 315). in Tertulliani apologetico cap. 10 Christianorum adversarii *deos* inquiunt *non colitis et pro imperatoribus sacrificia non impenditis*. in satura Petronii 136 et 137 sacerdos mulier ad petendum ignem currit in viciniam reditque cum testo ignis pleno, super venit anus adiutrix *cum impensa sacrificii*. ludit in *turis impensa* Curtius VIII 5, 10. apud Vmbros II A 20 postquam apparatus sacrificium ignisque arae impositus est, deae impenditur catulus pro gente Petronia priusquam caeditur. III 23 ubi arae ignis inlatus est, sacrum optatur, Iovi primum impenditur dextrorsum ad aram pro fratribus et urbe, carmen sollemne dicitur, tum ovis qua illo die faciendum est, cuius sacrificii causa cetera omnia instituta sunt, optatur et Poemono impenditur dedicaturque carminibus sollemnibus pro fratribus et urbe, denique caesa prosequatur. hinc perspicies non animalium tantum immolationem eo verbo designari sed primam quamque rei divinae oblationem. itaque in tabula II B non solum caper impenditur conceptis verbis, et is quidem alio loco impenditur alio porricitur, sed antea versu 10 *vapulu*, quod nomine quidquid Vmbros appellasse existimas, certe non fuit animatum, ac flamen iubetur et immolaturus caprum et porrecturus Sancio Iovi tamquam ture praefari modo sic *vapulu ampelu* modo sic *vapulu prepesnimu*. ubi vino frugibus libis res divina fit, hac impensa nihil amplius memorari consentaneum est, eiusque supplicationis finibus continetur quod in decreto invenimus *ubi impenderit*, hostia ubi immolatur, sequitur ut porriciatur eiusque generis sacrificiis secundo loco merces constituitur. coniuncta habemus *ampenum* et *purtuvum* in ima tabula II B tamquam actus duos unius sacrificii inter quos temporis aliquantum intercedit, ut Romae inter caesa et porrecta. *muneklu* a muni ut munificus, Diomedes p. 326, 2 inter deminutivorum exempla cum fonte fonticulo et nave navicula posuit *munus munusculum sive municulum*.

versu 20 *ape subra spafu fust* tertium est ac duobus illis obscurius genus sacrificii. *spafu* manifesto participium in quo *f* ut in aliis verbis umbricis non paucis latinae *s* respondet, cum obiecta altera consonans sibilum videatur exasperasse. sic *apruf* Vmbri, Latini *apros* ex *aprons* *apross*, sic *traf tra* illi et *zedef serse*, hi *trans* et *sedens*, sic *trahvorfi* a *travort-* illi duxere, hi formas nullas nisi quas per *s* efferrent. ac meminisse oportet hoc etiam in Latio simile tenuisse *f* et *s* quo ipsae a ceteris vocibus omnibus discernerentur, ut nasales syllabas possent producere, nam *infula* et *insula* primas habent longas, breves *inpar integer invidus*. verbum illud quo significatur *in transversum* utrum ita ut *universim* an ut *versu* sit flexum, eius quaestionis iudicium differo, eidem

et ape subra spafu fust, | mune- 21 et ubi superiectum erit, | munus-  
 klu habia numer tripler pusti | culum habeat nummis ternis  
 kastruvu. et ape frater sersna- in | fundos. et ubi fratres epu-  
 tur furent, | ehvelklu feia fra- lati erunt, | decretum faciat ma-

tamen declinationi attribuendum in hoc decreto V B 6 *herifi* ideo cen-  
 seo, quod praeteritum qui interpretantur velut *placuil*, neglegentiam  
 temporum nimiam et quae in lege fidem excedat umbrico sermoni per-  
 mittunt: nam cum de futura multa praecipitur, postulamus omnino  
*placuerit* aut *placebit*. itaque inter nomina equidem vel adverbia a no-  
 minibus tracta, qualia sunt sortito certatim al., *herifi* numerari volo, quod  
 ortum ab *heri-* voluntatis vocabulo tantidem sit quasi libidine vel ut erit  
 libitum. iam ritum eum ad quem *spafu* spectat, antiquiores tabulae  
 omisere aut saltem non distincta voce notarunt, novae et in montis et  
 in populi lustratione commemorarunt bis aut ter. semel enim activum  
 legimus *spahatu* VI B 41 ubi Tefrale piaculum consummatur, bis de-  
 ponens *spahmu* et *spahamu* quod ad decretum hoc maxime attinere ar-  
 bitror, VI B 17 et VII A 39 quibus locis sacrum ita Fisovio pariter  
 utrobique conficitur. semper praeponitur *subra*, semper praecedit *vesticia*  
 oblata Fisovio Tefrove et effusa infra; dum supra spahat vasa quibus  
 modo usus erat sacerdos, ipse sedet pergitque sedere usque ad finem  
 sacrificii Tefralis, ipse postquam supra spahatus vel spassus est Fisovio,  
 nunc adsidet ad commolendum perficiendumque sacrum, nunc porro  
 pergit in locum alium, ubi cum exta data erunt illuc redibit ad commo-  
 lendum. significantur ergo vas super iactum flamenque supergressus  
 quo res sacra adoletur ignem, nec dubium est quin eadem radice nata  
 sint latina *spatium* et *spatiari*: Romae in sacris matrona *spatiatur ad aras*  
 circumiens cum quodam gestu, quasi staticulos dans, apud Vergilium Dido  
 ante ora deum (Servius Aen. IV 62), Pallas ipsa apud Propertium. de ritu  
 hoc expiationis vetustissimo memorasse satis est fumosa Parilia quibus  
 ignes transiliendi mos Romae diutissime permansit funerumque purga-  
 tiones a Paulo Festi relatas in *aqua et igni*: *funus prosecuti redeuntes*  
*ignem supergradiebantur aqua aspersi*. tale sacrificium facile perspicitur  
 non quibuslibet feriis esse institutum, sed maxime religiosis et deorum  
 certorum, *inferis sacrificantes etiam vasa in ignem mittebant* Servius ad  
 Aen. VI 225. hanc igitur operam fratres praemio remunerantur maximo.

versu 22 *sersnatur* a *sersna*. Latini caninam litteram suppresserunt  
 in *cesna cena*, dominari sierunt in *silicernio*, quod sacris coniunctius erat  
 verbum, in eo retinentiores vocis avitae.

versu 23 sententias fratrum rogat qui praeest collegio fraticus sic  
 dictus ut a villa vilicus, aut quaestor. exempla e romanorum constitutione  
 collegiorum satis multa possunt subici. pro funeratio collegio quod

treks ute kvestur, | sve rehte gister aut quaestor, | si recte cura-  
 kuratu si. sve mestru karu<sup>25</sup> tum sit. si maior pars |  
 fratri Atiiediu, pure ulu benu- fratrium Atiedium, | qui illo vene-  
 rent, | prusikurent rehte kuratu rint, | pronuntiarint recte curatum  
 eru, edek | prufe si. sve mestru esse, id | probum sit. si maior  
 karu fratri Atiiediu, pure ulu pars fratrium Atiedium, | qui illo  
 benurent, prusikurent | kuratu venerint, pronuntiarint | curatum  
 rehte neip eru, enuk fratri<sup>B</sup> recte nec esse, tunc fratrium || de-  
 velklu feia fratreds | ute kve- cretum faciat magister | aut quae-  
 stur, panta muta | adferture si. stor, quanta multa | flmini sit.  
 panta muta fratri | Atiiediu me- quantam multam fratrium | Atiedium  
 stru karu, pure ulu | benurent, <sup>5</sup> maior pars qui illo | venerint, fla-  
 adferture eru pepurkure | nt he- mini esse poposceri | nt quantam  
 rifi, etantu mutu adferture | si. | lubet, tanta multa flmini | sit. |

Claverniur dirsas herti fra- Clavernii dent oportet fratri-

erat Alburni in Dacia publice testantur proposito libello Artemidorus Apollonii *magister collegi* Iovis Cerneni et Valerius Niconis et Offas Menofili *questores* collegi eiusdem CIL. III p. 925. et quod sequitur, cum romano more congruit: uti maior pars fratrium qui tum aderunt censuerint, ita ius ratumque esto. osce in lege Bantina *maimas carneis senateis* maximae partis senati.

versu 27 *prufe* solent interpretari tamquam adverbium *probe*, ut ego iudico, falso. nam syntaxin umbricam alio modulo ac latinam metiri periculosum est, nec quod in familiari sermone Romanis concessum erat ut *bene est* vel *recte sunt omnia* comprimerent, id ullo modo quadrat in legum scriptionem plenam et accuratam. adverbium si esset, certe iteratum *kuratu* aut adiectum *fetu* legeremus. sic in dedicatione arae Narbonensis *probe factum esto* Or. 2489, in veris sacri votiva formula identidem *probe factum esto* apud Livium XXVII 10, in devotione hominis *si moritur probe factum videri* apud eundem VIII 10, 12, apud Macrobius Sat. III 9, 11 *recte factum esto*, in Catonianis cap. 139 *uti id recte factum siet*. contra ubi participium non adest, in lege aedis Puteolanae *probum esto* CIL. 1577 (III 11). itaque credendum est adiectivum neutri generis *prufe* esse eamque ad *probum* rationem habere, qua in ipsa latinitate *hilaris* et *hilaris*, *probe* et *probiter* tenentur. consensisse cum Vmbris Oscos puto, qui in lege Bantina scripserunt *izic amprufid facus esud (is inprobe factus esto)*. nam vocalis adverbii ultima discrepat a *facilumed*, nec apparet cur praeter morem Osci a prisca flexura desciverint, congruit cum *postid-ea antid-hac praesentid*, cum eis formis quas declinando ex se *i* peperit.

trus Atiersir posti acnu | farer bus Atiediis in agonia | farris  
 opeter p. IIII agre Tlatie Pi- boni p. IIII agri Latii Pi-  
 quier Martier et šesna | homo- 10 cii Martii et cenam | hominibus

B versu 9 *farer opeter* latine dicitur *farris boni*. participium enim *opelom* est eius verbi quod in A 7 explicavi. ab hoc *optimum* aut potius quod e titulis latinis velut CIL. I 1016 innotuit *opitumum* extremae tantum syllabae vi superlativa differt. illo adiectivo veteres utuntur cum quid imperant ut praestetur nec notam rei praestandae certiore adponunt, ut in lege collegii Dianae et Antinoi Lanuvini Henzen. 6086 *quisquis in hoc collegium intrare voluerit, dabit kapitulari nomine C n. et v(ini) boni amphoram* vel in Catonianis de re rust. 76 *indito mellis boni p. IIII*. Vlpianus digestorum XXXXV 1, 75 'siquis vinum frumentumve sine qualitate dari sibi stipulatur, incertum deducit in obligationem usque adeo, ut siquis ita stipulatus sit "tritici Africi boni modios centum, vini Campani boni amphoras centum", incertum videatur stipulari, quia bono melius inveniri potest. quo fit ut boni appellatio non sit certae rei significativa, cum id quod bono melius sit, ipsum quoque bonum sit. at cum optimum quis stipulatur, id stipulari intellegitur, cuius bonitas principalem gradum bonitatis habet, quae res efficit ut ea appellatio certi significativa sit. itaque cum alibi tum in Diocletiani edicto hic frequentatur rerum venalium titulus *laridi optimi, mala optima, scriptori in scriptura optima*.

*Tlatie Piquier Martier* nomina agri genti Claverniae adsignati, quem vectigalem templi publicumque fuisse veri simile est, populorum Italicorum origines egregie inlustrant. a pico enim Martis cum hunc agrum nominatum Picium Martium tum totum Picenum omnes agnoscunt. iam *Tlatie* necesse fuit latina lingua mutari in *Latii*. quid igitur magis in promptu est conicere quam indidem unde Claverniorum in Vmbria agro, Latio toti Latinisque impositum esse nomen? nam quod Latium et Latini ab Enni aetate primam corripunt, *Tlatie* autem a tolo tolato dictum eandem habuisse productam videtur, id in cascis temporibus ac nominibus prorsum neglegere fas est, si quidem etiam *statim* et *polenta* Romae post bellum Hannibalicum ex trochaica et bacchiaca in pyrrichii et amphibrachys mensuram transierunt. πλατύς qui compararunt cum nomine Latino, nilo plus eos agere opinor quam qui olim Saturni latebras, aut adeo minus, quoniam divinam memoriam hi originationi suae admiscuere satis prudenter.

versu 10 *eiscu* verbum incohativa specie factum ab eundo, transitivum ut scisco legem, adsuesco puerum labori. significat aperte τοῖς μετιούσι τὸν σίτον. cena aestimatur assibus sex idque pretium deinceps non mutatur, ne in Casilate quidem, ut non tam alimenta singu-

nus duir, puri far eiscurent, ote duobus qui far arcessierint aut  
 a. VI. Claverni | dirsans herti<sup>11</sup> a. VI. Claverniis | dent oportet  
 frater Atiersiur sehmenier de- fratres Atiedii semenstribus de-  
 curier | pelmner sorser posti curiis | pulmenti suilli in agonia

lorum quam apparatus cenae in hac ratione duci tantoque stare scias  
 valde care. nam Polybii quidem tempore peregrinantem in Italia de-  
 versitores ita excipere hospitio solebant, ut semisse uno omnia ei ne-  
 cessaria darent, et sex assibus saepe tritici modii quattuor semis veni-  
 bant (hist. II 15). post Augustum in Aesernino titulo (Henzen. 7306)  
 copo cum mulione computans panem et pulmentarium id est cenam  
 assibus tribus taxat, in urbe male cenare clientem Martialis IV 68 iactat  
 invitatum assibus viginti quinque.

versu 11 *sehmenier decurier. semenstribus decuriis* quam recepi inter-  
 pretatio optime se habet, sive grammaticam spectamus sive religionem,  
 velut etiam Graeci amphictiones Pylas conveniebant bis in anno. nam  
 semestres solent esse ἑξαμηνιαῖαι, rarissime sunt ἡμιμηνιαῖαι. perti-  
 nent autem haec ad sacrum quod tabula II B enarratur factum pro  
 gentibus foederatis, inter quas Clavernia bipertita et Casilas tripertita  
 fuere, eaque partium inaequalitas etiam numerorum in hac pactione di-  
 versitatem effecit. verum satis difficile est interpretationi illi conciliare  
 quod tab. I B 42 extat *sehmeniar* ab eadem *sehmenia* derivatum, quod  
 qui possit enodari, suo loco dicetur, nunc ob stare eam scripturam moneo  
 quo minus διχομηνίαν accipiamus. nam *h* in I et II B plerumque etymi  
 causa scribitur (*erahunt* pro *erafont*, *staheren* pro *staie-*, *ahlimem* pro *aktim*),  
 non otiose adstruitur vocali longae (semel *amprehtu*, numquam *persnihmu*).

versu 12 *pelmner*, quod et forma sua et loco nomen esse appella-  
 tivum probatur, a *pulmento* non longius distat quam *legminis* a *legumento*,  
 errantque qui pulmentum cum pulte confundunt homines nec pauci nec  
 inlitterati, quoniam praeter pultem ac panem quod essitabant pulmen-  
 tum vocabatur, primum holera arborumve fructus, deinde maxime carnes  
 animalium. velut Caelius Aurelianus quod dolore capitis aegrotantibus  
 dari volt pulmentum, modo betarum olivarum ovorum est, modo piscium  
 turdorum capreae, modo carnis porcinae vel ut breviter dicit porcinum.  
 in latina versione siquis aegre fert carnes parum certo ac definito no-  
 mine notari, substituat licet pulpam vel pulpamentum quod ipsum idem  
 ac pulmentum esse Benteius in Terenti Eunuchio III 1, 36 arbitratus  
 est. verbum Vmbris fuit non absimili specie *pelsatu*: porci succidanei  
 in fossa positi pelsantur ad extremum tab. VI B 40; catulinum sacrifi-  
 cium postquam totum peractum est, mactata hostia prosiciaeque crematae,  
 postremum pelsandus fieri ad aram catulus iubetur II A 43; oves quibus  
 in arcis lustratione post portam tertiam operatur sacerdos facit pelsandas



I A 26, item in arvo ovem III 32, denique perlitationis causa arietem II A 6; catulo et ovi, quae sola ex his sacrificia accuratius describuntur, non *erus* tantum sed etiam *tefra* quae incenderentur antea desecta sunt, huic duo illi septem, ut carnis putes non ita multum relictum; eae hostiae quarum carnes hoc decreto distribuuntur, in tabula II B nec pelsari feruntur nec pelsandae curari. pellis detractae notionem cum plurima sacrificia recipiant, tamen illud quod primum memoravi prorsum repudiat. omnia comburi ex toto sepelirique quo minus credas nihil obstat, immo quod pes catuli servatur tamquam os resectum, hoc illum finem videtur portendere.

*sorser* et *cabriner* inter se contraria sunt. cum hoc aperte sit *caprini* cumque semenstribus decuriis ex tabula II B pateat nec imperatam ullam hostiam fuisse nec sacrificatam pro foederatis cunctis de communi praeter suem et caprum, certum est in primis illi vocabulo latinum congruere *suilli*; tam certum ut hoc uno loco inniti oporteat ceterorum quibus idem vocabulum legitur enodationem omnium. in *sudum* igitur, ut veteres Vmbri scriptitant, media littera quam per *rs* posteriores exprimunt itemque ego transcribo, latinae oscaeque *l* respondet; quemadmodum *arsir alius allo, famersia famelia famelo*, alia in tribus his dialectis usque quaque parilia tamen illa parte disiuncta sunt, sic pro *sorso* latine licet dicas *sulum*. cum brevis esset *u* vocalis, fusco colore adfecta et obtusa pronuntiando degeneravit in *o*, ut *nurus* in *norum*. non tantum adiectivum hoc Vmbri fuit, sed etiam appellativa potestate parvos sues denotavit vel *suculos*, quod nomen ab illo satis prope abest cum auctum sit syllaba una quam *homunculus* accepit in diminutivis, non accepit *homullus*. pariter ab equo *equilus* descendit vel *eculus*. eius modi *suduf* id est porcellos scito eos esse qui porriciuntur tab. I A 33, Arvaliumque fratrum consuetudinem memento porcillas piaculares et porcas piaculares nullo discrimine vocitantium (in synopsi Henzeniana p. 20 et 21). hi a porciliis denuo derivarunt extas porciliares, non aliter a *sorso* Vmbri vesticiam sorsalem.

*partes* scripsi, cum tamen pacti formula dubitationem adferat, *vef* illas umbricas utrum viri boni arbitrato dispensatas an iusto exactas pondere credamus. hoc quidem utique ignoratur. plenum nomen *vef* videtur casu quarto multitudinis, non nota longioris ac bipertiti. a vebendo Romani mensuram quandam nominarunt ligna faenum fimum definientes vebibus, sed enim significato *vef* diversissimas fuisse elucet. *porcinae pondo sex, caprinae pondo decem* Vopiscus vitae Probi cap. 4, verum *pondo* vidisti Iguvii nota romana scriptum *p*. *partes* interpretanti favet quod I B 29 legitur enuntiatum: vascula *vetu* atra alba, nam et simillimi verbum soni est et divisionem facit color alter alteri oppositus.

*pretra* a prae, ut *postra* a post. iamque hos cursu, iam praeter it

acnu vef X cabriner vef V, pre- partes X, caprini partes V, priores |  
tra | toco postra fahe, et sesna tuccas, posteriores confectas, et ce-  
ote a. VI. Casilos dirsa herti nam aut a. VI. Casilas det opor-  
fratrus | Atiersir posti acnu fa- tet fratribus | Atiediis in agonia  
rer opeter p. VI agre Casiler farris boni p. VI agri Casili Pi-  
Piquier | Martier et sesna ho- 15 cii | Martii et cenam hominibus

illos' proprie fuit: prior his et illis. memorabilis fabri error qui primo  
*prela* insculpserat cum haesitaret lingua in gemina *r*: graece *δρύφακτοι*  
pro *δρυφράκτοις*, latine *praestrigiae praestigiae* (ann. Fleckeiseni a. 1872  
p. 109).

versu 13 *toco* sine dubio aequiperant *tuccas*, carnes sale conditas  
et induratas, unde *tuceta*. nullius autem carnis quam suillae notior est  
salsura, id pecus Varro scribit de l. l. V 110 primum occidere coepisse  
dominos et ut servarent sallere. glossarium Philoxeni *tucca κατάχυμα*  
*ζυμοῦ*. scholiasta Persii 2, 42 *tuceta* apud Gallos *cisalpinos bubula* di-  
citur caro condimentis quibusdam crassis oblita ac macerata, et ideo toto  
anno durat. solet etiam porcina eodem genere condita servari. aut assatu-  
rarum iura. hinc Plotius Virgilii amicus in eadem regione est nominatus  
*Tuceta*. in his confusa sunt *tucca* et *tuceta*, ad illam prima et postrema  
spectant, ad haec ea quae ex Apicianis VII 271 ss. emendavi aut ad  
*saturarum iura*, de Plotio *Tucca* idem Iohannes Lydus tradidit de ma-  
gistr. I 23. apud Apuleium met. IX 22 in cenam salialem pulmenta  
recentia *tucetis* temperantur. plura de hoc pulpamento Iahnus Persii  
p. 129 et Hildebrandus Apulei p. 90 (ad II 7) disputarunt. Feltriae  
Veturius Nepos donavit collegio pecuniam ut post mortem sibi facerent  
natalia *tur(e) tuc(ca) vin(o)* CIL. V 2072. *taxea* gallice vocatum esse  
laridum fertur apud Isidorum orig. XX 1, 24 qui adposuit Afranii versi-  
culum 'Gallum sagatum pingui pastum *taxea*', haec eandem quam *toco*  
*tucca* manifestat originem. mansit Hispanis *tocino* (Diez lexici Rom. II  
p. 185<sup>4</sup>).

caprinas partes dare fratres debent *fahe* quod item nomen mihi  
videtur sine *f* casuali scriptum, dictum fortasse a factura similiter ac  
vehes a vectura. *facere fieri* in re culinaria, in praeparatione ciborum  
omnis aetas frequentavit: *quem vultis in cenam statim fieri?* rogat Tri-  
malchio cum tres sues convivis ostendisset (Petronius sat. 47), *noverunt*  
*omnes pistorum dulcia facta, noverunt multi crudelia facta cocorum* ex  
ambiguitate captans lusum Vespa (AL. 199, 50). intellego igitur quae  
*tucetis* Apuleius commisit recentia opsonia. Arnobius VII 25 *opiparas*  
deorum dapes ridens cupit discere *quid cum pultribus deo sit, quid cum*  
*libis, quid diversis cum fartibus confectionis iure multiplici atque impen-*  
*sarum varietate conditis*. in titulo Ceo CIG. 2360 cum carnes sacrificii

monus duir, puri far eiscurent, duobus qui far arcessierint aut  
 ote a. VI. | Casilate dirsans <sup>16</sup> a. VI. | Casilati dent oportet  
 herti frateer Atiersiur sehmenier fratres Atiedii semenstribus de-  
 dequrier | pelmner sorser posti curiis | pulmenti suilli in agonia  
 acnu vef XV cabriner vef VII s. partes XV, caprini partes VII s.  
 et | sesna ote a. VI. et | cenam aut a. VI.

ad pondus viritim dividantur, partim ὡμά partim ἐκ τῶν ἐγκοιλίων  
 adsignantur tanquam farcimina. sed cum farto *fahe* qua ratione conecti  
 possit nondum perspicio.

leges collegiorum romanas valde suadeo ut cum umbricis istis con-  
 feras, quo melius et formularum consuetudinem et res ipsas pernoscas.  
 Lanuvii quinquennalis diebus sollemnibus ture et vino supplicat et oleum  
 collegio in balineo ponit prius quam epulentur, Iguvii flamen fratribus  
 cum sacris *vepurus felsva* praebet; Lanuvii magistri cenarum ponere  
 debent vini amphoras singulas et panes assibus binis *qui numerus collegi  
 fuerit*, in umbrico collegio distributio fit mercedis *pusti kastruvuf*; ma-  
 gister qui erit ad cenam faciendam neque fecerit, multam inferet arcae  
 statutam, adfertori suo quoque tempore multa constituetur. tam similia  
 vides quam dissimilia. quod in Lanuvino collegio quinquennalis ex  
 omnibus divisionibus *partes* duplas, scriba *partes* sesquiplas accipit, eo  
 non ausus sum uti ad interpretandas *vef* V B 12, ibi enim in superiori-  
 bus hae partes definitae sunt. verum feriis latinis ex Albani montis sacris  
 populi foederati suas partes, μέρος τὸ τεταγμένον petentes simpliciter  
 carnem dicuntur accipere.

## TABVLA I ET VI MONTIS LVSTRATIO

Expiationem arcis et tabula I umbrice et tabula VI litteris latinis scripta enarrat, sed haec quam illa plenius. qua re sextam tabulam enarrabo et in prima ac vetustiore quae differunt adnotabo in commentario.

Este persclo aveis aseriater      Istud sacrificium avibus observatis  
enetu, parfa curnase dersva,      inito, parra cornice prospera, pico  
pei qu peica merstu. poei angla      pica legitumo. qui oscines observa-

VI A 1 *istud sacrificium, este persklum*. nam *este* ubique adiectivum neutri est casuali littera detrita attenuataque vocali pro *esto* ut in masculinis latinis *ille iste*. rarius sequentia id pronomen quam antegressa monstrat, VI A 57 *este esono fetu* sacrificium supra scriptum, II A 2 *estu esunu fetu* sacra infra scripta. cum rerum divinarum nomina apud populos maxime cognatos plurimum discrepent, tum *persklum* non habet in latinis quod respondeat. dictum a *pers-* unde eidem Umbri *persnimu* aliaque traxerunt, Oscii *pestlom* loci sacri, Marsi *pesco* sacrificii cuiusdam nomen, cognatumque latino precandi verbo et preces significat singulares gestumve precantis (VII A 21) et totam supplicationem (sic III 21 *ad persklum vocato* velut cooptatum fratrem Arvaes *ad sacra vocaverunt*). haec qua mons lustratur supplicatio quo iure *iniri* dicatur, patet vel ex locorum quae adeuntur multitudine: 'iubet et totam pavidis a civibus urbem ambiri et festo purgantes moenia lustrum longa per extremos pomeria cingere fines pontifices' Lucanus I 592.

in tabula I cum auspiciorum ritus non narrentur, ne nomina quidem auguralium avium memorantur: *avibus observatis inito anticis posticis*. recentior autem tabula pro anticis et posticis avibus parram cornicem *dersvaf* quae infra certos fines observentur, et picos *merstof* qui supra substituit, eadem posteriore hoc vocabulo quaecunque captari oportet auguria complectitur. fuit qui compararet Pauli glossam *metlom meliorem dicebant*, eaque vox nec ab auguriis romanis aliena (Festus in *sinistra*, Statius Theb. III 508) nec umbricae sententiae plane dispar.

aseriato | eest, eso tremnu serse 2 tum | ibit, sic in tabernaculo sedens  
arsferture ehveltu stiplo: aseri- flaminem iubeto stipulari: 'obser-  
aia parfa dersva, curnaco ders- vemne parram prosperam, cornicem

verum satius est consistere in Vmbris, quibus cum *meds mers* ius dicatur, *merslom meerstom* apparet esse iustum legitimum. *merstaf aveif* Vmbri sic optant ut Aeneas *tu rite propinques augurium* (Vergilius X 254). itaque *meds* conferendum censeo cum μήδεσιν, cum modestia et moderamine, aequarem cum ea parte quae prior est in summi magistratus nomine *meddix*, nisi in uno titulo ab Oscis id scriptum *metd.* extaret, sed enim *pru medicatud* et pro iudicato idem est planissime. *dersva*, I B 13 *lesvam*, ut *r* et *s* discretæ fuerint natura neque in unam quasi *d* vocem compressæ, optima impetrativi generis auguria videtur significare, bonas aves quae non admittant tantum sed secudent. origo verbi valde obscura, *darus* δόσις Philoxenus si tamen mendo glossa caret, ex hoc *dersva* fiunt tanquam dativa, obscuras addo Hesychii glossas δροῖόν καλὸν Κρήτες, δροὸν ἰσχυρὸν Ἀργεῖοι quae forsitan ad δρᾶν pertineant, strenua quod Plautus nomen cum bona scaeva copulat, et strenua unum est.

2 expiaturus arcem adfertor in auspicium augurem adhibet more romano. is observat aves *anglaf*, quas olim putavi nominatas esse ut Διὸς ἀγγέλους (cf. hymni Cer. Hom. 46), internuntias Iovis (Cicero de div. II 72), praesertim cum nuntiandi verbum proprium fuisse disciplinae auguralis nossem et a Martiano Capella II 153 Angelum relatum in deos medioximos, per quos vaticinia ac prodigia componerentur, non diversum a genio hominis, fidissimum animi custodem et cogitationis arcanae nuntium. verum iterum satius existimo continere nos intra fines Italorum. *anglar* vel *anclar*, nam utroque modo scribitur, latine sunt anculæ, nasali inhaerens gutturalis mollescere coeperat ut in *ivenka ivenga*, ut in ninculo singulis, trecentis quadringentis. Paulus F. p. 17 'antiqui ancillare dicebant pro ministrare, ex quo di quoque ac deae feruntur coli quibus nomina sunt ancili et anculae'. femininum genus magis versatum esse in usu conicias ex ancilla, divino ministerio aptatum verbum mensa ancilabris et ancilabria vasa demonstrant. per *g* scripta fertur glossa *angla* ὄγες τράπεζαι τρίγωνοι ὡς Νέβιος in qua O. Muellerus *ancilabres* τράπεζαι reposuit, vereorque ne Martiani loco isto, quo uni cuique superiorum deorum singulos inferiores deservire docemur, ancilorum memoria cum angelo permixta sit. *anglaf* igitur Vmbri oscines tanquam famulas divinas vocasse videntur.

sedere auspicantem fas fuit, *secundum augures sedere est augurium caplare* Servius Aen. IX 4. veteres Vmbri quod *zedef* pro *serse sedens* scribunt (I A 33 = VI B 41), sibilum quem Graeci perdiderunt viden-

va, | peico mersto, peica mers- 3 prosperam, | picum legitimum, picam  
ta, mersta avvei, mersta angla legitumam, legitumas aves, legitumas  
esona. arfertur eso anstiplatu | oscines divinas?' flamen sic instipula-  
ef aserio: 'parfa dersva, cur- tor | eas observari: 'parram prosperam,  
naco dersva, peico mersto, peica cornicem prosperam, picum legitu-

tur ad eam flexisse lenitatem cui in mediis vocabulis post nasalem indulgere. similiter Falisci *de zenatuo sententiad* et *Zextoi fi.* Graeci ἔδος ἐνην ἔκτον. proximus adfertori sedet augur in tabernaculo, ut Latini aiunt, ut Vmbri, *tremnu*. quod nomen sicut *Samnium* a *Sabinis* descendisse a *treb-* puto, quod verbum versu 8 legitur *pufe arsfertur trebeit* ἐνθα ὁ ἱερεὺς διατρίβει. principium tamen ut tabernaculo taberna, sic illis trabs tignumque, unde Osci in ephebeo Pompeiano *triibum ekak* id est *domum hanc* et in Abellano cippo *trib-arakavum*, *aedificare*. ablativus cum positus sit solus, cautius interpretari voles: de tabernaculo, ex illo loco pronuntiatio sedens, qualem vim *domo* habet vel Plautinum *quasi saxo saliat*. vereor ne non vere. nec *tremnulo* scriptum est nec *tremne*, ut ea regione sedens, in eam versus augur proloqui iuberetur qua flamen *trebeit*, lege adnotata ad III 22.

*aseriaia*. licet per grammaticam interpretari *observem*, licet *observet*. hoc si probas, tertia persona qua augur inducitur suspensa est ex *stiplo* stipulantisque voluntate. illud praetuli, quia v. 3 et 16, ubi *eso* praemittitur, relata ipsa verba loquentis videmus: sic augur flameni praeito quid stipulari debeat. grammatici discriminis tenuitas quia non commovet sententiam, finalis littera utra libet omitti potuit. *stiplo* ex *stiplaum*, *stipulare*. 'ἐπερωτῶ consulto interrogo *stipulo*, ἐπερωτῶμαι promitto spondeo *stipulor*' lexicon Cyrillo adtributum, volgo dicebant pecuniam stipulatam. 'condicio ipsius augurii certa nuncupatione verborum dicitur, quali condicione augurium peracturus sit' Servius Aen. III 89, quae res Romae legum dictio appellabatur.

3 *avvei*: tanto plus excusationis Ennius habet quod hexametrum ann. 97 V. ab *avium* tanquam longis syllabis duabus exorsus est. ex *anstiplatu* praesidii aliquid existit instipulandi verbo latino, cuius duo proferuntur exempla (Priscianus VIII 21 p. 388 H.), unum nuper oblitteratum est (Pl. Pseud. 1069).

4 *ef aserio*. *ef* et *eaf* Vmbri ut Latini *em im* et *eum*, formam enim similitudinis dederunt litteris studia doctorum. certe genus avium non distinctum est, masculinum an femininum. infinitivus quod activo genere expressus est — nescimus autem passivi infinitivum num uno verbo potuerint includere — cum graeca consuetudine congruit λεγέτω φυλάττειν τοὺς οἰωνούς.

mersta, mersta aveif, merstaf | 5 mum, picam legitumam, legitimas  
 anglaf esona mehe, tote lio- aves, legitimas | oscines divinas mihi,  
 veine, esmei stahmei stahmei- urbi Iguvinae, huic statui statuto.  
 tei'. sersi pirsis sesust, poi angla | sede qua sederit qui oscines |

5 *mihi* primum poni par est. ita Cato in lustratione agri *duis bonam salutem mihi domo familiaeque nostrae* cap. 141, Scipio precatur *mihi populo plebique romanae* apud Livium XXIX 27, 2 et 4, ibidem XXXI 7, 15 sacrificans consul *mihi senatui vobisque populo romano sociis ac nomini Latino classibus exercitibusque nostris bene ac feliciter*. at enim cultiora ac delicatiora veniunt saecula: in fratrum Arvalium actis a Tiberio ad Domitianum *mihi* magister extremum dicit, postea non dicit usquam (p. 8 Henz.).

*stahmo* fictum ab stando ut status vel statio, *σταθμός* non modo locum indicare videtur auguriis reive divinae statutum, auguraculum enim et arx minus commode post urbem Iguvinam collocatur, sed constitutionem eorum quae peragentur sacrorum universam loca tempora res homines comprehendentem. additur *stahmilo* formularum ritu antiquarum ac religiosarum, ut pater patratus, augurium augustum, ius iurandum. nescio an nominis vicem hoc ipsum obtineat versu 8.

*pirsi* et *erse* vel *piðe* et *ede* ablativi sunt a *pi* et *e* pronomnibus ducti eodem modo quo *pude* V A 7 a *pu* declinatum dixi. *pirse* et *purse* sic differunt ut in prisca latinitate *quis volet* et *qui volet*. hic unus est et singillatim designatus, illius in locum successit *quisquis* aut *siquis*. ex praegresso sedis vocabulo efficitur *sesust* esse *sersust sederit*, ex hoc porro *andersesust intersederit*, Latinis illud quidem non magis usitatum quam *anter vakaze intervacatione* (I B 8. VI B 47), ex hoc denique *andersistu*, etsi litterae non impediunt quo minus pro *intersistilo* accipias, tamen eiusdem esse illius verbi imperativum. et quod *sersitu* pro *sedeto* invenitur VI B 41, aut inaequalitas haec fuit sermonis modo plenam efferentis vocem modo comprimentis, quemadmodum nunc *dirstu* et *facia* nunc *dilu* et *feia* sonant latina *dato* et *faciat*, aut *sistu* et *sersitu* tantum inter se distant quantum *sido* et *sedeto*. ac posterior haec ratio longe praestat, qua non modo litteris melius consulimus sed etiam sententiae, omnis enim ut vetetur interventus, sessionis vocabulo momentum adici oportet illud quod *adsido possido* habent, non habent *adsideo possideo*. Latini res inter se dissidere et distare fere aequo numero dixerunt, in simili spatiorum ac regionis descriptione Vmbri ex motu quietem praetelere sedentariam, ut infra exponam in tab. III.

6 *mugare* deest Latinis: significatu propius quam mugire *muginari* est quod Nonius p. 139 interpretatur murmurare, cf. *μυγμόν*, muttum *γρῦ*, mussare. interdicitur nequo silentium sonitu, nedum voce rumpatur.

aseriato est, erse neip mugatu observatum ibit, ea nec muttito  
 nep arsir andersistu, nersa covr- nec alis intersidito, donec revor-  
 tust, porsi angla anseriato | iust. 7 terit qui oscines observatum | ierit.  
 sve muieto fust ote pisi arsir si muttutum erit aut quis alis  
 andersesust, disleralinsust. | intersederit, inritum fecerit. |

Verfale pufe arsfertur trebeit Templum ubi flamen versatur  
 ocrer peihaner, erse stahmito arcis piandae, id stativum sic fi-

*nersa* compositum est ex *ne-da* similiter ac latina *nedum* et *quon-*  
*dam*, temporis huius significandi causa inverso ordine Latini fecere *do-*  
*ni-cum*. idem valet Vmbris eandemque structuram recipit *arnipo* quasi  
*ad-ne-quom*, nam ablativus si esset par latinis *quoad* et *adquo*, extremam  
 vocalem *u* legeremus. negatio illis particulis evidenter mixta rem fu-  
 turam quasi nondum factam ac tantisper a vero aversam inducit. ideoque  
 volgus latinum etiam pro *quandoque* dicebat *quandone* (Orelli 4370, ann.  
 inst. arch. a. 1868 p. 190), quod aliquando futurum esset id esse aut  
 fuisse ad illud tempus negans.

latine copia nulla est imitandi in relativo pronomine quod tabula  
 umbrica expressit discriminis: postquam enim scriptum est *poi qui*, iam  
 idem ille sic denotatur *porsi qui-de*, qui quidem, ὅσπερ aut ὅς δὴ.

7 silentium augur si non servaverit aut si alius intervenierit, auspi-  
 cium diremerit. sic enim necesse est explanari verbum ab ea ipsa prae-  
 positione incipiens *disleralinsust*. de media parte ne hariolari quidem  
 quicquam audeo, quoniam *delerus* suum significatum ab alia accepit prae-  
 positione, tamen lerae et αὔλακι inhaeret notio recti ac rigoris, 'diri-  
 gere apud Plautum invenitur pro discindere' Paulus F. *disleral-* similia  
 habet in latinis feralia laralia coniugalia, ducenta alia. hinc verbum  
 quasi *disleralire*, nam *-insust* futuri exacti terminatio est plenior, quam  
 dilectu satis miro Vmbri non adhibuere verbis nisi compositis, quam  
 exempla alia probant mutatam in mollius esse ex *-inciust* itaque coactam  
 ex *-inco* (cf. *prop-inco longinquom*) et *fust*.

8 digreditur oratio ad templum designandum. id *verfale* appel-  
 latur quod effatum est ab augure, finitum conceptis verbis (Varro l. lat.  
 VI 5:3 VII 8). et cum aliorum auspiciorum causa templum aliter et  
 concipiatur et constituatur, accedit genetivus *verbale ocris piandi*. tum  
 pro ablativo *erse* ut supra putare, quamvis placeat *in ea* in arce *statu-*  
*tum*, constructio verborum me prohibet, nam *ife* flagitatur aut *esmei*  
 aut praepositionis adminiculum, nominativum igitur neutri agnosco (*erse*  
*edek* id, *ere erek* is) et pronomen cum verbo proximo adiectum esse  
 opinor ad explanandum superius enuntiatum absolvendumque: locus  
 effatus in quo tabernaculum capitur arcis piandae, is locus constitutus  
 sic determinatus est,



eso tuderato est: angluto | hondomu, porsei nesimeï asa deveia est, anglome somo, porsei nesimeï vapersus aviehcleir [est, 10 ab sellis auguralibus [ est, et ab eine angluto somo vapefe aviehclu todcome tuder, angluto hondomu asame deveia todcome | tuder. eine todceir tuderus seipodruhpei seritu. | nitum est: ab angulo | imo qui proxume ab ara divorum est, ad angulum summum qui proxume ab sellis auguralibus [ est, et ab angulo summo ad sellas augurales ad urbicum finem, ab angulo imo ad aram divorum ad urbicum | finem. et urbicis finibus utroque vorsum servato. |

9 *hondomu* infimo, ut *hondra hutra* infra. idem Osci tenuerunt vocabulum, *nip huntruis nip supruis* in devotione Vibiae mus. Rhen. XXXIII p. 35. *nesimeï* proxime, Osci *zicolois X nesimois* diebus X proxumis. illud Vmbri paullo aliter ac Latini accommodant ad casum sextum. *asa deveia* a divis cognominata non temere credetur maxima fuisse; in Osci *deivai Genetai* sed *Anagtiat diiviiat* (mus. Rhen. XXXVII p. 643); latine *dius* deivom simul et divium complectitur. tum pro *vapersus* sellas nominavi. nam *vapers* quid sit discimus ex tab. III 7, ubi auctor postquam legitime creatus est, prius quam vota pro fratribus nuncupat, honorem et officium suum his verbis scribitur auspicari: *tum auctor vapede collegii sidilo*. suggestum igitur aliquem soliumve intellegimus, in quo magistri ac praesules sederint, potestatis ac dignitatis insigne. de etymo haereo: fuit cum de *va dva* et *ped* cogitarem, quod duobus pedibus fultum solium fuisset (cf. monopodia tripodes al.), neu quis *dupursus* opponat dictum pro bipedibus, priscorum nominum secundum notiones etiam soni variantur. verum adversantur opinioni illi maxime notae sellarum curulium et ceterarum figurae pedibus bis binis insistentium. itaque ea potius ratione fictum opinor qua *σκήπτουδα*, fortasse a *vas vak-* quod caruerit pedibus. Romae quidem auspicii causa sedebant in sella solida, quae non excavata nec perforata globi instar tota esset, de qua Verrius et Festus monuere in *solida sella* et *silentio surgere*. Arvales in tetrastylo suo subselliis considebant.

12 templum in arce factum est, in templo tabernaculum est et flamen, augur de sede sua prospectat urbem pomeriumque et quod supra patet caelum liberum. id ex limite in arce tracto, censeo autem nomina aliena inmiscendo rem conturbari magis quam explicari, contemplanti videtur dimidiatum. nam qua limitis in solo arcis angulus summus et auguraculum, ea pars urbis est superior, qua infimus angulus et ara, ea inferior. finem facit his regionibus auspicioque in dextram et sinistram urbis circuitus qui iam determinatur aedificiis locisque certis quae oculi ex arce conspicere potuerunt. pleraque deorum sunt ut Vesticii cognati cum Vesta et *vesticia* sacrificia, Rufri cum Robigo, Noniae cum Nona, Salii cum

Tuderor totcor: vapersusto<sup>12</sup> Fines urbici: ab sellis augu-  
avieclir ebetrafe, ooserclome, ralibus ad ostia ad ooserclum ad

Salisubsulo, Padellae cum Patella vel Panda. Miletina similitudinem  
quandam gerit graecorum nominum placabilitatem gratiamque significan-  
tium et osci *Meelikiiets*. Hoius potest idem esse qui infra *Horsius* extrita  
*rs* id est *d* ante semivocalem, ut Romae modo *Vedius* modo *Veiovis*  
appellatur. hominem credi licet civem magnificentius habitantem aut  
conditorem loci Nurpium, dubito tamen an hic quoque deus sit ut Rufer,  
quem ipsa nominis forma eximi iubet ex numero civium. quod si ita  
est, omnia loca religiosa sunt aut publica.

*tuderor* masculino genere, supra neutro *tuder*. sic hoc specum et  
hi speci, hoc iugerum et iugeribus, in Minuciorum sententia *ibi terminus*  
*stat* et *ibi termina duo stant* (CIL. I 199) al. *ebetras* exitus mihi sunt,  
dictae ab *e* et baetendo: portae foribusve numerus convenit plurativus.  
idem verbum videtur sed vitio adfectum sive pronuntiationis sive in-  
scriptionis VI B 53, ubi vetus exemplar tantum *cum venies in Aquiloniam*,  
novum *ubi in Aquiloniam hebelafe venerit* id est ubi campum intraverit.  
*ooserclom* fortasse ab *ob* et *seri*- tanquam observaculum. *presolias* com-  
positae ut praecordia, a *prae* et solo dicta quaedam superficies. *vasirs-*  
*lom* potest esse area, locus purus tanquam vacellum, quoniam *vasetom*  
scribitur praeter *vasetom* et *vestisia* aliaque multa. *ad murcim* Romae in  
circo cur vocaretur, Varro l. l. V 154 et Procilius frustra quaesierunt,  
quamquam ab eo deae quoque inditum erat cognomen. *tettom* promp-  
tissimum est interpretari tectum: etsi enim veteres Vmbros ex analogia  
concludas elaturos fuisse *tehtom*, recentiores non video fecisse *hi*  
nisi ex *fi*, atque in latinitate rusticana tam *villoria* prodiit ex victoria  
quam *viloria*: ignoratur origo Tettiorum. finit pomerii hanc partem  
prax pracata: sic Latini fossam fodi dicunt et muniri moenia. communis  
fortasse origo si a *perc* descendit *perskum* verbo est, quod ter inveni-  
tur cum *postro* iunctum resque ante admotas retro agi et reponi indi-  
cat, tum *compescere* et *dispescere* latinis. nec pergulam omittam, quae  
solet esse proiecta in viam ante aedes taberna, pro qua preculam dixisse  
oratorem Placentinum Quintilianus narrat inst. I 5, 12. nimis obscura  
Hesychii glossa πρᾶκες, nec quantum quidem intellegitur umbrico  
verbo adfinis. locum saeptum Romanenses *parco parc parque*, Theo-  
tisci *pferch* vocant, quod nomen unde sit ductum adhuc parum ex-  
ploratum est. ad munimenta urbis praces quin pertineant non dubito:  
numeris a Pompeianis tures notatas novimus interque turem XII et  
portam Sarnam ibi habitasse Adirium; Romanis procestria Aelius aedi-  
ficia esse dixit extra portam, Artorius propugnacula quibus pro castris  
uterentur (ex Festo Paulus).

presoliafe Nurpier, vasirslome, |  
smursime, tettome Miletinar, |  
tertiame praco pracatarum; va- |  
persusto avieclir carsome | Ve- |  
stisier, randeme Rufrer, tettome |  
Noniar, tettoime Salier, carsome |  
Hoier, pertome Padellar. † hon- 15  
dra esto tudero, porsei subra |  
screihtor sent, parfa dersva, |  
curnaco dersva seritu. subra |  
esto | tudero peico mersto, peica |  
mersta seritu. sve anclar pro- |  
canurent, eso tremnu serse | com- |  
praesolias Nurrpii ad vasirslum |  
ad smursim ad delubrum Miletinae |  
ad tertiam pracom pracatarum, ab |  
sellis auguralibus ad fanum | Ve- |  
sticii ad randem Rufri ad delubrum |  
Noniae ad delubrum Salii ad fanum |  
Hoi ad ianum Patellae. † infra  
istos fines qui supra scripti sunt,  
parram prosperam, cornicem pro-  
speram servato. supra istos | fines  
picum legitimum, picam legitu-  
mam servato. si oscines cecinerint,  
sic in tabernaculo sedens | man-

13 *carsom*, quoniam *carsitu* idem est quod καλείτω *calato*, ad *calom* redigo fanumque interpretor *cellam* comparans et ante quam Pompeis via terminata est *kaila Iovets* et quo nomine haud raro Graeci sacella vocant καλιάδα aut καλίδιον, etsi haec vocabula minime contendo eodem omnia genere esse prognata. Rufri numen non colitur in aede aut fano, Rubigo Romani dicarant lucum (Ovidius f. IV 907 cum Merkeli adnotatione p. CXCI), qualis notio non difficile ex radicium et ῥαδάμνων etymo extunditur. *pertom* ut nomen ostendit, pervium transitoriumve tam aptum Padellae existimabimus quam ianum deo Patulcio, semper patuisse Romae fertur porta Pandana: portum Placidus exponit domum vel ianuam, interdum porticum.

15 aves augurales aut oscines esse aut praepetes, has aut superiora tenere et praepetes vocari proprie aut inferiora et dici inferas Servius narrat Aen. III 361, consentitque cum eo Nigidius apud Gellium VII 6, 10. ὁ δρυοκολάπτῃς οὐ καθίζει ἐπὶ τῆς γῆς Aristoteles.

16 *cecinerint*, Vmbri *procanurent* sive ulterius tempus respicientes, ut Latini cum praecini futura dicunt et prodigia, sive praesentius, ut Latini cum profata et pronuntiata.

17 de sede sua auspicia augur istis verbis nuntiatio, *combifiatu*. in vetere tabula *kumpifum* non narratur nisi flamen sive auspicio procurans dum kumpifiat in auguraculum, sive sacrificio dum in locum aliquem kumpifiat ut adoleatur. tamque prope ad edicendi imperandi curandi verba illud accedit, ut sine particula coniunctivum modum accipiat, cum post *carsitu* id quod facit vocatus inferatur per particulam. recentiora aera *combifom* non modo flameni adscribunt sed etiam auguri, praeterque ceteras structuras etiam hanc admittunt *combifiare oscines*, *prosperas* quae non observationem magis quam renuntiationem impetrataque de captantis sententia auspicia comprehendit. origo verbi eo obscurior est, quod

bifiatu, arsferturo nomne carsitu: dato, flaminem nomine appellato: 'parfa dersva, curnaco dersva, 'parram prosperam, cornicem prospe-  
peico mersto, peica meersta, |<sup>18</sup> ram, picum legitumum, picam legi-  
mersta aveif, mersta ancla eeso- tumam, | legitumas aves, legitumas  
na tefe, tote Iiovine, esmei stah- oscines divinas tibi, urbi Iguvinae,  
mei stahmitei'. Esisco esoneir huic statui statuto.' Ad haec sacra  
seveir | popler anferener et ocrer omnia | populi lustrandi et arcis

primordium sumi potest vel *p* quam posteriores in syllabam antegressam reclinantes emollierint, vel *b* quam prior aetas extenuarit (cf. *adpulturati arbitratu*). in re incerta molestum est persequi sonorum gradus et notionum per quos ad conventi (συμβάσεως) et, pace Romuli dixerim, combitiantis nomen speciemque mandati ascendere liceat: tantum adfirmo, quemadmodum stipulatio non in uno homine consistit, ita combitianti semper esse aliquam cum altero qui dicto audiens sit ex compecto necessitudinem.

17 auspicia valent in uno eo qui petiit itaque nuntiantur nominatim. Q. Fabiam auguris nomen Cicero de div. II 71, Manium pro villico sacra faciente Cato r. r. 141 appellat. qualia exempla cum a lege abhorreant, interiectum est illud ut ante *parram* eqs. flaminis pronuntietur nomen. *carsitu* discedit paulum a *calato*, magis congruit cum calendis.

19 quae superior hic fertur populi lustrandi caerimonia, inferiore loco describitur, ibique VI B 49 flamen similiter *percam arsmatiam* vestemque insignem indui iubetur prius quam ignem imponat ac deferat. *perca* concinit omnino cum *perek-* osco quod idoneam ad terminandas vias mensuram significat, ergo *perlicam*: ex contrario articulus idem accessit et abscessit in osco *petiro-perl* et latino *sem-per*. virgam insigni potestatis esse ideoque ea et magistratus uti et vates Servius memorat ad Aen. IV 242. Romae virgas flamines portabant pergentes ad sacrificia ut ab se homines amoverent, a commeatu et itinere dictas commetacula (Festi epitome). sacerdotibus auguribusque adtributi sunt saepe ramus baculus lituus. porro *arsmatia* manifesto dicta ab *arsmor* nomine, *arisma-* verbo. inter iuris sacri gravissima illud est vocabula ac vetustissima opinor, quae mores nostri non capiunt, vix capiet intellegentia. deos Vmbri precantur ut servent primum nomen Iguvinum, tum *nerf* qui sine dubio principes sunt ac magistri populi et Bantiae tanquam patricii Romae exclusi tribunatu plebei, simulque *arismo*, deinde bipedes ceteros et quadrupedes, aut ne quid adfingam improbius, viros et pecora. non homines ita sed institutiones appellari cogitur ex precatatione altera qua veniam dare deos volunt si arx igne tacta sit, in urbe *arsmor subator* sint. tanta non est hominibus primigeniis cum dis

pihaner perca arsmatia habitu. piandae virgam imperatoriam habeto. vasor verisco Treblanir, porsī foci ad portam Treblanam qui ar-ocrer [ pehaner paca ostensendi, 20 cis [ piandae causa adhibebuntur,

amicitia nec tam patienter deos ferre iniurias suas credunt, ut ignosci posse sperent piaculo quod ipsi ne cogitarint quidem luere. hoc igitur involutum oportuit illa sententia: siquid factum est piaculi nec rite expiatum, recadat ad nihilum. ad summam *arsmor* nomine sunt almi opinor, significatu θεσμοί, ritus patrii, omnis divini atque humani iuris nutrimenta. Graeci ἄδμεύειν pro ὑγιαίνειν ζῆν, ἄδμενίδας ἀτμένους pro servis vernis. alnum Latini veteres numquam adhibuere extra divina, almitiem Philoxeni glossarium interpretatur αὔξην ἀρχή, alimones Luxorius ex suo glossario didicerat esse patronos (AL. 19 p. 69, 9 Rieseī). populus Iguvinus ubi lustratur, tres distinguimus gradus: primum enim peregrinis omnibus interdicitur ne intersint, tum populus lustrandus legitime constituitur (puta κατὰ φύλα κατὰ φρήτρας) hac formula *arsmamini caleramini Iguvini*, denique absolutis precibus lustratus proficisci exercitus iubetur sic *itole Iguvini*. nec praetermittam in tab. II B *Admune Iuve patre* ac deinde *Saci Iuve p.* sacra facta pro gentibus foederatis, quorum vim numinum Ennianus declarat versus *o Fides alma apta pinnis et ius iurandum Iovis*. ab arsmando igitur *arsmatia* descendit per eum declinatum qui in Latio obsolevit, quoniam adiectiva maluerunt excrescere in *mullaticum mullaticium*, velut θεμιστεῖον κῆπτον ut dictione Pindari utar. *imperatoriam* quod posui, et excusabitur eis quae disserui et corrigetur, nec enim imperii tantum sed etiam sacerdotii insigne fuisse demonstrant *arsmor subator*, religiones omissae. ceterum quod superiora augur peragit, haec flamen, flaminis autem nomen non commemoratur, ea de re dixi ad V A 17.

*vasor*, ut plebes latina loquebatur *vasi*. foculos qui gestentur adsequimur ex ignis mentione. nominativus adtractus est ad *porsi* (*pos-de*), quae imparilitas orationis in monumentis vetustis satis frequens est. in sententia Minuciorum *Vituries quei damnati sunt, eos omnes solvei videtur oportere*, ubi politior aetas *Vituros* scripsisset, in lege Sullae *viatores praecones quei ex hac lege lectei s. erunt, eis viatoribus praeconibus magistratus tantundem dato*, CIL. I 577 al.

20 *paca* Vmbri quasi pactione, *causa* Latini quasi cautione sibi caventes de eo quod petunt. *pir purelo, ignem ignitus*, talia enim veteres plura finxere velut Caecilius *pugnitus*. in monosyllabo vocalis sonabat exilius, πύρ Simonides dixerat. ignem Vestae nefas erat Romae ἀπὸ ἑτέρου πυρὸς ἐναύεσθαι (Plutarchus Numae 9), at Terminalibus in aram *ignem curlo fert rustica testu sumptum de tepidis ipsa colona focus* (Ovidius f. II 645). humanae communitatis ac societatis prima inter prae-

eo iso ostendu, pusi pir pureto  
cehefi dia. surur verisco Te-  
sonocir. surur | verisco Ve-  
hieir. |

eos sic adhibeto, ut ignem ab igne  
accendendo inflammet. item ad por-  
tam Tesenacam. item | ad portam  
Veiam. |

Pre vereir Treblaneir Iuve  
Grabovei buf treif fetu. eso  
naratu vesteis: 'teio subocau

Ante portam Treblanam Iovi  
Grabovio boves tris facito. sic  
narrato libans: 'te invocavi in-

cepta numeratur illud *pati ab igne ignem capere* (Cicero de off. I 52), ad coniugem a nova nupta ignis in face adfertur a foco eius sumptus (Varro Nonii p. 112). *cehefi* sive *cefi* a καίειν κῆαι potius cum Caeculo quam unde *incendere succendere* ex *cendtu censu*, participium *cesu* sic ut *spafu* in tabula V, gerundium quoddam *cefi* sic ut *trahvorfi herifi pihafi* de quibus ibidem mentionem feci dubitans ad sextum an ad quartum casum revocarem, iam quia *m* nusquam apparet, discrepare in casu equidem cum *transvorsim certatim* statuo, conspirare cum *accensu accendendo*. coniuncta autem sunt *cehefi dia* in eandem sententiam qua Vergilius aestuantem Didonis amorem ostendens optime composuit *his dictis incensum animum inflammavit amore*. transitivum enim *dia* esse conicio ex graecis δαίε δέ οί πῦρ γρηύς, ei verbo cognatum et δαιέλιξιν et δαιδῶχῳ i retinuisse ex diphthongo colliquefacta: nisi vero credere mavis, ut compositum fuit *pur-diot pur-tiis*, ita simplex quod gerundiis adnecteretur *dia* fuisse praeter id quod dici solebat *dirsa teda*, *dia* pro *duat* vel ut *fuia* lat. *fiat*, *cefi dia* ad illud exemplum *cre-duat venum-duit*. nam ad sententiam satis est sane dandi vel faciendi verbum.

22 prae *veris*, Osci autem portam singulariter efferebant per idem nomen, Graboviis dis operantur, quos eam ob causam communem quandam cum moenibus originem habere suspiceris, γραβάν· βόθρον Hesychius. portae a locis quo via ducebat denominatae sunt ut Capena Romae, Piraica Athenis. Trebula non paucis oppidulis nomen erat, idem videtur atque germ. *dorf*, vicinos Iguvinis Trebullanos nullos novimus. Veiorum ex Tuscis celeberrima fama. Tesena plane evanuit, brevem vocalem mediam colligas ex *Tesonocir*. lustrantur portae ab utraque parte, nam moenia quidem per se sacra sunt, portae per quas cum alia tum mortui efferuntur, non sunt (Plutarchus quaest. rom. 27). Herculi anteportano inscripta arula in agro Mediolanensi extitit (CIL. V 5534).

*vestis* vel *vesteis* et *vesticatu* et *vesticia* artissime inter se cohaerent. VIB 6 *vestisia vestis* etiam si nomen ex praecedente *precator* aptum putabitur, tamen proinde consedere atque *vestisia vesticos* ibidem 25. ubi *vestis* scriptum est, non sequitur *vesticatu*, et vicissim ubi *vesticatu*, ante non legitur *vestis*. VIB 6 *precator vestisia vestis*, 9 *meffa precator* quo facto 16 succedit *vesticato atripursatu*, 25 *precator vestis* quo facto 36

succedit unum *atrupusatu*. his examinatis intelleges *vestis* participium esse eius verbi cuius *vesticatu* imperativus est. non est passivi, debebat enim *vesticos* dici vesticatus et genus deponens male quadrat in imperativum illum et perfectum tempus sententiarum quas contuli similitudo aspernatur. ergo activi participium est praesentis, cuius modi *tedie* in tabula V esse docui, ortum ex *vestic-s vestiss*, cum declinationis charactera Vmbri oblitterarint ut Latini in *lubs*. iam *vesticom* Vmbri idem valere quod Latinis *libare*, quotquot eius verbi extant exempla probant: vesticant simpliciter, vesticant frugibus vasculis, vesticant in terram, vesticant in primo et medio sacrificio. graecam romanamque religionem testificatus a Vesta focique necessitudine sic appellatam libationem esse confirmo (cf. villam vilicam vilicare). inde porro emanavere Vesticii Sanci numen, cui si instaurata opus est re divina, omnium primo supplicant II A 4, et vesticia libamentum sollemne ac praecipuum. ea non est ex genere liquido tota, figitur enim separatim et infigitur hostiis succidaneis I A 28 et 31, distinguiturque II B 13 facta a nativa. sacram per se fuisse credas, nec enim precibus consecratur nominatim, quod contra fit in *mefa* quae cum illa miscetur, in vasculis in hostiis. multitudinem quandam continet, in partes enim dividitur, nec tamen numero modove certo definitam: nam quasi tantundem sit totum et portio divina, vesticia dicitur VI B 39, non ex ordine vesticiae *erus* dari. quae structura sane imposita quoniam maximas interpretum turbas effecit, moneo ut latinarum legum exempla respiciant talia *veicus Furfens. maior pars sei apsolvere volent liceto* (CIL. I 603) vel *eamque sortem apertam bracioque aperto litteram digiteis operlam* [*ferto* ubi cave putes conexam per *que* cum sorte litteram (ibidem 198, 52) vel denique *de maiore parte Veituriorum sententia* qua nullam novi orationem infantiores (199, 31 iterumque 32). verum enim has syntaxis origines nemo dum plena observatione explicuit. ad vesticiam ut redeam, prope accedere eam existimaveris ad far pium et ex farre quam virgines Vestales faciebant molam castam. certe quod nomine arguitur prima ac potissima fuisse ad vesticandum, id convenit cum usu molae romano. sunt tamen, fateor, in his tabulis quae magis quadrare videantur ad religiones antiquas, si ex hostiis sumptum libamentum, cruda exta vel sanguen accipiamus, nec vesticia recensetur in sacrificiorum instrumento: *Ἑστίας χώρος μέρος τοῦ ἥπατος ἐν θυτικῇ* Hesychius, proverbium Graecis erat *Ἑστία θύειν ἐπὶ τῶν μηδενὶ ῥαδίως μεταδίδόντων*, cuius causa fertur quod quondam Vestae cum facerent neminem dape participaverint. *vesteis* hic eam libationem indicat cuius adspersione bos consecratur. Cicero de div. II 37 quod dixerat *in ipsa immolatione*, statim idem sic definit *simul ac molam et vinum insperseris*, Dido Vergili IV 60 *tenens dextra pateram candentis vaccae media inter cornua fundit*, quod Servius non esse sacrificium narrat, explorari hostiam

suboco | dei Grabovi, ocriper <sup>23</sup> voco | divum Grabovium pro arce

utrum apta sit, Δημητρίους καρπούς ἐπιρράναντες capiti victimae ac precati mactant apud Dionysium AR. VII 72.

22 *leio* nomen neutrum a *tu te* derivatum quod pro monosyllabis illis adhibebatur. item *tiium* Osci et pro se *siom*.

*subocau suboco*. prius verbum temporale esse constat, solum enim iuxta *tio* adponitur, nec neglegitur verbum nisi si adest ablativus rei deo mactatae. interpretantur igitur *precor preces*, sed ita qui dixerit non monstrant: apud Catonem est *bonas preces precor*, in Arvalium actis fuit *bonas] preces posco*, devotionis formula *precor veneror veniam peto* distat longius. tum infinite *multare* Latini, *moltaum* Osci, hinc Vmbri correpta diphthongo *molto*: num in modo finitivo quod *multo* illi, id hos prolixius vocasse *moltau* probabile est aut *moltau*, quam scripturam tabula VII exhibet? immo vero *suboco* congruens est cum Latinis persona prima instantis, *subocau* alius temporis. ac futurum quidem et ideo reiciemus quod personas eius invenimus per *esse* effectas *ferest* et quod unum *subocau* concludit precationem. perfectum igitur est par latino *vocavi*, nisi quod extrema syllaba liquefacta est in vocalem (per quem gradum *gaudium* a *gavid-* venit) discriminataeque *a* et *u* in tab. VII in qua perpetua est *subocavu* scriptura, per vocem insiticiam (osce *moltau* ex *moltaum*). falleremur sane, si perfectum Vmbri fecissent ut volgo credunt *pihasei* versu 29, at hoc ne potest quidem esse perfectum, qui enim incohans rem divinam homo ante quam porriciat deo audeat gloriose praedicare *piavi*? immo piabit aut saltem piat, participiale autem *pihasei* esse pariter atque *herifi* formatum supra declaravi. dubia ex dubiis quia non licet iudicari, melius est omitti oscum verbum *manafum*, quod etsi certum habemus congruere cum latino *mando*, tamen de tempore eius ac forma cum dixissem mihi non liquere (mus. Rhen. XXXIII p. 61 ss.) tum Buggius et Huschkus varie disceptarunt. composita sunt duo unius verbi tempora secundum cautam diligentiam quae in religionibus ac legibus valet (cf. *quibus curatores permiserunt permiserint, quae aedificia sunt erunt*, plurima alia), per quam Romani solebant adicere *quos me sentio dicere* (praeter consuetudinem *quam me sentio dixisse* in Varronianis l. l. VII 8 simulque *uti ea rectissime sensi*). eo ipso autem argumento non omnino respondere efficitur umbricis latina *invocavi invoco*, melius verti *adoravi adoro* (*veneratus oro* Valerius M. I 6, 13), quia perfectum tempus aliquam eius rei particulam iam absolutam indicat. verum dum etymon proferretur certius, nolui discedere ab sententia quamvis improbabili eorum qui ex *sub* et *voc-* ortum verbum esse coniecerunt. alius nuper vir gnarus *subplaco supplico* ita potuisse extenuari sumpsit / litterae fastidio, ego subuculam contulisse satis habeo, quam



Fisiu, totaper Iio vina, erer nom- Fisia, pro urbe Iguvina, pro arcis  
neper, erar nomneper; fos sei, nomine, pro urbis nomine; volens sis,  
pacer sei ocre Fisei, | tote Iio- propitius sis arci Fisiae, | urbi Igu-  
vine, erer nomne, erar nomne. vinae, arcis nomini, urbis nomini.  
arsie, tio subocau suboco dei sancte, te invocavi invoco divum  
Grabove. arsier frite tio sub- Grabovium. sancti fiducia te invo-  
ocau | suboco dei Grabove. Di <sup>25</sup> cavi | invoco divum Grabovium.  
Grabovie, tio esu bue peracrei Dive Grabovi, te hoc bove opimo  
pihaclu ocreper Fisiu, totaper piaculo pro arce Fisia, pro urbe  
Iovina, irer nomneper, | erar Iguvina, pro arcis nomine, | pro ur-  
nomneper. dei Grabovie, orer bis nomine. dive Grabovi, illius anni

Aelius Stilo testis est vocari quod dis detur ex alica et oleo et melle, id est libum sacrum, *κουβίτυλλον* Athenaei XIV p. 647<sup>d</sup>.

24 *sancte*, umbrice *arsie*. cum saepe consonantia vocabula origine et vi differant, tum huic *arsie* nihil commune est cum illo quem v. 8 vidisti. ille *alius* ἄλλος, hic divinae potestatis ac voluntatis consors ab alendo ut *arsmor* (quod invocatur et laudatur deus eo nomine, similimum est latinum *almus*, *altus Apollo* Servio est venerabilis, Graeci τροφίμων dominum appellabant, τὸν οἰκοδεσπότην). ab *ad-* caeli aetheris arae vocabula Macedones incipiebant (Hesychius in ἀδῇ ἀδραιά ἀδίας). caute denique subiectum est *arsier frite*, quod paene dixerim interpretari Symmachum (ep. II 83 Parei) *sancti animi tui fretu*. hinc Romani *di*, *vostram fidem*, hinc senex Plautinus *ibo ad te fretus tua*, *Fides*, *fiducia* aul. 678. declinatum *frite* est ut *lite*. pecoris magistri in Gratti cyneg. 437 'te primum, Volcane, loci, pacemque precamur, incola sancte, tuam ... liceatque attingere fontis, sancte, tuos' ter quisque vocant, ter pin- guia libant tura foco.

25 generalem invocationem secuntur quae ad singulos boves pertinent preces: *te hoc bove macto*, sed omittitur verbum κατ' εὐφημικὸν ut in Catonianis cap. 141. peracria piacula fortasse ideo quod ferrum subeunt peritura, acieris Romae securis aerea qua in sacrificiis utebantur sacerdotes, VII A 51 peracres iuvencae quas non sinunt effugere a caede.

26 quotannis cum arx lustretur, illius anni piacula deum precantur ut ignoscat. nominant autem prima omnium ignem ortum velut fulgure, quod nimis notum est piaculum quam ut egeat explicatione (sic Arvales expiant identidem *quod arbores luci sacri arduerint*), et neglectos ritus (Servius Aen. IV 646 piaculum admitti scribit *siquid in caerimoniis non fuerit observatum*). *orer illius* ab eo pronomine quod iam legimus in aere V *uraku ri* (*ad illam rem*) reperiemusque in exsecratione vetere vetusto more expressum *fetu uru* (*facito illo*), contra *illo illuc* Vmbris sonat *ulu* (V A 26. VI B 55), congruit igitur cum *ollo*. deinde *ose* convenire cum

ose persei ocre Fisie pir orto quiquomque in arce Fisia ignis or-  
est, toteme Iovine arsmor der- tus est, in urbe Iguvina ritus de-  
secor | subator sent, pusei neip ꝛ biti | omissi sunt, pro nihilo du-

anno ex adiectivo conclusi *usacio* (*usaçe* sibiloque extrito *usaie*) quod sub finem tabularum I B et II A quaesturae epitheton necesse est referri ad temporis rationem, a lege enim scripta in perpetuum distingitur magistratus qui est et erit. in carmine Corfiniensi *usur pristafalacirix* deos veneratus precatur ut eant *uus pritrome* propitii, det *uus deti hanustu* Venus, quod mihi visum est intellegi posse magistratus tempus (mus. Rhen. XXXIII p. 279). de etymo conferenda opinor *usil* tuscum et *Auselios auroram*, de significato *λυκάβαντα*, de utroque *horna*. *persei* etiam si cum *pir* constructum est, nihilo minus vi sua membrum regit utrumque, omninoque linguae veteres in huius modi adiunctionibus geminare pronomen fastidiunt. caerimoniae et ritus cognominantur *dersecor*, forsitan a *ders-* verbo quasi *dati*ci, quos quis dare damnas est, debiti ac iusti, similiter *dationem* infima latinitas et *dazio dace* romanenses populi tributum ac vectigal vocarunt, cf. tamen *dersva* p. 43.

27 *subator* omissi destituti. imperativus *subotu* infra B 25 capidem terrae admotam iubet deponi vetat tolli, nec differre mihi videtur nisi scribendi modo *subahtu* in lege antiquiore II A 42. verbum praeter *sub* nullum agnosco: Accius 'perturbas rem ac resupinas' pro pervertis.

*pusei neip heritu*. plenior formula legitur II A 4: tristia ostenta *fetu puze neip eretu*, id est facito quasi non accepta consultave, ut quae nollemus facta, inrita facito. coniciat igitur aliquis formulam ex consuetudine in eam brevitatem redactam esse eumque rigorem ut et omitterent *fetu* et in *heritu* retinerent terminationem in ceteris nominibus abolescentem, hoc loco per parenthesin quae modo memorata sunt piacula excusari *quasi invila*, continuam orationem esse a versu 26 ad 29 per unum ambitum quae decurrat cum tripudio *dive*, *quod in arce in urbe commissum est nobis invitis, dive, quod tuae religionis peccatum est, dive, quod satis fiat, hoc bove*. nam in proximis luce clarius est et protasin incipi ab invocatione Grabovi et apodosin. sed opinio illa quamvis arrideat, gravissimum tamen obstare puto argumentum grammaticum: nam cum in prima et media syllaba discrepent *eretu* et *heritu*, num quis in ultima tantum valuisse formulam credet ut maneret vocalis contra analogiam? veteres enim Vmbri *veskla* et *vesklu* sine discrimine neutra faciunt, at recentiores, quibus et litteras suas Latium et aliquam legem adpropinquans latinarum litterarum maturitas imposuit, constanter *vesclo*, uno excepto *salva* quod ad femininum genus ego referre gravor — ablativus autem in *u* desinens pariter semel aut bis recepit *o* — certe numquam *vesclu*. quam ob causam, cum ne singulari quidem numero

heritu. dei Crabovie, persei cito. dive Grabovi, quidquid tui  
tuer perscler vaseto est, pese- sacrificii vitiatum est, peccatum est,  
tomet, peretomet, | frosetom<sup>28</sup> peremptum est, | fraudatum est,  
est, daetomet, tuer perscler demptum est, tui sacrificii visum

*heritu* fieri analogia patiat, plane non pro nomine participioque id habendum videtur sed pro verbo et imperativo ita ut duae quas dixi formulae eodem tendant ex diverso. hanc verto *quasi nec accipilo*, id est quasi non sint ita esse iubeto, in ambiguo relinquendum ratus, *neip* utrum nominis vice fungatur tanquam *nihil*, quemadmodum *noenu non* habuit ab origine sed exuit nominis potestatem, an κατ' ἔλλειψιν neget participia *quasi nec* ortum omissove *ducilo*. Arnobius ex persona Iovis V 2 *si quando per fulgura significavero aliquid imminere, facile hoc et illud, ut quod fieri statui inane fiat et vacuum et sacrorum vi vanescat*, augurum verba *inrita infectaque sunt* Cicero Horatiusque expressere, *da veniam culpae et ignoscite* Ovidius f. IV 755 qui utinam ex prisca moneta quam ex sua proferre maluisset illas preces.

*vasetom* proprie vacefactum intermissum, verum tam late id patuisse quam in re divina Romanorum *vitiatum* cum ultimum praeceptum ostendit de instauratione sacrificii B 47 tum nomen quod statim sequitur *vas*. deinde *pesetom* a *pecca-* declinatum ut *vasetom muieto* a *vacamuga-*, cum in aliis *a* remanserit ut in *tuderato pracato*, fortasse per differentiam thematis ut *densare densere* vel *bullare bullire*. tertium *pere-* *tom* est ex *peremtom* quod Latini sublevarunt littera insiticia, Vmbri in *perentom peretom* redegerunt ut illi λαμπτήρα in *lanternam laternam*, Osci Pomptium in Pontium. Paulus *perimit*, *adimit* tollit et Festus *peremere* Cincius ait *significare idem quod prohibere*, at Cato *pro vitiare usus est*, ut taceam ludos peremptos et peremptalia fulgura. quartum *frosetom* ex *frauso* quo participio Plautus utitur, fere medium est inter *frudatum* et *frustratum* sed illi propius. precationem Proserpinae Hispaniensem sic correxeram in Fleckeiseni annalibus (a. 1863 p. 777) *te rogo oro obsecro uti vindices quot mihi furti factum est, quisquis mihi fraudavit involavit minusve fecit*, alterum verbum in ectypo postea Huebnerus legit CIL. II 462, prius non videtur enodare potuisse: *imudavit* quod exscripsit vereor ne sit de nihilo. extremum *daetom* praepositione constat eodemque quo *peretom* verbo, illa integra Oscis *dat* sed in composito *da-dikatted*, Latinis *de*, medium igitur tenuere Vmbri. optime autem finem facit verborum *quidquid minus factum est*. deinde *virseto* apertissime a videndo. in Paeligno carmine *vidad* cum *d* perfossa, ut numeri declarant, priore syllaba producta, conclusi idem esse ac *viderat* et teneo. morbos visos invisosque ut deus *averruncaret* Romani precabantur, τὰ πάντα divus Paulus ait τὰ ὄρατὰ καὶ τὰ ἀόρατα.

virseto avirseto vas est, di Grabovie, persei mersei, esu bue| invisum vitium est, dive Grabovie, quidquid ius sit, hoc bove| peracrei pihaclo pihafei. di Grabovie, opimo piaculo piando. dive Grabovie, pihatu ocre Fisei, pihatu bovi, piato arcem Fisiam, piato tota Iovina. di Grabovie, pihatu urbem Iguvinam. dive Grabovi, piato ocrer † Fisier, totar Iovinar<sup>30</sup> arcis † Fisiae, urbis Iguvinae nonome, nerf, arsmo, veiro, pequo, men, magistratus, ritus, viros, pecora,

28 *persei mersei* vel *pirsi mersi*, coiere enim per enclisin *mers* et *si* id est *sit*. in Tefri precatione indicativus legitur *perse mers est*, isque congruit cum formulis Catonianis cap. 132 *Iuppiter dapalis, quod tibi fieri oportet, in domo familia mea culignam vini dapi, eius rei ergo macte esto* et 139 *uti tibi ius est porco piaculo facere ... uti id recte factum siel, eius rei ergo te hoc porco piaculo immolando* eqs. in Gellianis I 12, 14 *virgo quae sacra faciat quae ius siel sacerdotem Vestalem facere pro p. R. Q.* hic iustam ut deus accipiat satisfactionem optant, illic iustam esse adfirmant. nimirum etiam Tefro dum oves immolant, haec verba recitarunt *quod ius siel* (B 23), succidanae autem hostiae tantum adferunt confidentiae ut substituant *quod ius est* (B 31).

30 *nerf*. in lege osca Bantiae siquis *nerum* in numero sit, postea tribunus pl. fieri vetatur, Capuae in dedicatione sigillorum (Zvetaieff inscr. osc. n. 34) Minius Caesellius Minas tribus his nominibus adscribendum curavit *ner.*, ut manifestum est, sui et Iovis honoris causa. in Hesychii lexico satis multae extant Graecorum in Italia habitantium aut Italicorum semigraecorum glossae. *πολλαχρόν· καλόν* qui leget, non agnoscat polcrum pulchrum? *Ἐριέντης· Ἀφροδίτης ἐπώνυμον*: non *heriom* Vmborum et Oskorum verbum, non dea Oskorum et Paelignorum *Herentas* in mentem venit? *νάρα· συνήμι*: occurrunt extemplo narus gnaruris gnariturum. *Nerinem* Sabini fortitudinem dicebant, Nerio vel Neria vel Nerienes Martis uxor erat Romae, itaque cum Hesychii codex *νάρης* ἢ ἡβη exhibeat, litterularum autem series *ναρι-* postulet, suspicatus sum Italicorum deam istam dici eandem quam *Ἥβην* Graeci vocarint, quod si a fide non abhorret, melius cum *nerus* quam cum *veapoīs* etiam hanc glossam comparabimus: *ναρούς· τοὺς φύλακας*. ibidem *νηρίται· μεγάλοι* et *νίρον· μέγα*. sed haec utut sunt, illud liquet *nerf* cum homines fuisse tum illustriores genere aut ordine viros quales in primis magistratus atque imperia capessendo ipsius personam civitatis gerere soleant. argute Horatius ad nomen adtexto veriloquio carm. IV 4, 28 *Nerones: fortes creantur fortibus et bonis*.

*veiro pequo*. sic in Parilibus Ovidius *consule*, dea, *pecori pariter pecorisque magistris* et *valeant hominesque gregesque*. produxisse etiam Latinos quondam in *viro* priorem cogitur ex elogio Scipionis *donoro*

castruo, fri; pihatu, futu fos, pa- fundos, fruges; piato, esto volens  
 cer pase tua ocre Fisi, | tote <sup>31</sup> propitius pace tua arcis Fisiae, | urbi  
 Iiovine, erer nomne, erar nomne. Iguvinae, arcis nomini, urbis nomini.  
 di Grabovie, salvo seritu ocre dive Grabovi, salvam servato arcem  
 Fisi, salva seritu tota Iiovina. Fisiā, salvam servato urbem Iguvi-  
 di | Grabovie, salvo seritu ocrer nam dive | Grabovi, salvom servato ar-  
 Fisier, totar Iiovinar nome, nerf, cis Fisiae, urbis Iguvinae nomen, ma-  
 arsmo, veiro, pequo, castruo, gistratus, ritus, viros, pecora, fundos,  
 fri; salva | seritu, futu fos, pa- fruges; salva | servato, esto volens  
 cer pase tua ocre Fisi, tote propitius pace tua arcis Fisiae, urbi  
 Iovine, erer nomne, erar nomne. Iguvinae, arcis nomini, urbis nomini.  
 di Grabovie, tio esu bue | per- dive Grabovi, te hoc bove | opimo  
 acri pihaclo ocreper Fisiu, to- piaculo pro arce Fisia, pro urbe  
 taper Iovina, erer nomneper, Iguvina, pro arcis nomine, pro  
 erar nomneper. di Grabovie, urbis nomine. dive Grabovi, te  
 tio subocau. | <sup>35</sup> invocavi. |

*optumo - fuisse viro de quo scripsi in anthologicis. castruo fri, fundos fruges. hoc potest ad frugifera et efferta arva quae tragicus poeta dixit, ad feracia et fertilia duci per solitam metathesin (trilicū a terendo), potest ad ipsum illud fruges per frif frif, quoniam monosyllaba gracilitatem consecretantur vocalis ut pir πῦρ, sim cūv. quarum rationum veram puto posteriorem, quia aequis condicionibus non expedit discedere a latinis vel vocabulis vel formulis: fruges lustramus et agros, ritus ut a prisco traditus extat avo Tibullus.*

<sup>35</sup> repetuntur dehinc in aere quibus deciens deus Grabovius invocatur inde a versu 25 preces *dive Grabovi te hoc bove* cet. nec quicquam est discrepantiae nisi quod supra *piaculo* dicitur simpliciter, iam ut in alterius bovis immolatione suo quoque loco *piaculo altero*. deinde versu 45 tertius bos coepit immolari precatatione eadem, *piaculo tertio* dicitur, sub finem ante extrema *dive Grabovi, te invocavi* post illa *dive Grabovi, te hoc bove opimo piaculo tertio* eqs. novum hoc carmen intercalatur v. 54 et 55: *dive Grabovi, te commoto ternione bovom agonaliū piaculorum | pro arce Fisia, pro urbe Iguvina, pro arcis nomine, pro urbis nomine.* in Catonianis cap. 134 antehac legebatur 'lane pater, te hac strue commovenda' ac deinceps commovere struem fertumve et obmovere paene alternabantur, Keilius potiora de Marciano codice testimonia secutus *ommoventa obmoveto* reposuit ubique. ad *comohola tribrisine buo peracnio* quod adiunctum est *pihaclo*, interpretamur *piaculorum*: genetivo eam convenire formam res certa est; Cato autem cum non modo *hoc porco piaculo* et *altero piaculo* scripserit sed etiam *te hisce suovitautilibus piaculo* cap. 141 singulariter, haesites utrum exemplar romanum an con-

Tases persnimu | sevom.<sup>56</sup> Tacitus precator | totum.  
 surur purdovitu, proseteto na- item porricito, prosecta narrato,  
 ratu, prosetetir mefa spefa, fi- prosectis mefam spefam, fitillam

suetudinem umbricam minoris pendas. nam consuerunt quidem ablativum facere *pihaclu*, deseruere tamen legem VII B 1 *sveso fratrecate* (*suo fratricatu*) et VII A 46, quo modo in Oscis casus fluctuat inter *od* et *ud* et huius aeris scalptor VI A 35 primo incidit *pihaelo etru*. atque ablativum etiam ideo optes, quod boves singuli iam supra piacula sunt nuncupati, nunc summa colligitur idque scrupulosius his verbis *te hac trinitate boum piaculo*.

55 iam caerimoniarum continuatur narratio. *tacitus*, sic aes novum constanter, cum vetus tabula variet *tasez* et *kutef*. atque arcem expians omnia *kutef* sacerdos precatur, unum Tefrum deum inferum cui pel-santur hostiae *tacitus* adit. patet *kutef* a *tacito* tam prope afuisse ut posterior aetas non curaret discrimen. adverbium in *f* italica ad fabulas delegato, nisi *puf* excipi vis dicis causa, huic tamen vocalis desecta est (*pufe ubi*). *kutef* non minus participium est quam *tacitus*, sed activi ut *zedef*. significare idem videtur quod *murmurans*, persaepe autem vota facientium placantiumque deos ac sacra carmina volventium commemoratur susurrus vel murmur, de quo vide Tibullum II.1, 84 Lucanum I 607 Valerium Fl. VII 464 Persium 2, 5 Iuvenalem 10, 289 interpretumque observationes. originem verbi copulare cum gutture licet, quod vocis iter est et ob sonum cantumve animantium frequenter appellatur. sic *gargarissare* Varro ad murmuris vocisque notionem aptavit Nonii p. 117 *poemata eius gargaridians*. Graeci γογγύζουσιν quod latine solet explicari per murmur et infractae occultaetaeque loquelae particeps cum τὸν θορύζειν ψιθυρίζειν γρύζειν ἡρέμα φθέγγεσθαι in lexicis antiquis comparatur. ceterum tabula I alio ac VI loco hoc de precandi modo praeceptum exhibet, ubi res quaeque divina describi desinit, adiungitque praeterea duo verba neglecta in VI aut potius tum abolita *adepes* (*adepe*, *adiper*) *arves*, id est adipeis farreis, adipēs autem cum carnibus et *arvia* sacrificium comprehendunt universum ac partes pro toto nominantur sic consertae adnominatione ut domi dvellique, inter os et offam, vineta virgulta.

56 prosiciis *mefa spefa* adiungitur. hoc esse adiectivum, substantivum illud vel VI B 9. 17 vel II B 13. 28 demonstrat. eundem quem *mefa* locum in aliis sacrificiis strues et farreum obtinent, ut his fuisse similem conicias. ex litteris latine copia fit exprimendi *mensam*, idque recte fieri mihi persuadeo reputans, antiquissimi quid *mensam* vocarint, cuius rei memoria duravit per ambas Aeneae *mensas*. *maiores enim nostri has mensas habebant in honore deorum, paniceas scilicet* Servius Aen.

III 257, *crustam de farreis mensis quas sacratas secum habebat* Origo gentis R. 10. depinxit eas Vergilius VII 109 verbis clarissimis *adorea liba, Cereale solum, orbem crusti, patulas quadras* appellans. fortasse ad sacras has placentas spectat etiam Pauli glossa *mensa frugibusque iurato*, quam significare magister *per mensam et fruges* adscripsit opera damnosa. quadram igitur generis pistorii intellego qualem in kalendas Martias Veneri Martialis promittit IX 90, 16 *cum ture meroque victimae libetur tibi candidas ad aras secta plurima quadra de placentia*. nec vereor ne mensae apud Vmbros aliud nomen fuisse obiciat qui paulo accuratius inspexerit unde hic error effluxit *antermenzaru* II A 16. iam quod *spefa* designatur mefa, si a mensura nomen invenerat generale, singularem definitionem percommode adscivit, haec tamen quae sit nondum exploravi. quamquam liborum veteres et genera et vocabula finxere plurima, velut Cato libum placentam spiram scriblitam globulos enchytrum herneum sphaericam docet uti faciant inde a cap. 75. plura atque etiam reconditiora, maximam tamen partem post Matios et Apicios nata doctus pemmatologus exhibet ab Athenaeo compilatus XIV p. 617 (cf. Lobeckius Aglaoph. p. 1050 ss.). quoniam ab externa specie appellata permulta sunt, potuisse fieri concedemus ut *spafu spantis* vel *sponda* lecti quod habet etymon, id radices ageret etiam in figuram libi. *tractas* vel *tracta* Romani frequentabant in panificio, *προνδίτης* quod libum vocatur a Graecis inferioris aetatis (cf. hermeneumata Montepessulana p. 135), id praeterire malo ut secundarium nomen derivatumque ex more libandi.

porro *ficla* prosiciae augentur. quam dudum animadverterunt cum *strusla* compositam tantundem valere quantum Romae in re divina struem et fertum, de quibus non multo plus quam de umbricis illis innotuit, liba enim fuisse scimus in formam quandam coniuncta et cumulata. strues et *struçla* aperte ab *struendo*, fertum a *ferendo*, nomina paene fortuita modumque offerendi, non rem oblatam explanantia. non secus *ficla*, ni fallor, a *figendo*. nam ne dicam a *figendo*, quod sane proximam habet cum libis necessitudinem *constituitque mensas* Numa *libaque, fectores, Argos et tutulatos*, duo argumenta me impediunt. semper enim *ficla* scriptum est per tenuem, numquam per mediam quae in *anglaf* obtinuit, cum Latini soliti sint figlinas sim. efferre non attenuata gutturali et propria eius verbi quondam fuerit aspirata. deinde non dirimi aequum est ficlam ab sacrificae apparationis verbo eo quod I A 28 et 31 legimus *fiktu* et *afiktu*: id autem non *figito* sed *figilo* esse tam structura quam ipsa lexis probat. etenim dativus qui adsistit utrobique cum sit consequens figendi notioni, ex *figendo* non potest suspendi nisi contortius, et *infingere* ne extat quidem. accedit oscum ex Vibiae devotione verbum *fixikus*, quod etiam quibus scrupulus residebat propter *k* gravior, concesserunt commode reddi *fixeris*. gutturalis ut duraret nec *fiktu*

cla arsveitu, arvio fetu. este|<sup>57</sup> addito, arvia facito. istam | rem

evaderet, vocalis fecit intercepta tanquam in *prusektu* II A 28. nec a sacris fixa nec a libis abhorreere credet qui deligendi religionem meminerit et μελίπηκτα. in Latinis fitillam posui, non quo parem eam ficlae existimarem, quamquam potest ipsa quoque ut fivere et fibula dicta esse a figendo falsoque apud Plinium XVIII 84 etiamnum fritilla editur, sed ut vicem ficlae repraesentaret rei in priscis sacris tritae nomen obsoletum. Arnobius VII 24 *quid fitilla, quid frumen, quid africia, quid gratilla, calumeum, cumspolium, cabula* (fortasse *subucla*)? *ex quibus duae quae prima sunt, pullium nomina sed genere et qualitate diversa, series vero quae sequitur liborum significantias continet, et ipsis enim non est una eademque formatio.*

56 *arvia adhibeto* tabula I, *arvia facito* in eandem sententiam VI. inepte ad exta victimarum id nomen rettulerunt comparantes cum arvina, nam extrinsecus advenire arvia in sacrificium nec posse partem esse hostiae perspicue docet tabula II A 18 ubi in apparatu rei divinae numerantur primus catulus, tum arvia, strues et ficla, ultima pune vinum sal cum supellectile. arvia ab arvis sumpta sunt farra vel fruges, quibus Romae deos colere Numa instituit (Plinius XVIII 7) nec umquam desiere fratres Arvales modo libando modo virides et aridas contingendo per dies sacros deae Diae. Vmbricum ritum optime illustrat Varronis dictum de l. lat. V 104 *frumentum quod ad exta ollicoqua solet addi, ex mola id est ex sale et furre molito.* nec ullum sine hoc Iguvii sacrificium fuit antiquitus, condimenta autem prosociarum et bellaria quae in tabula VI imperantur in aere vetustiore prope nusquam apparent.

57 *valu ferine fetu.* haec in tabula VI quasi appendicula, inter primas caerimonias rectius conlocata videtur in I, nam si comparaveris adversus haec verba quae inferuntur in suilli sacrificii descriptione, vix dubitabis quin caedes animalium tangatur nexave e caede operatio. putes instrumentum gestumque, *hostia caelitibus quo feriente cadat.* aliis nimirum alias instrumentis utebantur ad percutiendum et mactandum, lapide dolabra malleo secespita securi cultro, neque ὑπετίθεσαν semper τὰς σφαρίδας. et in graecis titulis narratur sacrificantes qua ratione arietem vel suem exanimant, velut Cereri quando fit duabus subus, altera grava, νῶτογ κόπεται τῆς ἐγκύμονος. qua re olim a feriendo *ferino* id est ferionem Vmbros dixisse sumpsi, etsi ad grammaticam rationem fatebar aequè probabiliter repeti a ferendo. reliqua exempla lucis nihil adfundunt nisi forte III 31, ubi cum scriptum sit *sakre valra ferine feitu, eruku aruvia feitu*, obstipui eorum temeritate qui non intellegere se quidem illa verba profitentur et tamen mutant in *valuva*, quamquam in litteratura umbrica nulla est harum notarum similitudo neque in ullo sacrificio quod *persae*



esono heri vinu heri poni fetu. ·divinam vel vino vel posca facito.  
vatuo ferine fetu. | <sup>58</sup> vatua ferione facito.·|

Post verir Treblanir si go- Post portam Treblanam sues gra-  
mia trif fetu Trebo Iovie ocridas tris facito Trebo Iovio pro

fit, simul *vatua* commemorantur. aeris scripturam nos sequimur. quor-  
sum igitur illud *cum eo fruges facito?* ad *ferine* referri pronomen vetat  
praepositio, semper enim absolutum legimus ablativum, quo exemplo  
*eru* dici oportuit simpliciter, ergo referemus ad *sakre* et libamenta prima  
accipiemus cumulari fruge. sequitur ut *vatra ferine* inter se cohaereant  
item ac *comohola tribrisine*, cum hic participium, illic adiectivum praesto  
sit feminino nomini. hoc autem nemo negabit ab eadem origine descen-  
disse *vatra* et *vatua*, adiectivum et substantivum cuius modi in graecis  
sunt *véκρεc* et *véκροί*. quocirca ferio si sit culter, *vatra* ferio eum sig-  
nificare videatur quo statim utentur ad mactandam ovem, *vatua* autem  
certos ictus quibus hostia mactatur (cf. Verg. Aen. VI 245. XII 174.  
Statius Theb. IV 461) ante quam victimariis popisve caedenda traditur.  
neu mireris in tabula III rem divinam quae ante caedem animalis fit  
tamen fieri cultro, similiter Romani ne manibus tangerent, cultro struem  
et fertum faciebant (Cato cap. 141) et secivum libum vocarant quod  
secaretur secespita flaminum pontificumque propria (Paulus). verum hanc  
sententiam cum olim proposuerim diffidens, nunc derelinquendam cen-  
seo: non dicam genus femininum minus quadrare in cultrum ac pugionem,  
sed ferire Vmbris fuisse vocabulum nescimus, ferre scimus idque multi-  
fariam contextum sacris. deinde quod *persae* sacrificium nullum hanc  
*ferinem* habet, id ipsum est argumentum sublationis ex terrae solo ac  
levationis qualis natura insita est in etymo ferendi. itaque feretri quod-  
dam genus sive ferculi intellego. *vatua* ante divinaram originem tra-  
xisse a batuendo, etsi Italos contra quam in veniendo *benum* alternasse  
litteras nullo exemplo constat, aut a graeco οὔται χαλκῷ: vide ne ad  
ignem sacrum pertineant adfinia *vatillo*, quo Latini nomine et rutabulum  
ignis et ipsum in quo ferebantur prunae vasculum, τὴν πυράμην desig-  
nabant (Hor. sat. I 5, 36). *v* ei principium erat ut Caper scripsit gram. VII  
p. 112 K. et Philoxenus alique, etsi postea de more in *batillum* transiit  
eumque sonum in romanensibus linguis refert. in tabula ignis fertur  
II B 12, incendio carbonibusque opus est ad exta quae in olla Romani  
aut in veru coquebant, *vatra* ferio ad *sakre* in tab. III similiter adhi-  
betur ac si liba dis dentur canistris extaribus.

<sup>58</sup> *sues gravidas, sif gomiaf*. idem hoc vocabulum ab obeso ventre  
latinitas ad gulositatem traduxit Luciliusque in convicio adhibuit XXX 45  
et IV 3 Muelleri, *compellans gomas ex ordine nostros* ut qui essent  
γαστέρες οἶον, *illae gomiaf vetulae improbae ineptae*. latine modo sic

per Fisiu, totaper Iiovina. persa- arce Fisia, pro urbe Iguvina. peda-  
e fetu, arvio fetu, | pone fetu, 59 rias facito, arvia facito, | posca faci-  
tases persnimu. surur naratu, to, tacitus precator. item narrato  
puse pre verir Treblanir. pro- ut ante portam Treblanam. pro-  
sesetir struſla, ficla arsveitu. | sectis struiculam, fitillam addito. |

Pre verir Tesenocir buf trifvib Ante portam Tesenacam boves tris  
fetu Marte Grabovei ocriper facito Marti Grabovio pro arce  
Fisiu, totaper Iiovina. arvio Fisia, pro urbe Iguvina. arvia  
fetu, vatuo ferine fetu, poni | facito, vatua ferione facito, posca |

scribitur modo *gumia*, hispanice *gomia* homo vorax. Aeschylus Agam.  
1175 σὺν ἐντέροις τε σπλάγχν' ἐποίκτιστον γέμος.

58 *Trebe Iuvie* aes vetustius, ut nescias mas deus sit an femina,  
item mox *Fise Sasi* ut et *Fiso* possis et *Fisae* interpretari. consulto  
factum videtur in novo exemplari ut *Trebo* et *Fiso* scriberent, quae for-  
mae si *trifo* respicimus latine vertendae sunt *Trebui* et *Fisui*, et si dis-  
criminis generis inserviunt, masculinum potius quam femininum prodere  
videntur, cf. ad II A 10.

*persae* ad litteram fere *pedarias*, nam *pers* pes est, *persom* πῆδον  
solum, unde adiectivum *persaia* et brevius *persai* ut latina modo in *aria*  
modo in *ari* exeunt, ut *alius alis*. identidem hostiae *persaias* fieri iu-  
bentur, iuvencae vitulae sues aper ovis catulus, atque in catulo II A 21  
haec sunt coniuncta *sacrificium pedae esto, catuli supa capito*, in subus  
recentius exemplar tantum *persae facito*, vetustius tantum *supa sumito*  
exhibet. quare duo haec et congruunt inter se nec minus differunt,  
sed quantum prona et suppa, quae veteres Latinos pro supinis dixisse  
Lucretius Festus glossographi testantur, quantum deorsum et sursum  
versa. nempe quod pronom ex altera parte videtur, ex altera spectanti  
supinum est, velut Tibur Horatio supinum vocare placuit, Iuvenali pro-  
num, cum altrovorsum uterque declivitatem metiretur. ita bene convenit,  
qui *persae* facit animal, ut *supa* capiat, τὰ ὕπτια μέρη vel tergora, in-  
que vicem haec qui sumit suscipit servat, ut sacrificet *persae* humi pro-  
sternens stratasque partes dis relinquens caput abdomen ima. sic Graeci  
*persaia* dis inferis faciebant in terra desecantes hostiarum capita, cum  
sursum cervices earum flecterent quae caederentur superis (schol. Apol-  
lonii I 587). *humanum* Romae sacrificium dicebant quod mortui causa  
fiebat (Paulus Festi), ritu humano immolabatur capra Vediovi (Gellius  
V 12, 12), opinor φόνῳ χαμαιπετεῖ. potest quidem ubi *supa sumtu* con-  
locatum est ex adverso, *persae* videri praeditum vi nominis idoneumque  
quod contrariam suppis offam significet quam Graeci νεύαιραν vocarint,  
verum quoniam adiectivum est locis plurimis, eam potestatem voca-  
bulum ne hic quidem exuisse puto.

fetu, tases persnimu. prose- facito, tacitus precator. prosectis  
setir farsio, ficla arsveitu. su- farreum, fitillam addito. item  
rur naratu, puse pre verir Tre- narrato ut ante portam Trebla-  
blanir. | <sup>3</sup> nam. |

Post verir Tesenocir sif filiu Post portam Tesenacam sues lac-  
trif fetu Fiso Sansie ocricper tentes tris facito Fiso Sancio pro arce  
Fisiu, totaper Iiovina. poni fei- Fisia, pro urbe Iguvina. posca fa-  
tu, persae fetu, arvio fetu. | cito, pedarios facito, arvia facito. |  
surur naratu, pusi pre verir item narrato ut ante portam Tre-  
Treblanir. tases persnimu. man- blanam. tacitus precator. man-  
draclo difue destre habitu. pro- tele bifidum in dextra habeto. pro-

B 2 *farsio* farreum, genus libi ex farre factum (Paulus) quod nuptiae Romanae nobilitarunt. vincebat primigenia littera in *farsio fasio*, vincebatur in *far farer*, cf. Marsicam et Marruviam gentem.

3 *feliuf*, *filiu* lactentes, ut non possit nomen distrahi a θηλαΐς et θηλάζειν. illi vero latinum *filios* *feilius* tam simile quam ovum ovo. at diversa *feta* quae peperit, *femina* quae parit, *fecunda* ad pariendum idonea, procreata ex *fu*.

4 Romanos novimus Fidei sacrificasse albo panno involuta manu, *per quod ostenditur fidem debere esse secretam* (Servius Aen. I 292), compar numen Iguvini dextra involuta adorant. *mandraclo* mantele est vel mantellum quo Plautus capt. 519 utitur per translationem ut sucophantiis fucisque fidem fieri posse declaret, *nec ullum mantellum obviam est*. manuum tergendarum causa infertur idem sacris in tabula II A et B descriptis quae non conficiuntur sine unguento, quemadmodum Robigalibus flamine Quirinali exta canis daturus inter alia erat *a dextra villis mantele solutis* (Ovidius fast. IV 933). *mantrahklū mantraklū* vetustiores scribunt, *d* postmodo genita videtur, ut mantelium Byzantini mutarunt in *μανθήλιον μανδίλιον μανδύλιον* (Hesychius Suidas Etymologica in χειρόμακτρον). ortum est ex manu alteroque etymo, ut veri simile est, eo quod in Latio *lanea tracta* et tritissimam locutionem *manu tractare* peperit. *difue* mantele dicitur quasi διφυές, bipartitum vel biforme. patefaciunt hunc gestum inlustrantque nummi Tudertini, quos non modo Carellius quique nummos Italicos collegerunt sed etiam inscriptionum umbricarum editores Lepsius Kirchhoffiusque spectandos proposuere et Mommsenus numeravit, qui hinc manum quasi iurantem involutam manteli decussato ostendunt, illinc *percaf* opinor *arsmatiaf*. et manum quidem olim Lanzius et Cavedonius (in tabularum Carellianarum commentario p. 5) caestu armatam dixerunt *perperam*, rectius Mommsenus cinctam. Fidei insigne fuisse ritus Iguvinus demonstrat. *destre* utrum *dextrae* sit casu tertio an *in dextra*, nec liquet nec magnopere interest, fortasse

sesetir fīcla, [struśla arsveitu. s sectis fitillam, [struiculam addito.  
 Ape sopo postro peperscust, Vbi suppa retro posuerit, vesti-  
 vestisia et mēfa spēfa scalsie cia et mēfa spēfa in patera genu  
 conegos fetu Fisovi Sansi | oc- nixus facito Fisovio Sancio | pro  
 riper Fisiu, totaper Iovina. eso arce Fisia, pro urbe Iguvina. sic  
 persnimu vestisia vestis: 'tio precator vesticia libans: 'te in-  
 subocau suboco Fisovi Sansi, vocavi invoco Fisovium Sancium  
 ocriper Fisiu, | totaper Iiovina, pro arce Fisia, | pro urbe Iguvina,  
 erer nomneper, erar nomneper, pro arcis nomine, pro urbis nomine,  
 fons sir, pacer sir ocre Fisi, volens sis, propitius sis arci Fisiae,  
 tote Iiovine, erer nomne, | erar urbi Iguvinae, arcis nomini, | urbis  
 nomne. arsie, tiom subocau sub- nomini. sancte, te invocavi in-  
 oco Fisovi Sansi. asier frite voco Fisovium Sancium. sancti fidu-  
 tiom subocau suboco Fisovi San- cia te invocavi invoco Fisovium San-  
 ši'. suront | poni pesnimu. mēfa cium.' item | posca precator. mēfa

illud magis probabitur respicienti *testre e* II B 27 et 28 progressumque cum aetate studium planae ac perspicuae scripturae.

5 dis quae dantur consentaneum est conlocata esse ante sacerdotem, qui cum retro ac post tergum agat reliqua, medius inter unius hostiae partes stans praemunit ac fingit precationis illam formam *perne postne*. unde natum sit *peperscust*, quae me tenet opinio eam pronuntiavi ad A 12 *praco* p. 48. alii id conectunt cum *persnis persclo*, quorum sententiam si amplecteris, *persnimu* interpretari oportet precamino accedens ad deos et admovens, *perslu* precamino amovens ut auferas. litteris licet aequos inter se *perscum* et *poscere*, vi et usu ea longe distare intellegimus ex V B 5 ubi *pepurkurent* in re profana, non *peperskurent* scriptum est. scalcia aperte vas est idoneum ad libationes itaque camellae vel calicis simile. latinum graecumve nomen siquod umbrici litteras aequiperet ignoro, sunt tamen graeca poculorum vel vasculorum vocabula a principali syllaba illa *scal* denominata (σκαλλίον κυλίκιον μικρόν ἢ σπένδουσιν Αἰολεῖς Philetas apud Athenaeum XI p. 498<sup>a</sup>). tum *conegos* vel *kunikaz* id est conigatus eo differt a conixo quo necatus a necto. in Arateis de uno sidere *corniger est valido conixus corpore laurus* Cicero, *flexo iacet illic crure* Avienus, idque verbum proprium est ingeniculato- rum, quam ob rem Nixi di Romae praesunt parturientibus colunturque per signa genibus nixa. hoc statu veteres etiam dis solitos supplicare vix opus est commemorari, addo autem porcum foederis feriundi causa militibus qui sustineat adulescentem in nummis oscis semper genu nixum conspici (in Friedlaenderi tabulis IX et X p. 81 ss.), cui sacrificio com- munis cum Iguvino hoc dii Fidii religio est.

9 *item posca precator, poni* quod non nominatum est cum vesticia

spefa eso persnimu: 'Fisovie spefa sic precator: 'Fisovi San-  
 Sansie, tiom esa mefa spefa ci, te hac mefa spefa Fiso-  
 Fisovina ocuper Fisiu, totaper vina pro arce Fisia, pro urbe  
 Iiovina, [ erer nomneper, erar 10 Iguvina, [ pro arcis nomine, pro ur-  
 nomneper. Fisovie Sansie, ditu bis nomine. Fisovi Sanci, dato  
 ocre Fisi, tote Iovine, ocer arci Fisiae, urbi Iguvinae, arcis  
 Fisie, totar Iovinar dupursus| Fisiae, urbis Iguvinae bipedibus|  
 peturpursus fato fito, perne quadrupedibus factum fitum, ante  
 postne, sepse sarsite, vovse post, seorsum univorse, voto au-  
 avie esone; futu fons, pacer pase gurio sacrificio; esto volens propitius

et mefa versu 5, quia initio totius sacrificii praescriptum erat ut *poni* fieret versu 3. mefa, quam libi genus esse exposui, cognomen a deo accipit Fisovina tanquam Romae *Iannual libi genus quod Iano tantum modo delibatur* teste Paulo.

10 *dupursus peturpursus*. in precibus quidem Palis poeta *hominesque gregesque* substituit, tamen etiam ad Romanos antiquissimam formulam pervenisse credas ex proverbio quo spurcos homines notant *bipedum quadrupedumque nequissimos*. eandem carmen indicum habet, quod vaccam immolantes recitant facta libatione dum ungunt victimam, quo quadrupedum bipedumque dominum ac deum orant ut sequatur immolantem proventus divitiarum (Weberus stud. indic. 13 p. 207).

11 proventum eventumque prosperum comprehendunt *fato fito*, faciendi fiendique copia, facultas et felicitas. nam illud a *fac* ductum pro *fahlo* est (cf. bonum factum pro ἀγαθὴ τύχη), hoc unde umbr. *fuiest* latinumque *fiet*, φῆtu fetum significat grammatice, conexas actionem passionemque continent incrementi. *perne postne* πρόccw καὶ ὀπίccw, ut Iani gemina frons est, ut Porrimam Romani Postvertamque colunt ipso prolis nomine. *sepse* id est *se* auctum syllaba ea in quam exeunt *ipse reapse sirempse* duravit in latino sermone nec Ciceroni rep. III 12 displicuit casu accusativo tanquam *sese*, Vmbris adverbium fuit ex ablativo ut Latinis olim *se quamque*, quod Festus *seorsum quamque* interpretatur, et ipsis VI A 11 *sei podruhpei*, quod distributionem manifestius declarat et ut *ulrimque secus* profusius. et quoniam *sepse* singulos indicat, *sarsite* per consequentiam cunctos, quod confirmatur ab etymologia. latine enim pronuntiandum est *sarcite*, quod verbum significat integrum facere ἀναπληρῶσαι, unde augures *sane sarleque audire et videre* dicebant, populus ac deinde censores *sarla lecta* pro integris incolumibus perfectis, supremaque stirpe attingit salva et solla. iam secuntur tria nomina hominum cum dis commercium definientia, cui bonum eventum optant separatim, *vovse avie esone*, negligentia enim sculptoris cum alia male interpuncta sunt tum *vovse* in duas partes diremptum. *svesu vuv'si*

tua ocre Fisi, tote Iiovine, | erer 12 pace tua arcis Fisiae, urbi Iguvinae, |  
 nomne, erar nomne. Fisovie arcis nomini, urbis nomini. Fisovi  
 Sansie, salvo seritu ocrem Fisi, Sanci, salvam servato arcem Fisiam,  
 totam Iovinam. Fisovie Sansie, urbem Iguvinam. Fisovi Sanci,  
 salvo seritu | ocrer Fisier, to- salvom servato | arcis Fisiae, ur-  
 tar Iovinar nome, nerf, arsmo, bis Iguvinae nomen magistratus ritus  
 viro, pequo, castruo, frif; salva viros pecua . fundos fruges; salva  
 seritu, futu fons, pacer pase | servato, esto volens propitius pace |  
 tua ocre Fisi, tote Iiovine, erer tua arcis Fisiae, urbi Iguvinae, arcis  
 nomne, erar nomne. Fisovie nomini, urbis nomini. Fisovi  
 Sansie, tiom esa mefa spefa Sanci, te hac mefa spefa Fi-  
 Fisovina ocuper Fisiu, | totaper 15 sovina pro arce Fisiae, | pro urbe  
 Iiovina, erer nomneper, erar Iguvina, pro arcis nomine, pro ur-  
 nomneper. Fisovie Sansie, tiom bis nomine. Fisovi Sanci, te in-  
 subocau; Fisovie frite tiom sub- vocavi; Fisovii fiducia te invo-

in aere I B et II A extremo legimus, unde et substantivum hoc nomen esse discitur et de vi nominis coniectura datur vero proxima. sic enim vocatur extra publicum sacrificium ac supra scriptum quod quis ex suo voto facturus est privatim. itaque a vovendo est quasi vovicium, accusativi istius neglecta est *m*, dativus hic ex *vovcie* concinnatus more umbrico. *avie*, quod latine *aviae* licet vel *aviei* verti, haec autem species praeplacet quod insedit *e* in derivatis, aperte ab avibus nomen invenit, rursum ab ipso *aviekla* auguralis et *aviekata* auspicata: haec Marsi *aviata* dicebant. denique voto quo obligantur deo et augurio quo monentur id adiciunt quo solvuntur, sacrificium sollemni ritu peractum, *esonom*. Valerius Max. I 1, 1 quinque priscae religionis partes constituit, precationem votum gratulationem inpetritum sacrificium, sed primam et tertiam compendi facere potest qui recenset votum et sacrificium. de summa carminis cf. Val. M. IV 1, 10 Liv. XXIX 27.

15 s. *pesclu semu* nihil dubii relinquitur ordinem sacrificii consideranti locosque similes quin idem valeant quod *dum precaris*. crediderit igitur aliquis par pari respondere *precatione simul*, sive regi ablativum a *semu* statuens, quam in latinitate *simul* postea invasit potestatem, sive quia *pesclu vesticatu* alibi reperitur, absolute incedere utrumque. difficultatem levem tantum *sumel* II A 27 sed gravem atque inexplicabilem *sehemu* adfert infra scriptum versu 36, quod productam vocalem arguit, cum latina graecaque verba propinqua ἄμα ὁμοῦ *semel similiu* semper brevem exhibeant: *simium* enim ab hac comparatione omnino segregari par est. confugiemus ergo ad *semi-* et ἡμι- quae concinunt in priore syllaba cum *semu* nec ab stirpe exierunt prorsus diversa. quin ipsum hoc *semum* latinitati adcrevit deflorescenti ac porro genuit *sematum*. quam-

ocau'. Pesclu | semu vesticatu, 16 cavi.' Cum precatione | simul libato, atripursatu. ape eam purdin- tripodato. ubi eam porrexerit, sust, proseseto erus ditu. eno prosectorum erus dato. tum ex scalseto vestisiar erus cone- patera vesticiae erus genu ni-

quam dimidiatam si intelleges precationem, in duas partes aequales distributam, sententia existet futilis cui adversatur supplicationis illius tenor perpetuus. immo sic accipio μή ὀλόκληρον, precatione non finita, vel quod in bibliis christianis legimus in medio sollemnitatis. attende latinum verbum quo modo Boethius enarret inst. mus. I 16 extr. docens numeros XVI et XVIII collatos sesquioctavam retinere proportionem atque idcirco tonum, medium autem numerum XVII eam proportionem non in aequalia partiri: 'sed utraque semitonia nuncupantur, non quod omnino semitonia ex aequo sint media, sed *quod semum dici solet, quod ad integritatem usque non pervenit.*' hanc ob causam semum ἡμίκενον Philoxenus, non ἥμισυ. Germani *gebets halben* pro *pescler paca*.

16 *tripodato*. longe definitius Vmbri *atripodato*, cuius vim praepositionis non sunt adsecuti. nec enim saltare, si fas est hoc verbo uti, iubetur qui facit sacrum, sed spargere in tripudium. ita Romani pulorum tripudia dixere, de quibus satis erit disserentem audire Ciceronem de div. II 72 *quia cum pascuntur, necesse est aliquid ex ore cadere et terram pavire, terripavium primo, post terripudium dictum est, hoc quidem iam tripudium dicitur; cum igitur offa cecidit ex ore pulli, tum auspicanti tripudium solistimum nuntiatur.* itaque libamenta dum ex patera defundunt ter terque (σπονδὰς ῥιπτοῦντες ἐς οὐδὰς Empedocles Porph. de abstin. II 21), *atripodant*. semper haec extripodatio coniuncta legitur cum vesticatione, velut II A 24 ss. ubi noviens sacerdos extripodat finemque facit oblatione nona, aut vice libationis nominatur II B 18 utpote sine qua non possit ipsa peragi.

*erus*. natura eius admodum perspicitur ex tabula II A 27 *catuli duo tefra, tertium erus prosecato*, opponitur enim hostiae partibus duabus quarum nomen combusturam prodit tertia tanquam praestabilior. et ipsam quoque praemonebo absumi igni sed tractatam — nam etiam manu videmus colligi — et commolitam. *erus* ubi datum est, etiam si minutulae subiunguntur caerimoniae, ire licet, consummatum est sacrificium. nomen neutri generis ut *opus* aut *ius*, non est materiae certae sed modo prosiciarum modo vesticiae, nec certi ponderis modive nisi qui forte venerat in consuetudinem, sed eius quam de parte divina homines habent opinionis, qualia Romae fuerunt augmina et magmenta. totidem litteris latine dominus scribitur, eritudo si Paulo credimus servitudo, eritio in Placidi glossis dominatio. non disiungendum *erus* censebam ab *eretu* II A 4 vel *heritu* de quibus supra dixi, qua de stirpe plurima Vmbrorum et Osco-

gos | dirstu. eno mefa, vestisia 17 xus | dato. tum mefam, vesticiam  
sopa purome efurfatu, subra suppam in ignem expurgato, supra  
spahmu. eno serse comoltu, co- graditor. tum sedens commolito,

rum atque adeo divina vocabula pullularunt. quoniam verbi quoque  
praecidere veteres aspirationem coeperant, haut nimis mirum si in no-  
mine perpetui usus ac fixo mature eam amiserunt. *erus* igitur intelle-  
gebam quod deo homo *χαρίζεται ἱερὰ ῥέζων*, partem deo acceptissimam,  
si quidem *herum herium* velle cupere accipere significat, *herter* placet  
convenit, *νεῖρ ἐρετὺ ἀκούσια*. contra haec prudenter disputans Osthoffius  
(in Curtii et Brugmani Studiis IX p. 278), quod nusquam appareat aspi-  
ratio et finalis syllaba nulla labe tacta ut in *fratrus* aliquam interceptam  
esse consonantem convincat, natum ex *erufs erfs* comparari volt cum  
gr. ἄλθος et sanscr. *rādhas*, proxumae cognationis populis hoc quantum  
scimus defuit vocabulum: Latini solent generatim loqui disque reddere  
exta, sensum Vmbrorum fortasse imitatur quod illos dicitasse in sacris  
Servius tradidit ad Aen. VIII 106 *da quod debes*. potuisse de verbo  
communi proprium divinae portioni nomen imponi exemplis admonemur  
graecis: *δεξις τῶν ἐν τῷ ἥπατι μερῶν παρὰ τοῖς θύταις ἡ καλουμένη*  
*δοχή*, Euripides El. 828 *δοχαὶ χολή*.

17 *supa* ad A 58 exposui, ubi contra *persaia* inferatur, partes ani-  
malis supinas significare quas liceat cum tegoribus comparari, nec quem-  
quam fugiet quam facile pluralis vicem appellationis potuerit explere.  
permansit tamen verbum in ordine adiectivorum, cuius usus dilucidum  
exemplum habes IV 8, ubi cum carnes ovillae numerentur nominenturque  
proportione necessitudinis qua sacrificium contingunt, postremum locum  
*supas sanas* occupant, id est quae initio sacrificii manu caedentis attrec-  
tatae deinde relictas sunt integrae, quaeque omnino nulla ratione per  
rem divinam adfectae restant. etiam hic et VII A 38 adiectivum prae-  
cedentibus nominibus comitatur *supa* sive *sopa*, utramque enim scripturam  
recentiores tabulae exhibent, *supo* VII A 8, *sopo* saepius. aliquamdiu pu-  
taram, quo modo summa non solum ὑψιστα intelleguntur sed etiam  
τελευταία, pro ut rei cuiusque forma fert et enuntiandi ratio, sic *sopam*  
vesticiam aut mefam vocari demptis aliis partibus quae superaret. non  
recte, nam perstitit verbum in uno significato eo quem supra dixi. IV 17 ss.  
primum *supu erēsle*, tum *super erēsle* porricitur, item hic et VII A 38 *sopa*  
et quod sequitur *subra* regionis relatione conexa sunt, supina sacerdos dat  
libamenta sursum versus ex inferiore loco emissa, ipsius fere contrarium  
motum habet superstitio. hoc enim decet usurpare verbum, quod Ro-  
mani quid valeret praemature obliti sunt, etsi in re forensi superstites  
praesentes vocare testes non desinebant.

*in ignem* scripsi audacter, cum *purome* non ex lege respondeat ad



matir persnihimu. | capif purdita 18 commolitis precatior. | capides porrec-  
dupla aitu, sacra dupla aitu. | tas duplas agito, sacras duplas agito. |

declinatus quos novimus nom. acc. *pir* abl. *pure*. verum *in purum* aut quid valeat nescio omnino aut locum vacuum si dixerō, notionem habes et suppositiciam nec pariter accommodatam ad tenorem sacrificii. Arvalium enim ritus in aede ollas precantium et apertis ostiis per clivum iactantium nec sacri ipsius nec loci nomine congruit. contra cur *purome* maluerint per metaplasma quam *pure* declinari causa in propatulo est: sic enim non internosceres formas diversissimas, et ut taceam ambigua illa *toleme*, paene omnis sermo similiter in speciem vocalium transfiguravit quaedam nomina exeuntia in consonantes. quid quod eidem vocabulo accidit hoc in Graecia? τὰ πύρα enim vocant, quod si tamen metaplasma improbas, saltem derivatum ex *pure* volo statuas *purom* tanquam focum vel rogi, ut ex *perse* *persom*.

*efurfatu* difficile est suis finibus circumscribere, facile universam exprimere sententiam *effundito*. hanc autem ex praepositione magis quam ipso verbo emergere docemur illo *quom oves fursant* (v. 43). quod munus dum restat peragendum ex priore sacrificio, interim sacerdos denuo operari sacris alibi iubetur. quaerentes igitur illud quid sit quod restat, conexum putabimus cum ea caerimonia quae aliena est a ceteris sacrificiis, ovilli huius propria *pelsana fetu*, quam holocaustum esse cum proposuerim p. 39, viderint alii numquid excogitare possint Tefrali piaculo ceterisque locis aptius. id si sumimus, sequitur ut furfare oves credamus qui flammis bustoque obruunt (θυσίαις νεπερίων κατάθαπτε) post discessum sacerdotis, ipse enim ovium tantum exta dedit. etymon circumspicienti latina tot vocabula occurrunt, ut inretiant potius quam expediant, potest idem esse cum fervore furno februis, Paulus F. in *forma: exta quae dantur, deforma appellantur*, nescias utrum decocta an refrigerata. plane quadrat Furrina (cf. *parfam* parram) Maniae et deum inferum socia de qua nihil traditur certius, gens Furfania, vicus Furfensis.

18 capides implentur videlicet escis potionibusque sumptis ex ipso illo sacro. *purditom est* quod solemus vertere in *porrectum est*, ubicumque sollemnes religiones aut cunctae absolutae sunt aut summae ac praecipuae, quasi terminus divini humanique iuris statuitur. itaque quod porrectae capides et sacrae discernuntur, cum sacras di sibi postulent, illas accipiemus profanatas hominumque usibus patentes. *aitu* ab agendo esse ortum efficio ex III 13 *fertula aitula, ferunt agunt*. gutturalis de more intercidit ut in Iguvino nomine *Ijovina Iovina*, variantque Itali *magis mais mes-tru*. capides igitur secum asportat flamen bis binas, quem numerum exemplar vetustius explicat mira brevitate et ordine verba sic distribuens *Fisuvio facilo, pro arce Fisia facilo, capides por-*

Pre verir Vehier buf trif calersu fetu Vofione Grabovie  
 ocriper Fisiu, totaper Iiovina. pro arce Fisia, pro urbe Iguvina.  
 vatuo ferine fetu. herie vinu, [20 vatua ferione facito. vel vino [ herie poni fetu, arvio fetu, ta-  
 ses persnimu. proseter mefa citus precator. prosectis mefam  
 spefa, ficla arsveitu. suront spefam, fitillam addito. item  
 naratu, pusi pre verir | Trebla- narrato ut ante portam | Trebla-  
 nir. | 22 nam. |

Post verir Vehier habina trif Post portam Veiam habinnas tris  
 fetu Tefrei Iovi ocriper Fisiu, facito Tefro Iovio pro arce Fisia,

*rectas sacres, alleras porrectas alleras sacres, pro urbe Iguvina, summissa voce precator.* et enim preces Fisuvinas quaeque praeter eas tabula VI narrat singillatim, aes illud omisit. Huschkius errore scribae hic divolsa esse censet quae alias inter se conexa leguntur *pro arce Fisia, pro urbe Iguvina*. nisi verò hoc ordine ille magis elucere putavit, quamvis duplimentur capides et futura sorte dividantur, indiscretas tamen fieri utrasque pro arce et urbe.

19 callidos vel calidos appellatos esse latine qui frontem albam habent equos itemque ab Vmbris boves λευκομετώπους, quis tam solers est haruspex ut divinet ex fisso vel capite quod sane lucis aliquid portendit? prodiderunt memoriae Isidorus orig. XII 1 et glossarium Philoxeni, est gratia fortunae. talem vitulum Horatius et designat et mactaturum se promittit in triumpho carm. IV 2, victoriae causa Iuvenalis duci volt in Capitolia magnum cretatumque bovem 10, 65, nec dissimilem eius generis quae Romani colebant numinibus Vofionum fuisse opinor. cohaeret evidenter cum vofro vitulo quem praeter legitima sacra ultro immolant in conventu gentium foederatarum II B, qui in mentem mihi revocat Arvalium fratrum vaccam honorariam, cumque vasculis vofetis quae notam hanc ducunt ex ritu divino. perceptione animi vafer disiunctus est quam longissime, propius vota vofet et votifera attingit, at grammaticam *vov-* et *vof-* quia non ineunt nisi per ambages societatem (ut a vortendo *vorf-* ita a vovendo *vof-* principium nominibus, ut devotatus sic *vufetes*), Vmbrorum proprium videri hoc verbum fausti ominis pronuntiemus in eoque nunc acquiescamus.

22 *habina* ut pro ovibus habeamus, comparatio suadet suovetaurilium, imperat versus 43. aut coloris ita discrimen notabant, Diti autem Veioviue devoventes hostem Romani votum faciunt *ovibus atris tribus* (Macrobius sat. III 9, 11), aut aetatis formaeque (agnas chordosque agnos et oves minas et apicas al. Varro memorat rust. II 2). neque iniqua deum inferum hostiis sterilitas (ἐχίνοσ δὲ καὶ ἡ γαστήρ Calli-

totaper Iiovina. serse fetu, pel- pro urbe Iguvina. sedens facito, pel-  
sana fetu, arvio feitu, poni | sandas facito, arvia facito, posca |  
fetu, tasis pesnimu. prosesetir | facito, tacitus precator. prosectis  
struśla, ficla arveitu. suront | struiculam, fitillam addito. item  
naratu, puse verisco Treblanir. | narrato ut ad portam Treblanam.  
Ape habina purdinsus, | eront 24 Vbi habinnas porrexerit, | idem

machi fr. 250). transiere animalium nomina ad homines pleraque, hoc  
nobilem inter Campanos lapidarium Petronius ornavit sat. 65 *Habinnas*  
*sevir est.*

*sedens facito* hoc sacrificium totum, paulo ante tantum commolebat  
sedens. Macrobius sat. I 10, 21 Opem terram esse declarans huic deae  
sedentes vota concipere terramque de industria tangere narrat, mulieres  
dis plurimis operantur sedentes (N. Heinsius ad Ovidi am. II 13, 17). ante  
illud *zedef fetu* in aere I hoc additur *puste asiane fetu*, quod ad locum  
spectare primo obtutu senties interpretarique conaberis ad hunc modum  
*post altare facilo*, ut bustum ovium fiat non ante aram aut eum locum  
qui aras sustinet, ubi hostiae mactari solent, sed in averso, quem ad  
modum furvas hostias Vlixes facit εἰς ἔρεβος στρέψας, retro tractas Se-  
necae Tiresias. verum impedimento est figura particulae. nam quod  
Latinis *post* est aut *pos*, id pariter Vmbri scribunt quam constantissime,  
eidem *pustin posti*, cum illi *in* vel *per* vel *pro* adhibent in distributione.  
ab hoc autem *puste* nihil dissidet, sive fortuito e facta est extrema sive  
relicta ex antiquiore voce (*arvamen* in arvom, *manuve* in manu), simi-  
liter in hanc et illam vocalem exeunt *pone pirse* al. mandatur ergo ali-  
qua divisio. iam memento Romae ludis Tarentinis sacrum quod prima  
nocte fit et Tefralis huius fere gemellum est ita institui teste Zosimo  
hist. II 5, 7, ut tres oves tribus aris immolentur; memento Graecis Apol-  
linem praescribere τῶν χθονίων διάειρε τριχῇ θυσίας ἐναρίζων (Eusebius  
praep. ev. IV 9, 2). hoc fere umbrica illa valere opinor. adde quod in  
huius sacrificii descriptione eum locum obtinent quo in aliis habetur  
*vatuva ferine fetu*, tum quod omnino non recepta sunt in aes novum  
quasi supervacanea aut saltem ceteris mandatis (*pelsana fetu*) consen-  
tanea. *postin* accusativum regit apud Vmbros et Oscos, *post* in utraque  
lingua ablativum. *asiane*, si ex asa asianum quomodo Asinianus ab  
asina prognatum esset, in locativum caderet. vide an neutrum tale  
possit esse quale *pone* est, nam *postin* a singulari numero non abhorret,  
IV 13 *pustin ereslu* pro parte Pumuni et Vesunae, osce *postin slagim* pro  
ut Nolanorum regio est aut Abellanorum.

24 rursus novum occurrit rei sacrae nomen quod frustra quaeras  
in linguis cognatis, *persontrus*. tam enim in Vmbria hos mihi persua-  
sum est nomen invenisse primum quam postiliones in Latio. unde

poi habina purdinsust, destruco 24 qui habinnas porrexerit, ad dextrum

*persclom* sacrum et *persnimu* precator supplicato, indidem *person-* ductum puto ad exemplum edonum bibonum idque auctum comparativa syllaba cuius vis etiamnum ex his tabulis potest aperiri, si quidem secundarium semper sacrum *personter* est et succidaneum, nunquam primi ordinis. natura sua adiectivum est vocabulum indicatque deo quod offertur loco secundo. ne in hunc quidem siqua admittitur pars sacrificii, eam *vem-persontram* appellant, ut Latini vesanum hominem qui minime est sanus et vegrandia farra quae male creverunt. itaque demptis prosiciis quae restant carnes ovillae IV 7 cum non sectae dicuntur vocabulo communitum dividuntur numeranturque insectae, id est ut fit in prosecando accisae quae insicia erant in carmine Saliorum (Varro V 110), et *vempesuntrae* id est minimam expertae obsecrationis necessitatem minimaque religione obstrictae, denique suppaee sanae id est fere intactae exemptaeque voto. quia autem etiam his carnibus inlibatis et quasi profanatis tamen precantur, propterea non *ampersuntram* vocarunt sed *vempesuntram* (II A 30). contra deo datur *persuntra* ut quae plenissime, quid autem subdatur succidanei aliis nominibus oportet definiri. et II B 13 tria quibus id fiat leguntur nomina non ad rem pecuariam pertinentia sed ad panificium, ut post caprum pateat opus pistorium inferri. at II A 8 et in hoc capite in tabula I *suduf* pesontros videmus, quos p. 39 ex V B 12 demonstravi porcos esse vel porcilia. atque suillo pecore solitos esse quondam procurare succidanea cum per se maxime credibile est, quod frequentissimum numero paratuque facillimum fuit et si Varroni credis, ab eo immolandi initium primum sumptum, tum graeco *καθαμάτων*, romano piaculorum more comprobatur (Cato cap. 141 extr., Marinius act. Arv. p. 306). iam vero incurrimus in spinas. nam *suduf* aes vetustius memorat, recentius priorem hostiam aequae *sorsom*, posteriorem autem *staflarem*. quae quoniam sic inter se opponuntur, consequens videtur hanc ut revocemus ad genus pecoris cuius tam proprium stabulum sit quam hara suum, cumque victimae et maiora animalia ab hoc loco abhorreant, ut agnam haedumve accipiamus. quid igitur? itane dissident de ritu aera I et VI ut illud porcos, hoc porcum et de stabulo pecudem imperet? verum enim ne sibi quidem vetus exemplar constat: nam cum primum *sudum pesuntru*, postremum ad utramque designandam hostiam *suduf* scripserit, in medio non quod expectes *etrum sudum pesuntrum* deprehendimus sed hoc *sudum pesuntrum feiltu stafla iuvesmik* eqs. his in verbis aliquid peccasse sculptorem constat nec minus separandum esse *esmik* et reiciendum in sequens enuntiatum, denique quam ob causam modo *etrum* ego finxi, eius discriminis causa accessisse ad *sudum p.* quae inter *feiltu* et *esmik* interiecta sunt. ecquid vero

persi vestisia et pesondro so-24 pedem vesticiam et persontrum su-

clarius est quam quod interpretando ex tabula VI eruere studui agnae vocabulum, id ipsum illic legi in I? nimirum *uvesmik* est *uve esmik*, si quidem Vmbri more italico vocalem vocali continentem pronuntiatione ac scriptura confundunt et coagmentant, velut I B 18 *putatulu* ubi novum exemplar *portatu ulu* et IV 33 *neidhabas* pro *nei adhabas* (*ne adhibeant*), eamque synaloephen ne interpunctione quidem tolli luculentissime carmina latina ostendunt. quae restant *stafli i* litterae sane aliquam contraxere labem sed minimam, sufficet enim diremptas coniungere, quo facto adiectivum existit forma congruens cum *Vehiies Kluviier* similibusque quibus Latini *i* alteram detraxere, significatu cum stabulari: ex casuali terminatione aut nihil relictum est, persaepe enim negligitur in adiectivis ut *Fisi* al., aut pusillum hoc ut semivocalis extrema liquesceret in vocalem. sufficit, inquam, illud nec nego potuisse fabrum qui peccarit, peccare plusculum, cum *stafle* debuerit aut *staf flare* incidere. legendum igitur *staflii uve* interpretandumque *porcum succidaneum facilo stabularem ovem*. at porcus, inquires, qui potest ovis fieri? audi cetera. porcus cum olim legitima fuisset hostia succidanea, *suds persunter* tanquam in unum certumque vocabulum ita coaluit, ut ne tum quidem eo uti desisterent, cum aliud sacrum porco successerat vicarium. nam ut Servi repetam verba (Aen. II 116), *sciendum in sacris simulata pro veris accipi, unde cum de animalibus quae difficile inveniuntur est sacrificandum, de pane vel cera fiunt et pro veris accipiuntur*. sic tauros Festus rettulit in commentario sacrorum significare ficta farinacea, idemque latissime apud Graecos usus patuit, velut Iovi Milichio Xenophon ὠλοκαῦτε χοίρους τῷ πατριῷ νόμῳ, pauperes sacrificabant πέμματα εἰς ζῶων μορφὰς τετυπωμένα. non aliter *sudus pesuntrus* quos Vmbri pelsant, *πέλανοι* sunt vel ut placentam nominem ab suilla stirpe ortam *χοιρίναι*, non veri porci, quibus ne illud quidem apte conveniret *vasa quae ad pesuntros habuerit*, sed ficticii. materia igitur pesontri hi porci congruunt cum eo pesontro quem II B 13 ferri dixi artis pistoriae, et quia facillime aliam ex alia formam fector imitatur, alterum porcum succidaneum pecori quod stabulatur, ovi adsimulat, et quia nativum sensum in hoc complexu verborum *sudus* deposuerant, hoc Vmbri mox plane abiecerunt locoque nominis unum retinere *pesondrom* quem pro figura modo *sorsom* id est suillum modo *staf larem* pecori cornigero adsimulatum vocarent. patrium autem morem etiam inde perspicimus, quod quamvis stabulari pesontro faciant, id ipsum tamen carmen precantur in quo est *hoc porco succidaneo*. denique quod vesticiam his *sudes* vetus exemplar iubet figi separatim, pro veris eos hostiis accipi vicariosque animalium esse admonemur: porci solebant amburi in scrobibus, εὔστρα βόθρος ἐν ᾧ τοὺς ὕς εὔουσιν, εὔ-

rsom fetu. capirse perso osatu, illum facito. capidi fossam facito, eam mani † nertru tenitu, ar-<sup>25</sup> eam manu † sinistra teneto, donec

σάνα ὄρυγμα ἐν ᾧ τοὺς ὕς βυθίζουσι (Aristoph. Eq. 1236 schol. Hesychius). ad personam personataque nequis aptare studeat persontros, satis opinor eis cautum est quae de vempesontra carne dixi, immo a *pers-* cum umbricas propagines illas tum latinum repeto *persillum* quod unguento sacro nomen fuit inlito armis Quirini a flamine Portunali. et cum *pesuntru*s eo consilio dis dentur ut, si minus primis hostiis litatum sit, iam satis fiat omnino, postularia fulmina vel postulatoria comparabimus, quibus Tusci aiebant sacrificia intermissa aut non rite facta repeti (Seneca nat. q. II 49, 1).

24 *perso osatu*. ad litteram illud potest πόδα videri non minus quam πῆδον, solum fossamve. hoc probandum est, non solum quod geminatur deinceps *persome* ita ut arae locum huic piaculo *persom* praestet, nunc autem ad eos usus paratur et consecratur, sed etiam quod in tabula I simpliciter dictum est *pedum facito* eaque forma pes exclusus. ita enim breviter loqui licebit nec postulabitur ut exponam posse quidem pedis aliquem casum esse, non tamen posse eum quo opus sit. *osatu* apparet significatu proxime accedere ad *feitu* quod tabula vetustior loco illius exhibet, itaque ut ex Aufrechtio audiui coram Buggiusque litteris mandavit (studiorum italic. p. 44), idem est quod Oscis *opsa-* Paelignis *upsa-* Latinis *opera-*, labialis littera oris languore absumpta haud aliter periit insequente vocali quam ante consonantem in *ostendu*, cf. *ipsa issa*. faciendi verbum quia potissimum ac frequentissimum erat ad designanda sacra, rem non minus profano usu cognitam recentiores Vmbri alio verbo ac profano declaraverunt. sequitur vero *capirse* ut dativo sit casu positum, non ablativo: capidi sacra paratur fovea in quam demittatur post libationem. idem ex Atticis ἐναγισμοῖς praeceptum Clidemus memoriae prodidit ὄρυξαι βόθρον (Athenaeus X p. 410<sup>a</sup>). apud Homerum dis inferis operatus Vlixes βόθρον ὄρυξ' ὄκκον τε πυγούσιον, ἀμφ' αὐτῷ δὲ χοῆν libavit. in Senecae Oedipo v. 550 *effossa tellus et super rapti rogis iaciuntur ignes*, 566 Tiresias libat *manu laeva*. Thebaidos IV 451 *principio Tiresias tellure cavata inclinat laeices*, tum dis Stygiis aras dissignat mactatque victimas, denique 501 *obtestatur divas quibus hunc saturavimus ignem laevaue convulsa dedimus carchesia terra*. Medea Ovidii *metam.* VII 243 *egesta scrobibus tellure duabus sacra facit*, tum *patulas perfundit sanguine fossas*. Valerius Fl. I 735 *in scrobibus cruor*, Silius XIII 427 *ferroque cavare refossam ocius urget humum*. Homericum autem illud iuvat plenius iterare, legimus enim χοῆν χεῖσθαι et χοῆν χεόμην, *vestiscom*.

25 *nertru*. νέτρεποι inferi sinistri. hinc iudicanda etiam Romano-

Tefre Iovie, [perse tover pes-  
cler vasetomest, pesetomest,  
peretomest, frosetomest, dae-  
tomest, tover pescler virseto  
avirseto vas est, | Tefre Iovie,  
perse mers est, esu sorsu per-  
sondru pihaclu pihafi. Tefre  
Iovie, pihatu ocre Fisi, tota Iio-  
vina. Tefre Iovie, pihatu |  
ocrer Fisier, totar Iiovinar nome,  
nerf, arsmo, viro, pequo, ca-  
struo, fri; pihatu, futu fons,  
pacer pase tua ocre Fisi, tote |  
Iiovine, erer nomne, erar nom-  
ne. Tefre Iovie, salvo seritu  
ocre Fisi, totam Iiovinam. Tefre  
Iovie, salvom seritu ocrer Fi-  
sier, | totar Iovinar nome, nerf,  
arsmo, viro, pequo, castruo,  
fri; salva seritu, futu fons, pacer  
pase tua ocre Fisi, tote Iiovine,  
erer [nomne, erar nomne. Te-  
fre Iiovie, tiom esu sorsu per-  
sondru Tefrali pihaclu ocriper  
Fisiu, totaper Iioovina, erer nom-  
neper, erar | nomneper. Tefre  
Iovie, tiom subocau'. persclu  
sehemu atropusatu. |

Pesondro staflare nertruco  
persi fetu. suront capirse perso  
osatu, suror persnimu, puse so-  
rsu. ape pesondro purdin'sus, |  
proseseto erus dirstu. enom  
vestisiar sorsalir destruco persi  
persome erus dirstu, pue sorso  
purdin'sus. enom | vestisiam sta-  
flarem nertruco persi sururont  
erus dirstu. enompesondro sorsa-  
lem persome, pue persnis fust,

Tefer Iovi, [quidquid tui sacri-  
ficii vitiatum est peccatum est  
peremptum est fraudatum est  
demptum est, tui sacrificii visum  
invisum vitium est, | Tefer Iovi,  
quidquid ius est, hoc suillo per-  
sontro piaculo piando. Tefer  
Iovi, piato arcem Fisiam, urbem Igu-  
vinam. Tefer Iovi, piato | ar-  
cis Fisiae, urbis Iguvinae nomen  
magistratus ritus viros pecua fun-  
dos fruges; piato, esto volens pro-  
pitius pace tua arci Fisiae, urbi |  
Iguvinae, arcis nomini, urbis nomi-  
ni. Tefer Iovi, salvam servato ar-  
cem Fisiam, urbem Iguvinam. Tefer  
Iovi, salvom servato arcis Fi-  
siae, | urbis Iguvinae nomen magi-  
stratus ritus viros pecua fundos fru-  
ges; salva servato, esto volens pro-  
pitius pace tua arci Fisiae, urbi Igu-  
vinae, arcis [nomini, urbis nomini.  
Tefer Iovi, te hoc suillo per-  
sontro Tefrali piaculo pro arce  
Fisia, pro urbe Iguvina, pro arcis  
nomine, pro urbis | nomine. Tefer  
Iovi, te invocavi. cum precatione  
simul tripodato. |

Persontrum stabularem ad sini-  
strum pedem facito. item capidi fos-  
sam facito, itidem precator ut por-  
cilia. ubi persontros porrexerit, |  
prosectorum erus dato. tum vesti-  
ciae porciliaris ad dextrum pedem  
in fossam erus dato, ubi porciliam  
porrexerit. tum | vesticiam stabu-  
larem ad sinistrum pedem itidem  
erus dato. tum persontrum porci-  
liarem in fossam ubi precatus erit

38 pue quo. humi dato eum in locum, in quem porciliam obmo-  
verit. sic statim pue persnis fust quo se veneratus applicaverit.

ife ꝑ endendu, pelsatu. enom pe- 40 ibi ꝑ imponito, pelsato. tum per-  
sondro staflare persome, pue sontrum stabularem in fossam ubi  
pesnis fus, ife endendu, pelsatu. precatus erit ibi imponito, pelsato.  
enom vaso porse pesondrisco tum vasa quae ad persontros  
habus, ꝑ serse subra spahatu. habuerit, ꝑ sedens supericito. in-  
andervomu sersitu, arnipo com- ter rogos sedeto, donicum commo-  
matir pesnis fust. serse pisher litis precatus erit. sedens quilubet

40 *porse* unam formam iam vidisti sat multos complecti pronominis casus. hoc loco *pa-de* refert obtusa vocali valetque id quod ἄπερ *qua-i*, non alia quam ante dictas capides.

41 *andervomu*. hoc uno loco *inter* praepositio sic posita est ut ducat nominis declinatum: interpunctionis defectu, postquam ancipitem in hoc genere scripturam monumenta latina patefecere, iam nemo sollicitabitur. ac figuram nomen cum eam habeat qua *arsmor stahmo*, fumus ramus, δεσμὸς χυμὸς facti sunt, aut multitudinis casus quartus est ut *posti acnu*, aut sextus singularis quemadmodum Abellani scripserunt *anter teremniss* (*inter terminibus*), nec enim adseptior equidem eruditis hominibus qui *teremniss* pro accusativo, *anafriss* pro dativo venditant, Romanique copularunt *interea loci*, in Britannia semibarbari *inter quibus* CIL VII 140. multitudinis casum ideo praeferemus, quod cum dextra et sinistra flamen rem divinam fecerit, bipertitam loci rationem *inter* sua sponte consequitur. rogos igitur intellego quibus succidanea deflagrant etymonque requiro ustrino et εὐστρα compar.

*quivis commolio*, ne flamen expectans dum in cinerem sacra delapsa sint consummare expiationem arcis prohibeatur. nam tanquam cumulus peractis circum muros sacris iuveni bis terni accedunt in ipsa, opinor, arce immolandi apud aedes Ioviam et Coredii, quod Vmbrorum numen Iunonem Curritim Romanorum adsimulat cumque Iunone Sororia quem venerabantur Ianum Curiatium. quoniam haec sacra non pro arce et urbe fiunt ut superiora, sed pro populo et urbe, civium usu ac frequentia in primis esse celebrata ea loca auguror velut Atheniensis arcis Erechtheum et Parthenona, Romae Iovis templum in Capitolio vel Quirini in colle. *aedem* si factam ex *vocu* miraris, extitisse non solum amplissimas aedes et spatiosissimas memento sed etiam aediculas maxime exiguas quae possent vel armariis includi. locum tectum dicere volui tam profanum quam sacrum quo ignis colitur, nec repugno si quis distinctius vocabulum desiderans vel atria Vestae Cacique volet imitari vel ἐκχάραν Διός, verum tamen οἶκον veicum negaverim aut tam anguste circumscriptum esse aut tam sanctum quicquam spirare quam *vu-kum* in aere III. profecto focus, si vim eius priscam reputas qualem *agellus quinque focus habitatus* notaque adagia reddunt, tam prope abest



comoltu, serse comatir persn-  
mu. | purdito fust. |

Vocucom Ioviu, ponne ovi  
furfant, vitlu toru trif fetu. Marte  
Horse fetu popluper totar Iio-  
vinar, totaper Iioovina. vatuo  
ferine | fetu, poni fetu, arvio  
fetu, tases persnimu. prose-  
setir fasio, ficla arsveitu. suront  
naratu, puse verisco Treblanir. [

Vocucom Coredier vitlu toru  
trif fetu. Honde Šerfi fetu po-  
pluper totar Iiovinar, totaper  
Iioovina. vatuo ferine fetu, ar-  
vio | fetu, heri vinu, heri poni  
fetu, tases persnimu. prose-  
setir

commolito, sedens commolitis pre-  
cator. | porrectum erit. |

Ad aedem Ioviam, quom ovis fur-  
fant, vitulos tauros tris facito. Marti  
Hodio facito pro populo urbis Igu-  
vinae, pro urbe Iguvina. vatua  
ferione | facito, posca facito, arvia  
facito, tacitus precator. prosectis  
farreum, fitillam addito. item nar-  
rato ut ad portam Treblanam. [

Ad aedem Coredii vitulos tauros  
tris facito. Honto Cerfio facito pro  
populo urbis Iguvinae, pro urbe  
Iguvina. vatua ferione facito, ar-  
via | facito, vel vino vel posca fa-  
cito, tacitus precator. prosectis

ab isto *vuku* cuius ignis arae imponitur III 21, originemque foci adhuc tam incommode explicuerunt, ut mihi serio ac vero quaerendum videatur, potueritne ex *dhu-* per *dhav-* *dhv-* et *focus* et *voco* ad Italos deduci eodem modo quo ex *dhvara* hi *foras* illi *verof* traxisse creduntur. quamquam radices verborum Caucaseas inquirere minime mihi cordi est, modo Italicae propaginis deprehendere surculos contingat. ecce *nunc quoque cum sunt antiquae sacra Vacunae, ante Vacunales stantque sedentque focos* ait Vestae focique superstitionem enarrans poeta fast. VI 307: *vocu* et *vomu* fortasse una stirpe nata sunt ut lacus et lama.

43 *Marte Horse*, in antiquo exemplari I B 2 *Hudie*. Graecis Ὀδία ἢ Κόρη θεός, haec quidem ab ἀνόδω καθόδω, item a viis Mercurius Ὀδιος. Gradivum Martem, cui Salii instituti erant, appellatum ferunt a *gradiendo* in bella ultro citroque (Paulus F.), quod huc et illuc *gradiatur* (Servius). *haud parci Martem coluisse Tudertes* Silius VIII 464 quo loco infestum nebulis umentibus Iguvium dixit, *Gradivicolam celso de colle Tudertem* IV 222.

45 *Honde Šerfi*. cognomen deo Infero a creando inditum est, unde *dvono Kero* et Cereri. *Cerfum* vocabulo Paeligni deos generatim designabant separatos a Semonibus (mus. Rhen. XXXIII p. 276), Cereri dicata efferebant *Cerri* (ibidem XXXVII p. 644). huic deae in osca lege templi ara statuta memoratur et ab ea cognominatis numinibus cum aliis multis tum *Ammai Kerriai* quam inlustrat Hesychii glossa Ἀμμαὶ ἢ τροφὸς Ἀρτέμιδος καὶ ἡ μήτηρ καὶ ἡ Πέα καὶ ἡ Δημήτηρ. Latini qua de causa *Cerf-* amiserint, discas e *parfa* parra.

tesedi, ficla arsveitu. suront tensedem, fitillam addito. item nararatu, puse verisco Treblanir. rato ut ad portam Treblanam.

Eno ocar | pihos fust. svepo<sup>47</sup> Tum arx | piata erit. sive in esome esono ander vacose vase- hoc sacrificium intermissione vitia- tome fust, avif aseriatu, verofe tum erit, aves observato, ad portam Treblano covertu, reste esono Treblanam revertito, sacrificium feitu. | instaurato. |

46 *tesedi*, plenius tabula I *tenzilim*, ergo latine *tensedem* ut mercedem vel *tensedium*. quod prosiciae eo condiuntur, struis farrei mefae simile existimandum est libum. dictum a tensione ac figura videtur, cuius modi graecas placentas habes *τρεππῶν* et *πείρα*, apud Latinos tractum ac postea tortam panis (Meursius glossarii graecobarb. p. 721). in compositis plerisque, quale est *ustentu* nec cum obtentu nec cum ostentu latino prorsus idem significans, infracta est propria tendendi notio, dilatata in vim movendi et proferendi, nimirum nemo non protendit siquid porrigit et imponit velut ignem arae. *antentu* igitur tantulum differt ab *inponito*, ἀναθέτω. impomenta Paulus tradit vocata esse quae post cenam mensis imponebant, secundis autem mensis praecipue bellaria inferebant.

47 more romano sacrum si intermissum sit aut minus diligenter factum, iubetur instaurari. *anter vakaze* intervacatione vel intervacantia abl. sing. fem., nam suffixa ea syllaba ac sibilata videtur quam in dote sponte messe agnoscimus finalem, mediam in vacatione. *svepu* vel *svepo* quia consentaneum est uno quoque vitio et errore interdici, non potest ad pluralem numerum revocari, nec magis potest ad singularem, nam quia congruens est cum latina Vmbrorum dictio *svepis siquis*, in neutro genere pronuntiasse eos oportet *svepid svipers*, non *svepo* id est *siquo* aut sine casuali littera *siquod*. verum sic haec inter se differre ut graeca *εἶτι* et *εἶτε* addidicimus aucta copia inscriptionum oscarum. in tabula Bantina *pr. svae praefucus pod post exac Bansae fust*, ut recte prius quam ego monui Langius interpretatus erat, *praetor sive praefectus post hac Bantiae erit*. in devotione Vibiae *svai puh aflakus Pakim Kluvatium valaimas puklui supr-... svai puh aflakus huntrusteras*, sine ulla dubitatione hoc infertur contrarium *sive supra, sive infra*. item Vmbri: tum collis piatus erit, *sive* flamen non rite fecerit, sacrum instaurato. iam in tabula I scriptum est *esumek esunu vaselum ise*. primum verbum quod alias non legitur disiunctum est ab *esuk* nullo significatus, parvo figurationis discrimine eodem quo *enumek* ab *enuk*, cum demonstrativam litteram illa *esum enum* pronomina modo abiecta *m* finali modo conservata et munimento quodam saepta sibi adsciverint. habes igitur *hoc sacrum*. tum ex *ise* pellucet itus, deprompta ab eundi verbo forma. quam non licet cum *ius* (lat. *ieris*) exaequari nec cum *ies* (*ibis*), nec in

passivo genere ad quod iam confugiamus oportet cum *ibitur*, quoniam nec legitimum est in hac protasi futurum simplex et huius formam VI B 54 exhibet *ier* proximam ab activo suo *iest ies*. nihil restat nisi ut futurum passivi alterum *ise* statuamus ritu latinorum oscorumque *iussitur* et *comparascuster* declinatum ex activo suo *iust ius*, compressis enim vocalibus adiecta passivi nota fit *iser*, porro *ise* ut *herter herle*. habeto igitur accuratius qnam festivius expressum *sive hoc sacrum vitiatum itum erit*. ambitum verborum et anfractum ne moleste feras, eo posteriorem in futurum vitio locum adsignabant malumque omen avertabant longius. etiam apud Latinos percrebuisse olim hoc dicendi genus documento est inveterata ac perpetua infinitivi species *spero urbem servatum iri*. at *urbs servatum itur* exolevit omnino, et cum paulo remotius videretur, exemplum Gellius X 14 e Catone prompsit hoc *contumelia quae mihi per huiusce petulantiam factum itur*. similem Vmbri recentioribus fuisse causam cur hoc loco veteris exemplaris structuram mutarent, non ausim contendere respiciens B 64 et 65 *benuso*. certe tamen mutarunt. nam in tabula VI scriptum est *esome esono vasetome fust*, quae cum inaudita et inexplicabilis structura videretur, lapsus esse aerarium aliquo errore statuebamus. optime oratio sic procederet *eso esono vasetom fust*, istas vero resecare litteras quantae foret temeritatis. placuit igitur aliter distinguere litteras, *vasetom efust*, adsumpto adfertoris nomine exponere *sive sacrificium vitiatum ierit*. recte sit *efust*, nam *ambr-efurent* legimus VI B 56, neve addubitetur, quamquam *iust* pro *ierit* est brevius et exilius VI A 7: at quo pacto expediemus *esome*? resecari rursus opus erat saltem *e* extremam, nam *in hoc* aut *ad hoc sacrificium* quem casum umbrica referunt, eum si adstruas illis *vitiatum ierit*, perversa evadat et inepta oratio. nempe *esome* ut ne confundamus cum *esumek*, vel demonstrativae appendiculae natura evincet vel quod recentiores Vmbri claro ac perspicuo sermoni dederunt studium lubricam fugientes ambiguitatem. an pergemus corrigere aerarium scribendo *esomec*, ut consistere possit *efust* eundique verbum tabulae utrique vindicari? at *esome* et *vasetome* haud facile crediderim casu factum ut pariter exirent. malo omnia experiri in interpretandis eis quae aes insculpta habet. fortasse quo modo latine *si in rem est* dicitur vel *in hoc* pro *ideo*, ita umbrica *svepo esome esono fust*, *sive in hoc sacrificium erit* intellegenda sunt: si huius sacri ratio poscet, si eius intererit. tum accedit quod condicionem causamve indicat participium *vasetome*, in *vitiatum*, utpote cui vitium obvenit intermissione. duplicatur postpositio etiam in illis artissime colligatis *ocrem Fisiem*, tanto rectius repetitur in participio condicionali.

47 *restef esunu feitu* ad verbum *iterans sacrum facito*. nam illud *restens* est sive *restans*, unde Vmbri II A 5 *restatu* pro *instaurato*, Latini restibilem agrum dixere qui quotannis consereretur aut bis in anno,

cui Varro eum opponit qui intermittitur aut interdum requiescit. sic statim dies, sic in antiquissimo Dveni titulo *med statod* id est me sistito, sic semper praestare praestatio. post in usu fuit *restituens*, ex quo brevius renascitur *Restutus*.

denique subiungere lubet *salvo seritu*, *salvom servaveris* totiens audiri in Itatorum precibus tamque esse fixum ratumque votum, ut mihi non persuadeam imperatorem in devotione hostis pronuntiasse *salvos siritis esse*, quo modo scribitur apud Macrobiū sat. III 9, 11, praesertim cum *siveritis* et *sinetis* apparuerit in codicibus. restituendum opinor *salvos servetis*, nam quod *si* sequitur, facile *esse* potuit adglutinari ex utroque.

---

## TABVLA I(B 10) ET VI(B 48) VII

### POPVLI LVSTRATIO

Sequitur ea lex quae exercetur in populi Iguvini lustratione. quemadmodum de arcis Iguvinae expiatione legem pleniorē ex aere latinis litteris inscripto interpretatus sum, vetustius autem aes ac brevius quibus in rebus ab illa lege differret commemoravi, sic nunc quoque aera sextum B 48 ss. et septimum commentabor, ex primo B 10 ss. adnotabo quae discrepant. nempe vetustatis nomine VI et VII reliquis postponere, etsi contra nuper disputatum est, ego ne tantulum quidem dubito. litteratura latina, si priscae latinitatis monumenta contuleris, Sullanam potius quam Gracchanam aetatem tibi referre videbitur; tusce scriptitatum esse Iguvii quo tempore civitas romana omnibus Italicis data sit aut adeo sub regnum Augusti prorsus incredibile est. antea quae disserui de vocabulis pluriens repetitis, iterum exponere visum est supervacaneum. quod si parum novi nunc protulisse videbor, confirmabuntur tamen interpretatione mea quae alii recte invenerunt, et est aliquid in hac quidem disciplina etiam exstirpare errores quo citius bona seges succrescat. Vmbrica transcribo ex eis tabulis quas amplo et docto libro de his monumentis interim Parisiis edito Michael Bréal adiunxit.

Pone poplo afero heries; avif<sup>48</sup> Cum populum circumferre volet,

VI B 48 *afero*. plenius scriptum est VI A 19 *anferener*, compositum enim verbum cum ea praepositione est quam lat. *anquiro* et *amplector* habent. Aeneas Vergili postquam corpus Miseni sui flammis tradidit, *ter socios pura circumtulit unda spargens rore levi et ramo felicis olivae lustravitque viros* VI 229. ubi Servius *circumtulit* esse ait *purgavit, nam lustratio a circumlacione dicta est vel taedae vel sulfuris*. Plautus Amphitruonis 775 *quin tu istanc iubes pro cerrita circumferri?* id est *piari*. Nonius p. 261 *circumferre est proprie lustrare*. Lucilius *saturarum lib. II 'tum facto omnia sunt circumlatus'* ubi restituendum ex aliquot codicibus censeo *facta*, adiungendum autem quod ex eodem libro II idem Nonius p. 335 prompsit, *circumlatus, lustratu'*, *piatus*. Claudianus de VI cons. Hon. 324 *'lustralem sic rite facem .. circum membra rotat*

aseriato etu. sururo stiplatu, 48 avis observatum ito. itidem stipu-

doctus purganda sacerdos'. in magicis Vergilius ecl. 8, 73 'terna tibi haec primum triplici diversa colore licia circumdo', haud indocte Nemesianus ecl. 4, 68 'nobis quoque versicoloria fila et mille ignotas Mycale circumtulit herbas'. sicut circumdari moenibus urbs dicitur circum quam moenia fiunt, sic homines circum quos piacularia sacra agerentur sacris dixerunt circumferri. ad illustrandum et vocabulum et ritum Igulinum peridonea sunt quae de censu lustrumque Romano Dionysius narrat ant. Rom. II 22: Τύλλιος ἐπειδὴ διέταξε τὸ περὶ τὰς τιμῆσεις, κελεύσας τοὺς πολίτας ἅπαντας συνελθεῖν εἰς τὸ μέγιστον τῶν πρὸ τῆς πόλεως πεδίων ἔχοντας τὰ ὄπλα . . καθαρόν αὐτῶν ἐποιήσατο ταύρῳ καὶ κριῷ καὶ κάπρῳ (perperam traditur τράγῳ), τὰ δ' ἱερεῖα ταῦτα τρεῖς περιεχθῆναι περὶ τὸ στρατόπεδον κελεύσας ἔθυσσε τῷ κατέχοντι τὸ πεδίων Ἄρει. ambilustrum hoc vocatum esse Romae Servius in Aen. I 283 testatur, quod nomen ille quidem falso exponit quasi non licuerit nisi ambos censores lustrare civitatem, a circumlatis victimis Beckerus repetiit antiq. II 2 p. 243 comparans ambarvalia. agrum qui lustrare volet, secundum Catonem rust. 141 sic imperat: *mando tibi Mani uti illace suovilautilia fundum agrum terramque meam quota ex parte sive circumagi sive circumferenda censeas, uti cures lustrare.* suovilautilibus tamen Igulini arcis quidem expiandae causa utuntur sed non lustrandi populi, certe in huius caerimoniae descriptione ovillum pecus nusquam commemoratur. denique vix dubium est quin summa necessitudine ferendi verbum illud attingant etiam φαρμακοί qui Athenis circumducebantur purgamenta civitatis.

48 *sururo* factum est ex *sururont* detritis finalibus ut *dedro* in matronarum Pisaurensium titulo CIL. I 177 ex *dederont*. extrema vocabuli pars est *font* aut quemadmodum solita est mutari *hont* quae adicitur pronomnibus ad significandam aequalitatem (*era* lat. *ea*, *erafont* *erahunt* lat. *eadem*). spiritus perit plerumque, coeunt etiam vocales contrahunturque syllabae ut *ifont* lat. *ibidem* ortum est ab *ife*. iam *surur* vel *suror* adverbii forma principalis cum antiquo sororis nomine convenit, nisi quod terminationem *r* finalis genetivi casus prodit. descendere igitur mihi videtur ab illa stirpe quae tertiæ personae pronomina peperit, quae geminata est ab *Vmbris* etiam in *seso* (lat. *sibi*) et *sveso* (*suo*). indidem Latini et *suad* derivarunt quod *sic* esse Messalla ait apud Festum p. 351 et ipsum hoc *seic* et quod simillimum puto vetus verbum diu servatum in legibus cum in usu vulgari post bella Poenica exolevisset, *sirempse*. quia enim nullam aliam vim hoc adverbium habet quam illa *item similiter proinde*, id quod etiam infimis temporibus Festus et Charisius senserunt etsi falsa simul grammaticorum commenta tradidere,

pusi ocrer pihaner. sururont 48 lator quasi arcis piandae. itidem

minime equidem probo Pauli aut nobilioris a quo ille accepit auctoris opinionem nomen inesse in illo idem quod in *reapse* declarantis, praesertim cum usitata maxime haec fuerit formula *siremps lex res ius caussaue omnium rerum esto* aut saltem *omnium rerum siremps lex esto*, immo *sirem* provenisse puto ex *sisem* duplicata stirpe pronominali eam ob causam qua olim acciderat ut casum pronominis duplicarent *emem* dicentes eundem (Paulus p. 76), neque alia ratione differre *sirem* ab *erim*, quod in Odyssia Livium conicio posuisse (Festus p. 162 *nec erim nec eum*), quam *sam* et *sapsa* ab *eam* et *ipsa*. ad umbricam particulam ut redeamus, saepius quam *sururont* tantum *suront* scriptum legimus, quod difficile dictu est utrum ab stirpe simplici ac non geminata sit deductum, etsi *sur* non item ut *surur* adhibuerunt, an coactum sit ex pleniore verbo, quemadmodum Latini *gnarurat* compresserunt in *narrat* vel ut Varroni placuit scribi *narat*. consonantes enim Vmbri vetustiores numquam duplicarunt, raro recentiores, duas *r* ne hi quidem ullo exemplo scripsisse probantur. significatu tria haec *surur suront sururont* in tabulis nostris omnino congruunt, licet gravius quondam ac distinctius tertium quam primum fuerit ad demonstrandam similitudinem, verum quis ausit definire quanto ubique pondere distent *ilem* et *ilidem*? comparationi igitur omnia inserviunt, id quod comparare iubemur aut praecedentibus verbis expressum est velut *laciut precamino*, *surur porricito* ubi *surur* ad *lases* respicit, aut sequente *pusi* particula adiungitur, ut *ilem* et *sirempse* latina excipi solent ab *ut* et *quasi*.

*ocrer pihaner*. duo hi genetivi ubi eodem modo compositi leguntur VI A 8 et 19 et 20, aut nomina quae eos regant adsunt *verfale* et *esoneir* aut praepositio *paca*. hoc loco adstrictior est verborum comprehensio repetendumque ex superioribus ad quod genetivos aptemus nomen avium vel auspiciozum. similis brevitatis in gerundivis latinis valet casu eodem, Sallustius dixit *arma cepit libertatis subvertendae* aliaque huiusmodi congesta ab interpretibus belli Catilinarii 6, 7, in titulo Mummiiano CIL. I 542 adiectivum plurale genetivos ducit *cogendei dissolvendei tu ut facilia faxseis*. docemur autem verbis illis auspicia ei qui populum lustratum eat et expianti arcem plane eodem ritu esse capienda, itaque quae hic adumbrata sunt quoniam lucem expetunt ab eis quae explicata in VI A leguntur, et singularem hanc rem comperimus, alium stipulari, alium observatis avibus nuntiare, si quidem illic stipulari adfector vel flamen scribitur, *combifom* quem flamen in auspiciu adhibet augur, et hanc universae interpretationi utilem, non indicari in hac lege subiectum subiective mutationem si ipsa actione is qui agat designetur aut discerni agentes non sit necesse. legem XII contuli ad V A 17, con-

combifiatu. eriront tuderus avif<sup>49</sup> mandato. eisdem finibus avis |  
seritu. ape angla combifiansiust, servato. ubi oscines mandaverit,  
perca arsmatiam anovihimu. virgam imperatoriam induimino.  
cringatro hatu, destrame sca- cinctum capito, in dextrum la-  
pla anovihimu. pir endendu. tus induimino. ignem imponito.

ferre licebit etiam notissimam Graecorum consuetudinem sine personae nomine efferentium talia ἀναγνώσεται ὑμῖν τὸν νόμον et in re militari ἐπεὶ ἐσήμηνεν. illud si tenemus, cum alia melius intellegemus tum versus 51 et 52 in quibus *ambollu* non potest non adtribui lustrationis sacrum peragenti flamini, sed *desva combifiansi* auguris esse ex VI A 16 et 17 colligitur.

vetus lex I B 10 de auspiciis sic praecipit: *cum populum circumferre voles, aves observatum ilo anticas posticas*. ibi igitur *heries* pro secunda persona habemus, contra in tabula VI pro *heriest*. nam in I alteram flamini personam impositam esse et pronomen versus 13 *stiplatu tefe* lat. *stipulator tibi* et verborum formae omnium ostendunt excepto uno quod sub finem legitur v. 40 *aledafust*, quod cum nequaquam quadret in *tefe* v. 13, aut sculpturae negligentia corrigenda est aut culpandum orationis vitium. potuit enim fieri ut *fust* scalptor iteraret ex antecedente versu, potuit ut qui una commemoraturus erat flaminem et *prinuvaluf*, statim etiam hunc ad illorum personam traduceret. at in VI flaminem tertiam personam esse ex pronomine v. 51 *stiplatu seso* verbisque plurimis apparet.

49 ornatus describitur ad lustrum faciendum necessarius flamini. *anovihimu* probabile est praepositione constare ea quam *antentu* habet eoque verbo quod in exuviis induvisque cernimus. neque minus late verbum latinum patuit, cum coronas indui dicerentur vel galeam clipei-que insigne decorum (Aen. II 392) vel anulum. utrumque tam ornamentis fuit aptum quam vestimentis. deinde *cringatro* a *cringa*- ut ab arando aratrum vocatum est. et quoniam *r* proximum est ut abeat in *l* permutanturque in dialectis species coniugationum (*visum* Latini, Vmbri *virseto*, hi *conegos* id est *-atus*, illi *conixus* al.), exaequari *cringa*- licet cum eo verbo quod Paulus Festi et glossaria servarunt, ille sic interpretatus *clingere cingere* a Graeco κυκλοῦν dici manifestum est, haec specie magis quam re dissimiliter *clingit cludit* (vide Hildebrandi gloss. Parisinum p. 54, 99 et 55, 109 Loewi prodr. p. 13). quocirca sive cinctum in Latinis sive clavum substituimus, insigne quoddam amiculum vel stragulum intellegendum est rotundum potius quam quadratum, tantum enim ex testimonio Pauli etymoque auguramur. reiciebatur in tergum, *destrame scapla*, nam scapulae si distinguuntur ab umeris, dorsum significant (interscapulum μετάσπρεον), a Latinis pluraliter efferuntur,



pone[ esonome ferar, pufe pir so cum[ in rem divinam feretur, id in quo entelust, ere fertu poe perca ignem imposuerit, is ferto qui virgam

sed Rebecca hydriam portat *in scapula sua* (ἐπὶ τῶν ὤμων LXX). facili negotio induebatur et deponebatur, nam II B 27 cum immolat sacerdos, cringatrum in dextro umero habet, ubi immolavit, libamento sacro inponit, cum porricit exta, rursus in dextrum umerum adsumit. Romae qui moenia lustrarunt ritu Gabino cinctos fuisse Lucanus docet I 593, togae tamen hoc cinctu compositae cum cringatro similitudinem longe minorem esse concedo quam ricinii aur ricalae de quibus Marquardtus antiq. V 2, 179 et Henzenus act. Arv. p. 38 egerunt. ceterum solitos esse amirciri veteres nemo nescit dextris umeris exsertis, festus hic ornatus non tenet vestis morem cottidianae. in aere vetustiore virga non commemorata est sed tantum scriptum: *cum convorteris te id est redieris ab auspicio, cringatrum capito, tunc ignem inponilo*. adiectum autem est his extremis *ahlimem* quod cum pro vasculo et receptaculo ignis habuerint, ego non adsentior. alias enim *antenom entenom* cum dativo casu construitur (*ase antentu* lat. *arae inponilo*) aut cum locativo (*ife* et *pufe* lat. *ibi* et *ubi*), neque eodem tempore in eadem re tertiam valuisse structuram credo (*inponere in aliquem locum*). non extat quidem in latino sermone *ahlim* id est *actim*, sed qua proportionem *statim* ad stationem aut statum, ea illud esse ad actionem aut actum videtur, actio autem in hoc rerum contextu ad procuranda sacra, ad agonias et *acnu* attinere. quare *ahlimem* ab *esonome* non aliter differre arbitror quam partem a toto, immolationem a re divina. *pir ahtimem entenom* paene idem est quod foculum ad sacrificium accendere, III 23 et 28 quod precantur pro fratribus Atiediis *ahltisper eikvasatis* pro civitate Iguvina pro tribu Iguvina, altero nomine sacra sollemnia comprehendunt quibus pagorum et communium vel ab Italis antiquissimis vel in novissimis Romanorum provinciis pax et concordia constituta ac firmata est.

50 *feretur* quod posui, orationis latinae legibus magis morem gessi quam analogiae umbricae. *ferar* enim vereor ut eximi possit ex potestate modi coniunctivi. ac passivi quidem generis formam et *r* finalis arguit et ipsa requirit sententia. nam quia singulariter is a quo ferri testu ignis plenum oportet, post demum adnexo membro denotatur, nunc actum ferendi pronuntiari necesse est aut pluralitate generis activi aut passivo genere. atqui pluralis in activo verbo nullus in *r* desinit, significationis igitur *ferar* passivae est. nec potest non videri coniunctivi forma, quia et latinis oscisque simillima est his *feratur* et *lamatur*, modo subtracta extremae syllabae vocali Vmbros etiam *t* ante *r* perdidisse reputes, et in umbrica coniugatione, si *r* dempseris, consonat planissime coniunctivus activi *fera* (lat. *ferat* osce *-ad*). at futurum quoniam in

destre onse fertu. erucom prin- in dextro umero ferto. cum eo prino-  
vatur dur | etuto, perca ponisi- si vati duo | eunto, virgam calatoris

*umero*. idem flexum in *uze* legitur in aere vetustiore. non leviores os- cum *Niumsiels* nomen mutationes expertum est, nam accepta vocali in *Niumeriis* abiit semilatinum, accepta consonante ea per quam Latini *m* et *s* quotiens colliduntur inter se emolliunt (*hiemps sumpsit*) in Νύμψιος Νύψιος, quod nomen homini Neapolitano est memorato in vita Dionis (Plutarchus cap. 41). contra infracta ut in *uze* nasali ante sibilum tantum remansit Νύσιος, quod nomen index Stoicorum Herculanensis prae- bet a Comparettio nuper editus col. LXXIV p. 99 Μάρκιος καὶ Νύσιος Σαυῖται. umeris hominis adlatos ad aras vitulos non tere litare Plinius narrat hist. nat. VIII 183. dextro umero instrumentum sacrificii defer- tur eodem cui insigne honoris iniectum est, nempe bona omnia ex dex- tris quaeruntur velut dextra manu et dextro pede.

50 *prinuvatur* aut *prinuatur* tabula latine scripta, vetus aes *prinuvatu*, latine fortasse reddendum est *praenovali*. nimirum *pri* antiqui pro *prae* dixerunt, ut Paulus Festi scribit in *privignus*, Paeligni *pristafalacirix*, quamquam in Vmbricis non legimus nisi *pre* (*pre verir*, *prehubia prepa Prestola*, quin etiam *prever*). de correptione alterius membri cf. *denuo*. olim hoc vocabulum contulerunt cum latino *privati*, illud tamen cum evidenter derivatum sit a *privare priva*, numquam in medio potest na- salem habuisse. et leges agrum quidem aedificiumve a publico privatum distinguunt, non tamen privatos homines ponunt contra magistratus sed nominibus magis definitis utuntur. quod autem in latino sermone pri- vatos etiam aliud posse significare opinantur quale est armis exutos, hac in re vehementer errant, quamquam locum illum quo nituntur a Varrone l. lat. VI 86 de censoriis tabulis transcriptum nemodum recte intellexisse videtur. censor enim praeconi imperans ut vocet *omnes Qui- rites pedites armatos, privatosque curatores omnium tribuum*, cives romanos vocari iubet generatim atque universe, singillatim autem curatores tri- buum, quare *privatos* ibi perpusillum a *privos* discedit aut adverbio *pri- valim*, comparandumque hoc exemplum est cum illo Ciceronis in *pri- vatos homines leges ferri noluerunt*, id est enim *privilegium*, quo quid est iniustius cum legis haec vis sit: *scilum et iussum in omnes* (de leg. III 44) aut cum illis quae ex commentario anquisitionis quaestorio Varro eodem libro protulit § 92 *in arce classicus canat circumque moeros et ante privati huiusce T. Quinti Trogi scelerosi ostium canal* et 91 *reum de moeris vocet praeco, cornicinem ad privati ianuam et in arcem mittas*. mittamus igitur privatos, mittamus etiam quos Bréal ex umbrico vocabulo exsculpsit viatores calatoresve quasi praeinviatos vel praemissos in viam. vereor enim ne alio nos ducant quae prinovatis dantur virgae *ponisiater*, in quo

verbo *s* in locum *c* litterae successisse vetus tabula docet. interpretati sunt sine ulla probabilitate virgas ex malo Punica factas, nam ut importunitatem taceam genetivi (*e caprifico virgam* Varro l. lat. VI 18 *virga ex malo* Servius Aen. IV 137), nec ligni materiam sed muneris notam ut cogitemus *percar arsmaliar* similitudo suadet, neque a Poenis deliciarumque peregrinarum usu tam bene *poni* deducitur quam a patrii sacrificii apparatu identidem in tabulis nostris commemorato. ab hoc *poni* venisse primum *ponicia* arbitror ut a Vesta *vesticia* (cf. latina *pannucia sodalicia* al.) deinde *ponicialo* (cf. latinum *pannuciato* et lictores curiatos, nisi tamen curiatos potius nominari oportet). quamquam *ponicialer* genetivus etiam cum *quoialis Antialis* aut adeo *praegnalis praegnantis* potest comparari, eamque ob causam ultima pars suffixi interim maxime obscura restat. lixas multi credebant a lixa aqua dictos ut calones a lignis (Nonius p. 48 et 62), verbenarium in collegio fetialium nemo non credit dictum a sacris verbenis: ita Iguvii a *poni ponicias* dictus est, cuius virga cum opponatur virgae imperatoriae sacerdotali, vix quidquam credibilius opinor quam ministro ex eo numero id nomen fuisse qui sacris apparerent, publico a sacris. nec dedecet id genus hominum *perca* signum ministerii. in nummis quaestorum praeter huius ipsius magistratus insignia, arcam pecuniae et sellam vel subsellium, incusam etiam virgam rectam videmus quam viatores quaestorios gessisse veri simillimum est; lictor romanus fascem virgarum sinistro umero gestat. nobile satis officium praeconis est qui caduceator vocatur a caduceo suo, servile calonum vel clavatorum quos Paulus Festi sic dictos narrat quod ligneas clavas gererent. item apud Germanos rex et iudex non magis quam nuntii eorum et accensi cum baculis et virgis funguntur muneribus (Grimmius antiq. iuris p. 134 et 132). quod si de *ponisialer* recte iudicavi, *prinovatuf* non posse esse eosdem calatores praeconesve facile perspicitur, idque cur negem, alia quoque argumenta praesto sunt. primum enim nonne etiam arcem planti flamine adesse apparitores consentaneum est? tamen in illa caerimonia nulla horum mentio fit, quid igitur hic eos etiam atque etiam appellari oportuit? an missae catholicae ritus siquis paucis comprehensos redacturus est in legis speciem, assidue in memoriam acoluthorum redibit qui presbytero apparent, nec satis habebit semel hos indicasse sine quibus etsi non perficiuntur ritus, ultro tamen ipsi nullum perficiunt? tum sic prinovati et adfector identidem coniunguntur in unum imperativo modo *ubi in arcem venerit, stanto ad terminum et hic cum illis precantor et ubi hoc dixerit ambiunto eidem*, ut eam rationem loquendi apte quidem cadere sentias in homines qui fere aequiperent sed non apte in eos qui plurimum distent inter se honore et dignitate. ac nego equidem in publicis monumentis apparitores cum magistratu suo aut sacerdote potuisse copulari numerarique in una

ater habitato. ennom stiplatu s habento. tum stipulator parram parfa desva seso, tote liovine. prosperam sibi, civitati Iguvinae. sururont combifiatu vapefe avie- itidem mandato in sellas augurales.

persona plures proinde ac si pari potestate essent. quo de ut existimes e contrario, accipe eius structurae latinum exemplum sumptum ex epistula de Bacchanalibus CIL. I 196,8 et 17 *Bacas vir nequis adiese velet ceivis romanus neve nominus latini neve socium quisquam, nisei pr(aetorem) urbanum adiesent isque de senatuos sententiad, dum ne minus senatoribus Cadesent quom ea res cosoleretur, iousisent*, ubi pluralis *iousisent* praetorem et senatum complectitur. hoc verbum in singularem mutatum est a Mommseno, umbricorum monumentorum editores non minus offenderunt in illis *adfertor cum prinovatis precantor*, verum tamen latina umbricam et haec illam dictio tuetur, neque tanquam menda sculptorum rudis et inexercitatae syntaxis inaequalitates corrigi debent. denique si famuli prinovati essent adfertoris, quid opus fuit totiens inculcari nobis *qui insigne magistratus geret?* scilicet cavendum erat ne sacerdotem a calatoribus non satis possent Vmbri discernere, si nomine tantum brevi et simplici illum appellarent, id quod fit VII B 3 *ubi adfertor Aliedius populum lustraverit*, ac non insuper notam ei peculiarem adicerent. haec igitur cum cogito, prinovatos ordine ac dignitate propius abesse a flamine quam a calatoribus conicio et locum non tam apparitorum obtinere quam legatorum. itaque infra VII A 51 partiti provincias sacerdos et prinovati rem gerunt pro populo praemonstrantes ritum quem exsequantur cives quilubet. cives sunt utique ipsi optimo iure, quantum ex nomine capio, nuper adlecti inter primores civitatis, novi praetores, aliqui id genus. apud Salaminios Cypri victima lustralis quam sacerdos mactaret, ter circumagebatur aram ab ephebis (Porph. de abst. II 54). quod tres fiunt prinovati et sacerdos, respondere numerus videtur dis totidem quibus populus lustratur. quamquam in vetere aere *prinuvalu* numero non notantur, tamen *tuf* versu 41 ipsos quoque duos esse ostendit.

51 ante quam ipsam lustrationem adgrediatur, auspicari flamen debet iterum, non quo locum iam mutarit priorumque auspiciorum fines excesserit, sed quod optimis auspiciis lustrari populum volunt. quemadmodum auspicanti fit ut semel atque iterum non addicant aves (Livius XXVII 16, 15), ita prosperum augurium repetendo confirmatur ac stabilitur. iuvat Germanorum conferre consuetudinem narratam a Tacito Germ. 10: si publice consultaretur, sacerdotem civitatis primum sortes tollere et interpretari, quae si prohiberent, nullam fieri de ea re in eum diem consultationem, sin permisissent, auspiciorum praeter illas fidem exigi. stipulatur aves secundas adfertor, *combifiat* pronuntiat ut auspicia illa captentur in eum locum quem augur tenet, in *vapef aviecluf*,

clu. neip|amboltu, prepa desva 52 neve|ambulato, priusquam prospe-  
 combifiansi. ape desva combi- ram mandaverit, ubi prosperam man-  
 fiansiust, via aviecla esonome daverit, via augurali in rem divi-  
 tuto com peracris sacris. ape nam eunto cum opimis sacris. ubi

non ambulat prius quam augur captata esse ipsi pronuntiarit, *desva com-  
 bifiansi*. nam mutatur subiectum nec tamen significatur, quia uter utrum  
 conveniat verba facturus, res ipsa docet, vide supra p. 86 s. auguraculum  
 noli dubitare quin adiacuerit *vie aviecle*, viae augurali vel sacrae (Varro  
 l. l. V 47). in castris romanis augurale sive auguratorium parte dextra  
 praetorii ad viam principalem adponebatur, ut dux in eo augurium recte  
 capere posset, parte laeva tribunal statuebatur ut augurio accepto ad-  
 scenderet et exercitum felici auspicio adloqueretur (Hyginus de mun.  
 castr. 11). ante augurale structa erat ara (Tacitus ann. XV 30), inter  
*asam deveiam* et *vapef aviecluf* ducit limitem quo templum superum et  
 inferum constituatur augur Iguvinus VI A 9.

52 *amboltu*. quoniam motus itusve significatio postulatur, congruere  
 verbum videtur excepta coniugationis specie cum latino *ambulato*. nam  
 apud antiquissimos ambulare non erat id quod plerumque intellegimus  
 spatium otiose, sed prope idem quod proficisci et ire. contraria sunt  
 ambulare et sedere, funambulus σχοινοβάτης καλοβάτης. hinc in diver-  
 biis Plautinis formulae istae bene valere iubentium eos qui iter susci-  
 piunt *bene ambulato* et *bene ambula et redambula* sciscitantiumque de  
 salute eius qui peregre advenit *benene ambulatumst*? quas tractarunt Aci-  
 dalius alique in Truculento II 4, 18 Captivis II 3, 92 et IV 2, 120 Mo-  
 stellaria III 2, 166.

vetus aes *akeduniamem*, unde ei loco in quo civitas Iguvina lu-  
 stratur nomen idem esse cognoscimus quod oppido Hirpinorum in num-  
 mis oscis est *Akudunniad*. hoc Latini appellant *Aquiloniam*, *d* rursum  
 media est in eo nomine quod etiamnum manet *Lacedogna* vel *Cedogna*  
 (cf. Mommseni dialect. p. 246 interpretes Livii X 38). septentrionalem  
 regionem vocabulum designat, manifestum est populum eo solitum esse  
 convenire. ad aquilonem a foro Romano campus Martius et Tarentum,  
 in illis partibus di aquili in confiniis noctis ac lucis, αἱ μὲν πρὸς βορέας  
 καταβαταὶ ἀνθρώποισιν, ex Hyperboreis autem divus Agyieus missique  
 olim in Delum insulam cum Exsuperantia et Populiscitia Lustratores  
 (Περφορέες Herodoti IV 33), quorum illuc negant redisse quemquam.  
 ex I B 41 = VII A 52 collem fuisse putes deorsum versum patentem  
 in forum, fines pomerii attingebat determinatosque habebat cippo vel  
 cippis, singulariter enim *termnom* nova tabula, vetus pluraliter *termnesku*  
 scribit. quam amplum fuerit et spatiosum hoc comitium, non solum inde  
 elucet quod universum populum capiebat sed etiam ex variis locorum

acesoniame | hebetafe benust, ss in Aquiloniam | ad exitus venerit, enom termnuco stahituto. poi tum ad terminum stanto. qui virpercam arsmatia habiest, eturgam imperatoriam habebit, exterstahmu. eso eturstahmu: 'pisest minato. sic exterminato: 'quisquis

nominiibus quae includebantur eo adibanturque sacrificandi causa. Romanos cum urbem lustrarent similiter atque Iguvinos observantes fuisse terminorum ex tenui Pauli glossa perspicies *amburbiales hostiae appellabantur quae circum terminos urbis Romae ducebantur*.

53 in vetere exemplari deest *hebetafe*. quod verbum idem atque *ebetrafe* VI A 12 esse arbitror, etsi *r* qua ratione exciderit non video: hoc forsitan peccarit marculus aerarii sollertior alioqui quam ignavior. dictum ab ebitendo exitum finium urbicorum significat. porro pro *benust* in aere illo scriptum est futurum simplex *pune menes* (cum venies). ac perquam memorabilis haec est *m* et *b* consonantium permutatio, si quidem alias Vmbri *benus benurent* pronuntiarunt communiter cum Oscis, adiuta illa quidem nisi fallor *n* litterae vicinitate, nam cum levem atque exilem in *ben-* vocalem osca *cebnust* forma prodit tum ante *n* moris est ut ita convertatur labialis, quo modo *amnégaverit* homo de plebe posuit in titulo Orelliano 1175 pro *abnegaverit* et Sabinorum progeniem nemo non Samnites vocavit. sed etiam in aliis syllabis non nunquam *b* et *m* commiscentur. quis ignorat graeca βέλλειν βύρμακας βαρνάμενον pro μέλλειν μύρμηκας μαρνάμενον? *Melerpanta* in speculo CIL. I 60 compositus cum Arione equo clarissimo et clarissimo quadrigario Oinomavo evidenter clarissimus eques est *Bellerophontes*, promiscue usurpabantur *globus* et *glomus* non solum ab indoctis (Probi appendix p. 198, 8 *globus non glomus*) sed etiam a doctissimis inferiorum temporum hominibus (Priscianus inst. I 44 p. 34, 8 H. exempla *b* mutatae in *m* duo haec ponit *summitto* et *globus glomus*, idem V 43 p. 170, 1 confusi a vetustissimis generis neutri et masculini haec *guttur*, *murmur*, *globus quod etiam hoc glomus dicitur glomeris*, tractatus de idiomatibus generum inter ea quae apud Latinos masculina, apud Graecos feminina sunt IV p. 574, 44 K. *globus* τολύπη), *proboscis* abiit in *promoscida*, alia.

exorditur lustrale sacrum adfertor ita ut cives separet a peregrinis alienaeque gentis si quis adsit eum iubeat abire. breviter vetustior tabula *cum venies in Aquiloniam, tunc etudstamu civilatem Tadinatem* eqs. ubi si *exclamato* vel *effamino* substituas, non sufficiat id ad aperiendam vim praecepti, declaratum verbo oportuit studium alienandi prohibendi excludendi. Latini peregrinos proprie dicunt exterminari (Cicero de off. III 47), umbricum verbum potest derivatum esse ex nomine *tuder* lat. *finis*, etsi in verbo *r* ante *s*, in nomine *d* recentior lingua protulit, cf. *meds mers*. neque opus erit redire ad tuditem et tuditantes germa-

totar | Tarsinater, trifor Tarsi-<sup>54</sup> est civitatis | Tadinatis, tribus Tarnater, Tuscer Naharcer Iabus-<sup>55</sup> dinatis, Tusci Narci Iapudicer nomner, eetu ehesu poplu. nominis, eito ex hoc populo.

nicumque eiusdem stirpis vocabulum ac simillimae potestatis *stautan* (angelus Adamum ex paradiso *der treip in ûz, der stiez in ûz, ze jungist warf er in ûz* in Muellerei et Zarnckeii lexico med. germ. II 2 p. 665, commutatum *ausslossen* pro gotico *usvairpan* Grimmii referunt lex. I p. 989). descendisse verbum ab illa origine per eum gradum videtur quo latinus sermo pervenit ad *funestare* et *honestare*, genus autem duxisse deponens κατ' ἀντανakλασµὸν ob quem deponentia facta sunt *exsecrari* *aversari* *detestari* al. similis Athenis mysteriorum Eleusiniorum erat πρόρρησις quam imitatus Alexander praestigiator Abonitichita proclamabat εἴ τις ἄθεος ἢ Χριστιανὸς ἢ Ἐπικουρείος ἤκει κατάσκοπος τῶν ὀργίων, φευγέτω· εἴτ' εὐθὺς ἐν ἀρχῇ ἐξέλασις ἐγίγνετο, καὶ ὁ μὲν ἠγείτο λέγων ἔξω Χριστιανούς, τὸ δὲ πλῆθος ἅπαν ἐπεφθέγγετο ἔξω Ἐπικουρείους (Lucianus cap. 38). Paulus Festi in *exesto* addit sic lictorem in quibusdam sacris clamitantem *hostis vinculus mulier virgo exesto* prohibuisse ne interessent, poetae romani sacra narrantes aut informantes aliquotiens praenuntiant *procul ile profani*, apud Grattium cyneg. 446 *ipse manu ramum pallente sacerdos termileum quatens 'procul hinc extorribus ire edico'* eqs. Iguvinis proximi sunt inter barbaros et hostes Tadinates Vmbriae populus paene oblitteratus silentio, nominatus in sextae regionis indice oppidorum a Plinio nat. hist. III 114. *tota civitas est congregata in urbem, tribum Vmbros appellasse plagam agrumve latiore civitati contributum historiae quoque testantur* (Livius XXXI 2, 6 *per Vmbriam quam tribum Sapiniam vocant* XXXIII 37, 1 *consul per tribum Sapiniam in Boios venit*, Plinius l. s. interiisse in Vmbria refert Sapinates). post Tadinates Tusca gens sive Etrusca, Τυρσηνὶς nominatur vicina ab occidente, tum Naharca a Narè dicta ut Graeca a Graeis et Aurunca, id est accolae in meridiem decurrentis fluvii qui nomen Narniensibus dedit colonis a populo Romano adversus Vmbros missis atque Interamnatibus cognomen Nartibus. ultimum nomen in vetere aere scribitur *Iapuzkum*, qua scriptura Iapuges intellegere vetamur, immo enim dentalem cum sibilante coaluisse *z* argumento est: quemadmodum *pihaz tasez* umbrica respondent latinis *piatus tacitus*, ita illud ex *Iapudscum* processit. dempta igitur terminatione, quam eandem iam Niebuhrius prope erat ut agnosceret in Opiscis Volscis Tuscis Faliscis, relinquuntur Iapudes remotissimi illi quidem ab Iguvinis ea aetate qua Romani rerum in Italia Galliaque potiti sunt, sed olim dicionem eorum aut saltem belli pacisque commercia in mediam Vmbriam pertinuisse a Padi ripis et Timavi marique Hadriatico abunde haec formula demonstrat (cf. Strabo p. 207). prima Iapudum in

nosve ier ehe esu poplu, sopir nisi ibitur ex hoc populo, siquis

romanis annalibus memoria in annum urbis DLXXXIV incidit quo legati Carnorum Histrorumque et Iapudum ad senatum venerunt questum de Cassio consule ex Italia per Illyricum in Macedoniam profecto (Livius XLIII 5, 3), anno DCXXV C. Sempronius consul cum rem adversus eos primo male gessisset, mox victoria cladem emendavit (Livi perioche 59) triumphumque egisse de Iapudibus kalendis Oct. fertur in actis triumphorum. Iapudum cum Romanis foedus Cicero extare ait pro Balbo 32. verum saecula nimio superiora eum viderant rerum statum qui umbricam formulam peperit Iguvinosque movit ut ipsos istos populos nominarent. Romani capto Nequino coloniam eo deduxerunt Narniam anno CDLV (Livius X 10). nomina umbrica in eandem syllabam desinentia quo imitari, et Narcum retinui et finxi Iapudicum cui *Iapuzkum* tam simile est quam Osci Opicis.

54 excipiuntur quibus concessum est in urbe Iguvina domicilium tanquam μετοίκοις. hi non ex populo quidem discedere iubentur verum tamen ex hac contione et his sacris. in *nosve* miramur negationem voce expressam gravi ac fusca, nam Osci *neisvae* pronuntiant Latinique *nisi*, levius sonant umbrica *nep neip* (neque), *nersa* et *arnipo* (donec), *neid-habas* (ne adhibeant); at tamen nuper effossus titulus *noisi* etiam Latinis antiquissimis vindicavit (mus. rhen. XXXVI p. 235). porro *sopir* praeter exspectationem nostram scriptum in nova tabula invenimus, cum *svepis* in vetere sit, quoniam alias recentior quoque lingua *sve* tenuit et *svepo*. nimirum digamma ut periit in latina particula *sei*, ita etiam ab Vmbri excludi coeptum est, ipsum dum perit obscuriorem continenti vocali colorem inducit. sic *ἄεκυρὸς* et *ἄιδρως* Graeci, Latini *socer* et *sudor*, sic *sopor* *soror* *sordes* priorem habent attenuatam ex *sua*-. quid quod ex eadem stirpe procreata praepositio non tantum *se* fuit in *sed fraude*, *sedulo* sed etiam *so*, in *socorde* enim licet primam alteri vocalem esse adaequatam credas, *sobrium* quo modo traxerunt ab *ebrio* nisi *o* accessit ex praepositione? denique etiam dativum pronominis *seso* quo Vmbri utuntur cum ceteri Itali conveniant in *sefei* *sifei* *sibe*, mihi sic explicare placet ex *sesve*. quemadmodum enim accusativo casu pro personali pronomine Vmbri et Osci substituerunt *tiom* et *siom*, genetivo Latini *mei tui sui*, ita ille quasi possessivi pronominis, quod in maius apud Vmbros excreverat conduplicando, dativus est, nisi quod discriminans formas usus a prima positione *svesve* in possessivo genere *svese* declinavit (hunc dativum ex acc. *svesu* et abl. *sveso* colligimus), in personali *seso*. iam ut inspiciamus sententiam, vetus exemplar tantum haec exhibet: *exterminato Tadinates, Tuscum Narcum nomen, Iapudicum nomen; siquis habet, portalo illo* eqs. quorum promptissima talis enarratio est *siquis id*



habe[ esme pople, portatu ulo<sup>55</sup> habet [ huic populo, portato illo  
pue mersest, fetu uru pirse mers quo ius est, facito illo quod ius  
est'. trioper eheturstahamu. est'. ter exterminato. ibidem  
ifont termnuco com prinvatir| ad terminum cum prinovatis |  
stahitu, eno deitu 'arsmahamo stato, tum dicito 'ordinamini cen-

*nomen habet*, neque obstat quod praeter nomen etiam *tota* et *trifu* antecesserunt, nam *tota* cum non tam moenia urbis denotet quam universos cives et rem publicam, sane etiam Iguvini oppidi inquilinus dici potuit *totam* habere id est civitatem Tadinatem praesertim in illa nominum complexione. contra quo minus neutra significatione dictum *habe* putemus et interpretemur *siquis eiusmodi hic habitat*, hoc potissimum intercedit quod sic quidnam portandum sit in verbis proximis nescimus. ergo quia et *habe* et *portatu* sibi poscit obiectum, id cum ex sensu superiore elicere debeamus, non arbitrio nostro adiungere, teneo illam quae statim legenti occurrit interpretationem. in novo autem exemplari formulam quamvis verbosiores tamen in eandem sententiam esse accipiendam certum est, nec dativus iste *siquis habet huic populo* aliam ob causam ibi accessit quam quod praescriptum erat *nisi ibitur ex hoc populo*, ut peregrinitas non omnis et absoluta compellaretur, sed Iguvinae rei publicae consueta aut commoda. multo quidem frequentius tale genus loquendi est *res tuas tibi habe*, naturam tamen dativo eandem huic esse censeo. neque vero quemquam fugiet consulto formulam ita esse constitutam ut et ambitu aequa inter se et consonantia clausulis bis bina membra paene metrum efficiant illud antiquissimum propriumque Italicae regionis *nosve ter ehésu póplu, sópir habe ésme póple — portátu uló pue mersést, fétu urú pirse mersést*. edicit igitur sacerdos, civitatem tribum nomen peregrinum qui habent incolae, ut transferant in sedem permisam eis qui manere velint ab Iguvinis sacraque ferant ipsis convenientia. *fetu* cum plerumque in his tabulis tum hoc loco ad sacrificium spectat ideoque sextum casum recepit. Varro l. lat. VII 88 ut suo quisque ritu sacrificium faciat haruspicem narrat praecipere nescio quando.

56 expulsis peregrinis constituit adfertor distribuitque Iguvinos. *arsmamo caleramo* imperativa sunt generis passivi pluralia: singulare est adfixamque habet solitam passivi notam in lege osca *censamur* (censemino, censetor). in IB 19 *armanu* scriptum est non sine vitio, insequitur enim *kaleramu* optionemque fuisse Vmbris aliquando, cum Latini duas componendo syllabas formarent *amamini*, utrum adhibere *ma* an *na* mallem, nimis incredibile est. at *arm-* pro *adm-* ex vocis varietate subrepsit eadem qua alias *arfertur*. *arsmom* duxerunt ab *arsmo* nomine quod sacro sanctas institutiones significat et adpositum ad *nerf* summam fere imperii comprehendit, *arsmatiam percam* exposui p. 51 insigne ge-

caterahamo Iovinur'. eno com turiamini Iguvini'. tum cum  
 prinvatir peracris sacris ambre- prinovatis opimis sacris ambi-  
 tuto. ape ambrefurent, | term- 57 unto. ubi ambierint, | ad termi-  
 nome benurent, termnuco com num venerint, apud terminum cum  
 prinvatir eso persnimumo tase- prinovatis sic precantor taci-  
 tur: 'Serfe Martie, Prestota Šer- ti: 'Cerfe Martie, Praestita Cer-  
 fia Šerfer | Martier, Tursa Šer- fia Cerfi | Martii, Tursa Cer-  
 fia Šerfer Martier, totam Tarsi- fia Cerfi Martii, civitatem Tadi-  
 natem, trifo Tarsinatem, Tus- natem, tribum Tadinatem, Tus-

rere magistratus et antistites, supposui ordines et ordinationem. *catera-*  
*a* lat. *caterva* non longius recedit quam *seritu* a *servato*, nomen latinum  
 saepissime inponitur gladiatoribus militibus manipulis cohortibus, Hora-  
 tius equitum turmis iungit peditum catervas, Augustino teste Caesareae  
 in Mauretania populus catervam vocabat pugnae ritum lustralem, cum  
 cives lapidibus inter se in duas partes divisi sollemniter dimicarent certo  
 anni tempore (Vsener ad acta S. Timothei p. 25), nec semper neque  
 necessario confusam aut inconditam multitudinem ita dictam esse vel  
 scaenica histrionum caterva ostendit. populum quem adfertor umbricus  
 lustrat non minus in armis fuisse opinor quam quem censor romanus.  
 centuriandi verbo eo rectius uti videbar quod et sono centenarium nu-  
 merum simillimo Graeci efferunt ἑκατόν τριακάτιοι et centuriis Germani  
 quoque concilia bellicasque manus definiunt (Tacitus Germ. 6 et 12).

56 *sacris* non regitur a praepositione (cum legatis et sacris) sed  
 quasi instrumentum ablativo casu positum est separatim. qua de re cer-  
 tiores nos vetus exemplar facit *enumek apretu tures et pure* id est *tunc*  
*ambito lauris et igne*, ubi maximae victimae instar omnium nominantur.  
 sic Romae in lustris cum fieret suovitaurilibus, Africanus apud Cicero-  
 nem de or. II 268 *lustrum condidit et taurum immolavit*, et quod sum-  
 matim dicebant tauros, idcirco etiam solitaurilia ipsa illa suovitaurilia  
 appellare insuerunt. et Graeci copiosa ac plena sacra βουθυτοῦσιν  
 (schol. Aristoph. Plut. 819). *ambr-etulo* ut osce *amfr-et* (ambiunt), ab  
*amfer*, cf. *sub super*, ital. *ant anter*, theod. *ûzar inner* al.

57 Romae lustrans populum censor sacrum facit Marti deo campi  
 Martii potenti (Dionysius IV 22), agrum lustrans dominus Ianum Iovem-  
 que praefatus precatur Martem patrem (Cato r. rust. 141). item Martia  
 numina tria, sive triplicem Martem dicere fas est, Iguvini invocant. ex  
 quibus Tursam Martis, quia nomen hoc cum *tursitu* verbo concordat,  
 cum Pavore et Pallore componere in promptu est, Praestatam cui causa  
 nominis eadem est ac Laribus praestitibus et Praestanae Quirini, cum  
 Honore et Virtute aut Victoria, ipsum Cerfum Martium cum genio Martis.  
 quomodo *parfam* Vmbri, Latini *parram* vocarunt, sic *Cerfe* latine fit *Cerre*.

com Naharcom Iabuscom nome, |<sup>59</sup> cum Narcum Iapudicum nomen, |  
 totar Tarsinater, trifyor Tarsi- civitatis Tadinatis, tribus Tadi-  
 nater, Tuscer Naharcer Iabus- natis, Tusci Narci Iapudici no-  
 cer nomner nerf šihitu anšihitu, minis principes cinctos incinctos, mi-

non extare quidem hoc hodie in litteris latinis putatur, verum recordari oportet, quo tempore in patera Volcente inscriptum sit *Keri pocolom* (CIL. I 46), nondum coeptas esse geminari consonantes. neque ex Saliari carmine quae adferunt Paulus Festi p. 122 *Cerus manus* et Varro l. lat. VII 26 certa coniectura emendatus *dvonus Cerus es*, ne haec quidem obstant quo minus pronuntiandum *Kerrus* credamus. Paeligni *Cerfum* et *Semunu* vocabulis deos superos omnes comprehendunt, *Cerri* eidem dativo casu Cererem scribunt. Osci *Kerri* aut prius quam duplicarunt consonantes *Keri* et *Kerria* multa numina a Cerere, Marrucini *Cerie* Ioviae reginae epitheton a cero dixerunt. tres deos Iguvini hostibus diras imprecentes in unum colligunt numero singulari (*tursitu* eqs.), sibi fausta ominantes pluralem praeferunt (*fuluto foner*).

59 *nerf šihitu anšihitu, iovie hostatu anhostatu*. frequentatur haec figura in precationibus verbisque sollemnibus, *virseto avirseto vas et veskla snata asnata*, Latini in Saliari carmine *pennatas impennatasque agnas* quas Paulo teste spicas cum aristis et sine aristis intellegi voluerant. *cihitsu* nihil pugnant cum grammatica arte qui idem valere atque *cinctos* statuerunt. *incinctos* Latini quidem eodem quo *cinctos* sensu nec pro discinctis ponunt, licet adversetur Hertzbergius ad Properti IV 2 38 p. 420 illos reprehendens qui verba Ovidi *huc venit incinctus tunicam mercator* fast. V 675 aliter interpretentur ac Propertiana *mundus demissis instilor in tunicis*, verum oblitus est feriatum ac sacrificantem veste decora describi ab Ovidio, a Propertio merces vendentem cultu cottidiano. nihilo setius *ancihitu* accipere non cinctos item ut ignotum Latio vocabulum ex *anhostatu* reddere audemus. sunt enim cinctus cingulum accingi apta militiae bellantibusque decora (discinctum destitui centurioni, discinctum dare signum duci turpe est, Avidius Cassius militarem disciplinam restitutus edixit, siquis cinctus inveniretur apud Daphnen, ut discinctus rediret). et si virtutis pondere nullo superiora videntur illis quibus *iovie* ornantur hasta armisque (cf. AMuellerum de cingulo militiae p. 7), at priora sunt momento temporis. nempe procinctum est ὅταν εἰς πόλεμον συγκαλέσωνται (Philox.), itaque *nerf* praepositos ceteris militibus viros primarios populi, quorum auspicio classe procincta res geritur, belli pacisque moderatores haud male dici cinctos incinctos arbitror. aliam nuper proposueram interpretationem, nam cum patricii equitatum constituere soleant in priscis rebus publicis cumque rex romanus lustrum condant τάξας τοὺς τε ἵππεις κατὰ τέλη καὶ τοὺς πε-

iovie hostatu [ anhostatu tursitu & lites hastatos [ inhastatos completo

ζοὺς ἐν φάλαγγι καὶ τοὺς ἐσταλμένους τὸν ψιλικὸν ὅπλισμὸν ἐν τοῖς ἰδίοις ἐκάστοις λόχοις, *cihiltu* ut aptarem equitibus, idem esse sumpsit ac lat. *cilos*, in carmine non minus producta syllaba effertur *excila iuventus* quam correpta *excila sacris*, valde usitatum hoc in re equestri verbum *cedit citu celsu tolutum, equites parent citi, citus quadrupes, citis quadrigis, equis citatis*, Incitatus equus Caligulae. Romani equites antiquissimum nomen habebant celeres, dux equitum tribunus celerum appellabatur, curam moenium poenamque transilientis muros fratris *hoc Celer urguet opus quem Romulus ipse vocarat*: Iguvinos proceribus equo merentibus cognomen citis indidisse suspicabar et quod non omnes proceres militiam exercerent equestrem, ut Theseus Sophocleus totum populum ἄνιππον ἰππότην τε cogit adversus Creontem proficisci, ita illos nobilitatem cunctam comprehendisse his notis *cilos incilos*. nam ne hoc quidem antitheton defuerat sermoni latino, etsi postea non remansit nisi in lusu calculorum, qui si moveri non poterant dicebantur inciti, et in proverbio *redigi ad incila* vel *incilas*. quaesita tamen haec interpretatio mihi ipsi videtur, illa quasi ultro tributa, itaque etsi semel *sihiltu* scriptum est, in *sihiltu* spiritum ex gutturali resedisse ratus ad priorem illam rediit. post *nerf* in eis precibus quibus Iguvinae civitatis et institutionum salutem exoptant, separatim nominant *virof*, hic in metu hostili bellicae periculis *iovie* id est qui munera militiae obire solent remque publicam in re militari iuvare iuniores (Varro apud Censorinum 14, 2 Gellius X 28 al.). significatu enim, etsi *n* in clausula desideratur, non multum abhorret hoc nomen ab eo quo iuventutem populi cognati appellant, declinatu proximum est a lat. *dies*. dividuntur milites in hastatos et sine hastis pugnantes levioribus armis ut velites.

60 diris onerant hostem et ut omni modo pereat precantur bina vocabula ut sono ita significatu constringentes artius. quod carmen imitandi latine periculum feci, nemo tamen nescit in nulla lingua alia istam verborum speciem simul ac potestatem posse renovari. breviter igitur vim singulis verbis subiectam adnotabo. *tursitu* terreto: ἔτερσεν ἐφόβησεν Hesychius, παρθένοι μάχας ἄτρεστοι Aeschylus ut lat. poeta *interrita leti*. infra iuencas tursitas leges, bovem territum in Livio XXI 62, 3. *tremitu* tremefacito: non absona Ennius ita composuit *Africa terribili tremuit horrida terra tumultu*, Homerus μήτ' ἄρ τι λήν τρέε μήτε τι τάρβει. *hondu* nolo divelli ab *hondomu hondra* (infumo infra), *Hunte Iuvie* cum faciunt catulo II A, mihi videntur instituere inferias, *huntak vuke* accipio quendam in aede fontem, e latinis respondet fortasse *fundo*: in carmine triumphali composuerant *fundit fugat prosternit maxumas legiones*. *hollu* cum prorsus ignotum sit ac solitarium, nescio an

tremitu, hondu holtu, ninctu nepitu, sonitu savitu, preplotatu previlatu. | Serfe Martie, Pre-<sup>61</sup>servitio. | Cerfe Martie, Praestota Serfia Serfer Martier, Turstita Cerfia Cerfi Martii., Tur-  
sa Šerfia Serfer Martier, fusa Cerfia Cerfi Martii, estote tuto foner pacrer pase vestra volentes propitii pace vestra populo

committi possit cum *fallito*. quod sequitur aperte est *ninguilo*: nivosae hiemis calamitatem Apennini accolis non inexpertam variis coloribus Dionysius ant. XII 8 depingit, νιφάδος ὀλοῶς νειφομένας similem ferunt poetae belli atque hostium incursum. Lucretius quietas deorum sedes praedicat *quas neque conculiant venti neque nubila nimbis adspergant neque nix acri concreta pruina cana cadens violet* (III 19) quo exemplo cum nivibus nimbos sociavi, inundationem enim minatur *nepitu* et Neptuni utriusque iram: cf. nepitam genus μίνθης quae 'umido gaudet', Nepesinum agrum, nepam quam ex Afrorum lingua adsumptam esse Plauti Ennique exempla dissuadent, νέποδας. *sonitu* rursum convenit cum latino verbo sed ad actionem inversum est transitivam ut *tremitu* supra: subeunt mentem, dum hoc quid velit exputo, *saeva sonoribus arma* et *venti tempestatesque sonorae* et metu omnia lymphans deus cuius *vox omnes super una lubas*. conexa est cum sonitu terrifico saeva rabies quae agitat et stimulat et percutit amentes, *savitu* cum eandem rationem ad σοῦσθαι habeat quam lat. *lavito lavato* ad λούσθαι, σευάτω est vel σοβείτω, hinc *savivos* fluxit et intransitivum *saevito*. iam *preplotatu* cur ad pluviam ac πλοῦν nolim referri, facile perspicies si vel *nepitu* quod antecessit vel quod adhaeret *previslatu* expenderis. nimirum decimum hoc et postremum verbum, si debilem evanidamque maxime litteram excipimus, nihil differt a *praevinclato*, continet membra eadem quibus praevinctos praestricos praeligatos Latini composuerunt, denotat captivitatem alienique tolerandi imperii necessitatem. cui praemitti consentaneum est ipsam cladem bellique gerundi ignaviam: tradit autem Festus apud Vmbros Plotum id est Plautum a pedom planitie nomen traxisse appellarique semiplotia venatorum dimidiatas soleas, potest igitur *preplotatu* latine reddi *praeplantato* derivatumque credi a planta pedis, unde supplantandi verbum Latini sumpserunt, similiter ac *praepedire* a pede. nec vereor ne huius originis vocabulum in extrema devotione conlocatum parum habere videatur roboris et nervorum, modo tritos sub pede hostes intellegas (*conterit legiones* Naevius, *proterunt hostium copias* Plautus, item *oblerere atterere* in rebus bellicis plurimi) plantaeque eam vim tribuas quam calx sibi vindicat in conculcando et proculcando. sic igitur mihi placet consistere in certa et testata vocis significatione, etsi non infitior etiam alias etymologo patere vias eamque posse cognationem statui inter umbr,

pople totar Iiovinar, | tote Iio-<sup>62</sup> civitatis Iguvinae, | civitati Iguvinae,  
vine, ero nerus sihitir anšihitir, eorum principibus cinctis incinctis,  
iovies hostatir anostatir, ero militibus hastatis inhastatis, eorum  
nomne, erar nomne'. ape este nomini, eius nomini'. ubi istud  
dersicurent, eno | deitu 'etato dixerint, tum | dicito 'itote Igu-

*plotatu* et *pultato* qua latina inter se *cretus* et *certus* coniuncta sunt, posse ergo *preplotatu* comparari cum *propulsato*. in versu Afranii 327 R. in *Nortinos iam quantum pote explodam hominem ut vilicet* satis insolenter ac moleste *explodam* scriptum est pro *expellam eiciam*, fuitque cum dubitarem, quia e Leidensi codice enotatum vidi *explotam*, an aliud verbum poeta ex sermone vulgari arripuisset, tamen etiam apud Senecam cons. ad Marciam 10, 6 homines luctati cum fluctibus in litus dicuntur explodi. in Marci euangelio 9, 18 ῥήσσειν spiritus impurus hominem scribitur, in versione codicis Cantabrigiensis *applotare*, in Vulgata *allidere* (Roenschius de Itala p. 213). potuit igitur tam *explota* quam *expulsa* latinae plebi suboriri et promiscue utrumque usurpari.

Romani cum pro re publica legionibusque se devovent, deos precantur *ut populo romano Quiritium vim victoriamque prosperent hostesque populi romani Quiritium terrore formidine morteque afficiant* (Livius VIII 9, 7). Vmbrorum hae preces eo discrepant quod perniciem hostium priore loco petunt, posteriore suam salutem. execrationis formula aequae canora et religiosa in latinis litteris non extat: oppugnans civitatem imperator deos quibus illa in tutela est sic evocat *abs his abeat is eique populo civitati metum formidinem oblivionem inicialis*, mox urbem exercitumque sic devovet *Carthaginem exercitumque quem ego me sentio dicere, fuga formidine terroreque compleatis* ac deinde *eos hostes eosque homines abducatis, lumine supero priveis, capita aetatesque eorum devotas consecratasque habeatis*: particulas adposui, tota transcribere carmina nolui cum praesertim non tantam prae se ferant quantam Sammonicus in Macrobiani sat. III 9 professus est vetustatem. velut neque ita late serpit adnominatio nec notiones et vocabula cinctos Cethegos et Albano in monte locutas Musas redolent. remansere vero priscae et copiosae orationis multa vestigia, in his etiam composita *populus civilasque*. formidines in illis carminibus non recensentur caelestes aut physicae, inveniuntur autem in lege Begoae qua terminorum sancitur fides *inviolata* (gromat. p. 351 Lachm.): qui contigerit terminum moveritque, *damnabitur a dis, scelere eius domus extirpabitur gensque omnis interibit, terra a tempestatibus et turbinibus movebitur, fructus decutientur imbribus atque grandine, caniculis et robigine occident*.

<sup>62</sup> *eius nomini*, hoc pronomen si ambigis utro sit referendum, *erar* non potes nisi civitati accommodare.

liovinur', porse perca arsmatia vini', qui virgam imperatoriam habiest. ape este dersicust, duti bebit. ubi istud dixerit, iterum ambretuto eurent. ape termino | covortuso, sururont pesnum | revorsum erit, itidem prenimumo. sururont deitu, etaians cantor. itidem dicito, ut eant deitu. enom tertim ambretuto. dicito. tum tertium ambiunto. ape termnome benuso, [ suru- 65 ubi ad terminum ventum erit, [ itiront pesnimumo, sururont deitu dem precantor, itidem dicito ut

63 precatione peracta qui lustrum faciundo praeest adfertor tanquam deducturus imperator exercitum iubet proficisci. Romae Varro refert a censore exercitum quem constituit quinquennalem in urbem ad vexillum duci l. lat. VI 93, Macedonum exercitus postquam lustratus est inter discissae hostiae viscera ad dextram et ad laevam posita in campo decurrit concurratque ad simulacrum pugnae (Livius XL 6), Βοιωτοῖς δημοσίᾳ καθαρμός κυνὸς διχοτομηθέντος τῶν μερῶν διεξελεῖν (Plut. q. Rom. 111). Argonautae lustrationis causa in armis iubentur toti simul procumbere campis, piceae mactantur oves prosectaque partim rector per medios, partim gerit obuius Idmon: *ter lacilos egere gradus*, ter tanguntur lustramina, ceteris cum carmine peractis continuo redeunt ad naves nec respiciunt (Valerius Fl. III 430 ss.). quoniam ipsa lustratio formula illa finitur, meminerimus etiam in catholica ecclesia abituram ex sacrificio contionem sic compellari: *ite, missa est*. Latini *itare* frequentationis causa ponunt, Vmbri cum populum non *eom* sed *elom* dicunt, incitationem magis et incrementa itineris spectasse videntur, illud ut *ire* sit, hoc *proficisci*. ex *fu-* imperativus factus est sing. *futu*, plur. *futulo* ut in latinis *esto* et *estote*, at ex *ela-* plur. *elato* tantum, ut opinor, ne nimia coacervaretur parilium syllabarum multitudo, cf. *stahita* II A 42.

65 *ter ambito, ter precamino, ter 'itote Iguvini'*. tunc *prinovati retro eunto, eadem via retro eunto prinovati* sic vetus tabula. fallor an vicem praestant prinovati cum discedunt universi populi, qui abire iussus tamen sine dubio resistit dum animalia dis immolantur sacrumque peragitur? quod eadem via discedunt qua advenerunt id est via sacra (v. 52), sollemne lustrationis hoc fuit, tergum vertere (*pone iacit, aversusque iacit, transque caput iace, aversa effudit* sim.) et in aversum redire (ἄπορρον ἀποστείχειν, ἄψ δὲ νέεσθαι ἄστρεπτον), post tergum ut maneret transmissum in lustramina malum. plurative qui acceperunt *easdem vias*, cum superiore illo versu ac verbo pugnant nec reputasse videntur viae quid sint, saltem necesse fuit scribi *ereront vier, eisdem viis*. ergo *erafont* constat *era* pronomine et *font* coniunctione, et cum *h* saepe ex *f* oriatur, *f* ex *h* numquam, hoc uno loco remansisse iudicanda est coniunctionis plerumque deminutae prisca et integra facies. *erifont* sic in *erihont eront* trans-

etaias. eno prinvatur simo etuto cant. tum prinovati retro eunto  
 erafont via, pora benuso. || eadem via, qua ventum erit. ||

formatum est ut *fust* in *-ust* in futuro altero, forte reminiscebar latinam locutionem de qua optumus omnium patronus cum L. Balbum defenderet verbose vafreque dixit: fundus populus fit cum ius alienum sua sententia conprobat vel legem qua Romani tenentur eandem ille sciscit. Paulus F. p. 89 *fundus dicitur populus esse rei quam alienat* (debut scribere *quam asciscit*) *hoc est auctor*. Cicero l. s. § 20 et ceteri id vocabulum miscent cum fundo πυθμῆνι, nescio quam recte, neque enim principalis auctor eo vocatur sed assensor subscriptor acceptor (Gell. XIX 8, 12 Plaut. Trin. 1123), is fundus fieri dicitur non tam legis quam legi, in legem, de lege, denique municipia fundana (legis Iuliae munic. v. 159) quo modo potuerunt ab isto fundo denominari? mihi separanda nomina videntur, hoc componendum cum fide et foedere (germ. *bund*), umbricam vero particulam ex stirpe extitisse pronomiuali consentaneum est, qualis ab *f* exordiens nulla iam apparet, ab *h* in lat. *hoc* ital. *hontra*, non domum dimittuntur senatores illi vel legati, si quidem rursum apparent in consummatione sacrificii VII A 46 neque est quidquam cur alios esse *prinvatuf* hos atque illos statuas, verum *simo* eunt, id est quia terminus ad quem usque processerant regiones disiungit ulteriorem et citiorem, in partem citimam ab illo termino sive proximam ei loco unde exierant. *cimo* superlativo gradu Vmbri efferebant ut *somo* et *hondomu*, ut Osci *posmom* lat. *postremum*. Latini adverbia ab eadem stirpe per comparativum derivarunt *ultra citroque commeare*, *tela citra cadebant*, *cis Tiberim redire*. paria casu *cimo* et *citro*, *simo* et *ulo* (illuc).

VII A 1 quoniam continuatur hoc aere descriptio sacri incohata in altero, quo clarius omnes intellegerent quo modo tabulam tabulae coagmentare deberent, postremus aeris VI versus totus repetitus est in aere VII. tum secuntur caerimoniae tam similes eis quibus arcem piantes Iguvini utuntur, ut illas postquam explicavimus, de his pauca verba sufficiant. hostiae enim antea circum actae iam mactantur tribus locis quae in Aquilonia fuisse puto circum id spatium quod populus lustrandus obtinet. primum *fondlire* immolat sacerdos quem redeuntem ad terminum vidimus ex circuitu, ita ut nunc ab ultimis venire ad citeriora videatur, tum *rubine*, postremum *traf sahate*. exta tamen tribus his locis uno tempore dantur eandem ob causam ut opinor, ob quam Graeci unam distraxerunt hostiam cum lustrarent exercitum et ab utraque parte militibus conlocarunt, sic enim universos unum sacrum ferre aut potius una circumferri scias. itaque *traf sahate* positus sacerdos primum voce sive mavis clamore imperat ut exta dentur *fondlire*, tum retrorsum *rubiname idem* ut fiat, ad extremum *tra sahatam* idem illud mandat. unde triangulam



Fondlire abrof trif fetu heriei<sup>VIIA</sup><sub>3</sub> In fontulis apros tris facito vel

formam (adsumpto termino quadrangulam) eumque situm locorum concludo, ut *traf sahate* qui stat, a tergo *rubinam* habeat ex obliquo prospiciens eum locum quo sacrificavit primum, huic autem *rubina* fere e regione sit. iam Tursae quoniam *tra sahate* fit, hoc est illud *tefrom Tursar* ex quo deam comprecata flamen comitesque fugare iuencas iubentur VII A 46 et 51. ac flamen quidem *super kumne* agitat I B 41 id est supra conciliabulum, pro comitio (vide p. 33), cui loco oppositum est forum infimum, *hulra furu* I B 42 VII A 52, itaque pelluntur capiunturque hostiae in comitio et foro, caeduntur autem in Aquilonia, quod nomen non esset adpositum I B 43 et VII A 52, nisi diversum ab Aquilonia et disiunctum forum fuisset. verum tamen alterum cum altera quasi cohaeret et ubi inter se contingunt, ibi est *tra sahate*. praeter haec de trium locorum nominibus vix quidquam audeo adfirmare. nam si Argileto aliisve urbis Romae regionibus quae causa sit nominis haud facile exploratur, cum linguae tamen latinae idonea nobis notitia suppetat, quanto est difficilior umbricorum locorum etyma enodare. *fondlire* aequo iure interpretari *in fundulis* et *in fonticulis* licet. in oppido Varro l. lat. V 145 vicos a via dictos ait, fundulas a fundo quod exitum non habeant ac pervium non sit. at fontium memoriam cum sanctitate cultam, ut verba Frontini repetam (de aquis I 4), Fontanalia adstruunt et ad campum Martium porta Fontinalis et in campo fons Cati, in foro lacus Iturnae. Parilibus pastor oves lustrans deam precatur ut fontes fontanaque placet numina, tum sparsos per nemus omne deos (Ovidius fast. IV 757 ss.), lustrans exercitum Romulus ad Capreae paludem subito nusquam comparuit (de viris illustr. 2, 13 al.), nec fluvios nec frondes Valerius praetermisit in lustratione Argonautarum (III 435), summa denique fontibus ac fluentis esse cum lustratione necessitudo apparet ubique. erraret autem si quis *fondlire* ita verteret *ad fontes*, hoc enim si voluissent significare, Vmbros dicturos fuisse *fondlisco* satis pro certo scimus. immo explicandum nomen est ad similitudinem vici Atheniensis ἐν Αἰμναῖς et oppidorum *Aquis* vel *Salientibus*, si tamen a fonte descendit ac non a fundo. alter locus *rubina* in aere VII scribitur, in I *rupina* ac semel plenius versu 27 *rupiniee*. pariter veteres Vmbri modo *spiniam* modo *spinam* efferunt in tab. II, in Graecia κενεά κενά κέννα κενά alii aliter mutarunt, prorsus periit iota consonans nasalem subsequens in *minus* suntque qui vestigium eiusdem superesse credant productam mediam in *regina* admodum probabiliter, ut exempla docent umbrica. haesites autem utra verior sit littera propiorque originem *b* an *p*, extenuarint vocem vetustiores Vmbri *rupiniam* dicentes pro *rubinia* a rubis, velut arbitratus induruit in *adputrati* V A 12, an recentiores ut *Iabusco* ab Iapudibus traxere ita concinens

rofu, heriei peiu. Șerfe Martie 3 rufos vel piceos. Cerfo Martio

cum rupibus ac rupina vocabulum in mollius flexerint. cognatum esse aliqua ratione loci nomen nemo non sentiet cum ea re quae hoc ipso loco memoratur neque ullo alio, cum *ruse*. precatur sacerdos et libat *ruseme* sicut alias *persome* (in fossam terramve), atra vascula eo admovet neque vero quae atris inponuntur alba, putes areae humove finitimam rem significari, praesertim cum nova precum gravitas a viae mentione repetatur. terrae numen variis Romani vocabulis indigitantes Tellumonem Altorem Rusorem venerabantur, Rusinae deae in tutela erant rura, nihil tam proprium est ruris quam herba, super caespitem Tacitus hist. IV 53 reddita exta scribit cum Capitolium Vespasianus restituendum curaret lustrata suovitautilibus area. cum rure tamen *rusem* equidem componere non ausim, quia intercidisse in hoc labialem litteram illa quam dixi cum *rubina rupinia* cognatio satis probat, similis eius quam cum rubo ruscus habet. 'nec rubos ad maleficia tantum genuit natura' haec prima de frutice isto verba Plinii XXIV 117, nec *ruseme* precantibus quidquam antiquius quam *atero*. καὶ τὰ τῆς βάτου, ut Aeschylus ait, λευκοῖς τε γὰρ μόροις καὶ μελαγχίμοις καὶ μιλτοπρέπτοις βρίθεται ταῦτοῦ χρόνου (Athen. II p. 51<sup>d</sup>), de rubis ligna adhibebantur ad ignes lustrificos (Theocrit. 24, 87), Rubi oppido nomen in Appulis. denique tertius restat locus, *traf sahate* vel *sahatam*, utrumque enim casum copulatum cum praepositione nomen recipit pro ut ibi stat sacerdos aut vadit eo et mittit, in vetere tabula *tra sale* vel *sahta* scriptum est. limitem quendam ut intellegamus disternantem ac dissaepientem tractus longiores ipsa praepositio suadet, supra autem quae disserui, inde mihi factum est veri simile hac *sahata* intercurrente distineri forum et Aquiloniam, quod si ita fuit, non male consummare sacrificium flamen ibi iubetur ubi utrique regioni confinis uno quasi gradu a foro citerior stat. in osca lege templi Cerialis *saahtom teforum* prius verbum nemo dubitat quin sit lat. *sanctum*, neque umbricum *sahta sahata* mihi aliud videtur valere quam *sancta*. huic deest fortasse viae nomen: Graecis in tabulae lapillorumque lusu, cum ceteras vias media secaret ἡ ἱερὰ γραμμή, proverbium factum est κινεῖν τὸν ἀφ' ἱερᾶς, *viam* Latini saepe omittunt Flaminiam Latinam compendiarium vocantes. plane congruit umbricum nomen cum eo quod in castrensi Romanorum disciplina servatum forte fortuna Hyginus rettulit in munitione castrorum fossam et vallum describens § 49 s. *per latitudinem portarum similiter fossa fiet, quod propter brevitatem titulum cognominatum est ... similiter ante portas ut titulus fossast, ita vallum causa instructionis sanctam esse cognominatum [aiuni]*. verba in codice depravata utut corrigentur, certe non fuit sani iudicii temptare ipsum illud *sanctae* vocabulum, instructionem Hyginus accipi

feitu popluper totar Iiovinar, totaper | Iiovinā. vatuo ferine feitu. poni fetu. arvio fetu. tases persnimu. prosetir mēfa spēfa, ficla arsveitu. | suront naratu, puse verisco Treblanir. ape traha sahata combifiansust, enom erus dirstu. |

Rubine porca trif rofa ote peia fetu Prestote Šerfie Šerfer Martier popluper totar Iiovinar, totaper | Iovina. persaiā fetu. poni fetu. arvio fetu. suront naratu, pusi pre verir Treblanir. tases persnimu. | prosetir struśla, ficla arsveitu. ape supo postro pepescus, enom pesclu ruseme vesticatu Prestote Šerfie | Šerfer Martier popluper totar Iovinar, totaper Iovina. enom vesclir adrir ruseme eso persnihimu. 'Prestota | Šerfia Šerfer Martier, tiom

facito pro populo civitatis Iguvinae, pro civitate | Iguvina. vatua ferione facito. posca facito. arvia facito. tacitus precamino. prosectis mēfam spēfam, fitillam addito. | item narrato ut ad portam Treblanam. ubi trans sanctam mandaverit, tum erus dato. |

In rubinia porcas tris rufas aut piceas facito Praestitae Cerfae Cerfi Martii pro populo civitatis Iguvinae, pro civitate | Iguvina. pedarias facito. posca facito. arvia facito. item narrato ut ante portam Treblanam. tacitus precamino. | prosectis struiculam, fitillam addito. ubi suppa posteriora posuerit, tum obsecratione in rusem libato Praestitae Cerfae | Cerfi Martii pro populo civitatis Iguvinae, pro civitate Iguvina. tum vasculis atris in rusem sic precamino: 'Praestita | Cerfia Cerfi Martii, te his

voluit militum producendorum in aciem diligenter eam quidem sanctam vario sacrorum genere: agnosco tralaticium ab origine utriusque populi verbum ac ritum.

3 *rofu* et 6 *rofa*, at vetustiores *rufu* et *rufra*, permansit inviolatum religione *Rufre* nomen VI A 14. contra Latini desuescebant *rufis robis*, praeferebant *rubra*: at in sacris rufuli tauri (Arnobius II 68), robus iuvenus (Iuven. 8, 155), verres robeus (CIL. VI 826).

8 *pesclom* iam scripsi modo totam supplicationem vocari modo singularem precationem, precatio autem quam late pateat existimari volo ex precandi verbo (*persnimu*) quod non tam vocis usum quam habitum gestumque designat testem supplicationis, cum persaepe taciti precentur. qua re sacerdotem Vmbri modo vasculis venerantem faciunt, *vesclir persnimu*, modo hac ipsa precatione, versu 34 *persclu persnimu* cf. v. 20 *persclu deitu*. eius proprium hoc est ut adoretur dea certis vasculis oblatis plenis (*tiom plener*) quae devota et consecrata sibi habeat. in Latinis obsecrationem posui quae et iungitur cum supplicatione et ab hac distinguitur utpote contraria gratulationi species, vide Livi interpretes ad XXXI 9, 5 et XXVII 11, 6.

esir vesclir adrir popluper to- vasculis atris pro populo civi-  
tar Iiovinar, totaper Iiovina, tatis Iguvinae, pro civitate Iguvina,  
erer nomneper, | erar nomne- 11 pro populi nomine, | pro civitatis no-  
per. Prestota Šerfia Šerfer Mar- mine. Praestita Cerfia Cerfi Mar-  
tier, prevendu via ecla atero tii, advortito via omni malum civi-

11 *prevendu*. e contrario sibi pacem ac salutem poscentes versu 27 *ahavendu atero* dicunt in eam sententiam quam Cato expressit cap. 141 ingeminando *ut morbos visos invisosque, viduertatem vastitudinemque, calamitates intemperiasque prohibeatis defendas averruncesque*, praecise Tibullus II 1, 17 *di patrii, purgamus agros purgamus agrestes, vos mala de nostris pellite limitibus*. latinum verbum compar umbrico non reperiō, germanicum extat *abwenden*, fluxit hinc fortasse ventilatio. e latina consuetudine cum *avertito* adscivissem, hic mutari praepositionem oportuit, tametsi fere eandem vim *prae* servat in deponenti verbo *huic rei primum praevorti decet* id est rei quae agatur obverti vel attendere. *atero*, nisi me omnia fallunt, ex arcano huius sacri consilio, ex vasorum bicolorum dilectu ac nigrorum oppressione aptum est ita ut parvi ducendum sit quo ab *adrir* separatur vocis discrimen. potuit enim fieri ut *atero* adiectivum elisa tenui vocali abiret in *adro*, substantivum vero vocalem retineret ideoque ne consonantem quidem antiquam et asperam recusaret, contra quam Latini *Asprum* et *asperum* distinxerunt nomini proprio tam constanter detrahentes vocalem quam innectentes adiectivo. potuit etiam ut extento aliquo ramulo *aler* stirps cresceret in amplius, velut a magistro magisterium vel a famulo osc. *famelo* processit, eaque ratione ad-auctum *atero* sive *aterro* paulum secederet ab *adru*. hinc Osci *Aadiriis* et *Aderl-*, illinc Latini *Aterius* et *Atella*. ergo ab atritate sic dictum puto infortunium. ceterum atra albis non solum Vmbri sed etiam Latini veteres semper opponunt, nigra neutiquam frequentant, *nescio utrum sis albus an ater homo* sic viri boni loquebantur omnes, at libertinus fabellarum conditor *unde illa scivit niger an albus nasceretur?* iam praeberi hostibus et a sese prohiberi malum volunt *via ecla*. Cicero in Pisonem § 33 *utrum optabilius putas sic exire e patria, ut omnes sui cives salutem incolumitatem reditum precentur, quod mihi accidit, an quod tibi proficiscenti evenit, ut omnes execrarentur, male precarentur, unam tibi illam viam et perpetuam esse vellent?* in Querolo qui lustravit domum, domino ait: *mala haec fortuna quam abstulimus redire temptabit domum*, respondet dominus: *ne di sinant, una sit illi istaec et perpetua via* (p. 42, 4 Peiper.). ut ullus ad unum, sic *ecla* ad *eco* pronomen quo linguae cognatae varie utuntur. Osci *ekak ekass* ita adhibent ut Latini *hanc has*. hi ipsi sumpsisse indidem videntur quae maxime inter se differunt specie *eccum ecce* et *ecquid ecquando*. Vmbri quos oscae consuetudinis expertes fuisse

tote Tarsinate, trifo Tarsinate, |<sup>12</sup> tati Tadinati, tribui Tadinati, |  
 Tursce Naharce Iabusce nomne, Tusco Narco Iapudico nomini, ci-  
 totar Tarsinater, trifor Tarsinater, Tuscer Naharcer Iabuser nomner | nerus šitir anšihitir,  
 iovies hostatir anostatir, ero nomne. Prestota Šerfia Šerfer Martier, futu fons | pacer pase  
 tua pople totar Iiovinar, tote Iiovine, erom nomne, erar nomne, erar nerus šihitir anšihitir,  
 iovies | hostatir anostatir. Pre-<sup>15</sup>stota Šerfia Šerfer Martier, salvom seritu poplom totar Iiovinar,  
 salva serituu | totam Iiovinam. Prestota Šerfia Šerfer Martier, salvo seritu popler totar  
 Iiovinar, totar Iiovinar | nome nerf arsmo viro pequo castruo frif, salva seritu, futu fons  
 pacer pase tua pople totar Iiovinar, | tote Iiovine,<sup>18</sup> erer nomne, erar nomne. Prestota  
 Šerfia Šerfer Martier, tiom esir vesclir adrer popluper | totar Iiovinar, totaper Iovina,  
 erer nomneper, erar nomneper. Prestota Šerfia Šerfer Martier, tiom | subocavu. Prestotar<sup>20</sup>  
 Šerfiar Šerfer Martier foner frite tiom subocavu'. ennom fiducia te adoravi'. tum obse-  
 persclu eso deitu: | 'Prestota cratione sic dicito: | 'Praestita

monumenta liquido confirmant, *ecla* formae eam vim adiunxerunt ut una quaeque, ut *ἐκάστη* intellexeretur. deprecatio haec qua tristia omina in hostes averterentur etiam Romae sollemnis fuit, traxerunt inde poetae illa *hostibus eveniat lenta puella meis* vel *hostibus eveniant convivia talia nostris* (Burmannus ad Propert. III 6, 20), Horatius Galateae caussa auspicatus *hostium uxores puerique caecos sentiant motus orientis austru*. Aeschylus in exodo Supplicum *στυγερῶν πέλοι τόδ' ἄθλον*, schol. Iliad. A 18 *ἀπρεπὲς τὸ τὸν ἱερέα τοῖς μὲν οἰκείοις καταρᾶσθαι, τοῖς δ' ἐχθροῖς εὖχεσθαι τὰ βέλτιστα*.

Šerfia Šerfer Martier, tiom isir  
vesclir adrir, tiom plener pop-  
luper totar Iiovinar, totaper<sup>22</sup>  
Iiovina, erer nomneper, erar  
nomneper. Prestota Šerfia Šer-  
fer Martier, tiom subocavu.  
Prestotar | Šerfiar Šerfer Mar-  
tier foner frite tiom subocavu.  
enom vesticatu, ahatripursatu.  
enom ruseme | persclu vesticatu  
Prestote Šerfie Šerfer Martier  
popluper totar Iiovinar, totaper  
Iovina. ennom vesclir | alfir pers-<sup>25</sup>  
nimu, superne adro trahvorfi  
andendu, eso persnimu: 'Pre-  
stota Šerfia Šerfer Martier, tiom |  
esir vesclir alfir popluper totar  
Iiovinar, totaper Iiovina, erer  
nomneper, erar nomneper. Pre-  
stota | Šerfia Šerfer Martier,  
ahavendu via ecla atero pople  
totar Iiovinar, tote Iiovine, po-  
pler totar Iovinar. | totar Iio-<sup>28</sup>  
vinar nerus šihitir anšihitir, io-  
vies hostatir anhostatir, ero  
nomne, erar nomne. Prestota  
Šerfia | Šerfer Martier, salvom  
seritu poplo totar Iiovinar, sal-  
va seritu totam Iiovinam. Pre-  
stota Šerfia Šerfer | Martier,<sup>30</sup>  
salvom seritu popler totar Iio-  
vinar, totar Iiovinar nome nerf  
arsmo viro pequo castruo frif,  
salva seritu, futu fons pacer  
pase tua poplo totar Iiovinar,  
tote Iiovine, erer nomne, erar  
nomne. Prestota | Šerfia Šerfer  
Martier, tiom esir vesclir alfer  
popluper totar Iiovinar, totaper  
Iiovina, erer nomneper, erar |<sup>33</sup>  
nomneper. Prestota Šerfia Šer-  
fer Martier, tiom subocavu. Pre-

Cerfia Cerfi Martii, te his vas-  
culis atris, te plenis pro popu-  
lo civitatis Iguvinae, pro civitate |  
Iguvina, pro populi nomine, pro civi-  
tatis nomine. Praestita Cerfia  
Cerfi Martii, te adoravi. Prae-  
stitae | Cerfae Cerfi Martii  
volentis fiducia te adoravi'.  
tum libato, tripodato. tum  
in rusem | obsecratione libato  
Praestitae Cerfae Cerfi Martii pro  
populo civitatis Iguvinae, pro civitate  
Iguvina. tum vasculis | albis preca-<sup>25</sup>  
mino, super atra ex transverso  
inponito, sic precamino: 'Pae-  
stita Cerfia Cerfi Martii, te |  
his vasculis albis pro populo civitatis  
Iguvinae, pro civitate Iguvina, pro  
populi nomine, pro civitatis nomine.  
Praestita | Cerfia Cerfi Martii,  
avortito via omni malum populo  
civitatis Iguvinae, civitati Iguvinae,  
populi civitatis Iguvinae, | civitatis  
Iguvinae principibus cinctis incinctis,  
militibus hastatis inhastatis, eorum  
nomini, eius nomini. Praestita  
Cerfia | Cerfi Martii, salvom ser-  
vato populum civitatis Iguvinae, sal-  
vam servato civitatem Iguvinam.  
Praestita Cerfia Cerfi | Martii,  
salvom servato populi civitatis Igu-  
vinae, civitatis Iguvinae nomen prin-  
cipes institutiones viros pecua fundos  
fruges, | salva servato, esto volens pro-  
pitia pace tua populo civitatis Iguvi-  
nae, civitati Iguvinae, populi nomini,  
civitatis nomini. Praestita | Cerfia Cerfi  
Martii, te his vasculis albis pro  
populo civitatis Iguvinae, pro civitate  
Iguvina, pro populi nomine, pro civi-  
tatis | nomine. Praestita Cerfia  
Cerfi Martii, te adoravi. Prae-

sto  
ion  
nor  
sto  
isir  
pog  
per  
era  
fia  
cav  
Ma  
cav  
pui  
sca  
si  
tar  
puz  
stic  
me  
efu  
sah  
cui  
ma  
ait

asj  
ex  
zi  
de  
te  
V  
q  
is  
e  
b  
c  
c  
z  
i

stotar Šerfiar Šerfer Martier foner frite tiom | subocavu'. enom persclu eso persnimu: 'Prestota Šerfia Šerfer Martier, tiom isir vesclir alfer, tiom plener' <sup>35</sup> his vasculis albis, te plenis | popluper totar Iiovinar, totaper Iiovinā, erer nomneper, erar nomneper. Prestota Šerfia Šerfer Martier, tiom | subocavu'. Prestotar Šerfiar Šerfer Martier foner frite tiom subocavu'. enom vesticatu, ahatripursatu. | vestisa et mefa spefa scalsie conegos fetu Fisovi Sansii popluper totar Iiovinar, totaper Iiovinā. suront | naratu, <sup>38</sup> civitate Iguvina. item | narrato puse post verir Tesonocir. vestisiar erus ditu. enno vestisia, mefa spefa sopam purome efurfatu, | subra spahamu, traf sahatam etu. ape traha sahata covortus, ennom comoltu, comatir persnihimu. capif | sacra <sup>40</sup> molitis precamino. capides | sacras aitu. | agito. |

39 s. praemonetur sacerdos hoc loco ut capides ex hoc sacrificio asportet. neque enim continuo auferendae sunt sed postea demum quam ex tertia statione redierit, quam ob rem iteratur hoc praeceptum versu 45. itidem tabula I hoc loco exhibet *kapi sakra aitu, vesklu vetu atru alfu*, deinde trans sanctam ubi operatus flamen est repetit *kapi sakra aitu, vesklu vetu*. posteriore membro tangi ritum late perscriptum in tabula VII verba colorem indicantia demonstrant, per *vetu* autem abigentis quendam motum imperari et prioris membri similitudo persuadet et ipsa iteratio quae sacrificandi aut eius generis verbum omnino aspernatur. etymon eo minus perspicuum est quod in medio littera intercidisse potest una aut altera. dubitaram primo an idem esset verbum illud, in quo tanquam fores in cardine preces omnes vertuntur super vascula conceptae *ahavendu prevendu*, etenim in vetustioribus tabulis *usletu* saepe, scribitur pro *ustenlu ostendu*. sed ne in superiorem quidem locum, nedum in alterum et inferiorem, quadrat vasculorum versura. neque vero permittitur interpretari *vehilo*, quoniam *adveitu* scriptum cum *i* semper invenimus et *kuveitu*. vide ne paria ab stirpe sint *vetu* et quod in carnis distri-

Trahaf sahate vitla trif feetu <sup>41</sup> Trans sanctam vitulas tris facito  
 Turse Šerfie Šerfer Martier Tursac Cerfae Cerfi Martii pro  
 popluper totar Iiovinar, totaper populo civitatis Iguvinae, pro civi-  
 Iiovina. persaea fetu. poni| tate Iguvina. pedarias facito. posca|  
 fetu. arvio fetu. tases persnimu. facito. arvia facito, tacitus precamino.  
 prosetetir strušla, ficlam ars- prosectis struiculam, fitillam ad-  
 veitu. suront naratu, puse ve- dito. item narrato ut ad por-  
 risco Treblaneir. ape | purdin- <sup>43</sup> tam Treblanam. ubi | porrexe-  
 šiust, carsitu, pufe abrons facu- rit, vocato, quo loco apros fece-  
 rent, puse erus derša. ape erus rint, ut erus det. ubi erus de-

butione legimus V B 12 *vef*, hoc partis nomen, illud verbum *partiendi*, pro quo distinctius Latini *dividere* extulerint ut media dimidia. id si ita est, iubetur flamen inter sacras capides partim atra partim alba *vascula* auferre. in aere VII versu 45 posterius membrum ideo praetermitti potuit, quod ipsa ritus enarratio patefecerat tam atra quam alba *vascula* comprehendendi capidum numero sacrarum (cf. I A 18).

<sup>43</sup> nihil magis memorabile est aut magis idoneum ad describendos fines quos ultra citraque nequeat rectum consistere analogiae umbricae iudicium, quam quod hoc uno loco antiquissima et integerrima resedit casus quarti plurativi terminatio *abrons*, cum alias semper abierit in *abrof*. verum cur ad illam hic redirent hoc in causa fuisse opinor, quod proximo verbo *f* littera principium est eique eandem committi finalem moleste tulerunt. in vetustis quidem tabulis plurima leguntur duarum *f* sic concurrentium exempla *buf fetu*, *kumiaf feitu*, *sif felius fetu*, *kaleđuf fetu*, *hapinaf fetu*, *zeđef fetu*, *uvef fursat*, *villaf feitu*, *aprus fakurent*, *frehtef fertu*, at in novis unum licet noviens repetitum *trif fetu*. dempta ibi *f* est in commissura ceteris nominibus omnibus *calersu fetu*, *serse fetu*, *ovi fursant* et aliis septem (*castruo fri* octiens quidem legimus, pro uno tamen numeravi exemplo), cum vetustiora aera quattuor exhibeant nomina similiter detrita. itaque quo modo Latini ex vocabulis permultis quam traditam acceperant *f* depulerunt, sic recentiores Vmbri aures magis teretes quam maiores eorum habuisse et istam quidem ex concursu scabritiam fugitasse videntur. atque cum *abro facurent* non possent facere, ne deficiente numeri pluralis nota oratio ambigua evaderet, *abrons* praeoptaverunt. comprobatur autem hac re proximum ac perpetuum *ns* et *f* sonorum apud Vmbros commercium. etiam Osci usque *f* ex *ns* produxere, non quidem accusativo casu qui est *viass* sed nominativo qui *fruktatiuf* factus est ex *fruktatiuns*. Romae *stationem* vocabant, *statiom* Boviani: sentisne quid sit in lege sacra *statif*? scilicet idem in singulari numero quod in plurali *statos*, quoniam *stas* fuit cur displiceret. *statif* ad *fruktatiuf* similiter ac lat. *alis* ad *alius*,



dirrust, postro combifiatu rubi- derit, retro mandato in rubi-  
name, erus | dera. enem traha niam, erus | det. tum trans sanc-  
sahatam combifiatu, erus dera. tam mandato, erus det. tum  
enem rubiname postro covertu, in rubiniam retro revertito, com-  
comoltu, comatir persnimu et[<sup>45</sup> molito, commolitis precamino et[  
capif sacra aitu. enom traha capides sacras agito. tum trans  
sahatam covertu, comoltu, co- sanctam revertito, commolito, com-  
matir persnihimu. enom purdi- molitis precamino. tum porrec-  
tom fust. | tum erit. |

Postertio pane poplo andirsa- Post quam tertium populum lustra-  
fust, porse perca arsmatia ha- verit, qui virgam imperatoriam ha-  
biest et prinuatur dur tefruto bebit et prinovati duo ex rogo

in Oscis *Kalinis* ad *Pomplies* al. de significato autem ne fallaris, nume-  
rantur in altera parte statuæ ad quas res divina fiat, in altera arae ad  
fanum Cereris pertinentes, cuiusmodi indices vel synopsis in latinis titulis  
plures habemus, potestque tanquam summarium laterculo priori prae-  
scribi ad exemplum Nemorensis inscriptionis (Hermae VI p. 8) *signa*  
praeter aram maximam numero XIX.

43 non ipsum flaminem *erus* dare sed nescio quem alium apertum  
est. tamen quis det, quoniam nihil interest, non indicatur. faciunt apros  
id est mactatos apparant plures, unus satis est qui adoleat. hos vero  
sacrorum ministros, ad *prinuatuf* si reverteris, reputa non memoratos  
esse nominatim.

46 *andirsafust*, VII B 3 *andersafust*, in vetere exemplari *atedafust*.  
id verbum tertium accedit eis quae supra legebamus *ambrefurent* et *an-  
ferom*, quorum hoc hanc rem divinam universam indicat, illud populi  
modo constituti circuitum. recedere videtur ab *anferom* recepta parti-  
tione, nam hic quidem ter populus *andirsos* dicitur, universe tamen ac  
sine numero loco inferiore, differt ab *ambreom* ea re quae inter circui-  
tionem illam et hanc precationem intercessit, tum enim quae circum  
agebantur hostiae, interim tribus locis sacrificatae pro populo circum-  
steterunt eum et tanquam in obsidione tenent, quem ad modum ob-  
ducta utrimque viscera hostiae in lustratione Boeotorum Macedonumque  
exitum saepiebant. latine ut verbum pro verbo redderetur, olim est  
propositum *circumdederit*: quod simplex *dirrust tedust* a *di d-*, hoc a *dida-*  
figuratum est, id quidem excusare licebit conlatis non paucis quae peior  
latinitas novavit velut *adiuvavi personavi praestavi desinui fefellitum sum*  
(cf. Ottius in Fleckeiseni annali a. 1874 p. 792. 833 et a. 1875 p. 652).  
sed cum *pihander* abire soleat in *pihanner* et *antentu* in *andendu* abierit  
ea quoque syllaba mutata, quae integrum suiue iuris verbum exordiretur,  
nimis mirum est si *d* stetit post *n* in *andirsa-*. neque circumdantis notio

Tursar eso tasetur | persnihi-<sup>47</sup> Tursae sic taciti | precantor:  
 mumo: 'Tursa Iovia, totam Ta- 'Tursa Iovia, civitatem Tadi-  
 rsinatem, trifo Tarsinatem, Tus- natem, tribum Tadinatem, Tus-  
 com Naharcom Iapusco nome, cum Narcum Iapudicum nomen,  
 totar | Tarsinater, trifor Tarsi- civitatis | Tadinatis, tribus Tadi-  
 nater, Tuscer Naharcer Iapus- natis, Tusci Narci Iapudici  
 cer nomner nerf sihitu ansi- nominis principes cinctos incinc-  
 hitu, iovie hostatu anostatu | tos, milites hastatos inhastatos |  
 tursitu tremitu, hondu holtu, completo timore tremore, fuga formi-  
 ninctu nepitu, sunitu savitu, dine, nive nimbo, fragore, furore,  
 preplohottatu previſlatu. Tursa senio servitio. Tursa Iovia,  
 Iovia, futu fons | pacer pase tua<sup>50</sup> esto volens | propitia pace tua po-  
 pople totar Iovinar, tote Io- pulo civitatis Iguvinae, civitati Igu-  
 vine, erar nerus ſihitir ansihi- vinae, eius principibus cinctis incinc-  
 tir, iovies hostatir anhostatir, tis, militibus hastatis inhastatis,  
 erom | nomne, erar nomne'. este eorum | nomini, eius nomini'. istud  
 trioperdeitu. enom ivenga per- ter dicito. tum iuencas ex opi-

in rem ipsam ita quadrat ut ignoscas si grammatica lex minoris ducatur. immo vero Buggii amplectamur sententiam interpretantis *antolaverit circumtulere*, cui et latina favent *tolī latum* et Vmbrorum ager Tlatius *τελεσφόρος* ut opinor, certe quidem a *tol-* dictus. ceterum in *postertio*, quoniam *pos* praepositio alias sextum casum ducit et quartum alias *tertium* habemus, ablativum rursus deprehendo sic ut *sveso* VII B 1 abhorrentem a terminatione communi in *u*, cf. p. 60. praepositionem illam Osci quoque cum ablativo iungunt.

51 *postquam tertium populum lustraverit, iuencam opimam fugato super comitio adfertor, prinovati duas fuganto. infra forum sehmeniar capiunt. eas iuencas tres in Aquilonia facito* sic aes I B: in VII *ivenga peracrio* iuencas dilectas dici puto ex mactabilibus. de interpunctione dubites in utroque exemplari, *infra forum* utrum fugae an prensionis verbo adtribuendum sit. verum si post *forum* fieret distinctio, manifesto agitur iuencas legati alium, alium flamen locum occuparent secundum veterem legem, cuius tamen discriminis nullum in nova lege vestigium apparet. qua re cum concordare eas quam dissidere hac in re multo sit probabilius, verba sic ut supra feci disiungenda sunt, tabulasque si inspexeris ipsas, scripturam earum et dispositionem non infitiaberis huic sententiae patrocinari. vitulae hostium instar fugatae captae mactatae depulsionem malorum victoriam felicitatem populi portendunt. Romae III nonas Quinctiles feriae erant Poplifugia nominatae sic ut Regifugium VI kalendas Martias, de quibus cum fabulas satis multas libri veterum referant, tamen quo ritu celebratae sint nescimus. Varro l. lat. VI 18 *ali-*

acrio tursituto, porse perca ars- mis fuganto, qui virgam imperato-  
matia habiest et|prinivatur. hon-<sup>52</sup> riam habebit et |prinovati. in-  
dra furo sehemeniar hatuto to- fra forum decurionale capiunto eivi-

*quot inquit huius diei vestigia fugae in sacris apparent*, Piso in annalibus vitulam victoriam nominari hoc argumento probarat, quod postridie nonas illas re bene gesta, cum pridie populus a Tuscis in fugam versus esset unde poplifugia vocarentur, propter victoriam certis diebus fieret vitulatio (Macrobius sat. III 2, 14). eodem die Romulus subito nusquam comparuisse ferebatur cum exercitum lustraret. unde aliqua Poplifugiorum cum Iguvina lustratione similitudo pellucet, neque vero tanta aut tam certa ex qua utile quid addiscamus (cf. Schweglerum historiae rom. I p. 532 ss. et Mommsenum CIL. I p. 396). Athenis δῖωγμα aut ἀποδῖωγμα dum Thesmophoria agunt mulieres instituunt sacrificantes (cf. Lobeckium Aglaophami p. 680). Argonautas postquam lustravit Mopsus simulacra virorum sive oscilla rite locat, in quae deorum inferum ira minaeque transferantur incantando: 'procul agmine nostro' inquit 'este cunctisque absistite bellis', tum 'pecorique satisque nullae ideo pestes nec luctifer ingruat annus nec populi nostrive luant ea facta minores' (Val. Fl. III 444 ss.). scilicet antiquissimo tempore in hoc genere purificationis maximo supplicatum erat humanis capitibus, quorum in locum tam Vmbrorum illas victimas quam oscilla ceteraque hominum simulacra cecississe credibile est. 'ludos Taureos a Sabinis propter pestilentiam institutos dicunt, ut lues publica in has hostias verteretur' (Servius Aen. II 140), ex his fortasse erant eae quae antiquo more vocabantur effugiae. pro comitio iuvencae solutae tres (ita I B) aut plures (ita VII) territantur et aspelluntur, in foro infumo tres captantur quae deinceps immolentur: hoc modo comitium ac forum, *comnom* et *furom* quae Iguvii sicut Romae et continentia et populi sedes ac domicilium erant, per lustramina quasi eversum et extersum in usum publicum recipitur. asPELLI oportet ab eis qui lustrationis caerimoniam peragunt, ab isdem capi putes secundum vetus exemplar, certe non expressum est praeter flaminem et legatos si quis capiat alius. at aliquanto facilius est abigere bovem quam sistere: humaniter nova lex capere civem quemlibet permittit.

<sup>52</sup> *sehemeniar sehmeniar*, quod olim adverbium tanquam *promiscam* esse a genetivo casu demutatum volueram invita Minerva, iam intellexi nomen esse fictum ut exemplar Latiar altar sed adiectivum. multa sunt in urbe fora aut possunt esse, boarium piscarium holitorium al., id in quo res populi ageretur *sehmeniar* Iguvini dixerant a *sehmenier dequrier*. a temporis spatio tractum vocabulum noli mirari: fori nundinarii quod Latini vocant origo sunt novem dies, semeniaris huius sex menses. Semoniae institutum fuisse in sacris romanis ut publice facerent bidente cum

tar pisi heriest. pafe trif pro- mom haburent, eaf acersoniem   fetu Tursae Ioviae popluper to- tar Iovinar, totaper Iovina. su- ront naratu, puse verisco Treb- lanir. arvio fetu.   persaea fetu. struſla, ficla prosetir ars- veitu. tases persnimu. poni fetu.	tatis quisquis volet. quas*tris pri- mum ceperint, eas in Aquilonia   facito Tursae Ioviae pro populo civi- tatis Iguvinae, pro civitate Iguvina. item narrato ut ad portam Tre- blanam. arvia facito.   pedarias fa- cito. struiculam, fitillam prosectis addito. tacitus precamino. posca facito.
--	---

civis necaretur damnatus, Siñnius testatur in lacerata Festi glossa *supplicium* p. 309 M. unde rem civium communem in deae illius tutela fuisse conicias: sed nisi nos fallit opinio, Semoniae ac Semonibus nihil est cum *sehmenier*.

54 in tabula I infima subscriptus continuatusque sacris lustralibus hic est versiculus *kvestretie usaie svesu vuvsì stitisteieies*, sic enim distinguenda sunt conglutinata aut perperam interpuncta verba. eadem subscriptio de Feralibus edictum finit in extremo aere II A porrecta in transversum. ibi *usase* legitur et redacta ad dimidias conduplicatione verbi *stisteieies*. interpretor *quaesturae annuae suum votum stiterint* id est quod quis ex voto privatim lustro quoque aut feriis quibusque sacrum ferre volet, id quaestori quicumque tum erit sistat. *stististeieies*, nam reliqua p. 56 et 68 explicavi, perfectum optativi est, ut *sto* in *sisto* ita *steti* in umbricis formis inest duplicatum. ipsa quidem illa pro duobus haberi posset verbis *stiterit stiterint* copulatis inter se sing. plur. quales sermonis minutias pleraeque leges sectantur, sed obstat brevior forma altera, quam non temere ausim ut mendosam ac falsam reicere. tertia persona pluralis optativi terminatur praesenti tempore in *ians ias* velut *elaians*, perfecto in *iens ies* unde Osci *ins* fecere in *tribarakallins*, cf. latina *sient sint servassint* et graeca *σταῖεν θεῖεν* ab umbricis oscisque eo differentia quod aut integram *i* aut nullum eius vestigium servarunt. in aere Volsco (Fabretti corp. inscr. ital. 2736) *sistiatiens* idem valet quod *statuerunt*, eandem vim verbi requirimus in Frentano titulo CIL. I p. 555 ubi *sest. a. plens* male descriptum videtur. at Vmbri statuendi notionem quo exprimerent, novum ab stando verbum deduxere *statitatu*, dis autem vota sisti *dixerunt* congruentes cum Latinis in praesenti tempore (*seste* II B 22). commiscent usu antiquissimi perfectum optativi et praesens saepissime *vetantes*, saepe optantes et precantes (*di te maiclassint malo*), aliquotiens concedentes profitentes quod possit fieri verecundius eloquentes (*male faxim lubens, facile passus sim, dixerit quispiam*).

Pisi panupei fratrexs fra-<sup>VII B</sup><sub>1</sub> Quisquis quandoque magister fratr<sup>us</sup> Atiersier fust, erec sveso tribus Atiediis erit, is suo fratrecate portaia sevacne fra- magisterio portet hostias fra-

VII B hoc decretum collegii inlustrat sententiam versiculi de quo modo dixi subscripti in I, ut quod ex sacris publicis lustrique Iguvini caerimoniis si non singulorum hominum privatorum at tamen sodalitatis vota operationesque aptas ostendat. similes multae sanctiones ex collegiorum actis latinis novimus: collegio funeraticio Lanuvino placuit, *quisquis magister suo anno erit ad cenam faciendam et non fecerit, is arcae inferet XXX n.* (Henzen Or. p. 211 n. 6086), in collegio aquae Romano nisi quis magisterio abiturus iuravit se rem eius conlegi bene administrasse neque adversus leges fecisse *in suo magisterio, a. D multa esto* (Bruns font. iuris rom. p. 225<sup>3</sup>). nec frequentius quidquam in hoc litterarum genere ista formula *ita uti supra scriptum est.*

1 *portaia* indidem provenit unde VI B 55 *portatu*, at versu 3 *portust* quasi a *port-* themate. sic latine aries *qui Phrixum et Hellen Colchos portavit* (schol. Germanici p. 79, 18 Br.) non portator dicitur sed *portitor Helles* (Columella in poeticis v. 155). nequis crassiore musa exigit verbum, etiam exercitum imperator ex provincia deportat ut domi sistat in triumpho. *sevacne* cum alibi hostiis instrumentis precibus sacris sollemnibus adtributum sit, hic quandam appellationem sua vi comprehendat, ea nulla potest esse alia quam animalium quibus res divina fit sollemniter: sic Livius I 7, 13 *ne extis sollemnium vescerentur; sakre* si hostiam appellamus, *sevacne* victimam usurpare licebit. masculinum genus forsitan tauros et iuencos primum designarit, sed ut boves masculine etiam tum proferuntur cum segregari a tauris vaccas nolumus, ut in multae dictione a magistratibus oves genere virili appellari necesse fuit ac nisi eo genere dicerentur iustam videri multam negarunt (Gellius XI 1, 4), ita *sevacne* illi mares et feminas simul complectuntur, neque hic locus, licet de feminis tantum eligendis agatur, nominis communis capacitatem respuit. tales igitur *sevacne* magister parare ac deferre debet *desenduf, decem duos*. nam licuisse etiam Latinis sic pronuntiare hos numeros praepostere, maxime quidem coniunctione interposita *decem et duo*, clare adfirmat Priscianus de fig. num. 19 p. 412, 29 K. non tantidem facio quod in libris latinis eo ordine compositos aliquotiens deprehendimus velut in Frontini de aquis commentario I 10 *passuum decem duum milium*, II 64 *quinariarum decem duo milia* — nescio autem quid induxerit Nevium de formis l. lat. II<sup>2</sup> p. 150 ut alia legi in codice alia a me edita esse opinaretur — enim vero in vetustissimis exemplaribus non vocabula numerorum fuerunt sed notae, non *decem duo* sed *XII*. at etiam ex inscriptione CIL. V 3082 Nevius protulit *decem seks*. tot *sevacner* quot gentes fratrum.

trom | Atiersio desenduf, pifi 2 trum | Atiedium duodecim, quas  
reper fratreca parsest erom pro re conlegii par erit esse  
ehiato, ponne ivengar tursiandu emissas, cum iuvencae fugentur

2 *pif-i ques* (nam veteres *dicebant et quos et ques* gram. IV p. 502, 15 K.), neque enim certa aut ad unam lustrationem animalia declarantur. *parsest*: ad litteram convenit *parrebit* quem ad modum olim scriptitatum id verbum esse et Festus docet (*parret quod est in formulis, debuit et producta priore syllaba pronuntiari et non gemino R scribi ut fieret 'paret' quod et invenitur in 'comparet apparet'*) et codicum vestigia (cf. Probi notas gram. IV p. 275, 11 et 12). nam *pars-* latine factum est *parr-* sicut *turs- terr-*, ut a cursu curriculum descendit et hirsutus Hirrusque ab hirtio. porro quae scriptura non minus probata est antiquis iamque recepta in Bantinam tabulam circa a. u. DCXXX *paret* ad *parret* eam rationem habet quam oscum *teerom* ad lat. *terra*, *Parus* et *garulus* ad *parrum* et *garrulum*, olim ad *ollum* al. structuram plane eandem recipiunt *parsest* et *parebit*, etiam hoc congruit quod utrumque proprium est iuris (*iuris consultus 'paret, non paret' habelo*), significationem tamen latinum verbum per iudiciorum et quaestionum consuetudinem ita immutavit (φαίverαι), ut ne intra huius quidem fines sermonis statim perspicias quo pacto ad obsequium fideique praestationem potuerit accommodari idem. *parsest* indicat pro parte virili quod suscipere et in commune conferre debeant fratres officium. posuissem *oportebit* nisi hoc propter structurae aequalitatem ad *herter* adhibere paulo post placuisset, quamquam natura ac potestate non paulum ea discrepare consentaneum est: *herter* quod scitum est vel placitum ἐπεὶ ἔδοξε, *parsest* quod oportebit fieri κατὰ τὸν νόμον.

*erom ehiao*. haec simul cum colis proximis accurate eius qui iam in quaestionem venit actus designant tempus. peractus enim et absolutus hic dicitur quo tempore fugaturus flamen iuvencae est, ante illa quae narrantur A 51. perfecti infinitivo similiter Latini utebantur velut Sallustius Jug. 106 *militēs cenatos esse, in castris ignis fieri, dein silentio egredi iubet*, moris erat edicentes legemve sancientes non instantia sed facta ut hoc modo aversarentur *nequis Bacchanal habuisse vellet*. quid igitur accidisse victimis putabimus ante quam extremo ritu sacerdos defungeretur? an dis mactatas? at neque *faciom* neque ullum aliud ex tot quae novimus sacrificandi verbis hic apparet. atque omnino huius generis quidquam in hunc locum convenire nego, immo vero quia tenaciter arteque *ehiom* convinctum est cum boum persecutione, hanc ipsam quod praemunivit et antecessit id sic dictum arbitror. exacta autem et exempta vinculis et emissa oportuit quae super forum fugarentur animalia, eaque plura ibi quam tria adfuisse cum *peracrio* genetivus A 51 adfert suspi-

hertei, | appei arfertur Atiersir 3 oportet, | ubi flamen Atiedius poplom andersafust. sve neip pulum lustraverit. si nec porportust issoc pusei subra screh- tarit ita uti supra scriptum to est, | fratreci motar sins a. est, | magistro multae sint asses ccc.

cionem tum luculenter illud *quas tres primum ceperint* confirmat. *eh-iatu* fortasse sic est ad *etu* (ito) ut *fugato* ad *fugilo* aut ut *ίέρω* ad *ίρω*.

3 hic locus siquis alius documento est idem valere *puz-e puse pusi pusei* et lat. *uti ut*. idem Oscis *puz* et *pous*, Paelignis *puus*. latine fieri id *us* oportuit, quo modo *uterque* venit in locum *putrespe*, ergo *usque quaque* ab origine fuit *ὅπως οὖν καὶ ὅπη οὖν*, *haud usquam a pedibus abscedam tuis οὐδαμῶς*. paulatim loci notio quo magis alienabatur ab *ut*, eo magis insedit istis particulis in quibus *s* accesserat: differebant quondam eo momento quo *εἰς* ab *ἐν* et *ἐνί* separatum est: *ut* lacus profundissima vorago est qua regione, at *usque* ad eo et *nusquam* alio tanquam aliquo versum. praepositiones cum ita auctae sint saepius, rarius tamen eius discriminis vestigium impressum videmus (Latini et Vmbri *ad*, *az* Osci sed contrarium paene ut sit *az hortom* atque in horto; illi cur *suscepi* finxerint eidemque *successi* et similia, coniectamus ex *susque deque*).

4 *motar* pro nominativo plurali habueram: in res singulas tanta multa esto. in XII tabulis scriptum erat *si iniuriam faxit, viginti quinque poenae sunt*, significare id Verrius alique consentiunt XXV asses, Gellius XX 1, 12 substituit *XXV aeris poenae sunt*, pro genetivo sing. nemo quantum constat accepit, cf. Schoellium de XII p. 142 et 78. ex osca lege *suaepis ionc meddis moltaum herest, ampert minstreis aeteis eituas mallas moltaum licitud* qui transferunt *multae multare liceto*, qua ratione genetivum expediant me fugit, *mullas multare* id est inrogare vel dicere si volet magistratus dum minoris partis familiae taxat liceto. an *moltass* quisquam postulabit Bantinum exhibere osci quidem sermonis sed contaminati monumentum? re et verbo congruit cum Iguvino edicto inventa nuper in finitimis agris inter Spoletium et Tudet de luco sacro lex latina (Bruns font. p. 45<sup>4</sup>): *seiquis scies violasit dolo malo, Iovei bovid piaculum datod et a. CCC moltai suntod*. Bormannus genetivum sing. interpretatur 'asses tot multaticii sunt' (misc. Capitol. p. 8) favetque ei quod sequitur enuntiatum *eius piaculi moltaique dicatore exactio estod*, neque ambigitur quin umbricum verbum et latinum pariter iudicandum sit. pro genetivo *motar* Aufrechtus habuerat, ex Plauto et Varrone didicimus 'dotis do tibi agrum'. quod permagna haec multa est, cum haud parvum ita delictum puniri pateat, inde gravitatem religionis perspicimus, non sumptuosorum pretium *sevacniom*.

## TABVLA II

In universa vita pretiosissimum est intellegere quemque nescire se quod nesciat: hoc verbum a vetere rerum rusticarum auctore accepi, a Columella XI 1, neque amisi ex animo cum Vmbrorum monumenta latine vertere et explanare conatus sum, quamvis multa in eis scripta viderem quae in praesentia aut omnino non adsequi aut certe non plena percipere intellegentia possemus. verum quam utile ac salutare est fines et terminos scientiae ita constitutos et cognitos habere ut certa et veri similia, probabilia et opinabilia et incredibilia discernas, tam et indignum humano ingenio et in qualubet arte damnosum existimo gloriari ignorantia et adquiescere in ea perinde ac si virtutem vel sollertiam adquisieris et nescire malle quod nescias quam addiscere. velut nuper quod fecit vir inter Gallos clarissimus plurimumque versatus in dialectis Italarum commentandis, non laudarim equidem tanquam recte aut sapienter factum, qui cum *nerf* Vmbrorum deos statuisset Lares, oscorum autem titulorum testimonia neglexisset, horum admonitus postea incommodum monitorem ita sibi visus est repellere posse, ut de osco isto vocabulo nihil prorsus compertum esse narraret festivitate bella et vernacula. at Capuae signum qui Iovi posuit Min. Caesellius Menas, ut Romae L. Cornelius Scipio quaestor vel Q. Lutatius Catulus consul scribuntur, sic ille nominibus suis honoris et dignitatis indicium adiunxit hoc *ner*. et in tabula Bantina cum a censore ad praetorem et quaestorem, ab his ad *nerum* multitudinem descendat oratio, tum quisquis *nerum* sit ne postea tribunus plebis fiat cavetur. ergo hos quidem primores civitatis versantes cum hominibus publicisque fungentes muneribus liquidissime negamus fuisse deos. sed enim vana ego nolo insectari utiliora moniturus iuvenes dociles et amantes veri. formae verborum in oscis umbricisque monumentis hodie perpaucae restant quas tiro non queat ea tenus expedire ut latine reddat, postquam docti et nobiles grammatici disceptarunt atque inlustrarunt, inprimis variarum linguarum usu et similitudini qui adsueverant. sed vis verborum ac potestas multifariam adhuc latet involuta tenebris, easque tot homines ideo discutere frustra studuerunt, quod plerique parum instructi erant ea qua opus est rerum antiquarum cognitione, pars posthabita recta via ac solo stabili longinquum iter et nebulosum temptabant. mihi primum et tutissimum in omni



hac quaestione illud videtur, latina ut cum oscis et umbricis vocabula comparemus: *far* ecquis dubitat quin eandem tribus populis rem significarit? non extat quidem in latinis *pacer*, sed quoniam *pacem* novimus, illud quoque quid sit pervidemus. saepe verba latinis dissimilem formam exhibent diverseque flexa vel derivata sunt, verum modo vestigia vocis Latini servarint, sententia non ita difficilis est exploratu. latino-  
rum, inquam, regnet comparatio verborum, graecorum nimio rarius prodest, rarissime etiam longius arcessitorum ab septentrionis aut orientis nationibus, ab Indis ubi auxilium petatum est ad vocabula explananda velut *pune*, erravimus. alterum praeceptum esto ut continuatio seriesque verborum et proloquiorum diligenter observetur, severe ac sollicitè excutiat, ut quidquid in recessu orationis occultatur, penetrabili lucis splendore tactum clarescat et emergat in apertum. multa hoc modo e latibulis necesse est excitari, sed sagacem venatorem beluis inimica virgo tutatur vestigantem et ipsa fors adiuvat. quo plures feracissima monumentorum Italia in lucem reddet lapides, eo certiora habebimus quae coniunctando reperta primum lubrica aut fallacia putabantur. *Adiranus étiuvam quam Pompeianis testamento dedit, ea étiuvad quaestor Pompeianus domum faciendam curavit*: quid aliud potuit *étiuva* dici quam pecunia? neque iam quisquam dubitat, nomen idem in aere Bantino aliisque titulis apparet, ratio convenit. *hondra* et *huntruís* quid valeant, conclusimus ex oppositis *subra* et *supruís*. cum pro gentibus foederatis sus et caper mactentur, visceratio quae gentibus datur *pelmner sorser* et *cabriner* non potest non esse suilli pulmenti et caprini. tertio loco pono formularum ac locutionum comparisonem quibus finitimi populi usi sunt, inprimis romanus et natura et regione proximus idemque imperii ac rerum omnium successor et heres. *mainas carneis senateis tanginud* consentaneum est re ipsa congruere cum *maioris partis senati sententia*, licet pars verborum differat et adiectivum in alio gradu Osci conlocarint, in alio Latini. *tadait* in illis *pod valaemom totticom tadait ezum* etymologus nullus ad liquidum exploraverit originatione manifesta, vidique qui perversa distorquerent sententia, quamquam certissimum est idem significari quod latine *censeat* hoc argumento, quod in romanis legibus illa formula identidem sic pronuntiatur *quod ex re publica censeat esse*. denique accedat accurata antiquitatis observatio, insinuetur animus in mores institutaque veterum nationum, conferantur tituli cum ipsis ad quae pertinere aedificiis et locis, cum similibus et Latinorum monumentis et Graecorum qui olim litteras Italiam, tum lautiorē cultum artiumque studia dederunt, cum annalibus et libris similia argumenta narrantibus et describentibus, ut quid oportuerit fieri et enuntiari, quid eos qui monumenta fecere probabile sit memorasse et praescripsisse, vel statuere ac decernere possis tibi fidens et antegrediens agmen aliquando insecuturum vel divinare prae-

sentire praemonstrare plenus spei bonae atque animi, dum amplior materia aut firmiorem reddat opinionem aut meliorem suppeditet. civis Bantinus incensus *lamatir*: ea lex cum indicta est, dudum in populi romani potestatem Bantini venerant, Romanos legem dedisse honorum ac magistratuum tituli, quin etiam ipsa litteratura prodit: incensus civis venum datur, hoc Romae iuris fuit nec potuere socii tractari clementius. posueram id equidem, probavit aut nemo aut unus. inventum est novum plumbum Capuae, *lamatir* homo si raptum non reddit Cereri et dis inferis, ita Vibia Paquium devovet idque verbum mirifice concinit cum graeca devoventium formula ἐὰν μὴ ἀποδῶ ἀναβαίῃ πεπρημένος παρὰ Διμήτρη, cum Romanorum lege sancientium, cuius caput sacrum esset, ut familia eius ad aedem Cereris venum iret. iam expecto ut aut accipiant ceteri hanc interpretationem aut ostendant quid aliud et legis lator imperare et dirarum auctor imprecari potuerit. Pompeiani quae de aedibus aut viis publice factis memoriae mandarunt, stultus sit mehercule qui interpretari velit neque inspicere aut cognoscere res factas ipsas quas ignis et vetustas non penitus consumpsit. *tribom* quid Osci vocarint, declaratur exemplo aedificii quod eo nomine inscripsere, pecuniam qua ea domus facta est cum legatam fuisse *vereiiai* Pompeianae audiamus, sequitur si vereiiam definiturus es, ut quibus usibus domus adcommodata fuerit discas ab antiquariis: palaestram hi dicunt, ergo vereiia civitatis ea pars fuit cui aut necessaria esset aut saltem apta palaestra, videtur fuisse virilis coetus sive militarem aetatem ingressa iuventus. hac via et ratione Italicarum dialectorum reliquias ego tractandas censeo, ut grammaticae subtilitati sucus admisceatur philologiae, hac et multa quae priores interpretes parum recte commenti erant removisse mihi videor et ipse non nulla invenisse quibus posteriores fruentur. neve putida iactatione haec dicta arbitremini, refutanda mihi erat iniusta hominis laudatissimi reprehensio nostrae operae eventa quasi nullo fundamento constituta idcirco despicientis, quod qua ego via utor hanc ipse fere ignorat aliunde profectus aliorum tendens, aut si novit tamen calcare eam gravatur. errasse me haud semel aut saepenumero non dissimulo, nam et homo sum et mediocriter eruditus. verum dumos silvestres nemo perreptat sine flexu, nec prodest pervasuro obganniens quisquam aut de transverso obstrigillans sed ille qui ducere ipse potest conterendo sentes et levando spinas. sed haec hactenus. iam sequatur tabula Iguvina quam numeramus alteram, qua principalibus ac praecipuis sacris, montis et populi lustrationi, alia adiunguntur quorum aut publica illa ipsa occasionem datura sint aut aliae certi temporis feriae privatae et gentiliciae.

Pune karne speturie AtiiedieIIA Cum carni spectoriae Atiediae aviekate naraklum | vurtus, estu 2 auspicatae narraculum | vorteMt, ista esunu fetu fratruser Atiiedie. sacra facito pro fratribus Atiediis.

A 1 haec lex arte cohaeret cum eis quas tabula I complectitur, praecipit enim si extispicio tristia denuntiata nec litatum sit, quo modo sacrum instaurandum dique placandi sint. cum postica huius aeris pars simul et quae in antica inde a versu 15 subiuncta est lex nullo verbo sacra in aere I perscripta respiciat, in hac lege quod invenitur versu 9 *fossam semel facito*, id non bene intellegitur nisi conlatis I A 29 ss. VI B 24 et 37, ubi bis ut fieret scrobis mandatum erat. ergo aes I statim excipit aeris II haec quam anticam credimus pars superior, nec tamen consequens esse videtur ut hanc paginam illa prius inscriptam statuamus quae sacrum pro gentibus foederatis faciendum enarrat. immo enim litteraturam illa habet fere tenuiorem impolitiorem vetustiore, et in hac cum evidenter una manus scalprum ad finem usque deduxerit, inferior pars Hontium sacrificium continens sermonis eam aequabilitatem grammaticamque diligentiam ostendit qua priscam aetatem gens litterarum usu provector superare solet.

*karu fratri* in tabula V pars fratrum est ut Osci decretum *maimas carneis senateis* dicunt, hic *karne* idem qui latino vocabulo sensus subest ut infra v. 30 *asesela karne*. spectoria est quae inspicitur divinae voluntatis exquirendae causa, proprium id huius artis verbum etiam in Latio fuit ubi inspicere exta vel litatio hostiae, extispices et haruspices, ignispicia dicuntur. agitur de carne Atiedia quam fratres dis obtulerunt, non de qualibet huiusmodi sed de *aviekata* quam auspicato et inpetrito offerre coeperant in amburbio et lustratione populi, non de sacris tabularum II B III IV. sic civitas Marrucina cum pacificat Iovem patrem ocris Tarincris, hostiae *ferenter avialas*, idque vocabulum nullo flexu exiit ab *avia* οἰωνική. inspectis extis quod declaratur nuntiatur monetur, *naraklum* est idque vocabulum non tantum specie ac forma sed etiam quod cognitum divinationis arte palamque factum numen deorum indicat, prope accedit ad latinum oraculi nomen. muta exta Romani teste Festo quibus nihil divini responsi eliceretur, argutissima exta teste Cicerone non nulli fel gallinaceum dicebant, iunicum exta semivivis palpitantia motibus inquisitori futura cecinerunt (Ennodius dictione II p. 431 s. Hartel.), *sibi commissos fibra locuta deos* Propertius IV 1, 100, *fibraeque repente conticuere* Silius I 138, *haec numina aruspicio exta fissiculant ammentia quaedam vocesque transmittunt auguratisque locuntur ominibus* Martianus Capella II 151, *vix fas, superi, quaecumque monelis prodere me populis* Tuscus apud Lucanum I 631 attonitus extis quod Iovi tauro caeso in viscera di inferi venerant: his locutionibus satis inlustratur Vmbrorum

eu esunu | esu naratu: 'pede karne 3 ea sacra | sic narrato: 'quidquid carni  
speturie Atiiedie aviekate | aiu spectoriae Atiediae auspicatae | ago-  
urtu fefure, fetu puze neip nia orta turbavit, facito quasi quod

narraculum. signa deorum interpretumque responsa nunc secunda sunt  
nunc adversa, nobis quod bene vertat precamur, aliis quod male, hostiam  
cum quis immolavit bonis avibus, potest fieri extorum mutatio (Cicero  
de divin. II § 35), potest *vorlum naraklum*. dirum id omen est, contra-  
rium illi quod laudavit Tibullus II 1, 5 *viden ut felicibus extis significet  
placidos nuntia fibra deos?* tum nova hostia opus est qua litetur, accidit  
enim saepe di ut primis minentur extis, bene promittant secundis (Ci-  
cero ibidem 38 Suetonius Aug. 96 Henzen act. Arv. p. 29).

3 sententiam flagitamus talem: quidquid vitii factum est, infectum  
reddito. *fefure* verbum non potuit non tempore perfecto efferri, nam  
acta res est quam sic deprecantur, non instans aut futura, perfectaue  
leguntur in simillima formula VI A 26 ss.: quidquid incendii ortum est,  
caerimoniarum omissum est, inritum facito. ex qua simul perspicitur  
errasse qui *fefure* comparantes cum *furent* a *fu* duxere atque in unum  
coniunxerunt *urtu fefure*, sic enim necesse erat scribi *urtu sel*. pluralis  
numeri nullum verbo signum adest, singularem igitur accipio quem pro-  
nomen regat primo casu positum. a *fur*- perfectum descendit *fefur*-,  
tertia personae litteram postremam Vmbri plerumque detraxerunt, item  
Latini olim in *dede*. notio verbi non potest nisi ex circumiacentibus enu-  
cleari. *aiu urtu* latine reddideris *agia orta*, intercidit enim gutturalis ut in  
*fertula aitula* III 13, quae verba ipsa compositio et graeci latinique sermo-  
nis consuetudo demonstrat esse *ferunto agunto*. iam *agium* quispiam con-  
latum cum adagio prodigio axamentis tanquam verba effatave aut mon-  
stra interpretari velit et ad narraculum ante scriptum aptare hoc modo  
*quidquid ostenta orta excitavit*, vereor autem ne fallatur ille. nam segre-  
gandum *aiu* non est a cognomine quo di in hoc sacrificio pro ipsorum  
*aium* vitio delictisve invocantur, ab *Ahtu Iuvi* et *Ahtu Marti*, hoc nomen  
divelli non potest ab *ahtim* I B 12 quod ad actionem sacram et agonias  
pertinere operantisque caerimoniam declarare p. 88 exposui, quod ab *aio  
nego* ac similibus usque quaque abhorret. itaque *aiu* quoque ad agonias  
pecorisque immolationem (*agone?* *hoc age*) referendum censeo, comparan-  
dum *agium* cum exagio quod nomen ab agendo exigendo tractum est,  
adiungendum nomen illis quibus sacrorum sollemnium varios gradus Itali  
distinguebant ut quod rem divinam victimis peractam citra litationem  
significet. *orta* non multum distant a coeptis velut si dicimus lucem  
oriri, sermonem, caedem. hinc si revertimur ad *fefure*, idoneum inter-  
pretanti auxilium ferunt latina *forare*, nam potuere per translationem  
quae ad finem non pervenissent adfecta neque integra ut Latini incisa

eretu'. Vestisē Saše † sakre, 5 nollemus factum'. Vesticio Sancio †  
Iuvepatre bum perakne, Spe- sacrum, Iovi patri bovem sollemnem,  
ture perakne restatu. | Iuvie Spector sollemne instaurato. | Ioviae-  
unu erietu sakre pelsanu fetu. unum arietem sacrum pelsandum  
arviu ustentu, | puni fetu, ta- facito. arvia adhibeto, | posca facito,  
sez pesnimu adepe arves. pune tacitusupplicato adipibus arviis. cum  
purtius, | unu suđu pesutru porrexeris, | unum porciliarem per-  
fetu tikamne Iuvie, kapide | pe- sontrum facito invocatione Ioviae, ca-  
đu preve fetu. ape purtiusu- pidi | fossam semel facito. ubi por-  
đu, erus tetu. enu kuma/ltu, 10 rexeris porciliam, erus dato. tum com-

intercissa diffissa sic Vmbri vocare forata, et *furcellare* (Plautus Pseud.  
631 *furcilles fidem* id est eleves detrectes, Placidus '*adfurcillavi* subruī  
labefactavi concussi'). haec malo equidem in comparisonem quam  
graecum πέφυται arcessere.

4 Graeci *precando praefantur Vestam quae loca prima tenet* (Ovidius  
fast. VI 303), Romae in Vestam omnis et precatio et sacrificatio desinit  
(Cicero de nat. d. II 67). simile numen ad aras et focos pertinens Vm-  
bris Vesticia, immo mas fuit Vesticius (VI A 14): ab sanguine extisque si  
libanda petebatur vesticia, Vesticius hic tanto melior. dubitavi etiam  
*Vezkei* quem primo loco inter deos Cereri iunctos Bovianenses coluerunt  
an origo eadem fuerit, inter *Vezk-* et *Vestik-* necessitudo ea quae inter  
μαζόν et μαστόν. Iovi patri penes quem summa sunt bos instauratur,  
Vesticio et Spector non animalia, certe non maiora, sed honos sacri-  
ficii vel verbis supplicantis relatus, ut *sakre* accepisse et *perakne* velint,  
vel gestu ritumque expressus eo quem simplicia ac pura et eo quem opima  
ac sollemnia sacra exigebant. *Speture* manifestum est ideo sacrificari  
quod carni *speturie* praeerat, noti sunt quos Romani indigitabant di Ver-  
vactor Imporcitor Insitor Obarator Occator Messor alii segetibus et agri-  
colarum negotio suo cuique praepositi. quoniam exta tam consuli quam  
inspici dicuntur hostiaeque consultoriae, iuvat meminisse quod Vopiscus  
in vita Firmi cap. 3 narrat, Apenninis sortibus adductum esse Aurelia-  
num ut in templo Solis ponendum curaret Iovem aureum *quem appellari*  
*voluerat Iovem Consulem vel Consulentem*.

6 *unu erietu*, 8 *unu suđu* numerus ita definitus est eandem ob  
causam qua evenisse monui ut *preve* adderetur in v. 9, quod in aere I  
ternae hostiae perpetuo et tres non arietes quidem sed tamen oves,  
*habinnae* memorantur et *sudus pesuntru* duo. qui cum Tefro Iovio et  
immolentur et nuncupatione sollemni Tefralium piaculorum vindicentur  
VI B 28 37, non inaniter hic ubi Ioviam ita venerari iubent, etiam *dica-*  
*men* praecipitur ut nominatim id Ioviae sacrum fiat.

kumate pesnimu. Ahtu Iuvip. mo|lito, commolitis supplicato. Actui uve peraknem | pedaem fetu, ar- 11 Iovip. ovem sollemnem | pedariam viu ustentu, puni fetu. Ahtu facito, arvia adhibeto, posca facito. Marti abrunu | perakne fetu, ar- Actui Marti aprum | sollemnem faci-

10 *ahtu* dativo casu Iovis Martisque numina designat. forma par est latinae *actu* sive *actui*. cum tribum Vmbri veteres *trifu* novi *trifo* vocent et tertio casu *trifo* faciant, pariter exire deorum nomina *Fiso* et *Trebo* putanda sunt. Latini *Sanci* et *Sancus*, *Iano* et *Ianui* declinarunt, Consualia vocali illa disiunxerunt a Conso, Divum Ascensum colunt et Bonum Eventum. ut Spector spectioni, ita hoc numen actioni praeest id est sacrificio rite perpetrando. Paulus Festi agonia et cognata verba explicans Agonium etiam deum dici tradit praesidentem rebus agendis, sine dubio ad sacrificia animalium pertinentibus maxime. fratres Arvales pro arbore luci sacri sublata concisa cremata oves duas Adolendae Commolendae Deferundae immolant. quod numen idem pluribus dis tribuitur, nihil mirum videbitur qui antiquorum populorum religiones animo volvit: Romae Victores Iuppiter Mars Hercules, Quirini Ianus et cui fit in colle, Lucinae Diana et Iuno, Graecis Παιήγορες Apollo et Aesculapius, Averrunci non pauci, Iguvinis Sancii Iuppiter et dius fidius et Vesticius. numen quod invocari oporteat singulare in praeceptis his dei nomini praeponitur ut B 17 *Sasi Iuvepalre prepesnimu*, quamquam in ipsa invocatione hunc ordinem tenuerunt *Iupaler Sase* B 24, ut virgines Vestales indignant *Apollo Medice*, *Apollo Paeon* (Macrobius sat. I 17, 15). supra Iovi patri bove, hoc loco *Actui Iovi patri* ove fit: sic Arvales in actis anni 101 primum Iovi optimo maximo bovem auratum, deinde Iovi Victori parem victimam vovent, vel anno 183 dum ob ficum in fastigio aedis natam piacula plurima faciunt, continuo *Vestae oves II Vestae matri oves II* immolant. Iovi dicatam ovem distinctius scribimus τὸν οἶν.

11 *abrunu* vehementer dubito num duobus verbis constet per synaephen confusis *abru unu*. nam numeralia haec quotiens adiciuntur nominibus, in tabulis vetustioribus constanter priores sedes occupant, *unu erietu*, *tre buf*, *trif apruf*, *tuva lefra*, *tuvere kapidus*, *etre Kaselate* alia. atque contraria exempla I B 41 *eaf iveka tre*, III 17 *seples ahesnes tris*, in V *numer prever pusti kastruvuf* ubi conlocari verba aliter non licuit ne dirimeretur *prever* ab eis quae distributionis modum aperiunt, haec si consideraris, diversissima esse ab hoc loco intelleges quo scribi debuit *unu abru perakne* aut saltem *abru perakne unu*. aliam igitur quaeres interpretationem. *aprunam* quam inferior latinitas vocavit conferre noli, quia successit haec vox *aprugnae*, *apruginae* carni ut Paelini Paelignis. ego *abrunu* eidem declinationi atque *uhturu* adrogo apronemque Vmbros praeter aprum finxisse puto quomodo Latini, ut intra animalia me con-

viu ustetu, fasiu prusešete ad- to, arvia adhibeto, farreum prosectis  
 veitu, | pedae fetu, puni fetu, adicito, | pedarium facito, posca fa-  
 tra ekvine fetu. | Asetus per- cito, trans equinum facito. | Agen-  
 akne fetu. † 15 tibus sollemne facito. †

tineam, capum et caponem, pavum et pavonem, burdum et burdonem vocitarunt. atque in illo ipso nomine haec figura ne Latinis quidem prorsus ignota fuit, quoniam in notis Tironianis (in Bernensibus editis ab Schmitzio tab. 58 n. 45) aprum sequitur *aprunculus*, hic autem minutus est *apro*. fortasse etiam cum gentes Porcia Asinia aliae imitentur pecoris nomina, ut ab apro Apria sic Apronia ab aprone dicta est.

13 *tra ekvine fetu*. ita in I B et VII A *trahaf sahate feetu*, itur autem et mittitur et movetur *traha sahalam*. nominis igitur in *a* vel *o* desinentis casus est locum ac stationem indicans. e Latinis proximum est *equinum* quod substantivi vice fungitur in epitaphio Speudusae equae virginis *Gaetula harena prosatae*, *Gaetulo equino consilae* (IRN. 7147 mus. Rhen. XXVII p. 145) neque vero plane liquet utrum genus equorum univ-ersum an gregem admissurae feturaeque destinatum eiusque sedem designet. similiter derivata locorum nomina piscina rapina a rapis opificina culina pistrinum tablinum. licebit igitur circum quendam intellegere adiacentem aedi in qua fratres Atiedii consistebant, quomodo in luco deae diae Arvalibus non defuit circus ubi et ludi committerentur quadrigis ac desultoribus et res divina fieret, cum vaccae honorariae ad aram cum porcis piacularibus immolatae extam redderent in circo IIII kal. Iunias (vide acta a. 218). Marti quod fit *trans equinum*, in eius dei potestate fuisse equos et equestria Romanorum probant Equirria quae deus in campo *prospicit ipse suo* et ecus October Marti item in campo Martio immolatus religione antiquissima. retinuerunt Vmbri *k* ut in *kvestur*, ut e Graecis qui ἵκκος pronuntiabant, fortasse Aeolis (Herodianus Lentzi II p. 548, 11).

14 postremo sacrificium instituunt minus minoribus numinibus *Asetus*, quae veri simillimum est nomen indidem traxisse unde *Ahtu* Iovem vel Martem. nam quae per *g* Latini efferunt *agere agonia* sim. duriore Itali plerique ore pronuntiant, *acum akenei* Samnites, *perakne sevakne acnu* Vmbri. et quoniam hi ante vocales molliores *k* flectunt in stridorem ac saepissime nasalem elidunt, nihil obstat *asetus* quo minus *agentibus* interpretetur participiumque credamus quale *tedle* est V A 7. divinae appellationi huiusmodi participium aptatum Lactantem habes quem deum Varro praesidere tradiderat segetibus lactescentibus. agoniis haec numina ut tutelam gerant post Iovem et Martem extremo loco venerantur aut tanquam famulos superiorum deorum aut quia mos est sacrificantium ut post deos speciales generaliter et confuse ceteros invocent (Servius in Verg. georg. I 10 et 21).

Huntia katle tišel stakaz est      Hontia catuli dicatio statuta est  
sume ustite | antermentzaru šer- 16 summa tempestate | intermenstru-

15 *Huntia* ablativus nominis ducti a deo deave cui hoc sacrum fieri vides versu 20 et 34 ut a dis nominata sunt Dionysia Isia Lemuria, genere feminino sed plurali numero dierum feriarumque vocabula facta sunt kalendae nonae nundinae Latinae, fortasse in osca templi lege *Fiuusasiáis*. non stata illa sacra fuisse neque ab sacerdote tantum sed etiam ab aliis nec semel in anno sed identidem esse celebrata sequente praescriptione docemur. quoniam *Hunte* nomen consimile est verborum loca infera et stragem significantium *huntra hondomu hondu*, vel denicales quasdam ferias vel februationis sacrum narrari opinor eamque opinionem ipsis ritibus confirmari. κυνοσφαγῆς θεὰ Hecate (Lycophr. 77), talia sacra Sophron in magico mimo descripserat (schol. ib.), τῷ κυνὶ πάντες ὡς ἔπος εἰπεῖν Ἕλληνες ἐχρῶντο καὶ χρῶνται γε μέχρι νῦν ἔνιοι σφαγίῳ πρὸς τοὺς καθαρμούς Plutarchus ait quaest. rom. 68 additque Hecatae catulos ferri cum ceteris februantis et quae per catulum fiat expiationem hominum περισकुλακισμόν vocari. Boeoti publice lustrabantur cane dissecta in duas partes, inter quas ipsi progressi abirent. Romani canem Genetae Manae immolabant pro se suisque precantes ne qui Manes existerent familiae (Plut. ib. 52). cane Fauno fit Lupercalibus purificationis causa ἐν τῷ καθαρσίῳ μηνί (Plut. ib. 68 et 111), canis adsidet acceptissimum animal Laribus praestitibus qui et servant domum et Laruarum modo saeviunt (Ovidius fast. V 137 Plutarchus q. rom. 51), *mala Robigo viridis ne torreat herbas, sanguine lactentis catuli placatur et extis* (Columella X 342) quae sacra prope Romam via Claudia a flamine Quirinali perpetrata Ovidius descripsit fast. IV 905 ss., unde et catularia porta urbis nomen accepit (Paulus Festi p. 45) et augurium canarium dictum videtur in commentariis pontificum (Plinius XVIII 14). praeterea agricolae si festis diebus facere vellent quae non debebant, frequenter id nefas piatum esse canis sacrificio pontificum religiones testificatus Columella prodit II 22, velut sementem administrare feriis non licuit nisi prius catulo fecissent, *ac ne vindemiam quidem cogi feriis licet, nec oves tondere nisi prius catulo feceris*. etiam Plinii aetate in cenis deum catulina ponebatur (XXIX 58). non erat igitur cur a longinquis Thracibus exemplum Ovidius repeteret fast. I 389 *exta canum vidi Triviae libare Sapaeos*. quid quod esitavisse Romanos olim, quem ad modum Thraces ferebantur, catulinam carnem ex Plauti Saturione Verrius cognoverat.

*sume ustite*. tempus indicatur diurnum ac menstruum quo Hontia celebrari conveniat. *ustila* vel *ustilom* quod nomen locali casu expressum est, apte coire scripseram cum *ustentu ustetu* verbo itaque vel diem significare posse, si *šersias* partem mensis ut nundinas ac longius spatium



intellegeremus, quoniam a caelestibus signis veteres temporum notas reperierunt et ostenta optime respondent διοσημείαις et Latini eo verbo utuntur ad designandum diem (*ubi nona suos Aurora ostenderit ortus*), vel diei partem qui pro luce solis varias habet species ac φάσεις variis nominibus discretas, nam horarum observatio sero inventa est, Romae post legem XII (Plinius n. h. VII 212). iam memini idem verbum reperiri in iure sacro Romanorum *obstitum* (Cic. de leg. II 20) idque similiter cum *obstinet ostendit* componi a Vahleno (eph. gymn. Austr. a. 1861 p. 4) quia absonam habeat ab obsistendo notionem. *šersias* si non aliter quam *urnasias* aeris V diem unum ac singularem significant, cum summa sint ultima et extrema (summa dies, summum diei, summum tempus, suprema hora), *sume ustite* proxime accedit ad eam quam Romae pronuntiabant ante inventa solaria *supremam tempestatem* (Varro l. lat. VI 5, Censorinus 24). exeunte autem die inferias plerique dabant, Parentalia Romani idibus Februariis instituebant de meridie (ἀπὸ ὥρας ἕκτης Lydus de mensibus IV 24), τοῖς κατοικομένοις ὡς περὶ ἡλίου δυσμὰς ἐναγίζουσιν scholiasta Apollonii Arg. I 587 Laertius VIII 33 Etymologus M. p. 468, 34 al. pro altera sententia, diem potius quam horas ut accipiamus, sacra stant facta in aere III *sume ustite sestentiaru urnasiaru* quae non vereor nequis gnarus antiquitatum pomeridiana dixerit. *šersias*, quomodo alterum quod in his actis nominatur feriarum et conventuum tempus *urnasiarum* ab urnis ac potu dictum est, ita illas veri simile est cohaerere cum epulorum et cenae vocabulis (V A 22 *šersnatur* epulati vel cenati, in Oscis *caria* panis et *karanter* vescuntur, Sabini cererem panem appellasse feruntur apud Servium Verg. g. I 7). epularum et cum fastis publicis et cum privatis sacris necessitudinem satis manifestant Iovis epulum idibus celebratum Novembribus ac Septembribus et mos communis conlegiorum et περίδειπνα vel silicernia. *šersiaru* nomen explicatur et circumscribitur, ne plures aequo dies videatur continere latiusque extendatur, adiecto *anter menzaru* quod coniunctim legendum est et quid valeat colligendum ex adsimili quae subsequitur temporis notatione *menzne kurslasiu*. mirabile sane est doctos errasse in re clara et aperta, nemo tamen adhuc perspexit nomen illud esse mensis. quas enim in partes lunae cursu annus dividitur, menses sunt Latinis, mensines mensionesve Italicis, certe Sabellis et Vmbris. nam tituli Ami-ternini expressi ab Ariod. Fabrettio tabula XLVII n. 2737 prima verba *mesene flusare* quis sanus dubitabit quin transversum unguem non discedant ab illis quae etiam latina lex Furfensis CIL. I 603 servavit vetustae religionis causa *menze flusare*? Sabini *n* ante *s* subdlexerunt, Vmbri et compressere syllabas ut in *nomne* et e nasali molliorem protulerunt sibilum ut in *anzeriatu*. iam cum *antermenزارu* et *menzne* naturae lege inter se conserta sint, contra evenisse vides in composito atque in simplici

nomine, brevior forma ut Vmbri quam Romani uterentur et *intermensas* vocarent quas illi intermestres vel intermenstruas. lunares dies quanto studio prisca gens mortalium observavit, quanto opere in capillo toncendo aliisque gerundis rebus quibus incrementa fausta optabant non solum rustici sed Varro et Tiberius Caesar vitarint interlunia ac silentem Ianam, inutile videtur exponere. ominosi hi dies convenientesque dis inferis ac feralibus: ἡμέρας ληγούσης καὶ μηνὸς φθίνοντος εἰώθασιν ἐναγίζειν οἱ πολλοί ut Plutarchus testatur q. rom. 34. Graeci extremis mensium diebus Hecatae cenas ferebant (Athenaeus VII p. 325<sup>a</sup>) et quidem vesperi (schol. Aristoph. Plut. 594), Athenis ἰδίως καλοῦνται τριακάδες ἐπὶ τῶν τετελευτηκότων, quia parentalia tum agebant vice proverbii celebrarunt τὰς ἐν ἄδου τριακάδας, plura dabit Schoemannus Isaai p. 219. ceterum quoniam in temporum vocabulis commoramur, licet nulli usui sit ad definiendum *utile* aut *versiaru*, hoc non praeteribo diem in Vmbria plerosque statuisse a meridie ad meridiem (Censorinus 23).

16 privatim aut certe non adhibito flamine sacrum hoc fieri licet si non omnibus mensibus, tamen pluribus quotienscunque *versias* in coitum lunae incidunt. publice flamen si idem facturus est, captis auspiciis et certo mense uno facere iubetur. *heriiei* optativus particulae loco positus pro *vel* VII A 3, hic genuina vi praeditus infinitivum regit. parataxin hanc enuntiatorum quorum alterum alteri subiungi debuit, sermo latinus non servavit nisi in poeticis aut si copularent *velit nolit*. mense Vmbros hinc discimus nomen indidisse *kurslasiu* exiens pariter ac *Ianuarius februarius intercalarius*, non illud quidem a divino numine sumptum sed a loco quem per annui cursus dispositionem nactus erat, quemadmodum Quinctilis September ceteri Romanorum menses procedentem annum ordine numerorum referunt. nam aut valde fallor aut *circlarius* intellegendus est, ὁ κυκλάζων isque vix potuit alius vocari quam qui orbem annum compleret et absolveret, tritissima autem veteribus figura est κύκλος ἡλίου, κυκλὰς περινίσσεται ὥρα, circen solis, circulus anni. extremo igitur anni mense Vmbri sacerdotem Hontiis sacris operari voluerunt, quod cum eis quae supra exposui bene convenit. et enim λόγον ἔχει τοῦ ἐνιαυτοῦ καταστρέφοντος ἐν τῇ τελευταίῳ μηνὶ τιμὰν τοὺς τεθνηκότας (Plutarchus q. rom. 34) et mense februario deos manes placare Romani soliti continuarunt Parentalia Feralia Caristia usque ad Terminalia, qui *dies anni extremus constitutus, duodecimus enim mensis fuit Februarius* (Varro l. lat. VI 13). quoniam sub idem tempus Athenienses mense Anthesterione ferias ritu funebri agebant mentibusque humanis vices quas terra et agri tum reddunt deorum inferum ac Manium religionem ultro incutiunt, a Februario et Anthesteriis non multum dissedisse mensem *kurslasium* et ut ante Caesarem Romanis Martium ita Vmbri quoque vernum tempus anni novi initium fuisse conicio. *deceat Latini*

siaru. heriiei fasiu adfertur, avis |<sup>17</sup> arum cersiarum. si velit facere ad-  
anzeriates menzne kurslasiu fa- fertor, avibus | observatis mense cir-  
sia tišit. culario faciāt decet.

Huntia fertu | katlu arvia Hontia ferto | catulum arvia stru-  
struhšla fikla pune vinu salu iculam fitillam poscam vinum salem  
maletu | mantrahklu veskla snata molitum | mantele vascula umecta in-  
asnata, umen fertu. pir ase | an-<sup>20</sup> umecta, unguen ferto. ignem arae |  
tentu. esunu puni feitu. imponito. rem divinam posca facito.

Hunte Iuvie ampentu katlu | Honto Iovio impendito catulum |  
sakre sevakne Petruniaper na- hostiam sollemnem pro Petronia na-  
tine fratri Atiiediu. esunu | tione fratrum Atiedium. sacrum |  
pedae futu. katles supa hahtu, pedarium esto. catuli suppa capito,

plerumque cum infinitivo committunt, vetustiores tamen etiam coniunc-  
tivum adhibuere similiter atque Vmbri: in Poenuli prologo v. 21 s. *diu*  
*qui domi otiosi dormierunt, decet animo aequo nunc stent, vel dormire tem-*  
*perent.* pro Petronia gente inferiae nescio an eam ob causam deo re-  
ferantur quod funeribus rapta tota evanuerat e numero sociorum.

19 *snata asnata* vasa sunt uda sicca, inpleta liquore velut vino quod  
modo memoratum est et non tincta, qualibus ad peragendos ritus opus  
est. verbum priscum videtur, nullum enim praeterea apud Vmbros Os-  
cos Latinos invenimus cuius principio *s* ante *n* remanserit, ductum unde  
*vāma* *ναρός* nare natare nassiterna. pago haud procul a Verona sito  
nomen erat Arusnatibus, ibi ara dicata est Nymphis simul et genio pagi  
Arusnatium, ibi summae dignitatis sacerdos *manisnavius* fuit (CIL. V 3931  
*flamen vovit manisnavius posuit*, 3932 *flam. manisnavius dedit*): mallu-  
viaene sacrae, *χέρνιβες* huius nominis causa?

22 designatur modus quo hostiam caedi et scindi oporteat, utpote  
res non levis rite sacrificaturo. boves mactaturus Mercurius *ἀμφοτέρας*  
*ἐπὶ νῶτα χαμαὶ βάλεν* in hymno Homérico v. 118. Myconii cum tabu-  
lae inscriberent quae *ἔδοξε θύειν πρὸς τοῖς πρότερον καὶ ἐπηνωρθώθη*  
*περὶ τῶν προτέρων*, versu 6 Neptuno arietem opimum album immolari  
voluere sic *ὁ κριὸς εἰς πόλιν οὐκ εἰσάγεται· νῶτογ καὶ πλάτη κόπτεται·*  
*ἢ πλάτη σπένδεται*, v. 30 Apollini taurum et decem agnos, *νῶτον τοῦ*  
*ταύρου κόπτεται* (vide titulum editum a Cumanude in Athenaeo II p. 237).  
verum graeca et pauca proferre quid adtinet, ubi populos paene omnes  
antestari licet? certe plura huius generis e Levitico sacrisque Hebraeo-  
rum libris deprompseris quam ex monumentis Italarum et Graecorum  
universis. hic catulus humi stratus caeditur pronus, iacentis tenentur  
capiuntur reponuntur supina, item *sufafias* supinae tenentur et ad liba-  
tionem extremam v. 41 reservantur, nisi me fallit opinio, pinguiora quae-  
dam membra vel glandulae corpori adhaerentes, ut armi, ut testiculi

sufafiaf supaf hahtu. | berus 23 suffafias suppas capito. | veribus aplenies pruseſia kartu, krema- impletis prosicias distribuito, crema-

(Arnobius VII 24). *sufafia* constat *sub* praepositione et eo nomine quod notionem serendi ac ligandi habuisse videtur. Plautus militis v. 1180 palliolum naucleri describit *conéxum in umero laevo exfabillato brachio* id est exserto, extra amictus vincula prolato. ita libri Plautini, ita Paulus Festi et Placidus p. 40, 21 Deuerl. qui praeterea glossam hanc exhibet p. 41, 16 *exfabillavero exeruero*, unde Luxorius AL. 19 p. 70, 3 R. lusit *fabulae quam mentor exfabillavit altiboans* id est quam primus in publicum protulit magnus poeta, correxi enim quae in codice leguntur et apud Riesium expertia sensus. *exfabillare* illud quod more latino in *exfabillare* deinceps traductum est, ipsi Romani quid significaret coeperant oblivisci, itaque in Plauti versu *expapillato* substituebant vocem obscuram permutantes magis aperta, quamvis absurda haec esset atque etiam numeris contraria, sic enim hiatus carmini infertur alienus a pristina scriptura, si quidem cur produci negemus in *fabilla* ut in *fabella pupilla* primam nulla causa est. *sufafia* igitur e Plautino verbo efficiamus dictas esse tanquam subligacula corporis: in visceribus Graeci praecordia appellantur ὑπόζωμα, in hominis cervicibus stellaque Orionis Latini iugulos iugula iugulas.

23 exta canis in veribus cocuntur, non fiunt aulicocta. ut *karu* pars est ita *kartu* partitor vel distribuito. recte haec nos interpretari fidem facit Accius poeta simillimis verbis usus quae ex pontificum consuetudine Romanorum arcessisse videtur. persecutus enim in Atreo votivam caedem ut opinor illam quam Seneca horrida luxuria depingit in Thyeste, *concoquit inquit partem vapore flammae, tribuit in focos veribus lacerta* (v. 220 Ribbeckii cf. Senecam 765 *haec veribus haerent viscera et lentis data stillant caminis, illa flammatus latex candente aheni iactat*). inter *beru* igitur et *veru* eadem ratio intercessit quae inter *benum* et *venire*, *bivus* Oscorum et *vivi*, utraque vox dimanavit e *gvar*. verua quod *aplenia* dicuntur, plenitudinis vocabulum nemo non agnoscet, praepositio non liquet utrum ea sit quae in ἀμφ' ὀβελοῖσιν ἔπειραν, similis in περίπλεως, an quae in ἀνάπλεως, certe compleri prosiciis verua iubentur. tum *krematra* hic neutro genere appellantur, mox v. 26 *krematru* masculino, quemadmodum Latini rastra rastros, calamistra calamistros, candelabra candelabros, scalpra scalpros, hoc et hunc castellum et hanc castram usurpabant. fortasse tamen aliquo discrimine hic neutrum adhibere, illic masculinum, pro ut receptaculum carnis aut caro ipsa artusque obversabantur animo praecipue. nam ut apud Graecos verus nomen etiam res veru fixas ad se rapuit et Euphro χορδῆς ὀβελίσκους δὲ ὤμούς coniunxit audacter (in comicis Meinekii IV p. 487 v. 33), ut veruina modo

tra aplenia sutent|u. pedu se- tra impleta supponi|to. pedem  
ritu. arvia puni purtuvitu vesti- servato. arvia posca porricito li-  
katu ahtrepuda|tu, pustin. an-<sup>25</sup> bato tripodata|to, in vices vino.  
sif vinu. nuvis ahtrepudatu, 'tiu noviens tripodato, 'te posca te

pro veru est (Plautus *tibi sist machaera, at nobis veruinast domi*) modo  
pro carne (Ennodius *farra sanguis tura veruinae idolis exhibentur*), sic  
*krematra* in versu 23 ex *aplenia* quod adiectum est et ex subdendi sup-  
ponendive verbo quod sequitur (*sulentu* quasi subtendito) conicias in-  
strumentum extorum esse conexum cum veribus ad cocturam (Vergilius  
Aen. V 103 *ordine athena locant, subiciunt veribus prunas*), *krematra* v. 28  
ex prosecandi verbo concludimus partem esse extorum certa ratione  
structam et praeparatam ad honorem deorum. nomen noli dubitare quin  
a cremando fictum sit itaque ut *erus* et *tefra* vel εὐστρά ad ordinem rei  
divinae focorumque ministeria magis respiciat quam ad offerum viscerumve  
naturam, puto distingui exta quae concrementur prunis aut craticulae  
imposita solida ab eis quae torreantur in veribus, eaque causa fieri ut  
deo illa semel, haec identidem admoveantur et offerantur.

24 *pedem servato* ut opinor, non *pedum* βόθυνον. hunc igitur demp-  
tum catulo excipiunt ne adoleatur flammis, ideoque v. 29 ubi catulum  
porricientes quasi membratim deo consecrant, primum venerantur *ampedia*  
id est ἀποδίᾳ quam partem corpusculi pes deficit. nam rectius illi *am-*  
negationis quam ambitus, περιπεζίας potestatem adtribui opinor. com-  
parandus hic ritus cum antiquissimo Romanorum more os mortui quem  
combusturi erant resecantium et excipientium ad familiam purgandam  
(Varro l. lat. V 23 Cicero de leg. II 60), quod institutum e primordiis  
vitae humanae inhaesisse pluribus gentibus Liebrechtus docuit. Paulus  
Festi p. 148 *membrum abscidi mortuo dicebatur cum digitus eius decide-*  
*batur, ad quod servatum iusta fierent reliquo corpore combusto.* digito ho-  
minis catuli respondet petiolus.

25 cum *ponis* libationes praecipiantur primum, deinde vini, suppli-  
cationis autem quae sequitur formula utrasque libationes commisceat,  
alternatim eas institui veri simile est et quod praeceptorum ordini con-  
sequens videatur temporis intervallum eis verbis tolli quae a poni ora-  
tionem ad vinum traducunt. quam ob rem *pustin ansif* interpreto *per*  
*vices*. praepositio illa Vmbris et Oscis est distribuendi vi praedita ca-  
sumque sibi expetit quartum (flamen mercedem accipit *numer prever*  
*pusti kastruvuf* nummorum singulorum in fundos, senatus Nolanus et  
Abellanus aedificia extrui permittunt *postin slagim* pro sua uterque re-  
gione). *ansif* declinatum ut *avif* simile est graecis latinisque vocabulis  
flexuras et versuras, curva et anfractus indicantibus ἀγκῶνι ἀγκάς anco  
aduncis al. unde facile pervenitur ad versae vicis significatum, sive brac-

puni tiu vinu' | teitu, berva freh-<sup>26</sup> vino' | dicito, verua refrigerans fer-  
tef fertu. pude nuvime ferest, to. quod nonum feret, crema-  
krematruf | sumel fertu. vesti- tros | simul fertu. vesticia in fos-

chii proprie ita vocabantur flexus sinuati (ἀγκυλοῦντα δεῖ σφόδρα τὴν  
χεῖρα πέμπειν εὐρύθμως siquis libat cum tripudio) sive cuiuscumque rei  
vices universae.

25 libatur et tripodatur noviens, qui numerus quod ter terna continet  
quam sanctus potensque a veteribus habitus sit vel Ausonii nugae osten-  
dunt: *iuris idem tribus est quod ter tribus, omnia in istis* (idyllio XI).  
novemdialia ἑννατα ἐπὶ νεκροῦ ἀγόμενα Philox., in lege sacrorum My-  
conia v. 23 Σεμέλη ἐτήσιον· τοῦτο ἐνατεύεται, in christianis ecclesiis  
olim pro fidelibus defunctis τρίτα καὶ ἑννατα vel τριτεννάται μνήμαι.  
Lemuriis qui fabas iacit, novies dicit 'haec ego mitto' eqs. (Ov. fast.  
V 439. 443). *nuvis* a *nov-* flexum est ut *divis* τρίς, ut quinquies Oscis  
*pomtis* est ab ordinali ductum, non a cardinali, inveniuntur autem Latini  
quoque *nonies* finxisse praeter *novies* in Tironianis notis p. 68, 109 Schm.  
quoties aut tus aut vinum super victimam fundebatur, dicebant 'mactus  
est taurus vino' vel 'ture' teste Servio Aen. IX 641. haec sacra qui  
facit, quotiens sacro tripudio terram feriat, etiam verua obmovere deo  
iubetur et adferre *frehtef*, refrigerans vel frigefaciens. Liberi mortem  
ac funus qui imitentur, caesum ad dei simulacrum animal aut in olla  
decoquere aut septem veribus corporis membra lacerata suffigere Firmi-  
cus narrat de errore prof. rel. 8, 2: hic novem numero oblationes sunt,  
ipsa verua extra numerum. sicut *restatu* et *restef* unius verbi sunt im-  
perativus et participium *instaurato* et *instaurans*, sic *frehtef* ad *frehtu*  
IV 31 eam rationem habet quam *frigidans* verbum non optimum qui-  
dem sed tamen latinum ad *frigidum*. additum autem hoc oportuit, ne  
totiens verua una cum foculo subiectisque carbonibus admovenda puta-  
rent, totam enim istam culinam atque *krematruf* non placuit adponi nisi  
semel ac postremum quando veru ferretur *nuvime* id est nonum. adver-  
bialem formam habes quam cum *nesime* *proxime*, superlativam quam cum  
*prumu* ἑβδομος *navamas* conferas, respondentem *nuvis* comparativae. ergo  
quod nonum feret extorum veribus haerentium, cum eo *krematruf* *sumel*  
ferto id est simul semol, quae formae ab umbrica nihil differunt nisi  
quod altera vocalis his, illi prior gravior atque obtunsior perstitit (cf.  
ἅμα ὁμοῦ ὁμαλείς). pro *semel* verbum ne accipias, id Vmbri *preve* di-  
cebant, opusque erat ea particula quae aliquo modo hoc comma con-  
ligaret cum superiore et pronomen relativum ad se reciperet. demon-  
strativum abest brevitatis causa, Cato 'lepus multum somni adfert, qui  
illum edit'.

27 *tefruto Tursar* VII A 46 est ab eo loco quo Tursae sacrum igne

sia pedume persnihmu. katles sam supplicato. catuli duo tefra, |  
 tuva tefra, | terti erus prusekatu. 28 tertium erus prosecato. item cre-  
 isunt krematru prusektu. struhš- matros prosecato. striculam | fi-  
 la | fikla adveitu. katlu purtu- tillam adicito. catulum porricito,  
 vitu, ampedia persnihmu, ase- qua pes deficit supplicato, non  
 šeta | karne persnihmu, venper- 30 secta | carne supplicato, vemper-  
 suntra persnihmu. supa span- sontra supplicato. suppa latera-  
 tea | pertentu. veskles vufetes lia | protendito. vasculis consecra-

adoleverant, in osca templi lege *saahtom teforom* ἱερὸν κατάκαυμα. hic  
 quae descantur catulinae frusta ut igni commissa sine mora in cinerem  
 abeant, *tefra* nominantur et distinguntur a dono opimo quod arae ignem  
 subit supremum *erus*. origo compar graecis nominibus τεφρόν et τέφρα.  
 in proximo versu quod scriptum est *prusektu*, a *prusekatu* ea varietate  
 distat qua *sectum* a *secato*, *lavito* a *lavato*. verum non inveteravit in  
 umbrico sermone brevior forma, quae si pervenisset ad stabilitatem, *k*  
 mutata foret in *h*.

30 *spantea* adiectivum factum a nomine quod III 33 s. IV 2 legi-  
 mus *spanti*. deest id latino graecoque sermoni, alio saltem translatum  
 est *sponte* iam antiquitus, cognatam tamen *spondam* opinor quae exterior  
 est lecti pars, paries contabulatus culcitam torumque includens. Vmbri  
 ita appellasse videntur spatiosae rei ac per tractum quendam ductumve  
 patens regionem, diversum ab anticis posticis et pronis supinis spa-  
 tium, plagas vel latera. in illis tabulis ad spantim duo frusta ovis pro-  
 secantur, ad alteram spantim item duo, ad tertiam tria: aut arae di-  
 cuntur tria latera excepta fronte, ante quam sacerdos stabat cum im-  
 molavit ovem Iove et Pomono invocatis, aut ipsius ovis. hic *spantea* non  
 possunt esse animalis ut *supa*, nam in v. 32 hoc iteratur solum. et *per-*  
*tentu* ubi legitur IV 8, ibi non deest loci ac finis significatio *asamađ*.  
 ergo una comprehensione complectemur *spantea pertentu* tanquam con-  
 traria illis *pustra perstu*, accipiemus πλάγια obliqua. suppa igitur catuli  
 quae ceperat flamen versu 22 iam arae committens in latus eius pro-  
 tendit, deo offert porrecta in transversum. *pertentu* eodem verbo com-  
 positum quo *ustentu sulentu antentu*, in significato paululum discedit a  
 latino *pertendilo*, nihil a διατεινέτω. cum eius natura verbi ferat ut  
 quartum casum regat, mireris quod ablativo iunctum est IV 8 *karnus*  
*supes sanes pertentu persnimu*. sed enim analogia et consequentia ibi va-  
 luit vicitque *persnimu* verbi, quia super aram porrigebant carnem deoque  
 apponebant venerationis causa. hic item *supa* potest credi ablativo scrip-  
 tum pro *supa karne*, nemo autem v. 32 et 22 respiciens non malet accu-  
 sativum casum et genus neutrum statuere. post quam suppa proposita  
 sunt, vasculis sacris pictatis honos praestatur ac postremo haec ipsa in-

persnihmu vestikatu ahtrepu- tis supplicato libato tripoda-  
 datu | adpeltu statitatu. supa pu- to | admoveto statuito. suppa re-  
 stra perstu. iepu erus mani tro ponito. ante ea erus manu  
 kuveitu. | congerito. |

Spinamađ etu. tuvere kapidus Ad spinam ito. duabus in capidi-

geruntur oculis dei, suppa autem ex illo loco retro moventur. ante ea  
*erus* conligitur manu qua tangi sacra pleraque non licuit. *iepu* pro eis,  
*ie* privatum s littera videtur, *pru* forma qua Osci quoque utuntur reser-  
 vata est ad loci indicium (sic *pro rostris*, *pro tribunali*), commodi ac  
 praesidii nota *per* fuit (*fratrusper* pro fratribus). Boeotos in sacris ca-  
 tuli caesi fecisse partes inter quas eundo februarentur memoravi ad v. 15.

33 parata est pars extorum qua reddita sacrificium consummetur,  
 sed intercedit alius ritus alio loco peragendus. missam catholicam qui  
 observavit, non ignorabit quam in ea multa similiter instituta sint, ut in  
 ara et sacerdos et supellex lege certa loca mutent, ut summa quidem  
 res divina in ara fiat, interdum tamen ab ea secedatur. velut si factum  
 est pro homine mortuo, postremo feretrum ac simulacrum eius circum-  
 eunt piantes. *spinia spina*, Romae *deus Spiniensis ut spinas ex agris*  
*eradicaret* teste Augustino de civ. IV 21 etsi *Spinensis* factus est in co-  
 dice eius Augustano. sine dubio ipsum illud vocabulum est quod Latini  
 a plantis et caulibus ad varias res transtulerunt corporis humani spinam  
 vocantes quae a cerebro deorsum ad coxas pertinet perforata et verte-  
 brata sacramque spinam internatium, circi spinam quae in medio exten-  
 ditur curriculorum spatia distterminans aris deorum signisque variis or-  
 nata. circo quidem hoc vocabulum aptatum non invenitur nisi ab infi-  
 mis scriptoribus (interprete Iuvenalis 6, 588 et Cassiodorio), rem tamen  
 et antiquissimam fuisse patet et sanctissimam. neque aram Consi negle-  
 gemus Romae in circo maximo defossam ad metas primas terrae ob-  
 rutam quam Verrius in fastis Praenestinis XVIII kal. Ian. tumulum dixisse  
 videtur. talis ara dis inferis erigitur velut Diti patri *quamquam infossus*  
*humo superat tamen agger in auras pineus* (Statius Theb. IV 457). Spina  
 etiam urbi nomen fuit finitimae Vmbris iuxta Padi ostium sitae. σήμα-  
 ρος instar Vmbros hanc spinam habuisse arbitror quam non aliter atque  
 aram et signa deorum colerent, monumentum supra terram elevatum  
 desinens in cuspidem. spina ipsa et quidem alba striges pellere crede-  
 batur, ad avertendas tristes noxas fenestris adponebatur (Ovidius fast.  
 VI 129 ss. 165), purgationis causa adhibebatur faci nuptiali (Varro Cha-  
 risii p. 144). Athenienses per Anthesteria quo tempore umbrae mortuo-  
 rum redire ad superos videbantur, spinam primo mane manducabant  
 eiusque pice, ἀμιάντος γὰρ αὐτῇ, ungebant corpora ianuas domos εἰς  
 ἀπέλασιν τῶν δαιμόνων (Photius lex. in μισὰ ἡμέρα et ῥάμνος).



pune fertu. berva, klavlaf a|an-  
fehtaf, vesklu snatu asnatu,  
umen fertu.

Kapide Hunte|Iuvie vestikatu <sup>35</sup>  
Petruniaper natine fratri Atie-  
diu. berus|sevaknis persnihmu  
pert spinia. isunt klavles pers-  
nihmu.|veskles snate asnates  
sevaknis spinia persnihmu  
vestikatu|ahtrepudatu. spina  
umtu, umne sevakni persnihmu.  
manf easa|vutu.

bus poscam fertu. verua, clavolas|  
infectas, vascula umecta inumecta,  
unguen fertu.

Capide Honto|Iovio libato pro  
Petronia natione fratrum Atiedium.  
veribus|sollemnibus supplicato trans  
spinam. item clavolis suppli-  
cato.|vasculis umectis inumectis  
sollemnibus ad spinam supplicato  
libato|tripodato. spinam unguito,  
unguine sollemni supplicato. manus  
<sup>39</sup> ex ara|lavito.

*klavlaf* clavolas. eodem nomine Germani posteriora animalis crura lumbosque significant quos Latini clunium nomine comprehendebant (*de clunibus apri*, Plautus Agroico *quasi lupus ab armis valeo, clunes defectos gero*), Graeci κωλῶς appellabant. pars hostiarum haec pinguis et maximi pretii. Mileti sacerdos cum sacrum fit linguam coxam caudam accipit, cum plura sacra, coxam et linguam et κωλὴν μίαν ἀπὸ πάντων, cum fit ceteris dis qui in templo coluntur, praemia eadem καὶ κωλὴν ἀντὶ τῆς ὥρῆς ἥμ μὴ βασιλεὺς λαμβάνῃ (titulus primum editus a Rayeto in actis archaeolog. Gall. a. 1874 m. Aug. iterum in Philologo 36 p. 745). hi lumbi ad spinam infecti feruntur, non tosti aut cocti cuiusmodi carnes eodem deferuntur infixae veribus. *aanfehtaf*: sic Latini *inf-* producentes *i* longa notant.

<sup>36</sup> *pert* gnari dialectorum Italicarum homines dudum sciunt esse ultra vel trans. sic templum Herculis Abellanum *pert viam* situm erat ut aedis Serapi Puteolana *trans viam*, *ampert* Oscis est quod non ultra excedit quod intra certos fines consistit. utrimque igitur spinam venerantur modo anticam modo posticam, tum libamine tingunt et unguentant, denique redeunt ad aram. mortuos eorumque monumenta adfuso oleo et unguento, folio et ture honorare vetustus mos fuit acceptus etiam Christianis ut Prudentio et sanctae Augustini matri.

<sup>38</sup> conseruntur et quasi coagmentantur qui ad spinam et qui in ara fiunt ritus interposito illo *manf easa vutu* (sic aes clare et sine ulla litura), qui hanc ob causam etiam prius quam ipse reditus ad aram praecipitur. nam uncta spina flamen cum lavare manus debeat, lex imperat ut ad eam rem aqua petatur ab ara. Cato de agric. 132 in medio quod Iovi dapali fit sacrificio: *manus interluito*. in *manf* suppressa vocalis levis et instabilis (*manu manf*), brevitati sermonis consultum nec sublata perspicuitas, sic Romani composuere mansuetem mancipem mantele. *vutu* quid sit contextu rerum patefit, locum non habet nisi lavandi

Asama kuvertu. asaku vinu Ad aram revertito. apud aram  
sevakni tašez persnihmu. [ esuf 40 vino sollemni tacitus supplicato. [  
pusme herter, erus kuveitu ipse quem oportet, erus congerito  
teđtu. vinu pune teđtu. | struhs- dato. vinum poscam dato. | strui-  
las fiklas sufafias kumaltu. ka- culae fitillae suffafiae commolito.

purgandive verbum. quoniam sunt qui Vmbros in principio vocis ex *l*  
produxisse *v* et vapedes ex lapidibus, vocom ex luco fecisse sumant,  
etiam hoc vocabulo usuros eos praesentio ad suam confirmandam opi-  
nionem et *vutu* comparaturos cum *luito lavito*. ego qui placita ista cum  
antehac impugnavi tum nunc repudio et tanquam inprobam licentiam  
prohiberi volo, promptius adsentiar etymon idem statuenti e quo *utur*  
I B 15 οὕδωρ unda goticumque *vato* extiterint. quod si ita est, pronun-  
tando duplicabimus dentalem. fuit cum hinc nominasse Vmbros suspi-  
carer vocom, ut Latinos delubrum a deluendo. ἰδίως καλεῖται παρ'  
Ἀθηναίοις ἀπόνιμμα ἐπὶ τῶν εἰς τιμὴν τοῖς νεκροῖς γινομένων καὶ ἐπὶ  
τῶν τοὺς ἐναγείας καθαιρόντων Athenaeus IX p. 409<sup>f</sup> adpositis Clidemi  
et Dorothei testimoniis, ex quibus parentantis verba ὑμῖν ἀπόνιμμα οἷς  
χρὴ καὶ οἷς θέμις et hoc praeceptum ἔπειτ' ἀπονιψάμενος αὐτὸς καὶ οἱ  
ἄλλοι σπλαγχνεύοντες ὕδωρ λαβὼν κάθαιρε ad Vmbrica conferre expedit.  
'*malluvium latum* in commentario sacrorum significat manus qui lavet'  
Festus. hic vascula in ara statuta manus loturo materiam praebent,  
detersuro adest *mantrahklu* supra memoratum v. 19. Robigalibus canem  
immolanti flamine *a dextra villis mantele solutis fuit* teste Ovidio fast.  
IV 933.

40 alias sacrificantes dis exta ita reddunt ut per ministros flammis  
imponi iubeant, non imponant ipsi, id quod ex IB 34 ss. (p. 113) etiam Iguvii  
usu venisse discimus. hoc sacrum qui facit, ipsum divinam partem con-  
gerere et deo dare oportet. quod si parentalibus et febris id sacrum  
iure comparavimus, eodem consilio institutum videtur quo Romani ob-  
servabant munus annale Genio solventes ut Genio factum nemo ante  
gustaret quam is qui fecisset (Censorinus de die nat. 2). *esuf essuf* deri-  
vatum ex *eso esso* fortasse per *esunt-s* ab Vmbris Oscisque dicitur αὐτός  
*ipse*, ut pluribus olim exposui in legis Bantinae interpretatione mus. rhen.  
XXX p. 436 ss. nec potuit ille aliter designari aut certius quam *cui opus*  
*est*, cui convenit, ὡς χρὴ, quia introitu legis non solum adfertori *sed*  
etiam aliis hoc sacrificium perpetrandum esse comperimus. *herter* nus-  
quam liberam indicat voluntatem, sed ubique quod scitum est fieri et  
constitutum neque arbitrium.

41 ex latini sermonis consuetudine si haec metiris, nimio insolentius  
genetivus adhibitus est ubi accusativum desideres. at pars tantum  
liborum et crudae carnis comminuenda et in ignem spargenda praeci-

pide punes vepuratu. | antakres 42 capide poscae restinguito. | integris  
kumates persnihmu. amparih- commolitis supplicato. surgito, sta-  
mu, statita subahtu. esunu|pur- tata demittito. sacrum | porrectum  
titu futu. katel asaku pelsans esto. catulus apud aram pelsandus  
futu. | esto. |

Kvestretie usaše svesu vuvši  
stiteteies.

Quaesturae annuae suum votum  
stiterint.

pitur neque vero tota. ita Graeci distinguunt τῆς γῆς ἔτεμον et τὴν γῆν,  
οἶνον πίνειν et οἶνον, τῶν ἑαυτοῦ δοῦναι et τὰ ἑαυτοῦ. nec Latinis  
insoluitum tale *Tacitus quindecim virum sacris f.*

42 cum in aliis sacrificiis *comatir persnihimu* et *purditom fust* statim  
inter se excipiant ad declarandum rei divinae exitum (VII A 45), in hoc  
duo interveniunt praecepta, quorum posterius ad supellectilem spectat  
ut in ara quae statuta sunt subducantur et demittantur. *statita* aliter  
declinatum est ac *statilatu* v. 32, illud ut *audita arguta*, hoc ut *audilavi*  
*argutatur*: significationis nullum apparet discrimen, putes taedio parilium  
syllabarum evenisse ut potiore haberent participii formam breviorē.  
*subahtu* lingua recentiore verum est in *subotu*, de quo dixi ad VI A 27  
(p. 56). alterum ac prius praeceptum ad ipsius habitum sacrificantis attinet  
*amparihmu*. activi generis imperativum legimus III 14 *arven kletram ampa-*  
*ritu* haud dubie in hanc sententiam scriptum, ut lectica qua ovis adlata  
est in arvo imponatur et appareatur extruenda in modum arae. verbum  
mihi idem videtur inesse quod in latinis *reperire comperire opperiri*, prae-  
positio quae in *antentu* ἀντιπεδίων. hic nisi me fallit sententia, sacrifici-  
canti praescribitur ut surgat paretque se ad abitum. etsi sedere eum in  
superioribus non est narratum, tamen et potuisse id fieri et factum esse  
reapse admodum credibile est conlata huius sacri ratione cum illo quod  
perficitur VI B 22 et 40 ss. (p. 73).

43 moris erat dis τοῖς μὲν ἐπιχθονίοις σφάζειν ἐπὶ βωμῶν, τοῖς  
δ' ὑποχθονίοις ἐπὶ βόθρων, καὶ μέντοι καὶ θάπτειν τούτοις θύσαντας  
τὰ σώματα (Porphyrius Eusebii praep. ev. IV 9, 3 p. 146 Vig.) cf. p. 38.

Semenies tekuries sim ka-IIB Semenstribus decuriis suem caprum upetu. tekvias | famedias 2 prum optato. Decuriales | familiae

1 Gentes foederatae cum in sacra conveniunt, sus et caper immolantur hostiae quarum carnibus distributis viscerationem dari vidimus in aere quinto, ubi Casilates pulmenta suilla et caprina dimidio plura quam Clavernii accipiunt ideo quod dimidio plures illis erant, ipsi enim hic tripertiti apparent, Clavernii bipertiti. Probus ad Vergili georg. II 380: *postquam mortalium genus coepit carne vesci . . . prima existimatur hostia fuisse sus, secunda caper.* porco caeso veteres et iunxisse foedera et firmasse multis testimoniis ac monumentis constat, *saetigeræ fetum suis intonsamque bidentem* Vergilius XII Aeneidos (v. 170) adhibuisse foederi more graeco traditur. *tekvias* indidem unde *tekuries*, id est a denario numero ductum esse liquet, potest vel substantivi nominis casus patricus putari vel adiectivi rectus plurativus, illi opinioni favere videntur Osci qui viam Pompeis vocarunt *dekkviarim* a *dequia* sic dictam ut a familia familiarum, a decuria decuriale. utro modo accipias, ad sententiam non multum interest, modo decem quae deinceps nominantur gentes unum corpus effecisse teneas eiusque corporis legitimos conventus nomen habuisse decurias. tum *pumpedias* a *pompe* id est quinario numero appellatae partes sunt decuriatae multitudinis minores. curias a Romulo distributas εἰς δεκάδας Dionysius narrat decuriarumque Romae quam frequens usus fuerit nemo nescit, quinquepertitae divisionis certum vestigium vix ullum in antiquitate romana extare memini. at cum Vmbris Samnitium congruisse instituta ex tabula votiva conlegi quam Capuae Cluatii posuere sic inscriptam utraque parte: *pumperias pustum[as] Kluvatium* (Zvetaieff sylloges inscr. osc. n. 32) quam latine interpreteris quasi *quincuriae postremae Cluatorum* (Nissen Pompeianorum p. 550). quod Osci *pumperias*, *pumpedias* Vmbri pronuntiarunt, non dissimiles alia verba apud Italos vices subierunt velut *arbitratu adputrati*, *famedias famelias*. Capuae *pumperias* unius gentis plures fuisse, minimum tres intellegimus, Iguvini non singulas gentes sed universam decuriam — hanc iam more romano dico pro hominibus rite coeuntibus — in *pumpedias* distribuisse videntur. nam cum gentes decem sint eaeque viginti comprehendant familias, *pumpedias* autem duodecim ferantur, hunc numerum illis qui conciliemus nescio nisi si gentiles fuisse minimum sexaginta statuamus ternos fere ex singulis familiis lectos qui in duodecim πεμπάδας disceserint. an ideo XII *pumpedias*, quod gentes fuerant XII adnumeratis Petronia et Vocia (II A 35 B 26 cf. VII B 2)? haec quamvis desideremus percipere exploratius, quia brevitatis orationis aliorumque documentorum penuria crassa caligine obstruxit, interim nequeunt perducere ad liquidum. imitatur *pumpediam* regis nomen Numae Pompilii qui primus

pumpedias XII. 'Atiēdiāte, etre Atiēdiāte, | Klaverniē, etre Klaverniē, | Kureiāte, etre Kureiāte, | Satanes, etre Satane, Peiēdiāte, etre Peiēdiāte, Talenāte, | etre Talenāte, Museiāte, etre Museiāte, Iuieskanē, | etre Iuieskanes, Kaselāte, etre Kaselāte, tertie Kaselāte, | Peraznanie' teitu.

quintiliae XII. 'Atiediatibus, alteris Atiediatibus, | Claverniis, alteris Claverniis, Curiatibus, alteris Curiatibus, | Satanis, alteris Satanis, Peiediatibus, alteris Peiediatibus, Talenatibus, | alteris Talenatibus, Musiatibus, alteris Musiatibus, Iuscanis, | alteris Iuscanis, Casilatibus, alteris Casilatibus, tertiis Casilatibus, | Perasnaniis' dicito.

Romanis collegiorum auctor fuit, qui pontifices quinque creavit auguresque ad pristinum numerum duobus additis quinque fecit (Cicero de re p. II § 26). πεμπάζειν scis esse dinumerare, a *quinquando id est lustrando* Charisius p. 81, 22 K. Potitiorum qua tempestate cum stirpe omnes extincti sunt duodecim familiae fuisse traduntur (Livius IX 29 Festus p. 237).

2 fratrum Atiediorum commentarios Iguvinis istis tabulis contineri hac quoque re admonemur quod principem locum gens Atiedias obtinet. oppidorum tribuum locorum nomina persaepe eadem atque gentium et familiarum inveniuntur. non mirum igitur quod ex his gentibus saltem unius vestigium relictum est inter Vmblicorum nomina oppidorum, Attiēdiates enim Vmbros Plinius III 113 et titulus Orellianus 88 memorant. de Curiatibus dubia res est quoniam ex antiquissimo codice Plinii III 114 Detlefsenus nuper *Suriales* edidit, fortasse tamen ipsi hi *Kureiale* quae ante vulgata erat e plerisque libris scripturam *Curiales* tuentur atque erroris Detlefsenum arguunt hic non minus commissi quam III 63 ubi cum Hermolao Barbaro scripsit *Fabienses in monte Albano* repudiata altera eiusdem Barbari coniectura *Cabienses* quae et a codicum litteris proxime abest, nam *Gabienses* illi exhibent, et vera esse apparuit postquam *Cabenses sacerdotes feriarum latinarum montis Albani* titulus in ea regione repertus ostendit (acta inst. arch. rom. 1870 p. 136). initio sacrificii praefabantur cui numen per sacra propitiare vellent, dicendi verbum etiam Romae in libris sacris eius rei proprium fuisse glossa Pauli docuit sic incipiens *dici mos erat Romanis in omnibus sacrificiis precibusque 'populo Romano Quiritibusque'*, feriis Latinis quia in una hostia magistratus Lanuvinus precatus non esset populo Romano Quiritium, religioni fuisse Livius XLI 16 narravit.

7 *admune* cum et dativi casus esse possit ut *sermoni* et ablativi ut *sermone*, tamen non libamen donumve sacrum indicari puto quo Iovi facere coeperint sed quo ipse Iuppiter tum invocatus sit cognomen. medium vocabulum est inter *almum* et *alimoniam*, secundum glossaria

Admune Iuve patre fetu. si Almoni Iovi patri facito. suem  
pera|kne sevakne upetu eve- s ago|nalem sollemnem optato evin-

latina *alimones* ab alimento dicti sunt nutritores vel fotores (Placidus p. 7 Deuerlingi), Luxorius carmen suum commendans optat ut *alimones magis quam censiones* istis nugis extent, id est patroni magis quam iudices severi (AL. 19 p. 69, 9 R.), magnae matris sacris nobilitatus Almo est prope Romam defluens in Tiberim, Larae patrem Almonem fecit Feraliumque memoriae inseruit Ovidius fast. II 601, Vergilius Aen. VII 532 575 transtulit nomen ad Tyrrhi filium maximum. Almus Iovi nomen fuisse quod omnia aleret Varronem secutus Augustinus tradidit, Alemonam deae fetus uterinos alenti Tertullianus. \*Αδμων in caelatura capitis Herculei fortasse artifex, item piscis hordeia. Vmbri quibus *admor* θέμιστες sunt, *admonem* Iovem tanquam iuris servatorem rituumque sacrorum custodem videntur venerati, deinde *sa'im* 'qui foedera fulmine sancit'.

8 primum optatur sive probatur hostia, tum *eveieler*, tum verbis sollemnibus nuncupatur dicaturque deo (VI A 22 immolans adfertor Iovi Grabovio boves piacula narrat), denique caeditur. istud verbum in hoc uno sacrificio commemoratur non positum in ceteris, ad litteras facile interpreteris *eviere* vel *evincire*, nam *veietu* ad *vietu* sic est ut *peihaner* ad *piandi*, *Kureiate* ad Curiates, Verguleius ad Vergilium. atque evinciri latine dicuntur quae ab exteriori parte vinciuntur velut surae cothurno, manus caestibus, tempora taeniis. nec raro in sacris poetae evinctos homines faciunt, velut Vergili Aeneas dum e prora in mare exta porricit, caput foliis evinctus olivae est V 774 et salii ad cantus circum altaria *populeis adsunt evincti tempora ramis* VIII 286. animalia autem quae sacrificaturi erant non minus quam sacerdotes et aras coronis aut vittis ornata esse satis constat (Plinius XVI 9, Ovidius Ibis 103 al.). alii fortasse sic *evieto* malent intellegere ut eximi vinculis et solvi hostia iubeatur, hanc enim consuetudinem Servius ad Aen. II 134 IV 518 in ipso tempore sacrificiorum fuisse testatur ut soluta staret hostia, quia piaculum esset in sacrificio aliquid esse religatum. praetermitto quod eviendi verbum Latinis nullum est, evinciendi minime vetustum, verum compositio verborum huius modi interpretationem non videtur admittere, nam conlato hoc versu cum 11 ubi *sevakne* non iteratum est ante *naratu*, comprobatur *eveieltu* nihilo magis quam *naratu* absolutam habuisse notionem quae nullo egeret adminiculo sed utrumque ita ad *sevakne* relatum esse eisque qui praecedunt accusativis conexum ut si latine dixeris *caprum hostiam eligito declarato nuncupato*. vide igitur ne stirps eadem sit quae vincendi verbo, nam *vei-* ad *vic* ut *deitu* ad *dicito*, *peiu* ad *piceum*, aucta illa quidem declinationis causa vocali ea qua *virseto* et *videre* differunt a *viso*. in iure romano evictio fit eius

ietu. sevakne naratu. arviu | 9 cito. sollemnem narrato. arvia |  
ustetu, eu naratu puze fašefele adhibeto, ea narrato quasi sacrificia-

rei quam venum datam ab illo qui dominus non fuit traditamque emptori dominus sibi vindicat et redhiberi postulat. neque hoc incredibile puto, evictionem Vmbros vocitasse cum rem ex iure legibusque suis ab aliis adsererent mancipiove acciperent, neque illud, quam in iure adhibuerint mancipationem translatam etiam ad sacra esse, ut animal quod ad id tempus in unius hominis potestate fuisset sollemniter vindicaret prius quam hostia deo offerretur pro re communi. vehementer dubito an cognatum huic verbo sit latinum victimae nomen, quod Aelius Stilo a vigore vituli ductum esse tradiderat, alii quod vincta duceretur ad altare aut quod ob hostis victos immolaretur, nec meliora his quae apud Festum leguntur nostra aetas commenta est. non solent quidem in victimis numerari sus et caper, sed quoniam hoc solum constat τὰ μεγάλα θύματα eo nomine esse usurpata, maiestas mihi quidem ex his sollemnibus redolere videtur quam maxima. post suam deo fruges offeruntur verbisque dedicantur tanquam integra ac sollemnis hostia maior, *sevakne* enim hic vim habet appellativam ut VII B 1 (p. 117).

9 *puni* diutissime haesitavi utrum potionis an suffitionis genus intellexerem, eaque adeo vincebat sententia ut tus esse crederem, quia neglexeram locum IV 33 deceptus praepropera editorum coniectura *punes* in *puntes* mutantium. is cum suffitione nullo pacto conciliari potest. accedunt alia. nam quod *heri puni heri vinu* sacra plurima fieri iubentur, multo probabilius est similem vino liquorem designari quam dispar huic muneri tusculum: ture et vino Romani sacrificare solent, apud Plautum Lari puella *aut ture aut vino aut aliqui semper supplicat* per vices dierum, unum idemque sacrum vel ture vel vino faciendi potestatem fuisse quo demonstretur exemplum non adest. porro cum *pone* in novis tabulis scriptum sit quod in veteribus *pune*, nullam iam hoc vocabulum similitudinem habet cum *purasia* aut ceteris quibus ignea notentur verbis. contra a *po-* unde potus et poculum, πῶνειν et πῶμα, *pone* aequae bene repetitur atque a *pa-* unde pabulum et pascere, *panis* vel ut Plautus dixit *pane*. denique *frehtu* quod nomen poni adiectum est IV 31, antehac quidem frictum φρυκτὸν interpretabamur turis naturam reputantes friabilem, sed non minus recte a frigore frictum faciemus aut frigidum, nam Latini quoque compressis syllabis frigidam et frigidaria pronuntiant, Vmbri autem veteres neque tenuem aut mediam discernunt dentales et ubi gutturali dentalis insidet, *h* in locum eius substituere solent. ergo iam potionem esse *pone* concedo, tamen quae sit ad certum non possum redigere. aquam puram ne statuamus, monet ipsa illa ponis et vini aequalitas, nempe cottidiano usu publicatus ac vilis liquor parum

sevakne. heri puni | heri vinu <sup>10</sup> bilem hostiam. vel posca | vel vino  
fetu. vaputu Sasi ampetu. ka- facito. tura Sancio impendito. ca-  
pru perakne seva | kne upetu prum agonalem sollem | nem optato  
eveietu naratu. sive ampetu, evincito narrato. citerius impendito,

dignus est ad deorum ararumque honores qui certet cum Baccho et vinum generosum adaequet. neque vero lac accipio, nam cum Graeci Latinique hoc nomen utrique teneant, alio ut usos esse Vmbros credam haud facile adducor. veri similis videtur quod Huschkius sumpsit mulsum indicari aut aliquod diluti ficticiue vini genus qualia Plinius libro XIV plurima enumerat. ita enim pone et vinum paene nihil distant nec miramur quod alterum altero permutari licuit (L. Papirius adversus Samnites dimicaturus Iovi vovit, si Plinium XIV 91 audis, pocillum vini, si Livium X 42, pocillum mulsi), neque a vitae consuetudine neque a religione Italorum merum mixtum aqua aut melle abhorret, et eius modi mixtura quo modo commune potionis nomen tanquam proprium occupare potuerit latini sermonis aliquo exemplo docemur. nam cum antiquitus poscam appellaverint quidquid potaretur sic ut escam quod esui esset milesque Plautinus *holerum atque escarum et poscarum* copias ad meretricem delatas cavilletur (truc. II 7, 48), postea unam quandam potionem, si aquae acetum vel vappa infunderetur et ὀξύκρατον fieret, illo nomine designari voluerunt, ut medicinae scriptores qui etiam frigidam poscam memorant (Celsus IV 5 extremo) et alii testantur. calidam Romae et Athenis praeberi solitam esse cenantibus potionem satis notum est, sacris eandem usitatam vidisti in titulo romano p. 33, fortasse nihil aliud *pone* est.

10 *vaputu* nomen casu quarto sing. si deposuit *m* litteram, plur. si declinatum est ut *vesklu*. infra ubi legimus *vaputu Sasi prepesninu*, ablativum ut agnoscamus verbi simplicis frequens structura (*veskles persnihmu* al.) et latina elocutio (*vino praefamino*) efficit. pluralem numerum versus 13 habet ubi succidaneum sacrum *vapulis* eduliisque faciundum memoratur. forsitan vapos ea cognatione hoc vocabulum attingat quia arbos arbutea, nec male tura aut alios qui fumo aram impleant odores intellegemus, nam ut *vaputu* fit Sanco prius quam et immoletur caper et exta eius porriciantur, ita Romani deo operantes praefantur ture (Cato rust. 134). saepe poetae vaporem pro incenso et vaporantes in re divina appellant, Calpurnius 'saepe vaporato mihi caespate palpitat agnus'.

11 alio loco caper immolari, alio porrici iubetur. et porricitur quidem *fesnere* aut ut v. 16 scriptum est cum sacerdos *fesnafe* venerit, in templo vel fano. Vmbri igitur plurali numero aedem sacram notabant, cum Sabelli ac Samnites singulari uterentur. in valle Aterni fluminis duo viri Herculi *fesn. upsaseler coisatens* fanum faciundum curarunt (*mus*.



fesnere purtu|etu. ife fertu, <sup>12</sup> in fano porric|ito. eo ferto, in  
 tafle e pir fertu, kapres pruse- tabula ignem ferto, capri pro-  
 šetu | ife adveitu. persutru va- secta | eo adicito. persontrum tu-  
 putis mefa vistiša feta fertu. | ribus mefa vesticia facta ferto. |  
 sviseve fertu pune, etre sviseve in sino ferto poscam, in altero sino

rhen. XXXII p. 640), Abellani Nolanique commune habuere Herculis *sakarakhom* cum agro suo ita limitatum ut media esset Herculis *fisno* neque intra fines qui *fisnam* cingerent alteris utris quidquam aedificare liceret. itaque templo contraria loci notio *sive* est. forma tam similis latinae *ceu* particulae quam inter se similes *sive* et *seu* sunt, stirpe eadem prognatum *simo* I B 23 VIB 65 fere idem significat quod retro (p. 104), *sive* ab eo quod sequitur templi ac termini nomine suam vim accipit ut cis templum sitam regionem intellegamus. caprum immolans sacerdos constitit *citra limenque foresque*, tum intrat templum ad peragendos ritus. de igne in tabula adlato iuvat conferre quod Paulus F. (*ignis Vestae*) narrat moris fuisse Vestalibus, si quando ignis interstinctus esset, *tabulam felicitis materiae tam diu lerebrare quo usque exceptum ignem cribro ahenaeo virgo in aedem ferret*.

13 differt ab argento argentum factum, a massa rudi qualis in metallis effoditur aut excoquitur caelatum signatumque opus, vasa nummiquae. item a vesticia haec facta vesticia differt id est artem humanam utcumque experta. Cato inter vilicae officia numerat *far subtile sciat facere* (rust. 143), cocus etiam graece dicitur *ἔψων ποιῆν*.

14 *sviseve* quo vinum alique liquores in templum adferuntur vas non parvum esse gentium pro quibus communiter sacra perpetrantur multitudo probat. itaque sinum posui latine, sive cognatum hoc illi vocabulum est, prior enim in sino syllaba potest eadem haberi quae duplicata inest in *svisev*, sive diversae originis. nam sinus vel sinum vas grandius a Varrone l. lat. V 123, vas patulum ab Aspro in Veronensibus scholiis Vergili ecl. VII 33 dicitur vinarium et lactarium, antiquae id consuetudinis fuisse prius quam formae vasorum recentes ex Graecia adlatae increbrescerent et acratophori simile quo vinum in mensa poneretur Varro ibidem IX 21 et de vita populi rom. libro I scriptum reliquit. non apta huic ministerio seriola est parva dolii species qua vinum oleumque adservare solebant Romani. sinis igitur singulis feruntur posca vinum *utur*. hoc cum per litterarum rationes umbricarum non vetemur voce referre *udor*, adeo concinit cum graeco nomine *ὕδωρ* quod in Boeotia sonabat *οὔδωρ* (Ahrens dial. aeol. p. 180) ut aquae vocabulum agnoscere non dubitem. atque infra ubi res adlatas sacerdos adhibet, quod post vasa *ranu* posca vinum memorantur singillatim, ipsis eis liquoribus venerari deum putandus est qui hoc loco in sinos distribuun-

vinu fertu, tertie ꝑ sviseve utur ꝑ vinum fertu, in tertio ꝑ sino aquam fertu. pistu niru fertu, vepesu- fertu. pistum nirum fertu, vempe-

tur. *ranu* autem cum genus laticis ab aqua et vino diversum ut *mel* aut lac inde eruere equidem nesciam, facile est cum *utur* conciliare tanquam adsperginem aut manantis profusionem aquae, quia graeca *δαίειν δαίς* guttas instillatumque umorem significant et ab undarum adluvione tractum latinum ranae vocabulum videtur quod in lege metalli Vipascensis nuper inventum est: balneator *aquam in [balineum usque ad] summam ranam hypocaustis profluentem recte praestare debet* (ephem. epigraph. III p. 167 v. 21) id est sine dubio usque ad summam piscinae marginem.

15 praeter liquores quod adfertur *pistu niru*, id sic dividendum censeo in duo verba intellegendumque pistum frumenti genus aut leguminis. pinsatum id ferri similiter iubetur ac sal II A 18 molitus, pila an mola tractarint quod terendum erat non multum interest, cum summa tamen caerimonia muries virginum Vestalium ex sale fit pisato, mili pisti et mili integri modii distinguuntur in Diocletiani indice rerum venalium, ex faba milioque molito Festus *suffimenta* Romanos fecisse narrat. *niru* litteris quidem imitatur *nerum* nomen optimatum; *νήπιον* quod non nulli idem esse tradiderunt ac brathy herbam Sabinam, quam in rebus divinis poetae turis loco nominant aut priscis hominibus instar turis fuisse testantur, haud commode subire videtur pisturam. frumenta Plinius adfirmat neque eadem ubique neque ubi eadem sint eisdem nominibus esse, volgatissima et plurimis terris communia far siliginem triticum, idem narrat panico Gallias uti et circumpadanam Italiam addita faba sine qua nihil conficiant (XVIII 81 et 101). tum *vepesutra* fertur caro hostiae non aris destinata sed usui profano, tum manutergium, denique *pune*. cuius permirum est iterari memoriam, si quidem modo praeceptum est *sviseve fertu pune*: neque ex sequente narratione cur iteretur divinaveris, neque duae capides huius libaminis quas II A 33 legimus aut alia quaelibet sacri apparatus descriptio repetitum vocabulum ab erroris suspitione defendunt, contra in ipso sacrificio quod finem venerationi facit *une* sive *umne*, id cum alias recenseatur inter res deferundas in sacrificium (II A 19 et 34), hoc loco praetermissum est neque adnumeratum copiis quibus res divina instruitur ceteris, quare valde mihi Huschkii arridet coniectura *pune* incisum aeri putantis culpa caelatoris qui *ume* vel *umen* cum manteli consociare debuerit. *n* finalis potuit negligi ut in *nome*. II A 38 composita habuimus nomen et verbum *spina umtu*, *umne persnihmu*, nec dubium est illud quin sit *unguilo*, hoc *unguine* vel *unguento*. conferendum in primis pontificum usu Romanorum inveteratum *omentum* quod pingue vocari solet, quod adipem mollesque membranas significat quibus osseae durioresque ventris partes circumretiuntur, quod flamma liquefit in sacris ut *Vlixes*

tra fertu, | mantraklu fertu, pune <sup>18</sup> sontram fertu, | mantele fertu, pos-  
 fertu. pune fesnafe benus, | ka- cam fertu. cum in fanum veneris, |  
 bru purtuetu. vaputu Sasi Iu- caprum porricito. ture Sancio Iovi  
 vepatre prepesnimu. | vepesu- vi patri praefamino. | vempesontra  
 tra pesnimu, veskles pesnimu supplicato, vasculis supplicato tri-  
 atrepudatu | adpeltu statitatu. podato | admoveto statuito. vas-  
 vesklu pustru pestu, ranu | pes- <sup>20</sup> cula retro ponito, aquae profusione |  
 nimu, puni pesnimu, vinu pes- supplicato, posca supplicato, vino sup-  
 nimu, une pesni | mu. enu erus plicato, unguine supplica | to. tum  
 tetu. erus dato.

Vitlu vufu pune heries | fa- Vitulum votivum cum voles | fa-  
 su, eruhu tişlu sestu Iuvepatre. cere, eadem dicatione sistito Iovi

μηρί' ἔκκε καλύψας πίονι δημῷ. Arnobius qui alias vulgari nomine uti-  
 tur, semel *omen* appellat VII 25, si Meursii emendationem sequimur nec-  
 cessariam miroque umbricae formae consensu comprobata. omen ad  
 unguere ut tem- in abstemio temeto ad tingere, nivit ad ninguīt, umor  
 ad ὕγρᾱ uvida, stimulus ad instinctum.

21 *villu vufu* accessionem feriarum illarum esse apparet extraor-  
 dinariam, non sollemnem aut statam hostiam. non probatur explora-  
 turve quae deo digna sit, sed ilico sistitur. et cum suilla et caprina  
 caro distribuatur in tab. V, non datur vitulina. *me tener solvet vitulus*  
 inquit Horatius *qui largis iuvenescit herbis in mea vota* pro felici Augusti  
 reditu concepta privatim. recte intellexeris votivam pecudem vel hono-  
 rariam: ipsum vocabulum derivatum videtur a *vuv* unde *vuvsi vovse*, si-  
 militer ac labrum saluber alia ita ut ante *f* semivocalis periret, cf. *veskles*  
*vufetes*. ultimum in hac lege locum de votivo vitulo expositio ob ean-  
 dem causam habet, qua alteri huius aeris parti, legi Hontiae et aeri I  
 subscripta sunt ista de votis et quaestura verba. Vocia natio fratrum  
 Attidiorum si quam habeat cum votivis sacris cognationem non liquet  
 neque cur pro illa fiat vitulo: conicias inter foederatas aliquando eam  
 gentem fuisse, tum separatam a sociis invitis.

22 *tişlu* a dicendo fictum ea ratione qua oculus figulus specula  
 extitere, modo ipsa illa significat quae initio sacrificii dicuntur et nar-  
 rantur (III 25 et 27), modo universam rei divinae institutionem quae con-  
 ceptis verbis fit, dedicationem vel consecrationem. velut II A 15 *kalle*  
*tişel stakaz est* fere idem valet quod *catuli sacrificium statutum est*. ita  
 hic vitulum quia una cum sue et capro Iovi dari volunt, eadem dica-  
 tione ante aras sisti iubent.

*seste* praesenti tempori rectius attribuitur quam futuro, quod cum  
 per *esse* verbum declinetur, *s* nota carere non potuit. futura quidem  
 infra leguntur *cum immolabis* et *ubi porricies*, sed sermonis lex nulla ve-

pune seste, | urfeta manuve ha- patri. cum sistis, | orbitam in manu  
betu. estu iuku habetu: | 'Iu habeto. istam orationem habeto: |  
pater Saše, tefe estu vitlu vu- 'Iuppiter Sanci, tibi istum vitulum  
fru sestu'. | purtifele triiuper tei- 25 votivum sisto'. | porricibilem ter di-  
tu, triiuper vufu naratu, | fetu cito, ter votivum narrato, | facito  
Iuvepatre Vušiiaper natine fra- Iovi patri pro Vocia natione fra-  
tru Atiiediu. | pune anpenes, kri- trum Atiedium. | cum impendes, cinc-  
katru testre e uze habetu. ape tum in dextro umero habeto. ubi  
apel|us, mefe atentu. ape pur- impend|eris, mefae imposito. ubi  
tuvies, testre e uze habetu | kri- 29 porricies, in dextro umero habeto |  
katru. arviu ustetu, puni fetu. cinctum. arvia adhibeto, posca facito.

tuit uti praesenti. *urfeta* Latini mutarunt in *orbitam*, tenuerunt Orfitum Orfitianum nomina quae ita scribuntur in titulis veteribus et cum cura factis, neque Orphitum quam formam haud pridem multi probarunt me legere memini scriptum ante Antoninos nisi ab homine graeco. *orbitam* Pseudasconius in Verrinis II 1 § 154 et ipsam rotam esse ait et vestigium rotae impressum molli solo, hic necesse est orbem in rotae speciem figuratum intellegi. Romae ex bonis Vitruvii Fundani qui defectio- nis poenas dedit atque ex aere hinc redacto factos esse orbes *aheneos* consecratosque in aede Sancus Livius VIII 20 narravit, Festus *Summanalia* liba esse farinacea in modum rotae ficta. sicut mantele bipartitum quo dextram involvit sacerdos Fidei numen veneraturus VI B 4, insigne est nummorum Tudertinorum, sic rota sex aut quattuor tribusve radiis in- structa in multis Etruscorum atque Vmbrorum nummis extat, etiam in aereis Iguvinorum, et Mommsenus in historia nummorum<sup>1</sup> rom. p. 222 s. quod coniecit signum illud profectum esse a gentibus foederatis earum- que quae capita fuerunt urbibus, id perbene convenit cum vi arcana quam in manus sumpta his sacris orbita praestat.

23 *iuku* cum possit singularis numeri esse ut *iocum* aut pluralis ut *ioca*, pluralem ut statuum non tam alterum exemplum me adducit III 28 *iuka mersuva*, quam pronominis forma, nam *estu* idem est quod *ista*, *istud* Vmbri *este* dicebant. Latini cum ioca simul et iocos facerent, quando prius genus praeferabant, dictorum magis notionem quam hilari- tatis exprimebant. verba quae secuntur prope Saturnii carminis modos implent consonantque inter se duo membra eisdem syllabis finita.

27 ut Romae diebus intercisus 'cum hostia caeditur, fari nefas est, inter caesa et porrecta fari licet, rursus cum adoletur non licet' (Ma- crobius sat. I 16, 3), ita qui sacra haec facit medio tempore insigne flaminis ὠμοφόριον umero depositum conlocat in mensa sacra, sive pa- nicea ea fuit (ad VI A 56 p. 60) sive lignea. Paulus Festi p. 77 cum an- clabrem mensam eam esse scripserit quae in sacrificando dis anclatur,

*quod est hauritur ministraturque*, nescio an perperam interpretentur qui vasa illi esse imposita, non ipsam sacrificio haustam volunt.

finiam eius a quo initium sumpsit, Columellae dicto non inutiles fortasse ad ritum explicandum umbricum, ad *sopa* et *subra spahmu*. medicinam ille ovium e Pseudodemocriti commentis talem prodit, si aliqua insanabili pusulae morbo correpta sit, ne grex contagione pereat, VII 5: *confestim scrobem defodiamus in limine stabuli et vivam pecudem quae fuerit pusulosa resupinam obruamus patiamurque super obrutam meare lotum gregem, quod eo facto morbus propulsetur*. nimirum morbi ex ira deorum, ex horum placamentis remedia illorum existunt.

### TABVLAE III IV

Poeta nuper Italus, cum Clitumni aquas, montes silvasque Vmbro-  
rum, priscas Italiae laudes caneret, dulci ore haec verba effudit: salve  
Vmbria viridis tuque puri fontis numen Clitumne, sentit cor meum pa-  
triam antiquam *e aleggiarmi su l' accesa fronte gl' itali iddii*. mihi quo-  
que, si fas est dicere, hi di saepenumero advolarunt et fervore frontem  
pectusque inritarunt, verum homo citra Alpes natus praesentes eos mi-  
nus quam vellem expertus sum neque comprehendere potui quamvis cap-  
tarem circumvolitantes ac fugientes, et ubi ardor discesserat, nihilo plus  
relictum vidi quam si nocturna mentem lusissent somnia. sed somnia  
tamen sunt etiam purgatissima quaedam et Aristandris Artemidorisque  
adfirmantibus τὸ μὲν εἶναι τῶν ὄντων σημαντικόν, τὸ δὲ τῶν μελλόντων  
hactenus fidem habeo, ut quidquid adhuc a veris eventis ritibusque Vm-  
brorum nostra expositio aberravit, id iam sentiam futuros esse brevi tem-  
pore qui corrigant et certa ratione exigant et ad summam adducant  
veritatem. interim pro virili portione ut munus susceptum absolvam, ob-  
scurissimas et maxime neglectas tabulas explicabo tertiam et quartam.

Esunu fuia herter sume|usti-III Res divina fiat oportet summa|tem-  
te sestentasiaru|urnasiaru. hun- » pestate sextantiarum|urnariarum.

In sacris his quae tabulis duabus incidenda curarunt opulentiores  
homines et litteratiores (*tefra* neutr. plur. non iam *tefru*), invenies quod  
non inepte comparaveris cum eis quae Romae fratres Arvales deae Diae  
faciunt mense Maio per triduom. nam ut Vmbri in arvo, ita illi ut arva  
fruges ferant in luco deae extra aedem sacrificant, ut hi ex aede in ar-  
vum, ex arvo in aedem, ita illi inter tetrastylum et lucum commeant,  
ut hi ovem potissimum immolant sed masculini generis ovem, ita illorum  
sacra non constant sine agna opima; denique eodem die utrique quo  
huiusmodi sacris operantur collegii antistitem designant. quamquam haec  
quidem fallacissima est similitudinis species, nam Romani post immola-  
tam agnam creant qui annum ex Saturnalibus primis in Saturnalia se-  
cunda magisterium obtineat, Vmbri priusquam ad sacra faciunda adgre-  
diuntur, eorum ipsorum causa auctorem magistrumque unius diei sibi

adoptant, qui statim munus capessens voveat ovem votamque mactet, non ad annum eum magistratum creant cui nomen fuit fratrex. tempus huius sacrificii prope idem Iguvii et Romae fuisse arbitror. nam sextantariae urnariae quod ad plenarias in tabula V commemoratas eam rationem habent quam sextans ad assem, assem autem eiusque partes annus aequat divisus in duodecim menses, bimestre videntur quod in anno primum fuerit spatium significare posse, mensium enim ad definiendum sacrorum tempus facta est mentio II A 16 *antermenzaru sersiaru* et 17 *menzne kurslasiu*. quod si Vmbri tum a Martio ut Romani aut ab aequinoctio verno menses anni numerarunt, sextantariae vel feriae vel nundinae in Aprilem aut Maium incidunt.

3 *huntak* male pro adverbio habuerunt, nam et hic dici oportuit quid in aede primum piaretur, neque in versu IV 32 ubi huius rei mentio repetitur post tot alia quid sit id quod piatur, intellegimus nisi adiecto nomine. atque etiam ordo verborum nomen hoc esse demonstrat. fuit igitur neutri generis ut *tuplak* v. 14, quale apud Latinos nullum est cum *duplex* neutrum quoque fecerint, nisi *hallec* exceperis aut amputatum illud *lac*, sed cf. *puleal exemplar*. cohaerere nomen cum *Hunte* et *Huntia*, cum *hondu* quod est fundito aut aliquo modo pessumdato, cum *hondra* et *hondomu* quae infra et infumum significant, olim dixi, sed aream aut solum aedis quod eo nomine declarari suspicatus eram, erravi errore inductus eorum qui ultimum sequentis tabulae versum mutaverant. ibi in aere scriptum est *punes*, his vetat lex adhiberi *huntak*. itaque cum *pune* posca sit vel κρᾶμα aut certe calidae consimilis liquor, *huntak* id fuit quo uti solebant tales liquores ut haurirent pararent miscerent. posui fontem, quod vocabulum Latini omnes a fundendo repetierunt, quo saepe ipsam quoque aquam comprehendunt ut Vergilius sacrorum apparatus describens Aen. XII 119 *alii fontemque ignemque ferebant*, cuius in locum postea nomen successit fontanae. obicies fortasse *funtlere* I B 24, hos esse fontes, *utur* II B 15 quod pro aqua ceperim ipse: considera tamen naturam ac varietatem fontium, hortis Columella locum eligi volt qui adveniente rivo vel si non sit fluens aqua, fonte puteali possit irrigari, docetque quando effodiendus sit puteus ut certam habeat fidem perennitatis. priscos talia discrimina cum in religionibus observarint, etiam in sermone expressa habuisse credibile est: ad muriem sacram virginibus Vestalibus fas erat aquam iugem adhibere, nefas eam quae per fistulas veniret. sit igitur *huntak* puteus vel puteana aqua, quam collatam cum calida operae pretium est legere in Athenaeo III p. 123 s., φρεατιαῖον ἢ λακκαῖον ὕδωρ. fontes lacus labra ἀπορραντήρια in templis fuisse aut ante templa nemo nescit, ab aqua et ablutione sacra quaedam loca Romani delubra vocarunt. quomodo corpus aut saltem manus lavare fas fuit dis sacra facturos (ῥαντίζειν ἑαυτοὺς τοὺς

tak vuke prumu pehatu. | inuk fontem aedis primum piato. | tum  
uhturu urtes puntis | frater s auctorem ortis pontibus | fratres

εἰς τὰ ἱερὰ αὐτῶν ἐπιβαίνοντας καὶ προσιέναι αὐτοῖς μέλλοντας λοιβάς  
καὶ κνίσας ἀποτελοῦντας, τέλεον δὲ καὶ λούεσθαι ἀπιόντας πρὶν ἐλθεῖν  
ἐπὶ τὰ ἱερὰ ἔνθα ἴδρυνται Iustinus apol. I 62), quomodo dedicantes  
aram et purgantes domum auspicantur titione immisso in aquam (Eurip.  
Herc. 928 Aristoph. Pac. 959), quomodo aqua et igni novam nuptam  
maritus accipit, ita in his sacris, in primo novi officii ac magisterii quasi  
limine primum piatam esse aquam quae in templo in labro rei divinae  
causa ad aspergines adservaretur facile credideris. quis quo modo pia-  
turus sit non indicatur ut in re certa: mirum ni flamen sive adfertor,  
Graeci τὸ ὕδωρ ἐδόκουν καθαίρειν ἀποβάπτοντές τι τοῦ πυρός (schol.  
Aristoph.). *prumu* gr. πρόμον, at Paeligni *prismu*: priora et Vmbri *pretra*  
et Paeligni *pritra*, at Osci *pruter* πρότερον.

4 *urtes puntis* fratres auctorem creant. sine dubio partes fratrum  
ita vocantur in quas de more collegium dividitur ubi sententia ferenda  
est aut facienda discessio, atque in versibus 9 et 10 *puntes* pro ipsis  
fratribus appellatae videntur. qua re dubito num femininum hoc nomen  
idem sit ac latinum *pons* quod cum γέφυραν Graecorum, Oscorum *pont-  
tram* indicare soleat, tum a comitiis populi ac suffragiis minime alienum  
fuit. huc potius inclinatur animus, quod in *pumpedias* Vmbri, in *pumperias*  
Samnites gentium aut familiarum numerum distribuerunt, quod *pontis*  
osce est quinquies, quod πεμπάζονται qui dinumerant, ut a quinario  
numero *puntes* dictas credam tanquam πεντάδας. pontifices nomen inde  
traxisse quod pontem vel pontes facerent in aperto est, sed pons utrum  
latinus ille an haec umbrica intellegenda sit non liquet, neque umbrici  
vocabuli originatio eo arguitur esse falsa quod Latini *pontifices* non po-  
tuere provenire ex *quinque*. participium hic et infra adiectum *urtes pun-  
tis*, *urias puntes* ne supervacaneum putes, consurgere fratres iubentur et  
ut magistrum designent et hostiam ut eligant ac probent. Velius Longus  
(Keili gram. VII) p. 74, 18 *oriri apud antiquos surgere frequenter signifi-  
cabat ut apparet ex eo quod dicitur: oriens consul magistrum populi dicat,  
quod est surgens.*

5 eo modo et ordine fratres faciunt praetorem sacrorum qui lege  
collegii statutus, more receptus erit: haec clara est relativi enuntii *sen-  
tentia*, plus habet dubitationis verborum structura. *mersus* enim potest  
neutri generis nomen esse ut *erus*, *mersus* ad *mersuva* v. 11 sic ut *lenus*  
*genus* ad *continua ingenua*, tum expeditissimo verba ordine procedunt  
quod *fratrum institutum erit conlegio* aut *in conlegio*. eamque interpre-  
tationem adiuvabit latinarum similitudo formularum talium *qui numerus*  
*collegi fuerit* (legis coll. Lanuvini II 16, Brunsi fontium iuris p. 284<sup>4</sup>).



ustentuta, puðe | fratri mersus ostendunt, qui | fratrum mos  
fust | kumnakle. inuk uhtur va- erit | collegio. tum auctor in  
pede | kumnakle sistu. sakre, solio | collegii considito. sacrum,  
uvem uhtur | teitu, pntes ter- ovem auctor | dicito, pontes suffra-  
kantur. inumek sakre, [ uvem 10 gentur. tunc sacrum, [ ovem or-

novum igitur nomen facio a moribus derivatum. quod si minus placet, *meds* praesto est iuris vocabulum et moris fas ac iura sequentis. id cum recentiores Vmbri in *mers* mutarint iusteque ac rite parata *mersta* dixerint, in casibus obliquis potuit fortasse fieri ut recentior pronuntiatio placeret primum liquidusque sonus iam vetustioribus aliquando probaretur. sic quod olim *tedtu* aut *tetu* scriptitarunt, deinde in *dirstu* aut *ditu* mutarunt, id in tabula IV 28 semel scriptum non *terstu* quidem, at *tertu* invenitur. tum *mersus* ablativus pluralis ut *fratrus* est, *kumnakle* genetivus officium aut proprietatem declarans tamquam si dixeris: collegii est magistrum facere annum.

8 dona dis dicantur et offeruntur duo, *sakre* et ovis. illud quale fuerit ex nomine non apparet, nec mihi satis constat utrum animal fuerit an ex genere liborum earumque rerum quae adolentur sine caede. nomen quidem in dialectis Italorum compar est hostiae, atque Latini hostiam pecoris, maximam hostiam ovilli pecoris appellarunt. praeterea quod optatur *sakre*, quod cum eo arvia fiunt sicut alias cum bobus ac suibus, hoc et cetera bene conveniunt pecori. denique Arvales primum porcillas immolant piaculares, tum cum vacca agnam, Plautusque *sacres* non vocat nisi porcos. at vero quod de eius hostiae distributione aut prosiciis nihil scriptum legimus, quod ita composita sunt *sakre* et ovis, haec dissuadent valde nequod animal intellegamus. Romae quod ab origine commune nomen fuit sacrarum rerum multarum, *sacrima* postea factum est unius proprium, cum primitias vini ita vocarent mustumque libatum Libero; similiter umbrici vocabuli significatio ex adueto ritu in angustum coacta est. auctore vota nuncupante fratrum *pntes terkantur*. obscurissimum hoc verbum est, assensum fratrum et approbationem denotari putes, eius signum volui esse *suffragentur*. quod qui a fractis testulis derivant, viderint quo pacto suam opinionem cum romana suffragii ferundi consuetudine concilient. immo enim ductum arbitror unde suffraginem suffraginatum suffraginosum, a corporis habitu laxantis poplitum seque submittentis, quod contra fit in praeuendo. umbricum verbum versuram quandam aut flexuram indicaret, si *terkum* id valuisset quod torquere τρέπειν, sed gutturalis obstreperet. convenit δέρκοιντο, sed testes a videndo ἴστορες. malim ab hoc *terk-* factum credere *terst-* (testari, trístamentom) ut a proco postulare. Argonautarum dux umeros sacro velatus amictu, patera latices in pelagus libans pro reditu vota conceperat,

urtas pantes fratrum upetuta. | 11 tae pontes fratrum optanto. | tunc  
 inumek via mersuva arvamen via solita in arvom eunto. | ea  
 etuta. | erak pir persklu udetu. ignem cum supplicatione adoletu.  
 sakre, uvem | klettra fertuta ai- sacrum, ovem | lectica ferunt agun-  
 tuta. arven klettram | amparitu, to. in arvo lecticam | conlocato.  
 eruk esunu futu. kletre tuplak | 15 ea divina esto. lecticae furcam |

'oritur clamor dextraeque sequentum verba ducis: sic cum stabulis et  
 messibus ingens ira deum et Calabri populator Sirius arvi incubuit, coit  
 agrestum manus anxia priscum in nemus et miseris dictat pia vota  
 sacerdos' (Valerius I 681).

11 *arvam* Vmbri τὴν ἄρουραν, non *arvom* ut Latini plerique, etsi  
 Naevium et Pacuvium *arvas oblerunt* et *calamitas arvas calvitur* protu-  
 lisse Nonius testatur p. 192 M. reduxitque in carmina Venantius *nunc*  
*gravis arva premii* IX 2, 18 p. 206 Leonis. *erak* relatum est ad *via*:  
 ea via. it magister cum fratribus aut saltem cum ministris qui res sa-  
 cras in agrum deferunt, ignem accendere eius est qui rei divinae prae-  
 est. homines modo vulgari procedunt, hostiae ad campum non aguntur  
 propellendo sed gestando, impositae lecticae cuidam aut vehiculo for-  
 mae scalaris. nam *klettra* comparanda cum κλίνη κλιντή κλίτα κλῖμαξ,  
 a clettra vel clitra exortae sunt clitellae, κανθήλια quibus equi muli asini  
 onera vehunt, ut a puera puellae, a fenestra fenestella, ab atra Atella.  
 verbum gestationis duplex est, alterum speciale *fertuta*, generale alterum  
*aituta*. centiens haec Graeci Romanique coniungunt, φέροντες καὶ ἄγον-  
 τες εἶτι ἕκαστος εἶχεν, quae ferre atque agere possent prae se agentes por-  
 tantesque, belli praeda rerumque quae ferri agique possent, hostilem incur-  
 sionem ac direptionem depingentes φέρουσι τε καὶ ἄγουσι τὰ σά, hi  
 ferre agere plebem plebisque res, quae exempla aliis cumulavit Draken-  
 borchius in Livio XXXIII 13, 10. de suovitaurilibus Cato de agri cult.  
 141 sive circum agi sive circum ferenda censeas. Ammonius si hunc lo-  
 cum interpretaretur, agi ovem narraret utpote animal, ferri ritu rerum  
 anima carentium (p. 5 ed. Lips.).

14 *eruk esunu* feminina ad *klettram* adposita, ut *etanlu mutu*. lectica  
 qua hostiae deportatae sunt ipsa quoque dis destinatur. huc refero quod  
 in fine praeceptum est *esunu udetu*, lectica enim ex qua ara subitaria  
 exstructa erat, ne postea profanetur, flammis permittitur.

*tuplak* ad litteram duplex vel δίπλακα. Aeschylus Pers. 275 cor-  
 pora mortuorum maris undis agitata ferri scribit πλαγκτοῖς ἐν διπλά-  
 κεσσιν, interpretes litigant utrum aestum undarum an Persarum vestes  
 an trabes navales poeta cogitarit, ego Stanleio magis quam Hermannio  
 adstipulatus ex navibus relictas tabulas intellego. *tuplak* est δίκρουν  
 ξύλον vel δίκρανον, furca apta ad sublevandum sustentandumque siquid

prumum antentu, inuk *sihšēda* primum inponito, tum cancellos im-  
ententu, | inuk kazi ferime an-<sup>16</sup> ponito, | tum lignum gestatorium in-  
tentu. isunt fedehtru | antentu ponito. item fedetrum | inponito,

superstruere velis non firmata per solidum compagine. porro lectica ut  
saepta clusa fiat, quemadmodum Pisis ante parentalem L. Caesaris aram  
locus stipitibus rubustis saeptus, Romae area Volcano dedicata ob in-  
cendium Neronianum clusa verubus est, quemadmodum lapide aut ma-  
teria circumsaeptae arae sunt, imponunt ei *sihšēda* quibus cingatur in  
modum *κιγκλίδων*, cancellorum clatrorum. restat ut aram superficie te-  
gant et *kazi ferime* imponant. priore vocabulo tignum asseremve ligneum  
notari existimo, ab eadem origine nomen traxerunt *kastruvus* et casa et  
castra, *κάστρον* Athamanes vocasse lignum Hesychius tradit. nec vici-  
mos Romanorum aras ex tempore ponentium caespiticias, *kazi* ut inter-  
pretarer caespitem, quod vocabulum particulatim quidem sed non uni-  
versum illius simile est. *ferime* constat ex accusativo nominis et *in* vel  
*en* praepositione, *ferim* et quod multis locis legimus *ferine* magis etiam  
inter se cognata videntur quam mentem et mentione, partem et por-  
tione, statim et statione, fortasse moleste ferebant ferio si excresceret  
in *ferinome*. utrumque quin a ferendo ortum sit noli dubitare, hoc in-  
terpretor *lignum in laturam* id est quod ferre possit et debeat modo  
feretri, velut in rem esse dicuntur profutura vel pecunia in victum dari.

16 post quam suggestus arae similis quadratus fere exstitit, super  
imponuntur ei altaria. atque in templis hodieque fit ut ex parte postica  
in maiorem altitudinem ara surgat aucta tabernaculo aut signis et or-  
natu conspicuo. sic illi arae duo imponunt tabulata sive pegmata quasi  
per scalarum gradus 'longum brevior sequente ut clivo crevisse putes',  
inferius *fedehtru*, superius *sufedaklu*, quae non possunt a ferendo et suf-  
ferendo dicta esse, quoniam in locum *r* litterae cur substituta sit *d*  
explicari nequit. Paelignorum verbum *afded* (musei rhen. XXXIII p. 283)  
utpote incertae significationis praeterire melius est, quamquam neque  
adverbii id vice fungi Buggius mihi persuasit nec longe aliam vim sub-  
iectam fuisse Corfiniensi *Θ* atque Vmbricae *ϑ* litterae. Methymnaei  
*φαλληνόν* colebant *Διωνύσιοι κάρηνον* id est *ἐλαίνον κορμόν*, Atticus  
comicus ἐπὶ φαλήτων συκίνων ἐκκαίδεκα comburi iussit piacularem civem,  
Idmonis sepulcro superstat ἐκ κοτίνοιο *φάλαγξ*, quam scholiasta Apollonii  
II 843 et lexicographi exponunt ἐπίμηκες καὶ στρογγύλον ξύλον, *φαλάγ-  
γμα* pompa nescio quae sacrata deo phallico: *fiunt tabulata falaque*  
Ennius, in circo falas Nonius p. 114 scribit apud veteres propter specta-  
tores erectas esse e ligno, *ex falis id est ex locis exstructis* Paulus F. et  
deinceps *falae dictae ab altitudine, a falando, quod apud Etruscos significat  
caelum*. hinc potius quam a Faleriis deductas arbitror quas in bubilibus

isunt sufedaklu antentu. seples |<sup>18</sup> itemsuffedaculum inponito. simpulis |  
 ahesnes tris kazi astintu, fe- ahenis tribus lignum distinguo, fe-  
 dehtru etres tris | ahesnes astin- detrum alteris tribus | ahenis distin-  
 tu, sufedaklu tuves ahesnes |<sup>20</sup> guito, suffedaculum duobus ahenis |

Cato agric. 4 et 14 cum praesaepibus posuit *faliscas*, ipsarum praesae-  
 pium antepagmenta superiora unde pabulum boves degustant. fortasse  
 socius Φάλητος divus pater Falacer. ponamus falandi verbum quod signi-  
 ficarit tollere altius, finitimum graeco quo trahentes siccam carinam per  
 machinas levare dicuntur φαλαγγώσαντες, inde natum pro falatro *fedeh-*  
*tru* ut ab arando verendo aratrum veretrum, *sufedaklu* quasi sustenta-  
 culum. nam praepositio alteri nomini adiuncta gradum altioremi indi-  
 cat, quo modo suffigi dicitur in crucem qui erectus in altum figitur.  
 haec tamquam repositoria mensae super addita illis quidem vocabulis  
 non designantur in sequente sacrificii enarratione, sed eorum potissimum  
 loco nominatur *ereslum* cuius modo superiorem partem modo inferiorem  
 antistes sacro libamine contingit. figuratum id est ut *strusla* ab stirpe  
 illa qua ortum est *erus*, ut significare videatur χαριστήριον vel donarium.  
 quoniam infra una cum ara aut iuxta eam colitur araeque non dissimile  
 fuit piorum donorum receptaculum, *sacrarium* equidem posui recordatus  
 inter caeli sidera quod Aratus et Eratosthenes θυτήριον vocarunt, ab  
 interpretibus latinis et aram dici et sacrarium. nisi *magmentarium mavis*,  
 ut Philoxenus ait, ἐφ' οὗ τὰ σπλάγχνα τιθέμενα τοῖς βωμοῖς προσφέ-  
 ρονται, Telluris autem magmentarium Cicero de har. resp. § 31 comme-  
 moravit tamquam sanctissimum sacellum iam privato vestibulo inclusum,  
 unde primum ἐπιβωμὶς tum separata quaedam arula eo verbo denotata  
 videtur.

17 exstructa et parata machina tota ut ad rem divinam adornetur  
 et consecratur, adponuntur vasa sacra, non fictilia levisve materiae sed  
 athena ac pro illorum vita hominum satis lauta, trina in imo et in me-  
 dio, duo in summo gradu altarium. cum *seples* enim simpula congruere  
 vix quisquam negavit, idque vasculum Romae in sacrificiis durasse etiam  
 postquam cyatho uti coeperunt ad vina danda multis constat testimoniis.  
*ahesnes* eam ob causam sentio ter esse repetitum quod plerumque  
 Iguvini aequae ac Romani simpulis libabant fictilibus (Plinius nat. hist.  
 XXXV 158, Iahnus in Persii II 59). *anstintu* distinguo interstinguo  
 περιστιζέτω extrita gutturali more umbrico, licet servaverint eam recen-  
 tiores in *ninctu* ninguo. nam praepositionem eam agnosco quae est in  
 ambitu, atque hoc verbum et quae adscripsi latina graecumque *tenui*  
 separantur discrimine quali anquirere et disquirere, amplecti et *περι-*  
*πλέκεσθαι*.

20 *inenek* tabula, Lepsius *inunek* per quam particulam continuari

anstintu. inenek vukumen esu- distinguo. inde in aedem divinum etu. ap | vuku kukehes, 21 nam ito. ubi | aedem succendet, iepi persklumað kaðitu. vuke interibi ad supplicationem vocato.

narratio solet. hoc cuncti probarunt, ego repudio. certe quidem nova hinc incipit scaena fabulae neque in transitu non datur novae particulae locus. tum quia non solum *enom* sed etiam *enem* exstat, ex litteris inscriptis aeri satis erat mutasse unam. verum quoniam magnam pronominalium copiam Vmbri habuerunt eaque frequenter conduplicarunt (*sururont, erererunt*), quisnam ausit negare in eo numero fuisse *inenek*? potuit *ine* sive *ene* fieri ex *inde* sic ut *pane* pro *panne quamde*, potuit igitur vis particulae haec esse *ex eo loco*, nihil esse duco commodius.

*vukumen esunumen.* ambigas utrum *in delubrum divinum* an *in delubrum ad rem divinam* interpretari oporteat. sic vero *esunumað* desidero (II A 33 *spinamað elu*) aut *rime esunam*, nec sine exemplis est gemina praepositio (I B 14 *vapefem avieklufe*, in Homero ὄνδε δόμωνδε). qua ex structura verborum hoc addiscimus *vukuf* tam profanos quam sacros fuisse, non templi fani delubri sed aedis aut atrii similes, proinde ac percipimus graeca εἰς σηκὸν τὸν ἱερὸν, in Chio quodam titulo τὸν ἱερὸν οἶκον oppositum ταῖς ἰδιωτικαῖς οἰκίαις.

21 *kukehes* persona tertia, cf. IV 31 *fakust*. prior pars *kum* praepositio, posterior id verbum a quo participiale factum est *cehefi* VI A 20, quod contortius tamquam *cefi* ex *cendi- cens-* repetieram, cum ut *herifi* ab *heri-* sic illud a *cehe-* sit propagatum. stirps recte eadem creditur ex qua κάω κήαντες κέαντες descenderint, ad rem non multum interest utrum κάων reddas an *incendendo*. hic conlocare in aede ignem inter vias excitatum eaque congerie fovere magister iubetur qua exardescens flamma per loca sacra colluceat. similiter Latini accendi incendi succendi dicunt aras quae iniectis ignibus concalefiant.

*iepi* pro certo habeo derivatum esse ab *i-* pronomine ut *iepru*, de significato pendeo animi. quod Latinis *ibi*, id Oscis *ip*, Paelignis *ip* erat (cf. musei rhen. vol. XXXIII p. 289). Vmbri quod servarunt *ife*, plerumque verbis motum indicantibus adplicatur ut *ife fertu*, eo fertu, rarius cum latino adverbio congruit ut *ifont stahitu*, ibidem stato. quamquam Latini quoque Apuleius et deinceps multi eundi verbis aequae ac manendi *ibi* adverbium coniungunt faciuntque soloecismum vituperatum a grammaticis (V p. 247, 22 K.). alterane fuit ista Vmbri forma statum ac mansionem expressius et distinctius significans? at *ie-* unde? accessit casui postpositio ut *tulaper*, *triiuper* eaque mutilata est et infracta, ut *tulape* fecerunt et *herti* non minus quam *herte* ex *herter*. similiter compositum ac lat. toper idcirco, *iepi* potuit significare id temporis, interea, πρὸς ταῦτα aut potius ὑπὲρ τούτων, propterea. utut ea vox se habet,

pir | ase antentu. sakre sevakne 22 aedis ignem | arae inponito. **sacrum**  
 upetu. Iuvepatre | prumu am- sollemne optato. Iovi patri | **primum**  
 pentu testru sese asa fratrus- impendito dextrovorsus ab ara pro  
 per | Atiiedies, ahtisper eikva- fratribus | Atiediis, pro sacris paga-  
 satis, tutape Iiuvina, | trefiper 25 nicis, pro civitate Iguvina, | pro tribu  
 Iiuvina. tišlu sevakni teitu. | inu- Iguvina. dicationem sollemnem di-  
 mek uvem sevakni upetu. Pue- cito. | tunc ovem sollemnem optato.

hinc initium fit ipsius sacrificii ad quod convocantur in aedem fratres progressuri deinceps foras et in agrum cum igne sacro.

22 hostiam et ovem cum auctor vovisset, fratres elegerunt versu 10, iam cum in eo sit ut immolentur, ipse quoque auctor probat et tamquam supremo iudicio recusationem omnem praecidens arae destinatum incipit immolare et hostiam quidem *testru sese asa*, ab dextra parte arae. redit haec locutio infra IV 15, hic *seseasa* illic *testrusese* conexa sunt in aere nulla facta aut levissima distinctione, non adiecto nomine *supru sese* legitur IV 3, nam quod adhaeret lateri *eresluma* in superioribus versibus porriciendi verbo adligatum est. *sese* lat. sessu vel sessione, quia sedes saepissime vocatur pro loco ac regione quam habitamus aut tenemus, coniunctum cum adiectivis locum significat ubi quid locatum sit et moretur, ac paene in adverbium abit ut lat. *vorsus vorsum* et ex eo composita plurima *prorsus rursus retrorsum laevorsum* cetera. similiter *serse* id est *sedes sedens* nomini subiunctum est in *tremnu serse* VI A 2 et 16, quae non tam infixam in *tremnu* sedem auguris declarant quam a *tremnu*, e regione *tremner*, iuxta eum constitutam et versam ad flaminem qui in ipso *trebeit*. carnes ovillae *supru sese* altarium deae porriciuntur, id est loco superiore vel supra vel ut volguis dictitabat negligens quid inter statum et vorsum interesset, susum. et cum latina *adversus exadversus versus*, si excipis illud *arvorsum ead*, accedente definiantur vincianturque casu quarto, Vmbri illi locutioni sextum adiunxerunt, in arae enim dextro cornu qui immolat, declinare videtur ab ara dextrorsum. dexteriores sunt fere meliores ac prosperiores, nosti dextrationem adorantium ac lustrantium vel Plauti ioco *quo me vortam nescio :: si deos salulas, dextrovorsum censeo* (Curc. 69), nuptialibus sacris coniuges una ad-eunt aram et dextrum pariter vertuntur in orbem (Valerius Fl. VIII 246), dedicationis causa circum itur ara ἐπιθέξια (Aristophanes Pac. 957), deus sua ipse *dexler adit pede sacra secundo* (Aen. VIII 302).

26 ovem immolant *Puemune*, Pomoni sive Pomono, has enim formas illi quo minus pares aestimemus, subiecta primae syllabae vocalis non obstat, si quidem in Latio antiquissimum fuit Saeturni nomen, deinde brevius Saturni. in Marsis mense Florali sacrificium nescio quod ut fiat *Poimoni* inscriptio praecipit Amiternina (Fabretti 2737, Mommseni

mune | Pupđike apentu. tišlu Pumuno | Puplico impendito. dicatio-  
sevakni naratu. | iuka mersuva 28 nem sollemnem narrato. | orationem

dial. tab. XV), Salernitana legatam pecuniam testatur ad exornandam aedem *Pomonis* (Mommseni IN. 122), Romae Pomona colitur et in agro suburbano Pomonal flamenque institutus est Pomonalis quem Verrius quidem tum cum pomis tantum levissimo fructui agrorum dea praeesse crederetur, minimae inter flamines dignationis fuisse rettulit. nimirum agrestium cecidit paulatim numinum maiestas. illum deum quem in arvis Vmbri venerantur, Frugiferum aliquem fuisse putes qui proventu sulcos oneret omnibusque quaecumque terra feta parit in anno maturitatem adferat. eo enim ducunt *puer pubes pomum*. cognomen deo modo *Pupđike* est modo ex molliore quae tum invalescebat pronuntiatione *Pupđise*, id est Puplico. nam quod formatum hoc adiectivum per *đ* est, *puplu* autem propriam Vmbrorum litteram numquam adsumpsit, ea re nihil aliud demonstratur nisi non exiisse alterum ab altero, quamvis ab eadem utrumque stirpe procreverit. nec latinum adiectivum a populo demum derivatum est, nam poplus brevem habet syllabam, poublicom publicum puplicum semper longam, eoque argumento constat publicum fictum esse seorsum a populo. *d* et *l* litteras gentilicia nomina permulta alternant ut Popidius Popilius quaeque olim congesi in museo rhein. XI p. 296, easdem alternant *famedia* Vmbrorum et Samnitium Latinorumque *famelia*, neque igitur miror *pup-* longius promissum et hac et illac. publicum Pomonum non ideo dictum arbitror, ut popularis a peregrinis distinguere-tur, quo modo Romae publicorum deorum in Palatino, adventiciorum in Caelio ara extitisse fertur, sed ut communis omnium a privatis, quo modo Lares familiares ac domesticos publicorum secuta est religio et licet suam quisque Fortunam veneretur, urbis atque civitatis tutela Fortuna publica sive Fortuna populi romani habetur. uxorem Pomoni Vesunam Vmbri putarunt itaque hanc Vesunam *Puemunes* appellarunt ut Latini Maiam Volcani, Nerienem Martis (Gellius XIII 23). Pomonam hi fabulabantur nupsisse Vertumno, qui ut Propertii tornata verba referam, vertentis fructum praeceperat anni: idem aut non multo secus animis conceperant qui Pomoni et Vesunae coniugium finxere.

28 semel ovis causa praefatur sacerdos, non bis. rite enim dicari tradique deo hostiam dum pronuntiat, dum *tišlu sevakni narat*, tralaticio carmine utitur eaque verba loquitur quae etiam prius ad immolandum *sakre* adhibuerat. ibi *pro fratribus* et cetera si cum impendendi verbo conectis ac si cum dicendi, perinde constat sententia. hic ideo bifa-riam oratio dispertita est additumque *iuka mersuva habetu*, ut haec verba facienda esse scirent *uvikum*, ad ovem, producto coram et stante ante aram animali. quod praeceptum respondet superiori illi *testru sese asa*.

uvikum habetu fratuspe|Atiie- solitam apud ovem habeto pro fratri-  
 die, ahtisper eikvasatis, tuta- bus|Atiediis, pro sacris paganiciis, pro  
 per | Iiuvina, trefiper Iiuvina. 30 civitate | Iguvina, pro tribu Iguvina.  
 sakre| vatra ferine feitu, eruku sacrum | vatra ferione facito, cum  
 aruvia feitu. uvem | pedaem eo arvia facito. ovem | pedarium  
 pelsanu feitu. ererek tuva te- pelsandum facito. eius duo te-  
 fra| spantimađ prusekatu, edek 33 fra | ad latus prosecato, id

30 *sakre* quod ove prius dis obtulerat magister facit *ferine*, id est in ferculo vel repositoio vel mensa *vatra*, ea qua *valuva* fieri adsolent, ut Plautino vocabulo utar, extari. adposueram olim lanionium instrumen- tum cogitans Cyrilli glossas κοπανιστήριον *battuarium*, κόπανον *bactulum* (lege *battulum*), Philoxeni *battuīl* κατακόπτει, interim iusto iure conferri *vatillum* inter sacra Romanis adhibitum et culinarium maxime opus tangi p. 63 declaravi. contra posterior quae immolata est ovis humi strata caeditur. una cum *sakri* magister facito *aruvia*, quae alias *arvia* scribuntur: liquidae natura hoc insitum est ut internascatur vocalis, Arenien- sem tribum pro Arniensi in titulo latino me legere memini (CIL. II 105), legis modo hanc epenthesisin Osci Paelignique observarunt, hic *u* inter- iecta est utpote minime diversa a subsequente *v* cf. *ingenuo Vesvius* alia. memoratu dignum et examinatu testimonium de spondiacis Lati- norum versibus Beda dixit in arte metrica (VII p. 250 K): 'recipit et *r* littera solutionem . . . ea vocali quae nequaquam adscripta est in sono vocis adsumpta super ad crescere tantum syllaba consuevit ut *illi conti- nuo statuunt ter dena argenti* . . . ita versus huius modi illos scandere voluisse reor, ut addita in sono vocali quam non scribebant, dactylus potius quam spondeus existeret, . . . *denarigenti*. quod ideo magis *r* littera quam ceterae consonantes patitur, quia quae durius naturaliter sonat, durior efficitur cum ab aliis consonantibus excipitur, atque ideo sonus ei vocalis adponitur, cuius temperamento eius levigetur asperitas. quod etiam in cantilenis ecclesiasticis saepe in eadem *r* littera facere consue- runt'. mollius sane hi versus exeunt *radicitus exturbata, luctibus exter- navit, soror aspernatasi, Amphitrilen* quam *moenia vexarentur, Nereides admirantes, magis increbrescunt* (Catulli epithalamio). ad umbrica ut *re- deam*, praeter *salvom salvam* incisa videmus *saluvom saluva* locis singulis.

33 ovillae carnis frusta bis bina, semel tria ad varias *spantes* prose- cantur, quas spatiosae rei esse fines vel latera in interpretatione tabulae II p. 135 dixi. ex ara latera tria metienda arbitror, etsi non adest quod *arae* nos commonefaciat nomen, sed procubuit ovis ante aram, et oppositi hi motus sunt dextro *arae* cornui, solo vel foveae, locis inferiori et superiori sacrarii. ipsius ovis latera vel spatia divisa si intellegas sic ut *prosciciae* aliae alia corporis parte excidantur, vereor ne vituperationem non effu-



pedume purtuvitu, struśla ad- in fossam porricito, | struiculam  
veitu. inumek etrama spanti adicito. tunc alterum ad latum  
tuva tefra | prusekatu, edek ere- 34 duo tefra | prosecato, id ad  
śluma Puemune Pupdike || pur-iv sacrarium Pumuno Puplico || porri-  
tuvitu, erarunt struhślas eska- cito, eiusdem struiculae escami-  
mitu aveitu. | inumek tertiama 2 tum adicito. | tunc tertium ad

giat haec compago *prosecato ad spantim* et rei simplicis apertaeque de-  
scriptio ambitiosior. nomini plurativo coniuncto cum numerali (*tuva* vel  
*trīa tefra*) ut pronomen respondeat singulare (*edek*), etiam latinitatis  
vetus mos est. sic Plautus *viginti usust minis, face id ut paratum sit*  
et *Philippum ad tria milia, id opsecravī ne suo gnato crederem* trin. 153  
405 saepe alias.

IV 1 primis prosectis quae ima in terra ponuntur strues adicitur  
more solito, alteris eiusdem struis *eskamitu*, tertiis quae summum locum  
occupant strues pectinata. quam in formam haec liba ficta sint et quam  
ob causam, cum arcana eius sacrificii ratio nos prope tota fugiat, vix  
quisquam narrare poterit enodate. pectinis vocabulo veteres multas res  
notarunt fissas striatas denticulatas discriminatim exeuntes; praeter eum  
qui in mundo muliebri numeratur, pecten instrumentum est carminatorum  
textorum musicorum, pecten tractus venarum in ligno vel lapide discur-  
rentium, pecten concha marina ex ostreorum genere conchasque pro  
cunnis posuit Plautus rud. 704, pecten os corporis super intestina sub  
pube transversum rectius in viris curvius in feminis, pecten ipsa pars  
muliebris eiusque sexus insigne (cf. Clementis Al. protrept. p. 6, 46 Sylb.),  
pecten priscum Veneris ornamentum unde herba quaedam nomen accepit  
pecten Veneris. digitos manus introrsum implexos inter se iungi dicunt  
pectinatim Aeschylusque cum pedibus copulavit manuum summos pecti-  
nes (χερῶν ἄκρους κτένας), pectinatum tectum Festus scribit appellatum  
quod divisum esset in duas partes ut testudinatam in quattuor. vides in  
his opinor etiam quid potuerit agrestes inducere homines ut pectinis ad  
similitudinem liba struenda censerent numini feminino. contra deo datur  
struis *eskamitu*, quod si virilitatis fuit signum, subrectum Vmbros finxisse  
conicias elatumque in modum scapi vel caulis aut columnae pyramidisve  
quae vocabula propter formae similitudinem ipsi quoque mentulae indita  
sunt omnia. e praepositio ut in *escendere*, alterius partis nullum verbum  
similius est *scamno scamillo*, cuius vim quondam satis late patuisse inde  
cognosces quod scamna agricolae vocarunt inter duos sulcos elatae terrae  
glabas summas ab aratore omissas (Columella II 2, 25 Rudorffius agri-  
mensorum II p. 296) scamillosque Vitruvius in stylobata quae per me-  
dium fit adiectio altitudinis, ne si ad libellam derigatur, oculo alveolatus  
videatur (III 3, 5). fortasse igitur struis particulam intellegi oportet si-

spanti triia tefra prusekatu,	latus tria tefra prosecato,
edek supru sese eresluma Ve-	id sursus ad sacrarium Vesunae
sune Puemunes   Pupdises pur-	Pumuni   Puplici porricito,
tuvitu, struhsla petenata isek	struiculam pectinatum item
adveitu. ererunt kapidus Pue-	adicito. eisdem capidibus Pumun-
mune,   Vesune purtuvitu. asa-	no,   Vesunae porricito. ad aram
mad eresluma   asesetes kar-	ad sacrarium   non sectis carnibus,

militer exemptam libo ac protractam quasi cum terra aratro sulcatur, porca vel cumulus eminet. Libero virilem corporis partem in templo poni, femineam Liberae ideo, quod beneficio eorum emitti semina genitalia perhibeantur, Varro scribit vel Augustinus de civ. dei VI 9.

3 *Vesune Erinie et Erine patre* donum datum a V. Atiedio in finibus Marsorum legitur CIL. I 182, *Vesune* a Pa. Paquio meddice Antini Marsorum in Mommseni dial. p. 321. Capuae in sepulcreto signa sacra reperta sunt *Vesulias* et *Vesulia- deivini-* (cf. Zvetiaeffi syllogen oscarum inscr. n. 33 37 38) quod numen derivatum est ab illo. Boviani meddix tuticus *Vesullias*, inter Vmbriae populos *Vesinicates*. Helvinam Cicerem quam Aquinates ac Iuvenalis III 320 celebrarunt, quod vetus poetae interpres tam apud Aquinum quam in Galliis coli scripsit, non vanum videtur commentum, praesertim cum gallicam Helviorum gentem non commemoraverit ille, fortasse omnino non habuerit cognitam. certe quidem haec Vesunna comes Gallorum etiam in Aquitaniam migravit nomenque civitati Petrocoriorum dedit Vesunnae, in qua abhinc quinquennium rursus effossus est lapis veneraticnem testans *Tutelae Vesunnae*, quippe cui porticum exstruendam aut expoliendam milites primani curarint (in ephemeride archaeol. Parisiensi 1877 Oct. p. 225). de potestate deae nihil scimus praeter id quod hac tabula demonstratur, Vmbros ei inter numina 'studium quibus arva tueri' tertias partis detulisse aut omisso Iove patre secundas. Vesta quo munere Romae fungitur, id Vmbri Vesticio demandarunt, sed quamvis diversa Vesuna a Vesta evaserit, hoc non impedit quominus unum et idem nominum principium credamus, nempe ne ver quidem aliunde exortum videtur. et huic vocabulo aliquanto quam Vestae propior illius deae vis est, nec nimis longe aberravero coniectura, si terrae vere nitentis quandam imaginem ita expressam dixero. ecce modo inventum est quo similem Liberae fuisse deam manifesto comperiremus, in Tuscis speculum quattuor figuris ornatum et nominibus *Ercole*, *Phuphluns*, *Vesuna*, *Soutaph* ex quibus *Vesuna* Bacchi socia insignia Bacchica gerit nebrida et thyrsus (in actis instituti archaeol. Rom. 1880 p. 102). Vesunae et Pumuno ex eisdem capidibus prosiciae et liba dantur utpote coniugibus quos deceant confarreata.

6 *ereslamad* vitiose sculptor adsimilasse videtur praecedenti *asamad*,

nus, isēseles et vempesuntres | insectis et vempesontris | sup-  
 supes sanes pertentu persnimu | pis sanis protendito supplicato  
 adpeltu | statitatu. veskles sna- | admoveto | statuito. vasculis umectis  
 tes asnates sevakne | erešluma <sup>10</sup> inumectis sollemnibus | ad sacrarium  
 persnimu Puemune Pupdike, Ve- | supplicato Pumuno Puplico, Vesu-  
 sune | Puemunes Pupdikes. klav- | nae | Pumuni Puplici. clavolis  
 les persnihmu | Puemune Pup- | supplicato | Pumuno Puplico  
 dīke et Vesune Puemunes | Pup- | et Vesunae Pumuni | Puplici pro  
 dīkes pustin erešlu. inuk erešlu | parte sacrarii. tum sacrarium  
 umtu | putrespe erus. inuk vesti- <sup>14</sup> unguito | utriusque gratia. tum vesti-

quoniam ceteris locis neutrum genus nominis observatur. at *iseēseles* non  
 necesse est sic mutari ut congruat terminatio cum *aseēseles* aut insectis.  
 quidni enim liceat etiam latina lingua insicilia fingere praeter insecta et  
 insicilia? a secundo quidem illi secabile aut sectile fecerunt sed a do-  
 cendo docile, a faciundo facile. Vmbris non defuisse huiusmodi clau-  
 sulas *purtifele* ostendit. accedit quod cum de carnibus non sectis iam  
 agatur speciatim, rectius per se quae possit insecari nominatur quam ex-  
 perta secturam. ceterum de prosodia syllabarum mihi non constat sen-  
 tentia, *sicilis* unde dictum est sicilire pratum id est secto faeno iterum  
 secare, apud Ennium non primam tantum productam habuit ut *sica* sed  
 etiam secundam. sicila et sicilum, si Philoxeno fides est, nomina fuere  
 cultellis sutorum et glutinatorum, verum nusquam alibi inveniuntur, ne-  
 dum in carmine.

13 clavolis sive lumbis ovillis admotis — clavolas enim seorsum a  
 carnibus adparari didicimus ex II A 33 — numen utrumque adoratur  
*pustin erešlu*, id est Pumunus inferiore, Vesuna superiore parte altarium,  
 ille qua duo, haec qua tria frustra carnis cum strue adposita erant antea.  
 nam *pustin* semper distributionem significat. item et inferior locus Pu-  
 muni et superior Vesunae ob honorem unguitur. *umtu* ad sacerdotem  
 magistrumve referendum est necessario cavendumque ne *erus* pro sub-  
 iecto accipiat quasi exta dei signum unguant. immo homo unguat,  
 unguento tinguat *erešlum*, efficit ac praestat *erus*, nam duplex est accu-  
 sativus similisque structura exemplo graeco ὄρκωσαν τοὺς στρατιώτας  
 τοὺς μεγίστους ὄρκους. quamquam potuit fieri, si *erus* primo significa-  
 rat gratiam ideoque translatus est ad exta dis gratissima, idem ut casu  
 quarto instar praepositionis esset vim retinens propriam, tamquam τὸ  
 ἄγαλμα ἀλειφέτω ἐκατέρου χάριν. multos haec verba fefellerunt adeo  
 ut aut intercidisse post *erus* dandi verbum suspicarentur, nec vero datur  
 sollemne illud *erus* nisi peracto sacrificio in versu 27, aut *putrespe erus*  
 latine reddi vellent *utrisque dis*, quasi vero pluraliter in hac sententia,  
 non singulariter pronomen efferri debuerit.

šia mefa Purtupite | skalšeta 15 ciam mefam Porricipoti | expaterage-  
kunikaz apehtre esuf testru sese | nu nixus extrinsecus ipse dextrovor-  
asa asama purtuvitu, sevakne sus | ab ara ad aram porricito, sollem-

14 *purtupite* aes: corrigunt *purtuvitu* parum probabiliter, quia *u* ab *e* littera plurimum dissidet atque ordo verborum existit perversus aut maxime incommodus, conlocatum enim illud post *kunikas* vellemus, denique supervacaneum est totum. at vero cum satis copiose hunc ritum enarrent sollemnemque precationem imperent, cupimus sane doceri quem ita invocandum, cui tanta cum cura supplicandum censuerint deo deaeve. videtur igitur in hanc partem interpretandum *purtupite*, ut numen accipiamus omnibus porricientium ministeriis praepositum. ductum nomen aperte est ex *purtuom* unde *purtifele*, auctumque vocabulo potestatis, ut Seispitem vel Sospitam deam Lanuvini vocarunt cuius in potestate salus esset. sic deus evadit similis eorum quos in tabula II A invenimus, Spectoris Actus Agentium, similis Adolendae Coinquendae aliorumque latinorum, progenitus religione metuentium nequid in ipso sacrificio vitii fieret. deum aliquem maiorem velut Iovem patrem id habuisse cognomen tam ex ipsius figura quam ex ordine atque honore quo numen colitur apparet. ubi primum porrectum est, sacrum profanatur, hic terminus est divini iuris et humani, religiosi usus et proprii, itaque non male institutum videtur, divum Porricinum adorantes ut discrimen sacrorum ac profanorum quam diligentissime servarent distantibusque hominis ac rei divinae locis vellent declarari.

15 *apehtre* extrinsecus, non altrinsecus, nam inserta *h* productaque vocali differunt exteri (cf. oscum *ehtrad*) ab alteris (umbr. *etrum* iterum). composita sunt ἀπὲξ, *ab extra*, quomodo volgus latinum *a foris*, *ab intus*, *ab ante*, *de susum* committere coepit, casuque prolata locativo. ipse ante aram stare ita ut tangat eam vetatur magister, iubetur extra arae fines et saepta ad dextram genu posito supplex manus protendere, haec dum libat ad aram, ut ad deum quasi intro mittat ex arvo dona foris ipse opperiens habitu reverentissimo (cf. Senecae de superstitione fr. 36 H. 'sunt quae Iunoni ac Minervae capillos disponant, longe a templo, non tantum a simulacro stantes digitos movent ornantium modo'). simul conceptis verbis sollemnis ac iusta haec deo fieri libatio nuntiatur, hoc enim sine dubio valent illa *sevakne sukatu*, quorum prius ad vesticiam mefam sic relatum est ut alibi ad caprum suemve, alterum proxime accedit ad *naratu* (cf. II B 8). sententiam igitur eandem habent haec *vesticiam porricito*, *sevakne sukatu* et quae deinceps brevius scripta sunt neque articulatim explicata *vesticiam sevakne porricito*. verbum unde profectum esse dicam nescio, nisi primordium ei fuit idem cum *prusikurent insece* ėvvente sag. sectius Varroni Plautus dixisse visus est tamquam magis narranda

sukatu. | inumek vesteša per- 17 nem declarato. | tunc vesticiam per-  
suntru supu eresle Hule | se- sontrum sub sacrario Hulae | sollem-

atque insectiones antiqui narrationes appellitaverunt teste Gellio XVIII 9, item Placidus p. 59, 16 *insequis: narras refers sed interdum pergis* primum posuit id verbum quod in Vmbricis animadvertimus huic *sukatu* respondere maxime. novo verbo ideo hic opus fuisse suspicor, quod longius ab ara sacerdos recessit, certe quidem *narant* Vmbri dis etiam quae taciti precantur (VI A 22 55), item *dicent* preces mutas (VI B 57 62), neutrum igitur aptum fuit siquis ex longinquo palam pronuntiaret.

17 duo enuntiata paria in ceteris hoc uno differunt, quod aut *supu eresle hule* aut *turse super eresle* sacrum offertur. atque evidenter *super eresle* conlatum est ad *supu eresle* et *turse* ad *hule*, cumque primum illud conveniat cum *super sacrario*, Latini enim casum sextum adiunxerunt pro locali, sequitur ut alterum sic fere vertamus *sub sacrario*. neque ista quidem vis est quae adferatur verbis: immo enim cum supinus nasus aut venter sursum versus erectus sit et in sublime iactatus, cum nidi hirundinum propterea supini dicantur quod tectis tignisve subiciuntur ac suspenduntur, siquid supum sive supinum sacrario fertur necessario id ab imo sursum tendit ad sacrarium neque altitudinem eius aequat sed sub eo versatur. scito autem sub colle aedificium situm dici non modo quod planities a colle separet, sed etiam quod ipsi colli insideat adsurgenti quidem illi, non edito aut summo. sic *supu eresle* quod nunc porricitur, in gradu altarium inferiore reponi arbitror, ibi fere ubi ante Purnuno sacrificari vidimus aut subter eum locum, contra *super eresle* quod datur, in superiore gradu ubi ante Vesunae, unum omnium altissimum. quam sententiam si adprobaris, et hoc intelleges cur *supu* scriptum sit, non *huntra*, quoniam remotum ab altaribus omnino delectumque cogitamus quod infra altaria esse dicitur, minime vero admotum ex loco inferiore, et illud cur in enuntiatis paribus disparem ordinem verba teneant, nimirum *supu* adiectivum, si *hule* illud praeposuissent, ab suo nomine divolsum vagaretur inter aliena. in transcurso autem admonebo ab hoc loco proficiscendum esse qui ceteris omnibus *supa* quid valeant explanatum eat, ubique intelleges ὑπρία eo verbo denotari id est ἄνω στρεφόμενα, ἐπὶ νῶτον κείμενα, contraria superstratis ac deorsum vergentibus. tertium vocabulum *turse* ex lustratione populi Iguvini novimus, in qua Tursa Cerfia Cerfi Martii ac postremo Tursa Iovia indigitatur trinis mactatis vitulis ac iuvenecis. Terram matrem ita vocitasse eique coniunctae cum Vesuna pro arborum cultu annua sacra rettulisse operatos in herbis Vmbros sine teste credimus. Tellurem Opem matrem magnam fingeant turritam, turrigeram: τύρσος τὸ ἐν ὕψει οἰκοδόμημα, Tursam decuit venerari *super eresle*. atque hinc quartum quoque nomen proprium

vakne skalšeta kunikaz purtu- nem ex patera genu nixus porri-  
 vitu. inumek | vestišia persun- cito. tunc | vesticiam persontrum  
 tru Turse super erešle sevakne [ <sup>20</sup> Tursae super sacrario sollemnem [   
 skalšeta kunikaz purtuvitu. inu- ex patera genu nixus porriticito. tunc

divini numinis esse colligo sive masculini ut Orci et Ditis sive feminini ut Liberæ Cererisque, vocalis enim extrema neutri opinioni refragatur. cognatum licet ponas Marti *Hudie* I B 2 *Horse* VI B 43, hinc qua vi praeditum fuerit apud Vmbros nihilo magis elucet. sed quoniam hostibus cladem ac perniciem imprecantes haec verba adhibent *hondu hollu*, cum *Hule* nomen pariter consonare videas cum posteriore verbo atque *Hunte Honde* cum priore, minime falli me opinor si ad deos inferos cogitationem convertero. neve nugas agam hyperborei nominis similitudine stupefactus, de italico fas erit coniecturam expromere quamvis incertam. in osca enim devotione quam nuper edidi (mus. rhen. XXXIII p. 7 ss.) Paquium Vibia mandat Cereri Arenticae et Furiis et *ulas leginei* sive *olas*, idem vocabulum alia devotio osca (Zvetaieff n. 49) sic exhibet *nec dicere nec fari possit, nec memnim nec olam sibi adsciscat*, ubi cum *memnim* memoriam esse vel monumentum nemo non sumpsisset, *olam* interpretabamur aulam ollamve sepulcralem. quod tamen votum male convenit moribus Samnitium apud quos mortuorum fere nulla exstant monumenta, nec linguae ratione talis confirmatur diphthongi eversio. quid si *memnim* eam memoriam curamque significat qua vivum hominem bene meritum grati prosequimur, a qua Venus nomen duxit Meminia sive Mimnemia Mentemque recepit in societatem, *olam* autem mortem quemadmodum Ovidius Ibin exsecratur v. 123 *desit tibi copia mortis, optalam fugiat vila coacta necem?* tum Cereri Eumenidibusque consimilis potestas accedit tertia Mors Mortave, nam quod eodem nomine dea atque opus denotantur, si tamen deae personam in illa exsecratione gerit *ula* cuius potestati Paquius addicitur, Latini et religiose colunt Libitinam et libitinam faciunt cum ignominia. in his siquid veri inest, longius etiam progrediendum existimo eo ut *Vlam* oscam aequet *Hulo* Vmborum, detraxerunt enim asperum spiritum Itali saepe aut addiderunt principio verbi, Vmbri *hereitu eretu*, Paeligni *Elvies*, Latini *Herucinam* cum Oscis et *Hilurica* pronuntiantes. quoniam intima est terrae segetumque cum dis inferis necessitudo, huiusmodi numen in hoc sacrificio non praeteriri, immo Luam quandam cum Vesuna et Tursa indigitari aequom fuit, eique apte supinum ad altaria locum aut in altaribus infimum adsignari vel *ὁ παρ' Ὀμήρω βόθρος* vel totius antiquitatis atque etiam Vmborum ritus abunde demonstrant.

<sup>20</sup> maximae reverentiae ac religionis supplicationem excipiunt defunctoriae quaedam caerimoniae, obteguntur sanctissima, a summo ad

mek tehtedim | etu veltu, edek tegumentum | ito deligito, id persuntre antentu. inumek | ar-<sup>22</sup> persontro inponito. tunc | ar-  
šlataf vasus ufestne sevaknef culatas vasis operculatis sollemnes

imum instructa ara dis devovetur, profanis donis ornatur, tum demum una cum extis tota flammis conflagrare coepit. *tehtedim* a tegendo quasi tectilem aut tectoriam rem: operimentum aliquod libamento quod modo supremum conlocavit magister imponit foris petitum suo arbitrato. nam *veltu* liberam voluntatem significat, optato eligito sciscito: hinc *ehveltu* edicito imperato et *ehvelklu* scitum decretum βούλευμα. anastrophe obvenit verborum sive hystero-logia, cum *tehtedim* principale praeponerent neque *etu* ut structuram mutarent facerent tanti, non molesta tamen illa, si quidem latine dicentem *patrem i quaerita* omnes intellegunt, taliaque imperantibus moris est uti asyndeto. nolim igitur *veltu* pro supino haberi, sane quidem Vmbri *aseriato eest* sic ut Latini *quaesitum petitum rogatum ire*, sed eam formam nec velle aut paris potestatis verba commode recipiunt neque orationis concisae brevitati satis apta est nec denique ex ordine verborum praestabilis deprehenditur. *occultum offerre significat sub terram fere ponere* Festus, ut noris quam nobis curtum reddiderit Verrium.

22 Paulus Festi p. 16 *arculata dicebantur circuli qui ex farina in sacrificiis fiebant*. idem paulo ante *arculum* appellatum circulum scribit quem capiti imposuerint ad sustinenda commodius vasa quae ad sacra publica capite portabantur. arculum quem flaminica Dialis semper in capite habebat sacrificans, Servius ad Aen. IV 137 virgam esse refert incurvatam *quaest quasi corona et ima summaque inter se alligatur vinculo*. feminino genere etiam circuli ex farina caseoque in aqua cocti a Sabinis lixulae vocabantur teste Varrone l. l. V 107. scite igitur arculatas placentas supremas sollemnibus quae congessere muneribus et ultimas adiciunt, quibus altaria fastigentur et coronentur quasi opere arcuato. qua vero ratione arculatae porriciantur, vix adsequi licebit coniectura. *vasus* ut barbare loquamur vasibus: *vasor vaso* ab Vmbri ignis causa et liborum iam combustorum in descriptione amburbii nominantur VI A 19 et B 40, ceteris locis omnibus *veskla* aut species vasculorum peculiaris velut capides. unde probabiliter efficitur ne hic quidem vasa eos dicturos fuisse, si intellegi voluissent qua arculatae in altaria darentur supellectilem simpliciter, immo coniuncte dixerunt *vasus ufestne* ita ut minoris illud, maioris hoc esset momenti. ergo adiectivum hoc habendum est cui *s* finalem detraxerint, non adverbium quale *perne* ac *postne*, ideoque necesse fuit perscribi statim *sevaknef* omnibus litteris, nequis ad vasa referret quod tantum pertineret ad arculatas. illud derivatum mihi videtur ab *ufest-* perinde atque *ahesnes* ab *ahes*, etsi Latini cum participiis eam clausulam alio modo commiserunt figurantes libertinum et collecta-

purtuvitu. | inumk pruzude kebu ꝑ porricito. | tunc prostante cibo  
sevakne persnihmu | Puemune sollemni supplicato | Pumuno Pu-

nea reiectanea opertanea. prior pars latine fit *offest-* idque cum *infesta* et *infensa* ducta sint ab infendendo, cum manifesta qui latine sciunt non possint non accipere quae manu prehendantur, optumo iure ab offendendo repetemus. atqui offendere idem aliquando valuisse quod obligare et ligamentis coercere, germ. *subinden* glossis docemur Festi et Pauli testantium offendices et offendimentum lora esse nodosve quibus apex circa mentum retineatur et remittatur (cf. ISchmidt hist. vocal. indog. I p. 127). vinculis igitur obstricta vasa intellego, id est operata obturata contacta, qualia centiens memorant qui vilici diligentiam aut coci suis praeceptis instituerunt velut Columella in XII. clausulae quoque ut aliquam haberem rationem, operculata ex *ufestne* feci, id est quae possunt tegi ac solent utpote operculo instructa.

23 *pruzude kebu* qui enucleare volet, hoc teneat oportet imprimis, non novom recensque admoveri sed praesto ac paratum esse in ipsa ara vel altaribus illud quo iam venerantur Pumunum. nam gemelli sunt hic ritus et qui insequenti enuntiatio continetur, ubi Vesunae cui adhuc superiore loco sacrificarunt iam ab imo sursum ascendentes lectica ac dedicatis vasculis comprecantur, ut opinor, propterea quod vasa ac supellectilem antiqui officio muliebri reliquerunt matronaeque est, ut cum Ischomacho Xenophonteo loquar, ἐξετάζειν τὰ σκεύη καὶ δοκιμάζειν. iam dum reputo mecum et vasculorum mentionem consociari fere cum carnibus eisque subiungi (cf. supra v. 7 et 9, II A 31 34 37, VII A 9) et maximum ad haec sacra pondus accessisse ovem quam Pumuno immolatam, Pumuno et Vesunae prosectam, cuius carnes adpositas statutasque legimus — neque eae hic tolluntur ex ara sic ut II A 42, ubi perfecto demum sacrificio catulus ipse pelsatur, qui exitus idem ovi denuntiatus erat III 32 — haec igitur reputanti nihil in mentem venit verisimilius quam carnes esse ovillas universas quibus honor supremus exsolvatur Pumuno, comprehensas *kebu* nomine. quod non videntur errasse qui cum cibo compararunt, etsi latini vocabuli usus aliorum tetendit, sed tamen non solum carnes bene ita appellantur (*cibicidas* Lucilius finxit tanquam homicidas), verum etiam ex eo orta nomina quaedam non tam nutrimentorum vim referunt quam mensae escariae memoriam nobis impingunt copiarumque victus gratia adgestarum, quale est cibarium vinum dictum pro vulgari ac sordido. addo etiam dapes et sacrificia adeo inter se coniuncta esse, ut quod alteris aptum sit vocabulum ne ab alteris quidem videatur abhorrere. nec magni momenti est quod contra dixerunt Vmbros pronuntiare debuisse *ebu*, nam de origine cibi quid tandem constat? hanc eandem vocalem in prisca sonuisse latini-



Pupđise. inumek kletra veskles [ <sup>26</sup> plico. tunc lectica vasculis [ convufetes sevaknis persnihmu | Ve- secratis sollemnibus supplicato | sune Puemunes Pupđses. inu- Vesunae Pumuni Puplici. tunc mek svepis heri, | ezariaf an- siquis volt, | escas inponito. tentu. inumek erus tašez | tertu. <sup>28</sup> tunc erus tacitus | dato. tunc inumek kumaltu, adkani | ka- commolito, accentum | canito,

tate quis spondet? videlicet *simul semel* deprehendimus in ipsa, ulteriora ex umbricis graecisque coniectamus. verum cibi similitudinem respuas licet, contribuas *kebu* illi prosapiae *cehefi kukehes* de qua κῆψα sunt Graecis nominata loco καθαμάτων, id est fortasse piacularium loco hostiarum, de ea tamen sententia haud decesserim quam modo declaravi, ovis corpus aut maiorem partem hic significari deo prius oblatam, iam quam primum arsuram. fallit specie Philoxeni glossa *cebe* πάντα nescio quo modo depravata. cum *kebu* quod nexum est *pruzuđe* ad litteram latine fit *prosiede* (cf. praesides resides desides obsides), meretrices quas volgus prostibula, poeta Sarsinas vocavit prosedas. *zedef* sic per *z* scribitur in tabula I A qui in VI *serse* sedens, in compositione verborum regionem Vmbros sessu maluisse quam statu aut vorsu designare collegi ex *lestru sese, supru sese*. itaque in altum productum *kebum* intellego et prominentem ceterisque sic antistantem ut decet πρόεδρος: tum Pumu-num cui adhuc inferiore loco sacrificarunt eundem sublimiore compre-cantur contra ac Vesunam.

<sup>27</sup> *ezariaf* ab edendo escas epulas edulia, quibus iuxta cum cibo locus est in dape divina, sed velut secunda mensa inferuntur a volentibus. nec dissimiliter humanas in exequias primum necessarii, tum alii quilubet munera dant prius quam rogos incenditur. L. Caesaris manibus marmor Pisanum testatur publice per magistratus hostias mactatas et lac mel oleum fusum esse 'ac tum demum factam ceteris potestatem, siqui privatim velint manibus eius inferias mittere, nive quis amplius uno cereo unave face coronave mittat, dum ii qui immolaverint...struem lignorum succendant' (Or. 642). increvit verbum similiter atque operarius caus-sarius prosaria, latitat dentalis sub zeta ut in *pihaz*.

<sup>28</sup> favent linguis dum consummatur sacrificium, canit tibicen ne quid aliud exaudiatur, dum redduntur exta (Verg. georg. II 193, Salma-sius exerc. Plin. p. 87 s.). sic haec ut intellegamus *adkani* sive accinii vocabulo ducimur, quod in praecinentem tibicinem multo melius quadrat quam in sacerdotem certa verba decantantem. itaque carmina qualia sacris Graecorum collegiis sui ὕμνοιδάσκαλοι componebant, quale Ar-vaies clusi ex libellis recitabant, ab umbrico ritu arceo. ceterum acci-nendi verbum Romani repudiarunt fere neque adhibuere nisi προσψάδας interpretationi (Cyrillus προσάδω *adcano*), tamen Varro d. l. l. VI 75 *canere*

netu, kumates persnihmu. esu- commolitis supplicato. cum hoc [ ku [ esunu udetu. tapistenu ha- 30 rem divinam adoletu. tapistenum betu, pune | frehtu habetu. ap habeto, poscam | frigidam habeto. itek fakust, purtitu | futu. hun- ubi ita fecerit, porrectum | esto. fon- tak pidi prupehast, edek | ures tem quem primum piabit, eum | illis punes neidhabas. poscis ne adhibeant.

*et accanit et succanit*, Solinus de milvinis tibiis *in accentus exeunt acutissimos*. declinationis inter *kanelu* et *canilo* idem discrimen est quod inter *ferveat* et *fervat*, *tueri* et *tui*.

30 una cum extis quam in arae modum exornarunt lectica adole- tur, ea enim ut res divina fieret praescriptum est III 14. ad hoc incen- dium et *tapistenu* haberi opus est et *pune frehtu*, poscam frigidam vel frigefactam qua noli dubitare quin spargi voluerint favillas (Troiani Mi- seno pyram congestam cum cremassent, *postquam conlapsi cineres et flam- ma quievit, reliquias vino et bibulam lavere favillam* in Aeneide VI 226, Cordus Pompei rogum *aequorea restinguit aqua* apud Lucanum VIII 788). *tapistenu* quid sit si non possum definire, dictum tamen a tepore esse valde suspicor quasi tepestinum. Latini a caldario, quod nomen etiam ad caccabos ahenaeque culinaria transtulerunt, in balineis distinguunt tepi- darium quod graece vertitur χλιαροψύχιον, Attici tepidae quae potioni- bus misceretur proprium nomen dederunt: παρέχεον ἢ μὲν τὸ θερμὸν ἢ δ' ἑτέρα τὸ μετὰκερας id est τὸ χλιαρὸν ὕδωρ. a tepore fit tepesta ut ab honore honesta, exinde tepestinum ut ab sale salinum. itaque fortasse certum vas aquarium eo nomine denotatum est grandius aptumque refri- gerando calori, ψυκτήριον quoddam, ex quo cum respergere cineres vi- deantur ut ignis exstinguatur, non absurdum fuerit comparare hamam quae aquam praebuerit Romae compescentibus incendium. in agris saepe cinis aut carbo inveniebatur subditus terminis, quod antiqui cum termi- nos ponerent, in fossis quibus eos posituri erant sacrificio facto hostia- que immolata atque incensa facibus ardentibus consumptisque igne om- nibus dapibus super calentes reliquias lapides conlocabant, quod sacrum his ac pluribus verbis Siculus Flaccus enarrat p. 141, 4 Lachm.

31 *itek* hoc uno loco legitur. cave confundas cum *edek* (id) aut cum *isek* (IV 4 VI B 25) quod ab *eso* pronomine ortum similiter fieri alterum alteri indicat. illud venit ab *ia* aut locali casu ad quem aequalitatis nota adiecta est in *itidem*. in latinis formulis *ubi ita faxit, si aliuta faxit*, ver sacrum *quo modo faxit probe factum esto*.

33 *uru* pronomen esse coniunctissimum cum *ulu* (ollo illuc) docet carmen quo a populi sacris arcentur peregrini I B 18 VI B 55: *fetu uru*, facito illo. itaque *ures punes* est illis poscis. commemorata quidem posca

semel tantum erat versu 30, sed quoniam nulla fit in tabulis III et IV vini aut similis liquoris mentio, sine liquore autem nec peragi hoc sacrificium potuit nec *veskles snates* IV 9 locus fuit, consentaneum est ut pleraque sacra sic haec quoque Vmbros fecisse *puni*. quocirca poscas hic intellegi oportet cum eam quae modo dicta est frigida, tum eas quas universae rei divinae adhibuerunt vasculis infundentes extis adspergentes libantes aut quocumque modo in sacra convertentes. nempe ne simpula quidem III 17 ss. altaribus eo consilio esse imposita crediderim, ut vacua ab umore remanerent. quod si verba recte interpretor, operantes in agro cum igne utantur extra aedem accenso atque ex aede foras prolato, tum aqua templi noluerunt uti lustrali illa quae in honore divino consumebatur intus. virgines Vestales cottidie ex Egeriae fonte petebant aquam qua expiaretur aedes Vestae; vase futtili utebantur quod stare non posset, quia aqua ad sacra hausta in terra si poneretur piaculum erat; muriem confecturae non adhibebant aquam quae per fistulas veniret; Nemicus 'siccatus est sacris interceptus, Vestae enim libari non nisi de hoc fluvio licebat': ad summam tot omnis generis cautiones aquae in sacris usus habuit, ut umbrica haec non sit mira. *nei* particula quam proclivis fuerit ad coitum syllabarum et adhaesionem, copulata et composita multa produnt (nequis nemo nequeo nego), etiam *μη* excellit inter crasis vel aphaeresis exempla, *arceram ne sternilo*, *genas ne radunto* hoc ordine vetustissimi constanter, *homini mortuo ne ossa legilo* in lege XII aut Cicero aut quoniam sua is ipse imitatione ostendat quem agnoverat priscum copulandi morem, ne Cicero quidem sed libarius eius. in Plauto (mil. 572) nollem editum *quod scies ne sciveris*, cum in libris sit *nesciveris*, nemo dividat *ne scio etiam id quod scio*, insequatur *nec videris*: male ruptum versum peius sarserunt, coniungendum *posthac etiam illud quod scies nesciveris*. Latini *quad* etiam scriptum reliquerunt pro *quaad* vel *quoad*, in scaenica poesi *nē adeat* aut similia quae hiatum facere legitimum dicuntur arsi soluta correpta vocali longa, veteres non sic ut adsolet distraxerunt sed in trisyllabum redegere brevi vocali sive conflata ut in *eicil* sive suppressa ut in *neidhabas*.

## INSCRIPTIONES MINORES

### 1

ager emps et termnas oht		ager emptus et terminatus auct.
C. V. Vistinie Ner. T. Babr maronatei		C. Vistinii V. f. Ner. Babrii T. f. maronatu
Vois. Ner. Propartie	5	Vois. Propertii Ner. f.
T. V. Voisiener sacre stahu		T. Voisieni V. f. sacrum sto

prope Asisium inventus lapis quadratus, in museum inlatus Perusinum. inscriptus est latinis litteris sub tempus, ut opinor, belli Marsici. ectypam imaginem a Mommseno factam designarunt Aufrechtus et Kirchhoffius tab. 9b. confer titulum a Smetio descriptum Asisii CIL. I 1412: *Post. Mimesius C. f. T. Mimesius Sert. f. Ner. Capidas C. f. Ruf(us) Ner. Babrius T. f. C. Capidas T. f. C. n. V. Volsienus T. f. marones murum ab fornice ad circum et fornecem cislernamq. d(e) s(enatus) s(en-  
sentia) faciundum coiravere* in quo sex marones praefecti sunt maiori operi publico aut pluribus.

2 *oht.* in Iguvino aere V A *uhtretie.* hi duo viri ut emeretur ager et terminaretur dixerant, opus fieri iusserant pro imperio. Babrius potest esse idem qui in latino titulo inter marones refertur, in hoc tanquam consul, in illo curator consularis. sic Romae termini ponuntur *ex auctoritate* imperatoris *curante* hoc aut illo.

4 *maronatei* abl. sing. ut *adpultrati, fratrecate.* hi II viri emendo terminandoque agro fuerunt, opus faciundum curarunt. id curatoris sive magistratus vocabulum commune Vmbris et Tuscis (*maru marnu marunuch marunuchva* in titulis non paucis obscura quidem declinatu vel contextu sed ut certa sit ea quam dixi sententia in primis) et Gallis (Vergilius Maro, Mercurius Marunus, medio aevo in Alpibus *marones appellantur viarum praemonstratores*, al.) non videtur pervenisse trans Narem et Tiberim.

5 cf. Sex. Propertii el. IV 1, 125. Voisienus potest pater esse Voisieni sive Voisieni eius qui cum Babrio maro factus est loco postremo.

7 nota sunt illa *sacer est locus* (Calpurnius 2, 55 Persius 1, 113) et *lapides profanei, intus sacrum* (CIL. I 1115). similiter in Oscis res sacrae, signa *slahint* id est statuta sunt.

Cubrar matrer bio eso	Bonae matris bia haec:
oseto cisterño n. C. ↓ V	facta cisterna n. CLVIII
su maronato IIII	sub maronato
V.L.Varie T.C.Fulonie	V. Varii L. f. T. Fullonii C.f.

lammina latinis litteris inscripta, si recte aestimo, Gracchani aevi, adfixa labro dolii fictilis quod culindri formam habuit aut conii retusi (taxata est diameter centimetris 60 altitudo 50 crassitudo 8), inventi in caverna silicum quae quadruplo amplior octuplo altior excisa e rupe et parata arte est, prope pagum Fossato di Vico ad viam Flaminiam supra Fulginiates. ubi adservetur lammina latet, imaginem ab Ariodante Fabretti propositam repetiit Iordan quaestionum umbricarum (Regimontii a. 1882) p. 4. cf. Placidi glossam p. 43, 8 D. *favisae specus, fossae quaedam in Capitolio quae in modum cisternarum cavatae excipiebant dona Iovis, siqua vetusta erant hominum a fruge danda* (corrupta extrema, Varro Gellii II 10 signa vetera et alia quaedam religiosa e donis consecratis dixit), eiusdem p. 32, 12 *doliola*.

1 cuprum sive *cyprum Sabine bonum* teste Varrone l. lat. V 159. in Piceno dea Cupra quo nomine τὴν Ἥραν vocari Strabo ait et Cuprae urbes, vicus Cyprius Romae, prope Iguvium Mars Cyprius (Mommsen dial. Ital. p. 350). magna mater, bona dea, Iuno sispes mater regina. de vi ac potestate numinis nos titulus non facit certiores, inventa sunt ibidem ossa corporis et vitreorum vasculorum fragmenta. terrae matris gremium tribui mortuis, solum frugibus expiatum vivis reddi omnium antiquorum fuit opinio.

*bio*. inscriptio saxi tofini in Paelignis reperta mus. rhen. XXXIII p. 41 not. *medix Aticus | biam locatin | P. Sadries T | V. Popdis T*, nihil deest sententiae aut verbi, meddices Atici biam locarunt P. Satrius T. f. V. Popidius T. f. obscurissimus lapis Picentinus (Crecchio) in quo *kom enei bie*. masculino aut neutro genere tabula Veliterna quae statutam divae a duobus meddicibus rem testatur et qua lege sacra adferenda sint praescribit: *se bim asif, vesclis vinu arpalitu*, ut ego interpretor, si arulam assis mactans (vide supra p. 89), vasculis vino appetito. βωμόν βωμίδα ex Homero Herodotoque didicimus proprie esse βάσιν βῆμα, κρηπίδα πλατείαν, ducta unde baetere et arbiter ex gradilium et gradatorum significatione vindicasse sibi proprietatem loci sacri capacis ad dona divina. *bio* tanquam altare hic dicitur opus doliare Cuprae in aedicula subterranea consecratum, in Paelignis saxum nunc rude visu olim adparatum sine dubio et positum publice, *bim* in Volscis ipse quo hostias sacrificabant locus altarium.

2 *oselo* participium eius verbi cuius imperativum *osatu* esse Auf-

rectus et Buggius perspexerunt, vide p. 76 et 57. opus quot constiterit nummis, *numer* adnotatur more satis usitato, cuius antiquissimum in latinis titulis exemplum ad annum urbis DCXXXIX videtur pertinere (eph. epigr. II p. 199). distinctum est inter centenarii et minorum numerorum notas, paulo secus CIL. I 535 CC↓·XIIX.

3 sub cura Varii et Fullonii, gens utraque etiam in latinis Vmbro- rum inscriptionibus apparet. *maronato* Corssenus casu quarto scriptum putavit, Huschkus sexto probabilius, etsi Asisinales aliter eum protulerunt *maronatei*. similiter Romani multa nomina variarunt velut *senatus* et *senati*. potestque ut rerum aliquod ex constitutione civitatum accesserit discrimen, ibi enim tam auctores quam marones traduntur, hic ex adiecta praepositione principalem ac diuturnam quandam curationem percipimus, minime subitariam aut mandatam ab alio magistratu.

## 3

Ahal Trutitis dunum dede      Ahala Truttidius donum dedit

tabella umbricis litteris rudibus sine distinctione inscripta inserta loricae militis, quem Martem putant, ex aere facti inventi prope Tuder delati Romam in museum Gregorianum. designaverunt Lepsius inscr. umbr. tab. XXVII 1, Aufr. K. tab. 9 a. horum interpretationem accepi, *ahaltru Tiliis* (statuam Titius) sine praenomine male Huschkus: nisi vero duo praenomina fuere filii et patris *Aha. L.*

## 4

Ma Puplece	Ma. Publici
Ca Puple ce Ma fel	Ca. Publi- ci Ma. fil.
Tupleia Pu plece	Dupleia Pu- blici
La. Ma Tuplei	La. Duplei Ma. f.

in agro Tuderti inventae cum quattuor ossuariis tegulae totidem translatae Pisaurum in museum Oliverianum. imagines Lanzianas repe-

tiere Aufr. K. tab. 10 e f g h. tres primae latinis litteris inscriptae sine ulla interpunctione, altera paene latina (umbrice *Ca. Ma. Purplece*), quarta etruscam litteraturam habet sinistrorsum versam, quamquam *M* non *s'* sed latino more *m* significare videtur, nec *tuplei* sed per digamma *tupei* sine *l* scriptum est, nisi fallit imago.

habes patrem Marcum sive Manium, de notis enim praenominum talibus nihil exploratum est, una conditum cum filio et coniuge, praeterea coniugis gentili eoque patriae consuetudinis tenaciore, fortasse socero Publicii. nam hoc nomen substitui licebit in latino sermone, tegulae nihil nisi *Publicum* narrant: memineris ex publicis servis libertinos ortos Publicios. *Tupleia* estne Turpleia, ut Setorio pro Sertorio?

## 5

. . . S . . . .	. . . . .
Drutei f. frater	C]oisis Druti f.
eius	frater eius
minimus locav	minimus locavit e
it et statuit	6 st]atuitque
At Eknati Trut	At] Eknati Trutikn
ikni karnitu	kar]nitu lokan ..
artuaf Koisis T	Tru]tiknos
rutiknos	

duo latera lapidis supra mutilati inventi in agro Tuderti translati in museum Gregorianum. designavit Ritscheliuss priscoe lat. mon. epigr. tab. LXXIII A praef. p. 65 (Aufr. K. tab. 10 c, Mommsenus CIL. I 1408). scriptura per omnes versus dextrorsum decurrit, verba non latina litteris scripta sunt nec latinis neque umbricis, suntque in sermone quae differant ab Iguinorum usu. sed inter umbrica monumenta relatum titulum non movebimus interim, quia in Vmbria repertus est umbricaeque simillimam linguam praebet.

A 1 ante *s* indubitatum litterae vestigium, leve post eam. apparet infuisse in hoc versu *Coisis*. in 5 *stafuit* legitur lapicidae sive pictoris mendo.

6 *Atto Egnatio Drutigeno*, nam dativus quam genetivus magis probatur ab umbrica analogia. cf. oscum *lovfrikonoss* a libero derivatum ut privignos a privo, gallica nomina velut viri Noviomagensis *M. Ammulius Ollognatus*. tum *karnitu* quo reliquiae conduntur ab ossibus lectis, *karnus* ut opinor, cf. carnificem.

8 *artuaf*, si extrema littera ► idem valet quod 8. certe verbum

est declinatum per tempora ut paravit, osca perfecta *aikdaf-ed* sim. ad ipsam loquelam cf. quod Plautus ex fabrica sumpsit verbum *deruncinatus deartuatus sum* (capt. 641 672), artua articulos artem, ἀρτέϊν: disponendo componendo adornavit sepulcrum *Koisis*, quod Latinis gentilicium nomen est Coesius Cusius, diversissimum a Curio.

B 1 complerant versum litterae, apparent fragmina quasi talium ... *fi vicdum* haud scio an satis convenientia Huschkii supplemento *sepulcrum*.

4 scripserat aut scripturus erat *locavit et statuit*, versibus interrupta aliter contextuit.

7 *lokan*. clare cum distinctione lapis, tum secundum antiqua exemplaria *ko*, secundum Ritschelianum magis *c* quam *k* et minus *o* quam *t*. nihil tamen tam credibile quam *Ko[isis]*. in *lokan* quod videtur idem esse ac *locavit*, thema perfecti amplificatum putes ad similitudinem Iguvinorum imp. *combifiatu* fut. ex. *combifiansiust*.

## 6

.. duvi dun dr . . .	.. eduvie dunu d..
.. herinties is . . .	.. herintie istui . . .
... tvdis A. S. H..	.. Hurtentius . . .
9u9iu T. I. Ven . .	.. etvedis T. I. V. .
ahatrunie	

6

lamella utroque ex latere inscripta litteris umbricis inventa in sepulcro agri Amerini pervenisse fertur in museum Neapolitanum. ibi eam nusquam comparere Mommsenus Huschkio (mus. rhe. XI p. 361), mihi Iulius de Petra et Renardus Kekulé adfirmarunt, ergo periit aut perinde est ac si periit, deficitque fides examinantem singula. Lanzianum exemplar repetierunt A. K. tab. 10 d. in altero titulo primum locum tenet Betuedius (ita Huschkius credibiliter, ita ordo virorum ex litterarum ordine aptus est), in altero Hortensii.

1 .. *eduvie dunu d[edes]*, deo sic denominato ut Grabovius erat et Fisovius, donum dederunt.

2 *herinties* dat. abl. volentiis, ut videtur, gratiis. pronomen *esto* est Iguvinis, *este* istud, *istu* potuit esse istorum istum ista isti.

3 *Hurtentius* si recte traditum, si recte saltem terminatio descripta est in *H[ur]9u9iu*, duo Hortensii dicuntur dedisse, quamquam unum praenomen fertur ac non duplex, nam *S.* patrem indicat.

4 extremus *Ven[is]* Venius. *ahatrunie* quod omissum est in altera parte, vide an epitheton sit aut adiectivum referendum ad deum tanquam dat. *Atronio*, in latinis titulis v. s. l. merito.



## GRAMMATICA

Ex arte Vmbrorum grammatica non nulla delibabo, praeteribo fere consentanea cum litteris latinis omnibusque nota quicunque inscriptiones latinas evolverunt, memorabo propria Vmbrorum et quae maxime refert ut ne quis ignoret, de singularibus disserui in enarratione tabularum.

Litteratura vetustiores Vmbri Etrusca utuntur, recentiores Latina. in vetusta scriptura vau 𐌚 est, 𐌚 ef. non habet suam notam *o* vocalis, sed per *V* significatur, quod scriptum est *uhturu* id pronuntiatum esse *ohturo* ex novis tabulis colligimus. porro deest *g* consonantis signum, scribitur *Ikuvina* aut *Iiuvina*. item deerat *d*, eius vicem praestabat *T*, *telu* est pro *dedtu* διδότην efferturque a recentioribus *dirstu*. accessit enim eiusdem vocis vicaria Vmbri littera 𐌑 quae latine per *rs* redditur, quam nos per *d* expressimus, alii per *đ* aut *ř*: vet. *kapide* rec. *capirse* Latini *capide*, vet. *pedum* rec. *persom* Graeci πέδον. apparet sono aliquid admixtum ex *r* fuisse, aliquid ex *s*: raro per unam *r* notatur, vet. *arma-* pro *adma-*, rec. *arfertur* pro *adfertur*, quemadmodum Latinos quoque vetustiores locutos esse notum est, aut adeo per unam *s*, rec. *atrepusatu* pro *atrepuđatu* (Lat. *tripodato*). non nulla vocabula quod *d* recepissee pro *l* videntur velut *kadilu* *carsitu* καλείτω *calato*, satis erit praecepta grammaticorum latinorum comparasse talia: *adipes non alipes* (IV p. 199, 3 K.). in tabulis latine exaratis quotienscunque *rs* legis, tecum reputa utrum bifariam vox dividenda sit, *per-snimu*, an uno linguae pulsu exsibilanda, *pe-rsi* non aliter quam *pedi*.

ex Etrusca consuetudine relicta est in aere II A bis altera *s* litterae species, 𐌛 praeter *S*, in *salu* et *seritu*, item bis in I B et IV theta pro tau in *furfaθ* et *purtuviθu*. communisque cum Etruscis in aere V brevior *m* litterae nota 𐌚, quam eandem Romae Verrius Flaccus scribi iussit in synaloephe ubi *m* non integra proferretur (Velius de orthogr. p. 80, 19 K.).

novarunt Vmbri litteram hanc 𐌔 qua signarent *k* maritam vocalis mollioris *e* vel *i* aut paene vocalis liquidissimae consonantis *l* eoque coniugio subactam ut stridula inter dentes evaderet. eius loco recentiores *š* adhibent, saepissime tamen apicem illum *s* notae imponere neglexerunt, item nos *š* exhibuimus, *ç* praeoptarunt alii. *prusekatu* sed *prusešia*, *vestikatu* rec. *vesticos* sed *vestišia* aut *vestišam* rec. *vestisia*, a dicendo *tišlu*.

A tam longa quam brevis in syllabis gravibus et circumflexis permutatur cum o: nom. sing. fem. *mula* vel *mutu*, nom. plur. neutr. *veskla* vel *vesklu*, *trīia triiuper* rec. *triofer*, vet. *pihaz* rec. *pihos*, a Casilate nom. sing. *Casilos*. quin etiam in acutis: *kumaltu* vel *kumullu*, vet. *vakaze* rec. *vacose*, partic. *subator* imp. *subotu*.

in declinatione verborum in locum *a* longae substituitur *e*: imp. *prusekatu* partic. *prusesetu*, imp. *mugatu* partic. *muieto*, imp. *restatu* partic. act. praes. *restef*, nisi tamen haec *e* inrepsit per epenthesisin, quoniam alia duo part. act. vocalem thematicam amiserunt.

*a* brevis nec acuta abit in *e*: *antentu ententu* intendito. *ocar ocrer* sed *pacer pacrer*, sic volgus latinum *ansar* non *anser* et *novarca*.

*prehabia prehubia* ut rapere derupier, prius quam *i* fieret.

O dixi in vetusta scriptura expressam esse per V. ac postea pronuntiatio inter hanc et illam vocalem saepe fluctuabat. *sopo supo* suppa, nom. plur. *subator* et *prinuator*, acc. plur. tam *-of* quam *-uf*, abl. sing. *pihaklu etru* et raro *tertio*.

vet. *Tesenakes* rec. *Tesenocir* bis, bis *Tesonocir*. pro *ahtreputatu atripursatu* semel scriptum est *atropusatu*. fuscavit primitivam vocalem syllaba finitima, sicut in Latinis fuere qui non tonitru dicerent sed *tonotru* (gram. IV p. 198, 32 K.).

V in monosyllabis attenuata fit *i*: *pir pūp* abl. *pure*, *sim* suem adiect. *sorsom*, *frif* fruges.

ubi liquidam *v* consonans excipit, media oritur *u*: *arvia aruvia*, *salvom saluvom*. liquidam excipiens *u* durescit: ut larua larva, sic *berus berva*. inter *i* et *v* semivocales *u* colliquefacta evanuit: iuvenca *ivenga*.

E et *i* perpetuo miscentur ut in Latinis, non modo breves sed etiam longae, *habetu habitu*. fluctuantem maxime in secundariis syllabis ac finalibus vocem latina aera persaepe per *ei* scriptam habent, qui latinorum monumentorum mos erat ab Accio ad Caesarem: legimus *poi* et *poe* et commixtum *poei* qui. in umbricis tabulis in primigeniis syllabis quae sunt exempla tria *eikvas-eitipes eiskurent*, ea iudicanda sunt ex lat. aiquo et Aisculapio. eundi verbum *i* vocalem paene deposuit nec solum in eis formis quibus diphthongus aut longa vocalis convenit, *etu* eito, sed etiam in *elatu* itato.

*e* brevis adsumitur ad explendas syllabas, a *pacri* et *catlo* nom. sing. *pacer* et *katel*, ad levandam asperam commissuram, *inumek* ex enom et ce aut *inuk*, semel *inumk*, *esomec* aut *esoc*, *edek* idce.

I vocalis et gignitur ex *i* semivocali et ipsa rursus eam gignit.

quotienscunque inter vocales intercedit, pronuntiandam esse *j* latina consuetudo argumento est, *feia* non aliter quam *portaia*, *peiu* piceos non aliter quam *peius*, a gentibus *Mussia Curia Museiate Kureiate* cet.

vetustiores *triuper Vehiies* talia scribunt, recentiores *trioper Vehier. iiovie* si recte incisum est ac non erratum per Igovini nominis similitudinem (VI B 35), quemadmodum labdacismo indulgentes quod non *largum* sed *llargum*, et Graeci quod ius tanquam disyllabum efferant a grammaticis vituperantur, sic illi suam semivocali vocalem iniunxisse videntur quasi praetemptantes iter vocis. contra *ivenga* ex *iuvenca*.

*i* ubi praecedit et *i* cum altera vocali insequitur, exilis ista absorbetur: *vestiisia* et *vestiisa*, *fasiu* et *fasu*. semel post *d*: *Hudie Horse*. bis post *n*: *rupinie rubine* et *spinia spina*, cf. minus κλίvw.

longae vocales interdum adiectam habent tanquam productionis notam *h*: vet. *kumnakle kumnahkle*, *persnimu persnihmu*. recentiores cum eandem notam adhiberent, maluerunt etiam vocalis litteram adscribere iterum: *persnihimu*, *calerahamo*, *comohola*, *sehemu*, *u* longa non apparet ita dispansa. eidem omisso spiritu tantum litteram vocalis geminant, quam scripturam Latinis Accius suasit, *eest* ibit ut dinoscatur ab *est* ἐστίν et *frateer* plur. ut dinoscatur ab sing., *oosercloim*, *serituu*. in umbricis tabulis huius modi exempla duo in confinio versuum posita *alanfehlaif* et *amprefulus* sive hanc ob causam sive ob illam excusatissima. cave confundas cum talibus ea vocabula quae insitam naturam *h* aut habuerint aut potuerint habere, *uhtur* auctor, *sahla sahatam* sanctam, *struhsla* a structis.

diphthongi quas vocare solemus fere interierunt in Vmbris. *oi* nominibus gentiliciis duobus remansit *Kois* et *Voisiener*. declinando quod extitit *pedaia* id rec. et *persaia* et *persaea* scribunt, cf. Annaeus Annaeus.

*ai* abiit in *e*, *kvestur* quaistor, dat. *lioveine* Igovinae. *mestru* contractum ex *maistru* magistra.

*oi* in declinatu fit *e*, dat. *pople* poploi. Vmbri *kuratu* et *muneklu* quibus in verbis diphthongum Latini diu servarunt.

*ei* vet. ter adhibuere diphthongi loco, vide p. 179, rec. pro *e* vel *i* pingui frequentant, *aves avis aveis*, *nep neip*, *herter* corrumpitur in *herle herti herlei*, ut scias pinguiorem vocalem non usque quaque produci.

*au* abiisse in *o* vel Plauti memoria testatur: *ole* aut, *loru* tauros, *uhtur* auctor. *vesticos* contractum ex *vesticaus vesticahus vesticafust*. disiunguntur vocales in *subocau* et scribitur *subocavu*.

*ou* abiit in *o*: *tola* pro *toutad*, *rofu* robos pro *roufis*.

*eu* declinando aut praefigendo ortum in *euront* eidem, *lestre euse* dextro in umero, bisyllabum videlicet.

vocales breves non acutae eliduntur, syllabae pereunt totae: *adēpes* et *adpes*, *Pupdise* et *Pupdēs*, *covrtust* praeter *covort-* *covert-*. *meds* μηδος. *pihaz* piatus sic ut *damnas* pro *damnato*. *Atiersir Fisim* ut *alis alim*, nominum in *-io* desinentium casus nisi necessitas plenior formam exprimit reciduntur usque ad *i*, dat. sing. *Sansie Sansii Sansi*, dat. plur. *Atiersier Atiersir Claverni*: plena semper invocationis forma *di Grabovie* et *Fisovie Sansie*. Latini *o* longam tenent in natione, *Vmbri natine*, nom. *tribdisu* triplicio abl. *tribrisine*.

infirmas nasalis litterae ruinam cum ipsius tum vocalis antegressae effecit: *tedle* διδόντος, *vestis* a vesticando ex *vestiss vestics* ut *Praenesti* et in *Marsis* lubs pro lubente.

syllabae aut vocabula quorum alterum in vocalem exit, alterum a vocali incipit, more Italogum coagmentantur: *erihont eront* idem, *arven* in *arva*, *Fisiem* in *Fisio*, vet. *rupinie* e rec. *rubine* ut statum significant, ut motum *rupiname rubiname*. vet. *purlatulu* rec. *portatu ulu*.

inclinativa *quis* pronomen, *est* verbum nemo nescit: *mersest*, item *mersi* pro *mers sit* una vox est, ut in *choliambo* latino *male illi sit* in unum coactas esse ultimas syllabas poetarum usus demonstrat.

**K** in latina litteratura **C**, pressa aliis consonantibus potest obteri: imp. *perstu* fut. ex. *peperscust*, interiit ergo *c* inter *s* et *t*, ante easdem in *destram sesentasiaru*, ante *s* in *vas* (*vaka-*) *vesteis* (*vestika-*). finalis numquam potuit deteri: *enu* ad *enuk* ut etiamnum ad nunc, *esu* ad *esuk esumek* ut istum ad istunc, *esome* non magis *k* habuit adfixam quam *esonome*.

nasalis emollit eam: *iveka ivenga*, *anclar anglar*, cf. singulos.

vet. *kv* habent in *eikvas- ekvine kvestur tekvias* ut Osci *kvaissstur* et *dekkviarim*, rec. *qu* partim sic ut omnes solent Latini, *Piquier* tribus syllabis, partim ea ratione quam Accius videtur suscepisse, *dequrier* et *peiqu*.

*k* ante *t* quotiens consedit non celeris fugae, abijt in *h* et exspirat animam: *uhtur* auctor, *rehte* recte, *aansehtaf* infectas, *sahla salam* sanctam, *speture* spectori. at imp. *fiktu* figito, *prusektu* praeter *prusekatu*.

*k* ante *i* vocalem duplici modo infringitur. torpente gutture adsimulata *j* semivocali quae et illi cognatissima est et ipsi non aliena (*Ikuvina Iiuvina*) coijt cum vocali priore in diphthongum sonumque pinguiorem. *usaie* (tab. I) et *usase* (tab. II A), hinc divinamus *usakje*. *fakia* postquam *faiia* fuit, factum est secundum legem sermonis umbrici *feia* (tab. V), item *\*fakilu \*faiilu feilu* aut *\*faiilu fetu*. non aliter ex *dicito deilu*, ex *picia peia* ortum est, cum *i* vocalis nativa ante *j* variaretur colore fusco (meio mixi).

alterum modum **d** littera, in latina scriptura **S** indicat: *fakia* abiit in *fasia* (tab. II A). *k* posita ante *i* aut *e* aut quando ipsa corpus voca-

buli finit idque crescit ex suffixis, ante *l* sibilare coepit tenero supplantata palato: *vestlīša* aut *vestlīša* pro vesticia, *šimo* citimo, *desen* decem, *šesna* cena, *lišel dišler* (scilicet aequae per ceteros casus) a dic-, *aršlataf kuršlasiu strušla* ab arcu circo struice. excipiuntur lege *akeđunia* (osce *akud-* lat. *aquil-*), *kehe-* quod comparandum videtur cum *kašev* et Volcani filiis Caco Cacculo, *kebu* quod item *e* habuit contaminatam (fortasse cibum et caccabum una copula conexos tenet cum coquis). excipiuntur porro ut par fuit casualia, *vuku vuke*, *lodcom lodceir*, *fratrexs fratreci*. quamquam talia quoque mollities vocis attemptavit: *Pupđike* et rarius *Pupđise*, acc. *curnaco* abl. *curnase*, constanter *pase* pace. *kumnakle aviecla* apparet ex lege ante dicta cur *k* servaverint: *persclom a pers-* venit unde *persnimu persuntru*, *ficla* quam a figendo deductam opinor dispertienda sic videtur *fi-cla*, potest exaequari plane cum fitilla (*persclom* Vmbri *pestlom* Osci, vetulus veclus).

G deerat umbricae litteraturae, *k* succedebat in locum eius aut *i*.

*gn* non comparet: *naratu* a gnaro, *Trutikni* Drutigni, ad agonia rettuli *acnu sevacne*. imp. *ninclu* ninguito, vet. *anstintu* extrita *g* sive *c* ut in provinciis Romanorum (defuntus). imp. *mugatu* partic. *muicelo*, sic germ. *geck jeck*. *Iiovina Iovina* Igovina, *aitu* agito.

Θ *h* oritur ex *k*: *uhtur*, *ahtu ahtim*, *eh êk*. oritur ex *i* consonante: *staheren* ut osca *staiet* et *stahint* staiunt.

in *h* saepe resedit *f*: *scrihtor* osce *scriftas*, *ah af*. semel *-font* passim *-hont -ont*, rec. *erafont* vet. *erahunt*. in futuris exactis *ampr-efuus* et *iust* medium fuisse puta *ehus*.

negligitur aspiratio: *hereitu eretu*, *anhostatir anostatir*. aut falso adiecta est in *hebete* *ebetrafe* aut transmutata in locum alienum (*ehbet-*), utrumque vitium e latinis titulis notum.

longis vocalibus *h* super additur, *avieclir aviehcleir*. geminis interseritur modo iure optimo, *sahalam* nam *sahla* debuit esse sancta, modo inaniter. *preplotatu preplotatu*, distractis temporibus quasi interspiratio.

T vet. pro D adhibent in principio vocum: *tuplak* duplex, *ledtu* διδότης, *purtitaf*. ita Bergomi CIL. V 5134 scripsit Cabarsus aliquis *relere* reddere. reducerunt *d* principalem rec. *dupla*, *dirstu*, *purdila*.

*t* finalis decidit: *trebeit* sed *habe*, persona tertia non modo *fust* sed etiam *fus*. *sururont* et *sururo* ut lat. dederont dedrot dedro. obruitur *t* pressa utrimque: *pusnataf pusnaes*.

post nasalem rec. *t* si non est ultima, emolliunt in *d*: *anter ander*, *antentu andendu* intendito, fut. act. *furent* pass. *ostensendi*, *persuntru persondru*, mansit *persontru* VI B 28. cf. *mandela* gram. IV p. 581, 71, τέντα

τένδα tentorium (Suidas al.), *Sandonicum* a Santonis (gloss.), *mendax* a mentiendo. item ante *r*: *altru adro*, *podruhpei* osce *polorospid*, mansit frater *fratrom fratrec* et comparativa terminatio excepto ob nasalem *hondra*. quotienscunque in medio vocabulo *d* scribitur a rec., primigeniam fuisse *l* aut demonstrari potest (*tolcor* a tota sed saepius *lodc*, *Padellar* a Patna lat. Patella osce Patana) aut saltem credibile est (*tenzitim tesedi*, *Kureties Coredier*). itaque *tuder* urbisque nomen *Tuter* incautius cum *etudstamu* copulasse videor, huic *tud-* origo fuit, illi *tut-*.

*d* excepto principio vocum vicariam accepit **q**: si non signum ipsum *r* voci finitimum sonum prodit (etiam Oscis **ꝛ** pro *d* est), at rec. scriptura **RS**: *kapiðe capirse* cet. sibilum triplicem *mersei* continet, est enim *mers sei* et *mers* pro *meðs merss*.

permutantur *d* et *l*: *adma-* arma-, *tedtu* sed IV 28 *tertu*, *tribdiðu* *tribrisine* triplic-, *kaðetu* καλείτω, cf. pedes peres, impedimenta impelimenta.

*tedtu dirstu* fit *telu ditu* ut a gradiendo egretus. *asamað* vel *asama*, *adveitu* vel *arveitu* vel *aveitu*, acc. plur. *kapið*. *Hoier* fortasse non diversum ab *Hudie Horse*, ut in latinis peicro maior extrita est consonans.

post nasalem *d* abit in *n*, ut dispennite ac distennite, Verecunnus: *anpenes* id est *anpennes* inpendes, *pihaner* piandi, *pane* quamde, *pone* *ponne* pariter figuratum a quom. tres consonantes si concurrerent, ex *ndl* pelli mediam consentaneum erat: *ustentu* *ustetu* rec. *ostendu* ostendito, ex *ndf* cum dentalis flatu succissa vibrante summa lingua tremesceret tremulaeque liquida *n* obsequeretur, extitit *l*: *entelust* in quo aut *l* gemina aut longa *e* pronuntiabatur ex *entenlust* *entendhust*, item *apelust* inpendierit.

**Þ** in *pis* quis, *pumpe* quomque, *putrespe* utriusque cet. orta est ex *qv* more Italarum et Graecorum.

**p** mollitur ante *r* et vocales: *kapru kabru*, *supru subra*, *tribdiðu* triplicio, *Iapuser* *Iabusker*. cf. obbrobrium, superaria σουβρικός, al. vet. saepius **p** loco mollioris litterae ponebant, *habina hapinaf*, *adputrati* arbitrato, *amprefius* ambieris.

**p** in fine vet. ter substituerunt pro *f*: *kulep pesnimu* pro *kulef*, *vilup turup Hunle* pro *villuf turuf* aut *villu*, cf. af ab, umbr. *ife* lat. *ibi* pael. et osc. *ip ip*, in carmine Arvali *advocapil*.

intercidit labialis in *ostendu*, *osatu* osc. *opsa-*.

**B** rara est in vet. scriptura. principium est tribus verbis, *bum* bovem, *herva* verua, *benust* venerit, orta ex *gv*.

semel *menes* pro *benes* ut commurat (Henzen. 6404) pro comburat, *promoscis*.

8 servarunt Vmbri in mediis vocabulis: *tefe* tibi, *tafle* tabulae, *fafe-fele* facibilem. at congruunt cum Latinis in *ambretuto* ambiunto, Osci *amfret* cum Graecis ἀμφί.

*f* distabescit, fit spiritus, perit: *hahtu* ab *haf-* capito quod distinguitur ab *habetu*. *benust benurent* composita ex *ben* et *fust furent*. finalis deponitur: *kastruvuf* *kastruvu*, *capif* *kapid* *kapi* capides. vide dicta in H et P.

*f* oritur ex *ns*: lingua per nasalem admota palato dentibusque superioribus ut in eadem permanere possit positura, non sibilus editur sed flatus. *abron-s* distincte pronuntiabant sed minus commode ob mutatum statum dentium, solebant igitur *abrof*, acc. sing. *eam* plur. *caf*, *avef* *avif* *aveif* aves. *traf* trans, item *zedef* sedens. ut Latini terta tersa, raptio rapso mutant, ita Vmbri participialia redigunt in *f*: *trahvorfi* transverse. similiter explicanda *pihafi* *cehefi* *herifi* quae non procul abesse opinor a nominibus talibus vocatu arcessitu, etsi Vmbri quoque *adpulari* dixerunt, sed hoc translaticium erat, illa ab ipsis novata. imp. *spahatu* *spahmu*, partic. pass. *spafu* cognata spatio et spatiato. *meza* mensa, *spesfa* potest esse ἐσπεισμένη. *parfa* nisi *f* haberet ex *s* aut *ti* ortam, non posset esse parra, inventum nomen videtur in auspiciis Italorum, avis ἡ ποριστή. adde *Serfe* Ἀεϊό-κερσον. inverso ordine Latini ubi prius membrum exit in *s*, posterius incipit ab *r*, pro illa *f* substituerant: funus funebris, similiter soror sobrinus. Osci acc. plur. *ekass* has sed nom. sing. *fruklatiuf* fructatio ex *ns*, Paeligni acc. plur. *pes ekuf* pedes hos et *Cerfum*, in Latinis fortasse *homo* via eadem prodiit, cf. af a.

*s* in rec. scriptura memento adhiberi pro *z*, *pihaz* *pihos*, pro palatina *z*, *Sansie* *Sansie*, non nunquam pro *d* aut *rs*, *akeduniam* *acesoniam*. ex supervacuo in eadem *fratrexs* pro *fratreks* ut lat. *sexs*, *exs*.

*s* simplex inter vocales vertitur in *r* more latino: *est erom* esse, *tuves* duis *tuvere* in duis. non est simplex in *esoc issoc* aut *osatu* quod ex *ops-* aut *seso* quod conduplicando ex *sve* ortum est. mansit *s* ut in *pis* quis, nam *pir* ignis est, sic in *psi* *pisher*, etsi inclinatum ad conjunctionem *svepis* abiit in *sopir*. discrepat *asam* ab ara et suffixa quattuor vocabulis pars *plen-asier* a plenariis.

ingravescentem in tabulis videmus rhotacismum. casuum terminationes in *s* faciunt vet. ut ceteri Itali, *Atiiedies* *Atiediis*, rec. in *r*, *Atiersier*. primis lineis designata conversio iam in aere I est in quo *adeper* scriptum est sed saepius ad normam eius sermonis quo tabulae priores quattuor compositae sunt *adepes* *adepe*, extremas aes V adfert in quo regnant *Atiiedier*, nom. plur. *Atiiediur*, gen. sing. *Kluviier*. omnis *s* finalis ita mutata est Laconum more, *sir* *sis*, excepta, si opus est excipi, duplici, *sis* *sins* sint, *fus* pro *fuss* aut *fust*, *vas* a vacando, *homonus* osce \**homoniss*.

*s* ista finalis a vet. omittitur post longam potissimum vocalem: *Ikuvinus Ikuvinu* rec. *Iovinur* Iguvini, gen. sing. *kalles kalle*, abl. plur. *anlakre kumale*, duplicem *s* habere videtur dat. plur. *sevaknis*, certe quidem etiam rec. per *s* efferunt *aveis peracris sacris*, tamen etiam huic dativo *s* detracta est *sevakne* IV 9, nec persuadebit siquis plurativa esse neget *Atiēdiāte* aut cetera nomina II B 2. at rec. parcissime *r* finalem istam omittunt, ubi nullum fit orationi perspicuae damnum, in gen. sing. *agre Tlatie Piquier Martier*, semel *ocrer Fisie*, ubi praecessit nom. plur. *Claverniur*, in dat. plur. *Claverni*.

**I** zeta in vet. litteratura significat dentalem conexam cum *s*, *tāsez* tacitus, *ezariaf* ab edendo.

succrescit dentalis ex *n*: *serilu* sed *anzeriatu*, *menzne* mense, *uze* rec. *onse* umero cf. osca *Niumsieis* Νιυμσδιης id est *Niumzieis*.

singulare est *zedef* rec. *serse* sedens. Osci *z* efferunt pro ea *s* quam Graeci abiciunt, Vmbri Latinique in *r* vertunt ut *egmazum censazel* al. in illo Graeci ἔδος.

**M** finiens vocabula negligitur more latino: *mula* multam, *buo* boum. *ampentu apentu*, item *kum ku*, *vem ven ve* praefixa. etiam *apretu* iuxta cum *ampr-*. *inumk inumek inuk*.

in fine vocabulorum ob instabilem sonum *m* et *n* permutantur, *numem* nomen, ante *i* et ante *s* aut potius ubi interpuncta est oratio. *en* particula tam in *em* abiit quam in *e*: in urbem potest verti *totamen totamem totame*, in urbe *tole e* quod in *tole* contrahitur aut *tolem* aut denique tanquam confusis formis hac et illa quod bis incisum est *toleme*. nimirum vacillabat in *tolem* littera decretoria, itaque quae forma particulae tum erat usitatissima (*fesnaf-e fesner-e anglom-e asam-e*), eam adfigebant de-nuo nequa foret de ipsa postpositione dubitatio.

saepe *m* et *n* colliduntur: *nomner termnu tremnu*. insolitum *une* II B 20 pro *umne* omento, sic Romanenses *colonna*, contra semidocti *Garumnā*.

**N** persaepe omittitur ante *s* et *f*, ante gutturales (*iveka ivenga*), ante *t* (*persutru persondru*, *ustentu* et *ustetu*). rec. *furfant* vet. *furfat* adfecta aliquo modo insequente dentali, ne incerta esset declinatio.

in fine non perstat *n*: rec. constanter *nome*, *posti* vet. *pustin*. *en* *em e* ut tamen *tame*. *karu* ut caro carnis, fortasse ut oscum *fruklatiuf*.

simplex est in *pone* posca, duplex in *pone ponne* quomde. in *anpenes* prior vices facit cum *m* aut omittitur, posterior *nd* litteras continens geminanda est pronuntianti.

*peracnio pihaclo* VI A 54, exspectabas ex praecedentibus *peracrio*: etsi interdum *r* ex *n* prolapsam esse scio (*pancarpus parcarpus* gram. IV



p.197,32), in Tuscis *Achmemrun* Ἀγαμέμνων, tamen ista adiectiva equidem confundi nolo, malo credere semel peccasse scriptorem quam perdurasse huiusmodi commutationem, praesertim cum *sevacne* intactum manserit.

¶ *r* inter vocales et finalis saepe orta est ex *s*: *eru* osce *ezum* esse, *verir verisco*, ante consonantem ex *d*, *arveitu* ut arvorum.

detrahitur ante *s*: *persclu pesclu*, *šersnatur šesna*, *farsio fasio* ut sursum susum. discernenda haec in quibus *r* et *s* suam utraque vim habuit a talibus *arsmor asmor* in quibus *d* sonus unus divisus est in partes aut incuriosius expressus. detrahitur item ante *f*: *Šerfi* semel *Šefi*. idem nomen *ebetrafe* et *hebetafe*, nam *r* forte non numquam negligitur (mediastinus mediastinus), saepe interpolatur (culcita culcitra). vide etiam p.40.

vet. *fratrusper fratruspe* sed rec. semper *per*, in passivo et hi *emantu* et illi *tursiandu*, *herter herte herlei*.

*r* et *l* propinqua utraque *d* voci (*tribdišu tribrisine*) inter se non permutantur, licet eiusdem pronominis sint *uru orer* et *ulo*. molliores ipsa sibi praesonare mavolt *d* quam *t* et *b* quam *p*: *adrir* atris, *kapru kabru*.

¶ principium vocabuli in Iguvinis tabulis non comparet, praeter consuetudinem latinam remansit *Tlatie*, at cf. *dis-leralinsust*.

*d* quam adflata vocalis excipit tremulum sonare incipit, *l* fit in *entelust apelust* id est *apendfust*. nam *n* et *l* contaminantur, *Padellar* ut patina patella, bene belle.

*l* per *t* ita liquefit ut depereat: imp. *kumaltu* partic. *kumales comatir* commolitis, *mula molar* moltae, sine exceptione. nempe concurrunt ex subito, non consederunt haesurae *lt* in imperativis. fuit igitur cur verbum simplex in aliam declinationem traducerent, *maletu* molitum.

de *l* semivocali iam dictum est in *i* vocali, a qua nullis certis finibus illa disternitur, non secus atque in Latinis. subnexam antiquitus suae vocali in *triiia heriiei Klaverniie* expellunt recentiores. hi frequenter *Iovina* scribunt pro *Iiov-*, vet. numquam. hi fut. ex. *purtius*, rec. invalidam formam fugitantes ubique scribunt explicatius *purdinsust*.

subigit mitis asperiores, *mugatu muieto*, *fasia feia*, extenuatur ipsa in auras, *pustnaias pusnaes*. noli tamen talia *caterahamo* revocare ad *cateraia-* quoniam vet. sine disiunctione efferunt *kateramu*.

simili ¶ digamma et *u* vocalis cognatione commercioque iunctae sunt. vet. *prinuvatus*, in latina litteratura dubites utrum *prinuatir* pronuntiari oporteat an *prinvatir*, cf. *berva dersva* oscum *menvum* lat. *genva*.

insitiva *v* est in *tuva* dua. semel *purtuetu*, alias *purtuvitu purdovitu*. vet. *kastruvuf* rec. *castruo*. hi semel *tuva* pro *tua tova*, semel *Iuve* prope

ut *bue* bove, alias latinum morem tenent Fisovium a Fisū Grabovium Igovinos efferendo constanter. *subocau*, tum idem geminata ultima littera scriptum est ac totiens ut non possit censi cum *serituu* inter ea quae longae vocalis notam talem acceperint. atqui nullum vocabulum in *v* desinit. ergo pronuntiemus necesse est *subocavu*, subrepsit *v* suam praegressa vocalem ut in oscis *tribarakavom moltaum*.

periit *v* ante *i*: *comohota* commota, *tota* ex *touta* *tovtā*. fortasse ante *f*: *vufriu vufeles* quae a *vov-* derivavi. non ingratum fuit *sv*, tamen coeptum est elevari, *sveso seso* sicut se distinctum est a suis *sis*, in eodem significato *sopir* et *sve-*.

consonantes duplices singulis litteris notantur. contexta verba II A 9 *purliiusudu* pro divis *purliius sudu*, propter enclisin rec. *mersei* ut *mers-est* et VI B 26 *fonsir* pro *fons sir*. coeperunt geminare consonantes cum latinam litteraturam adhiberent, recentissima scriptura tab. VII B tria habet geminatarum exempla neque ullum praeter *panupei* verbum in quo geminatas desideres, acquirerat igitur hac quoque re monumenta latina a Gracchis ad Sullam facta. inde retro tempora computans si vices istas *s* et *r* vocis intra centum annos peragi potuisse concedis, primas tabulas non est cur ultra maturitatem Plauti aut Hannibalis bellum reicias, quintam non multo antecessisse Gracchis censeo.

geminatae sunt *n*: *enom ennom* (tertia species fuit priore particula producta *eine*, quem in modum Latini satis multa variarunt pone brevem vocalem duplicantes consonantem aut ante simplicem consonantem extendentes vocalem), *pone ponne*. *l*: *Padellar*, *s*: *esu essu* et *esoc issoc*, *Fisiu* semel *Fissiu* ut fido fissus. *i*: constanter *lettom* cuius origo latet. *p*: *ape appei* ἐπέει, *v*: *aveif avvei* aves ex crassiore labiorum compressione.

ordo et iunctura consonantium congruunt fere cum latinitate. singulare *snata*, cf. nurus germ. *snur*. *Tlatie* ut graeca *Tlos* aut pleniora stlocus, ut in nummis tuscis fortasse Telamoniis *Tla*. *tribd̄is̄u* ut publicus fabrica, bdellium mutatum a Plauto Curc. 101 libri ostendunt in pte-  
lium telium. *felsva* similiter ac persvasus. *vef* ut *af*, nisi quod creber-  
rima ista, hoc unicum est, ex apocopa *ap* ut volup.

plenis verbis finiuntur incohantur versus. quamquam vet. interdum distributa inter versus habent sic *pesni|mu* atque adeo *pesnim|u*, qualis incuria nonprehenditur in rec. scriptura.

Exempla declinationum singula vocabula dabo mutata per casus omnes secundum analogiam ita ut nom. plur. *tolas tolar* adponam, quamvis id ipsum vocabulum non inveniatur, quia nom. plur. *urtas ivengar* in promptu sunt.

memento in vet. scriptura *u* simul *o* vocalis notam esse, tum id quod in **S** memoravi, discrepare priora aera cum **V VI VII** vitata rho terminali. pares videri, impares esse casus plures velut acc. sing. *poplo* gen. plur. *poplo* latina declinatione comparata unus quisque intellegit.

## nominum in A

singularis	pluralis
nom. <i>tota toto</i>	<i>totas totar</i>
voc. <i>tota</i>	
acc. <i>totam tota</i>	<i>totaf tota</i>
gen. <i>totas totar</i>	<i>totarum totaru</i>
dat. loc. <i>tote</i>	<i>toles toler</i>
abl. <i>tota</i>	

nom. sing. *toto* ex aere **V** in quo et *muta* et *mutu*, *etantu*, *mestru* leguntur.

loc. sing. *tra sale*, *rupinie-e*. de *tolem toleme* dixi p. 185.

abl. sing. etiam *hondra subra* ut infra supra.

in gen. plur. *m* finalem vet. deterunt.

dat. loc. abl. plur. casus est unus scilicet. *luver-e kapidus* duabus in capidibus, nam dualem numerum **Vmbri** ignorant.

## nominum in O

sing.	plur.
nom. <i>popel</i>	<i>poplos poplor poplur</i>
voc. <i>pople</i>	
acc. <i>poplom poplo</i>	<i>poplof popluf poplo poplu</i>
gen. <i>poples popler pople</i>	<i>poplo</i>
dat. loc. <i>pople popli</i>	<i>poples poplis popler poplir</i>
abl. <i>poplu</i>	

neutra nom. sing. pariter atque acc. faciunt, *esonom esono*, nom. acc. plur. in *a, o*: *veskla vesklu*, *prusesetu proseseto*, *supa sopo*.

nom. sing. *Trutiknos* paene latinum in Tudertino titulo. solet *o* abici, quo facto post liquidam ne *s* quidem adiungitur: *katel* catulus, *pihaz* piatus, *pelsans* pelsandus, *fratreks* fraterculus. ut lat. alis Clodis sic rec. *arsir Atiersir*, Tuder *Koisis*.

voc. sing. *Tefre*. mansitque *Fisovie Sansie Martie arsie*. at *di* vel *dei* tam invocandi quam praedicandi casu.

acc. sing. nomen in *io* contrahitur: *Fisim* Fisium, *tertim*, sine *m* *Fisovi* Fisovium, *Grabovi Grabove*. *farsio fasio* **VI B 2 44** debebam ut *arvio* interpretari plur. farrea, non sing. farreum.

gen. sing. *Marties Martier*, *arsier frite* vel *Fisovie frite* ut *agre Casiler*.

dat. sing. *Tefre Tefri Tefrei*. nominum in *io* tam solutis quam contractis syllabis *Sansie Sansii Sansi Saše, Fisie Fisi Fisei*. loc. sing. *testre e uze* rec. *destre onse, Fisiem Fisie*.

abl. sing. *pihaclu*, fortasse semel *pihaclo* cf. p. 60, adiectivorum *sveso* suo, *somo* summo, *postertio* sed in solutis *tertiu*. in Cuprae matris titulo *maronato* ut magistratu et magistrato.

adverbia *rehle preve sarsile nuvime nesime* declinata sunt ut recte adprime.

nom. plur. vet. *prinuvalus prinuvalu*, rec. *prinvalur subator, tasetur screihtor, Atiersiur, dur* duo.

acc. plur. semel *abrons*, vet. *aprus* rec. *abrof*, illi etiam *villup*, hi *veiro Treblano* sed saepius *u, toru avieclu, filiu*. I B 41 *tuf* duas genere promiscuo ut τὼ χεῖρε, triresmos naveis, in vulgari latinitate non pauca.

gen. plur. caret *m* finali: *Atiēdiu Atiersio*.

dat. abl. plur. vet. *veskles snates* et *snate, eikvasalis*. rec. *alfer alfr, vereir verir verisco, duir. arves arvis* acc. plur. *arvia* cf. filiis filis, *Atiersier Atiersir*, V B 10 *Claverni* dempta terminatione.

#### nominum in E

pauca suppetunt exempla:

dat. sing. *kvestretie, avie, ri* rei.

abl. sing. *uhtrelic, ri* et *re-per*. accedit fortasse *scalsie skalseta*.

acc. plur. *iovie* omissa *f*, nomen est masculinum dilectae iuventutis.

dat. plur. *iovies*.

#### nominum in I

sing.	plur.
nom. <i>sacer</i>	<i>sacres sacrer</i>
acc. <i>sacrim sacrem sacre</i>	<i>sacrif sacref sacre</i>
gen. <i>sacres sacrer sacrir</i>	<i>sacrio</i>
dat. <i>sacre</i>	<i>sacris sacres</i>
abl. <i>sacri sacre</i>	

neutra nom. acc. sing. *sakre difue verfale*, depulsa vocali *sehmeniar*.

nom. acc. plur. *lriia lriiu-per* id est *lrioper, sakreu, perakneu*, itaque *per-acrio* VII A 51 figura quidem vocabuli non obstat quo minus pro acc. plur. neutr. habeatur.

ut cohortes auxiliariae et auxiliares, ita sing. masc. *pedaem* neutr. *pedae*, plur. fem. *peduia persaea*. item post *sues* fem. VI A 58 masc. VI B 3 legitur *persae*, potest tamen absolute id accipi quasi sacrum sit dictum.

in nom. sing. abicitur *i*: *Casilos* dat. *Casilate, fons* nom. plur. *foner, pacer ocar* ocris.

acc. sing. *spantim ahtim-em, sakrem uvem, sevakne sevakni, staflarem staflare*.

gen. sing. *punes, ocrer sorsalir*. vel huius declinationis *punišale ponisialer* ut *Tarsinaler* vel eiusdem cum lat. pannuceati.

abl. sing. *poni pone, peracri peracrei, ocri-per* saepius quam *ocre-per*.

loc. sing. *ocre-m ocre* et acc. sing. *ocrem* specie congruunt.

nom. plur. *puntes, pacrer*.

acc. plur. *avef avif aveif avvei, tref trif treif tre, uvef ovi*.

gen. plur. *peracnio* VI A 54, *peracrio* VII A 51.

dat. abl. plur. *aves avis aveis, tris*, vet. *sevakne* IV 9 praeter *sevaknis, ahtis-per*.

#### nominum in V

haec apparent exempla:

acc. sing. *trifo* vet. *trifu*, idem est nominibus in consonantem aut o exeuntibus, cf. vet. *bum* bovem.

gen. sing. *trifor* tribuos, cf. oscum *castrovs*, Suet. Aug. 87 domos.

dat. sing. *trifo*, item *Trebo* et *Fiso* pro quibus vet. *Trebe* et *Fise* scripserunt declinata a Treba Trebo, ab illa stirpe prognatus est Fiso-vius. accedit vet. *ahtu*.

abl. sing. *mani adputrali trefi, fratrecate*, in Asisinati titulo *maronalei* (in alio *maronato*), cf. oscum *castrid*.

pro loc. sing. est *manuve* in manu.

acc. plur. *castruo* vet. *kastruvuf kastruvu*, ex correptione *manf*. neutrum plur. *valuo* (VI B 45 *value*) vet. *valuva vatuvu*, per syncopam vet. *berva* et fortasse rec. *pequo*.

dat. abl. plur. *berus*.

#### nominum in consonantem

sing.	plur.
nom. <i>pater</i>	<i>pater</i>
acc. <i>patro</i>	* <i>patruf</i>
gen. <i>patrer</i>	<i>patrom</i>
dat. <i>patre</i>	<i>patrus</i>
abl. <i>patre</i>	

neutra nom. acc. sing. *far pir ulur, nomen, luplak, medš vas erus*. item *luder* abl. plur. *luderus*, sed nom. acc. plur. *luderor ludero* tanquam fori foros. debuit quidem etiam in neutro genere nom. acc. plur. fieri *ludera ludero*.

nom. sing. *adfertur*, perit consonans in *karu tribdišu*, cf. oscum *fruklatiuf*.

acc. sing. *arsferturo curnaco capirso*, vet. *uhturu salu*.

gen. sing. vet. debuit esse *patres*, extant *farer nomner*, in Fulginiati titulo *matrer*.

dat. sing. per longam *e*: *adferture karne nomne Iuve Marte*, II B 10 *Iuvip*. itemque quod subsequitur *Marti* etsi Martio esse potest, rectius Marti interpretamur. tritissima haec Latinis.

abl. sing. per brevem *e*: *pure vapede karne tikamne nomne menzne natine tribrisine* (ut nom. ostendit ex -ione) *pase bue*. unus per *i* *pedi persi* pede.

nom. plur. producta vocali *frateer*. similiter oscum *censtur* in sing. trochaei in plur. spondiacam mensuram habuisse putes.

acc. plur. *nerf* in quo *e* radicata est, *capif kapi kapid*, *vapef-em a vaped-*, abiecta consonante *ves frif*, *buf* boves. absonum erat *pairf* dubitoque num praeoptarint *palerf*.

gen. plur. *fratrom* vet. *fratrum fratru*, sine *m* rec. *buo*.

dat. abl. plur. *fratrus nerus vepurus kapidus vapersus dupursus homonus karnus aselus vasus*.

Comparativi gradus qui solet vocari unum est exemplum *mestru* fictum ut magistra significans maiorem. sic osce *minstreis* minoris.

alia comparativa intellectu positiva fere sunt: *pretra postra*, *destru nertru*, *hondra* vet. *hutra*, *etres* altris.

superlativa *promom* primum, *somo hondomu* ut summo infumo, *nesi-me* *nuvime*.

Numeralia: *unu* unum. *promom* πρόμων, *pretra* priores, *prever* singulis, adv. *preve*.

*dur* duo masc. *tuva* duo neutri generis, acc. masc. et fem. *tuf*, *desenduf* duodecim, dat. abl. *tuves tuver-e duir*. *etram etru etraf* alteram altero alteras vel secundas, *duli* iterum. *dupla* duplas, *tuplak* quasi duplex, *dupursus* bipedibus. eodem revocavi *difue* cf. dipondium, nec multum interest si compositum ut difficile et *disleralinsust* facias.

*triia* tria, *tres* *trif* *treif* *tre* tres acc., *tris* tribus. *tertiam tertiu* cet., *tertim* tertium loco adverbii ut *duti*. *triiuper trioper* ter cf. semper antio-per (πρὸ τούτου Philox.). *tripler* triplis, *tribdisu* τριπτός.

*peturpursus* quadrupedibus, cf. oscum *petirupert* quater.

a quinario numero dictae sunt *pumpedias*.

*sestenlasiaru* a sextante, *sehmenier* ut semenstribus.

*nuvis* novies, *nuvime* nonum vel nono.

*desenduf* decem duo acc. masc. fem., adde *dequrier tekvias*.

Pronominum personalium extant dativi *mehe* mihi, *tefe* tibi, *seso* sibi.

accusativi te vicem obtinet *tiom teiom tio* ut oscum *tiium tio*. adverbia a *se* tracta *sepse* et *seipodruhpei*.

possessiva gen. sing. neutr. *lover luer* abl. sing. fem. *luva lua*, *svesu suum sveso suo*, *pase vestra*.

demonstrativorum et relativorum pronominum Vmbri figuras fecere maxime varias et aliqua ex parte obnoxias dubitationi, quas quidem separatim proponam, conduplicando syllabas, adfigendo particulas quatuor: *i* quae permutatur cum *e ei* cf. lat. aliqua aliquae, *k* vel *c* quae ad *enom* sic adcommodatur *inumk inumek inuk* cf. lat. hac haec, *de* rec. *-rse -rsei -rsi* cf. lat. quamde, *font hont ont* vet. *hunt unt* quae stabilitatis et aequalitatis nota fuit similiter ac vicinis populis *dum dem*.

is ea id: ad hanc declinationem adhibentur figurata ab *i* et *ia* et *era* pariter atque Osci mixta casibus temperarunt *i* et *ia* et *eiza*.

is *ere ere-k*, idem masc. *erihont eront*. ea *eru-k*. id *erse ed-ek*.  
eam *eam*.

eius masc. *erer er er irer erer-ek*, fem. *erar*, eiusdem fem. *erarunt*.  
de dativo sing. vide *eso*.

cum eo *eruku erucom*, eodem *eruhu*. ea *era-k*, eadem *erafont* vet. *erahunt*.

iidem *euront* ut *Claverniur*. ea neutrum vet. *eu*.

eos *eo* detrita *f*, eas *eaf*, utriusque generis *ef* aves in eisque picum ut lat. is (Charisius p. 133,1).

eorum *erom ero*.

pro iis *iepru*, neque aliter compositum videtur *iepi*. eisdem finibus *eriront tuderus*, eisdem capidibus vet. *erererunt kapidus*.

haec certa habeas, incerta aut falso sumpta illa: *erse* VI A 6 volui esse ea sede, nunc dubito an id sit in tali sententia: sedens, quod temporis sederit augur, id taciturnus esto, nam *sersi* idem esse puto ac *serse zedef*. *eru* V A 8 interpretatus sum ea tanquam *eu*, tolerabile etiam eorum (Atiediorum) ab sententia videtur magisque factum ad regulam, si tamen ab hoc pronomine exiit.

adverbia *ife* ibi vel eo, *ifont* ibidem, *itek* ita. *inenek* fortasse inde, an erratum pro *inemek*? vide *enom ene*, p. 157.

latino pronomini olla illa respondent formae ductae ab *ora ula* paucae: *uraku ri* cum illa *re*, rec. tam *orer ose* dicentes quam *uru* contra *ulo* ponentes quaesiisse videntur quod adsonaret verbo alteri. *orer* est gen. sing. masc. neutr., *uru* non acc. videtur sed abl. sing. neutr. illo, at *ulo* vet. *ulu* adverbium est loci illo illuc.

*este* istud, evanuit finitiva neutri littera. *estu* id est *esto* istum. *esto* istos, omissa est *f*. *estu* ista plur. neutri, transiit *a* in *o*. *istu* p. 176.

hic haec hoc osce *eka* et *eksa*, umbrice *esa* voce designatur.

hoc sacrum *esumek esunu*, in hoc sacrum *esome esono*: p. 82.

huic masc. *esme esmei*. sine dubio huic dicitur nec potuit dici ei VI B 55 et VI A 5. *esmi-k* I A 28 31 potest esse ei, immo haec interpretatio sermoni legis etiam magis videtur convenire. itaque aut communis hic casus fuit pronomminibus quamvis discretis ac dissitis, aut cum originem traxerit ab *i* ut *pusme* a *po*, usu adtributus est *eso* pronomini.

cum hoc *esuku*, hac *esa*.

his *esir isir*.

in adverbium abiit *eso iso* vet. *esu*, *esoc issoc* vet. *esuk* sic. imminuta vocali bis scriptum est *isek isec*, quod ad lat. similiter quam ad ipsum sic propius accedere sentias, si distinctio placeat.

compositum *is-unt* sic item, itidem. hoc vet. utuntur in transitionibus, rec. non utuntur sed in locum eius suffecerunt ex alia stirpe particulam *surur suror* aut adiecto auctario *suront sururont sururo*, de qua dixi p. 85.

*esuf*, osce *esuf essuf*, nom. sing. masc. αὐτὸς ipse, p. 138, fortasse ortum ex *es-unt-s*, cf. τῶνδεων, pro nom. *esus* aut adeo triplici *s* suppositum putat Leo mus. rhen. XXXVIII p. 7.

qui δς *poi poe poei*; δςπερ *porse pors porsai* id est *po-de*. quod *pude*. quoi masc. *pusme*.

quo *pude* V A 7, nisi me omnia fallunt. via qua *via pora*, compositum hoc ut osca *poizad pollad* quorum instar Latinis nihil est, interpretari enim oportet qua.

qui οἱ *pur-e puri*, οἱπερ *porsei porsai*. quae & *porse* VI B 40, ut appareat hac appendice quattuor aut plurium casuum terminationes esse confusas.

quas *paf-e*. quos, quia *pufe* adverbium loci erat, suppletum est ex *pi-pron*. declinatione.

adverbia aut coniunctiones *pufe* ubi, *pue* quo, *svepo* (osce *suaepod*) sive εἴτε, *pumpe* quomque, *arnipo* quoad, *pone ponne* quom, *prepa* priusquam, *pane* quande, *panupei* quandoque, *puze pusei pusi* ut.

*panta* quantam, respondet *etantu*.

*putrespe* utriusque, *seipodruhpei* utroque versum.

quis ὅστις τις *pisi*, velut *pisi heriest*. sed in compositis *pisher* quivis, *pisest* quisquis est colligatum per enclisin, *svepis sopir* siquis. quid *pidi pide pede*, *pirsi pirse persi persei perse*.



*pirsi* VII A 5 pro ablativo sing. acceperam sic ut *erse* quod sequitur, vereor autem ne recurrendum sit ad nota ac testata quid-id, p. 192.

ques quos *pifi* masc. vel utriusque generis, sequitur *erom chiato* (Latini etiam 'omnia processurum esse'), cf. *ef*.

a pronominibus originem alia quoque verba duxerunt, unam commemoro orationis copulam *enom enno eine enem* concretam ex elementis demonstrativo et temporali, comparabilem aut consimilem lat. particulis *einom* enim nunc, quam vet. Vmbri *k* particula augentes etiam figurarum varietatem auxerunt, *inunek* cet.

Themata verborum modo breviora sunt finita per consonantem, *fer-tu*, modo ampliora excurrentia in vocales *a e i*, *nara-tu seri-tu*. haec cum a latinis multifariam dissident, *carsi-tu* calato, tum ne sibi quidem usque quaque constant, *kadetu kaditu*, *mugatu* partic. *mueto*.

quaedam verba inter praecisum thema et amplum quasi fluctuantia per declinationem varie figurantur: *purdi-lom* sed *purdovitu* quasi creditum creduto, *fak-urent* sed *fasiu* quasi faciens, *deitu* non oritur ex *diktu* quem sibi Vmbri morem fecerunt coniugationis sed ex *dicilo* quem Latini. alia pro themate significationem mutant, *her-ter heriei*, ut Herodoto aliud est δέδοκται aliud δεδόκηται.

verbum substantivum declinarunt Itali mixtis thematis *es* (sum) et *fu* (fui).

praesens indicat. sing. 3 *est* est. plur. 3 *sent* sont.

praesens coniunct. sing. 2 *sir si sei* sis, sing. 3 *si* sit. plur. 3 *sins sis* sint.

futurum sing. 3 *fust fus* erit. plur. 3 *furent* erunt.

imperativa sing. 2 3 *futu* esto, plur. 2 *fututo* estote.

infinitivum *erom* vet. *eru* esse.

ceterorum verborum non omnia enumerabo exempla, perscribam quae acciderunt figurae per genus modum tempus.

#### activum.

indicativus.

praesens sing. 1 *sestu* sisto. *suboco* ex ampliore themate contractum ut amo.

sing. 2 *seste* sistis. paulo incertius *heris heri*, quia non est nisi adverbium vel permutaturque cum *heriei*.

sing. 3 *tisil* decet, *trebeit* ut floret saepit olim spondiaca, *habe* habet, *heri* volt. abscisum *pisher* quilibet.

plur. 3 *furfant* vet. *furfaθ* per theta, id quod adnotare neglexi I B 1, ut amant.

futurum fecerunt ut Osci subiungentes themati formas *es est* sunt. duplicem *s* latere in *es* vel ex Plauto nosti.

sing. 2 *anpenes* impendes, *menes* venies. *puturues* porricies, *heries* voles.

sing. 3 *eest* ibit, *ferest* feret. *heriest* volet, *habiest* habebit, *fuiest* fiet, *prupehast* piabit.

plur. 3 *staheren* stabunt (*stahu* sto, imp. *stahitu*).

perfectum sing. 1 *subocau subocavu*, sive ut amavi sive ut oscum *manafum*, p. 54.

sing. 3 *fefure* a *fur-*, p. 124. *Tudere dede* dedit. ibidem in bilingui titulo p. 175 *artuaf*, si tamen insolita littera *f* significat, ut osca *aik-dafed aamanaffed*, sed *lokan*. et locavit si sunt paria, amplificata est species perfecta verbi simplicis ut Iguvii compositorum perf. coni. *combifiansi*.

plur. 3 *eitipes* cf. oscum *uups-ens* pael. *koisat-ens*.

futurum praeteritum fecerunt ut Osci ad verbi cuiusque perfectum adnectentes futurum verbi substantivi, *fust furent*.

sing. 2 *ampr-e-fuus* ambieris, *kuvurt-us* convorteris, *benus* veneris, *apelus* pro *anpendfus*.

sing. 3 *aleda-fust*, *entelust* pro *entendfust*, cetera per *ust us*: *iust* ierit. *peperscust* imp. *perstu*, *dersicust* dixerit, *dirsust* dederit. *fakust* (osce *fefacust*) fecerit, *vurtus* vorterit, *habus* habuerit. *portust* a themate perfecti brevior imp. *portatu*. at *vesticos* ex *vesticaust* imp. *vesticatu*.

plur. 3 *ambr-e-furent* ambierint. *pepurkurent* peposcerint, *dersicurent* dixerint. *eiscurent* arcessierint, *prusi-kurent* procanurent *fakurent* haburent *benurent* ob praepositionem aliamve causam ommissa geminatione.

quater vet. *purtius* legitime a *purti-* porrexeris seu mavis porregeris, semel IA 33 *purtilitus* quod sculptoris erratum puto, adeo proclive erat iterare syllabam aut interpolare litterulam. verum semel iam eidem praeterea *purtiñsus*, rec. numquam *purdius* sed constanter *purdiñsiust* *purdiñsust* *purdiñsus*, item alia duo composita protulerunt *disleralinsust* et *combifiansiust* *combifianñsust* imp. *combifiatu*. diversa ne confunderentur in declinatione, perfecto adhibuere paragogam derivaruntque illa quasi ex appella-

tivis *purdincio combifancio*. in coniugatione Italogrum augmentum idem nondum comparuit, cf. avertit averruncus averruncat, amo amator amaturio. scilicet futuri vim haec habent meditativa verba, averrunco, si non ex ipsis quae adfixa sunt adsuetaudinis (edones bibones) et gentilitatis indicia cognoveris, ex umbricis istis discas vim quandam inhaesisse perfecti.

coniunctivus.

praesens thematum plurimorum per *a*, exeuntium in *a* per *ia* effertur. *aseraiaia* utrum prima persona sit neglecta *m* an tertia abiecta dentali, quod moris erat, immo instar legis, non est satis perspicuum, p. 44.

sing. 3 *dirsa darsa*, Paelignorum *dida*, διδῶ. *fuia* fiat, *fasia feia* faciat, *habia* habeat, *dia* sive pro δαίη sive duat p. 52. *portaia*, Oscan *portaid* diceret lat. portet, *kuraia* curet, *kupifiaia* tanquam nuntiet.

plur. 3 *dirsans dirsas* dent, *neidhabas* ab *hab-* ut *habust*, ut semovant al. *elaians elaias* itent.

*sir sis si sit sins* sint contracta esse patet ex *sies sient*. hunc ordinem sequitur *heriei* velit IIA 16 idem valens ac *sve herit*, *pone heriest*. in adverbia transit et cum *heris* praes. indic. permutatur *heriei herie* praes. coni. sing. 2 ut *sei sis*, ipsa permutatione docemur non tantum inveterasse illud Vmbris quantum Latinis vel adverbium, similiter hi modo ames licet modo licebit.

perfectum sing. 3 *combifiansi*, mera species perfecti subditivi de quo dictum est in futuro altero, cf. oscum *fefacid* lat. *faxit*.

plur. 3. *stilsteteies stileteies* stiterint, ut coniecimus p. 116 (peccavit typhotheta qui fecit *stisteteies*). perfectum primigenium, mirabilis si mendum nullum subest in iteratis syllabis reciprocatio, terminatio et concinna eis quas praesens coni. recipit et si *n* inieceris antecellens integritate ceterorum declinationem Italogrum.

imperativus futuri quem vocant sing. 2 3 congruit cum latino oscoque, *futu* estod *estud* pariter figurata.

*eetu* eito, *fertu* ferto, *sumtu* sumito, *revestu* revisito, *haktu hatu* ab *haf-*, *sestu covertu* quasi duplicata *t* sistito convertito, *dirstu ditu* vet. *ledtu tetu* dato, *ustentu ustetu ostendu* ostendito, *anslintu* distinguo, *fiktu ninctu* a fig- ning-.

*deitu feitu* vel *fetu ailu* ex *dicito* *facito* *acito*, *stahitu* stato, *adveitu* advehito. quaedam verba utrum exilem *i*, *e* habeant an

gravem (fodito fodito), vix potest decerni. *purtuetu purdovitu* ego correpta paenultima pronuntiare consuevi, productam tamen vocalem derivatio simillima exhibet pass. *anovihimu*.

*e, i* longam habent *habetu habitu, tursitu* terreto, *tremilu* treme facito, *kađetu carsitu* καλεῖτω, *seritu* servato, *amparilu*, alia.

*naratu portatu pihatu stiplatu, restatu statilatu, aseriatu* observato. *prusekatu* tab. III IV, *prusekatu* tum *prusektu* II A 28. unicum *subotu* suppato, partic. *subator*, vet. imp. *subahtu* quamquam ceteris huius generis imperativis non interposuerunt *h*.

plur. 3 figuratur per *tuto*, in tab. III *tuta*. communis cum plur. 2 terminatio, ut ostendit *fututo* estote.

*etula etulo* eunto, *fertula* ferunto, *hatulo* capiunto, *ustentula* ostendunto. *aitula* agunto, *stahitulo* stanto. *habetulu habitulo, tusetulu tursitulo*.

plur. 2 duo exstant exempla, *futulo* illud et brevius hoc *elato* quod in vet. scriptura non distinguitur a sing. 2 3, interpretatus sum p. 103 tanquam *elatulo*, rectius fortasse ut *futu-la* esto-te sic *ela-lo* ita-te esse censebis substituesque ite, licet refragetur graecus latinusque consensus. cf. imp. passivi.

infinitivum verba mittunt in *om*, ut *erom* osce *ezum* lat. esse.

*afero* vet. *aferum* circumferre, *façiu façu* facere.

thematum in *a* absorbetur vocalis ut in amo: *stiplo* ex *stiplaom*, *aserio* observare. hoc ubi scriptum est (VI A 4), ibi Latini solent uti infinitivo passivi, quem Vmbri qua ratione formarint nescimus, cf. VII B 2 *erom ehiato*.

participia praesentis declaravi sing. nom. *zedef serse* sedens imp. *sersitu*, *restef reste* quasi restans imp. *restatu*, *kulef* quod commutatum est cum *taşes*, *frehtef* p. 134. denique *vestis vesteis* imp. *vestikatu*, p. 53. sing. abl. *tedie* διδόντος, p. 30. plur. dat. *aşetus* agentibus ab *ak-*, p. 127.

supini duo exempla suspensi ex eundi verbo: *aseriato eest* vel *etu* observatum ibit vel ito et I B 8 res divina *vaşetum ise* ut vitiatum itur, cui structurae aliam suffecerunt rec. VI B 47 in divinum *vasetome fust* quae vel sic explicari potest ut feci p. 82 vel collatione talium: est in mentem pro venit, ital. *viene preso*, germ. *ist zu tun*. utique futurum sic significarunt ulteriore ulterius.

## passivum.

insigne passivorum aut deponentium verborum per modos ac tempora apud Italos *r* littera, apud Vmbros detrahitur syllabis demissioribus ita ut terminentur per vocales.

## indicativus.

praesens sing. 3 *herler* (tab. II III) ut fertur, *herle herti herlei* (V et VII) transiens in adverbia.

futurum sing. 3 *ier* ibitur ab activo *eest \*ies*.

plur. 3 *ostensendi* ostendentur, activum ponimus *ostensenti*.

perfectum *screhlo est* scriptum est, *froselomest* unum verbum, similia more vulgari.

futurum praeteritum sing. 3 *ise* itum erit ab act. *iust*, p. 82. *covortuso* convorsum erit ab act. *covortus*, *benuso* ventum erit, cf. oscum *comparascuster* lat. faxitur.

in vocalem si thema procurrebat, morem vulgarem tenebant: *pihaz fust*, *muielo fust*, *persnis fust*. item *purditom fust* (act. *purdinsiust*), *spafu fust*.

## coniunctivus.

praesens sing. 3 *ferar* feratur ab act. *fera*, praestat vicem futuri, p. 88.

plur. 3 *emantur emantu* emantur, *terkantur*, rec. *tursi-  
andu* terreantur.

imperativus sing. 2 3 *mu* syllaba terminatur, cf. oscum *censamur* censemino: *persni-mu persnihmu persnihimu* precator, *amparihmu* act. *amparitu*. *etudslamu eheturstahamu*, *spahmu spahamu* act. *spahatu*.

plur. 2 *mo* syllaba terminatur itaque perpusillum differt a sing. 2 3, cf. imp. act. sing. 2 3 *elatu* plur. 2 *elato*: *caterahamo* vet. *kateramu* catervamini, *arsmahamo* vet. *armanu* per *no* syllabam, p. 97.

plur. 3 *mumo* syllabis terminatur: *persnimumo persnihimumo* precantor cf. imp. act. *habitu habituto*.

participium perfecti fit in *ta to*, elisa vocali in masc. sing. nom. coalescit dentalis cum *s*: *pihaz pihos* piatus, *tasez tasis* plur. nom. *tasetur*, Asisii *emps* emptus.

*ortom* ortum, *comatir* imp. *comollu* sed *maletu* molitum, *comohota* commota, *screihtor* scripti, *aanfehtaf* infectas, *sahatam* sanctam, *sihitir* cinctis.

*kuratu* curatum, *šersnatur* cenati, *tuderato* ut toleratum, *praco* *pracatarum*.

*muieto* a *muga*. *asēsela* *prosešetir* a *seka*-, *vasetom* a *vaka*-, *virseto* a videndo, *froselom* al. vet. *eretu* pro *herito* *hereito*.

*statila* statuta (imp. fit amplior *statilatu*), *stahmei* *stahmeitei*, *sarsite* sarte ut sarcitor sartor. *purdilom* (fut. *purtuvi-es*) malo aestimari tanquam proditum creditum.

ablativus absolutus *aves anzeriales*, in hoc genere memoratu dignum *kumates* commolitis, ad quod arcessendum est ex imperato nomen, II A 42 *antakres kumates*.

unum restat participium abhorrens ab usitata figura *spafu* spatiatum, imp. pass. *spah-mu* *spahamu*, cf. supra p. 184.

hanc speciem imitantur participialia nomina quattuor ablativo casu expressa, sive adverbialia participii vocari mavis: flamen vasa vasis super imponit *trahvorfi* in transversum, ordine transverso. deum mactat piaculo uno quoque *pihasei*, nec piato nec piando nec piabili, hoc tamen abest proxime. fit ignis *cehefi* quasi accensu. multam inrogant *herifi* ex voluntate, ut lubet. noli dubitare quin Latini quoque talibus nominibus olim sint usi: si contuleris agilem stabilem, coctilem nobilem, solutilem solubilem, eiusdem modi plurima, concedes sicut illa ab agi coctione solutis ita haec ab stafi *στάσις* gnosi *γνώσις* solufi *λύσις* provenisse, menurbi Casontonia est monitu monstratu scitu pagi (mus. rhen. XXXIII p. 490). altiore originem si quaeris, ego gravor respondere: tamen ponamus, quoniam volens umbr. \**herif* nomina parit volentiam voluntatem, ab herinte deductum esse qualitatis nomen *herint-tim* *herinsim*, deinceps more solito sic mutatum abl. *herifi*. nam herentatem voluntatem talia defecisse in Vmbria velim tibi persuadeas.

participium futuri factum per *-nda -ndo* adsimilatam nasali dentalem amittit, ut oscum *opsannam* operandam.

*anferener* circumferendi. *pihaner* piandi, *pelsana* ut humandas, masc. sing. nom. *pelsans*.

Praepositiones. verbis haec semper praeponuntur, casibus etiam postponuntur. in coniunctis poni solent semel, *vapef-e* *avieclu*, sed vet. *vapef-em* *aviekluf-e* sellas in augurales.

*ad ars*, fit etiam *ar a*. servit verbis: *adfertur arsfertur arfertur* adfertor, *arsveilu aveilu*. accusativo servit postposita: *asamað asama* ad aram, huiusmodi structura non invenitur in rec. tabulis, subiungitur *e* aut *co*.

*ah aha a af a*: *ahrtrepudatu atrepudatu* quasi a-tripudato, *ahavendu* avertito. eadem praepositio videtur inesse in *ap-ehltre* quasi abextra.

*an a am ἀμφί*: *anferener aferom* circumferre. plenior eadem *amber* ut sub super: *ambr-etulo amprehtu apretu* ambito, osce *amfr-et*.

*an a en ἀνά in*: *anlentu alentu ententu* intendito, *anstiplatu* instipulator. vides quot praepositiones cohaerentes verbis decurtatae sint ut sola restaret *a*. quibus addenda etiam privativa particula est, *hostatir anhostatir* inhastatis, *virseto avirseto* visum invisum. sunt igitur de quibus ambigas: *anseriato* mihi est servatum ambifariam.

*anter ander* inter: *anter menzaru* intermenstrium, *andersesust* intercesserit. semel recepit casum, *andervomu* inter rogos, ut videtur, acc. plur. p. 79.

*da de*, osce *dat*: *daetom* demptum.

*eh ehe e ex e*: *ehvelklu* edictum, *efurfatu* simplex *furfant*. praepositur ablativo: *easa* ex ara, *ehe esu* vel *ehesu poplu* ex hoc populo.

*en e em in*: *enetu* inito, permutatur cum *an* ut ancientus incensus. casibus postponitur, accusativo quotiens significatur in locum, locativo quotiens in loco, *arvamen* in arvum ut tam tamen, *arven* in arvo. *terminome* ad terminum, *ahtimem* in actionem, *fesnafē* acc. plur. *fesnaf*. vet. *rupinie* e rec. tantum *rubine* in rubinia, vet. *lestre euze* rec. *destre onse* dextro innumero, *ocrem Fisiem* vel *ocre Fisie* nec multum interest utrum in monte Fisio an monti Fisio intellegas, *fesnere* abl. plur. *fesnes*, *manuve* in manu. ut *ocre ocrem*, sic *tole toleme*, vide declinationem et p. 185.

*hutra hondra* adverbium coit bis cum accusativo, *hutra furu* infra forum, *hondra tudero* ut infra superos.

*kum com co* servit loquelis, *kumaltu comoltu* commolito, *covertu* revertito. ablativis postponitur ut significetur apud πρὸς germ. *bei*: *asaku* iuxta aram, quod *pre verir* vel *post verir* sacerdos fecit id fecisse dicitur *verisco*, preces fundit *uvikum* dum ovis adest praesens praesenti. at *erucum etulo* ut mecum eunto. nominibus ut hoc idem significetur *com* praeponitur: *com prinuatir* simul una cum legatis.

*os* obs in *ostendu* ostendito adhibeto. accedunt fortasse *ustile* si est obstiti loc. et *ooserclom* si ab observando venit.

*per per* cohaeret verbis: *perakne* ut *sevakne*, *peretom* peremptum. accusativum sequitur ut parumper quo spatium temporis significetur: *trioper* ter acc. plur. *triia*, cf. gloss. Philox. antioper πρὸ τούτου. ablativum sequitur quo accipiamus pro: *popluper* pro populo, *nomneper* pro nomine, *fratruspe* pro fratribus. cf. *perne* prorsus, *pernaiaf pustnaiaf*.

*pert* trans ultra πέραν: *pert spīnia* ex parte spinae altera, osce *pert vīam*. hinc erravit in superiore versu aerarius insculpens *Petruniapert natine* II A 35, etsi fluctuavit species praepositionis inter Apuliam (*peti-roper* quater) et Vmbriam (*trioper* ter).

*pro* pro cohaeret verbis: *proseselo* vet. *prusešetu* prosecta, *procanurent* ut profantes. ablativo subiunctum est in *iepru* ante ea, praecessit *pustra*.

*pur* in uno verbo *purtilu purdilom* ut portentum porrectum.

*pre* prae servit verbis: *prehabia* praebeat, *Prestola* quasi antistita, *prepa* priusquam osce *prulerpan*. praepositur ablativo: *preveres pre verir* ante portam, contrarium *post verir*.

*post* vet. *pus* rec. *postertio* sicut Latinis quoque moris erat scribere, osce *post*, praepositur casui apud Vmbros Oscosque ablativo: *post verir* vet. *pusveres* post portam. cf. *postne* retro, *pustnaiaf* posticas.

*pustin* *puste* rec. *posti* coaluit ex *post* et *in*, osce *postin*, deest Latinis, distributionem significat ut germ. *nach*, accusativo servit: diviso sacrario inter deum et deam adoratur uterque *pustin erešlu* pro parte sacrarii, nummi terni *pusti kastruvuf* in fundos.

*re* in duobus verbis *revestu* revisito et *restatu* restituito.

*su* sub cohaeret verbis: *sulentu* subtendito, *sufafiaf*. praepositur ablativo: *su maronato* p. 174. plenam formam servavit *suba-* supbandi verbum imp. *subotu*. hincine venit *suboca-* adorandi verbum? cf. reciprocare al., decent supplicantem ὑπτιάσματα.

*subra* adverbium semel servit accusativo, *subra tudero* supra fines, contrarium est *hondra*.

*super* bis cum locativo: *super kumne* super comitio, *super erešle* super sacrario, ibi loci.

*superne* semel cum accusativo: *superne adro* super atra vascula alba imponat, eo loci. cf. *post* pone.

*to*, in tab. IV *ta* sic ut in activi verbi imp. plur. 3, ablativo postponitur ut significetur ab aliquo, ex aliquo cf. radicitus: *skalseta* rec. *scalseto* ex patera (*scalsie* in patera), *angluto anglome* ab angulo ad angulum, *pureto* ex igne, *vapersusto* a *vaped-*, vet. *akrulu* ex agro peregre.

*traf trahaf tra* cohaeret verbo, *trahvorfi* transverse. casibus praepositur accusativo *tra sahtam traf sahatam* trans sanctam ut in locum, locativo *tra sate trahaf sahate* ut in loco.

nolui praepositionibus adnumerare *paca* nomen genetivo subiunctum (*ocrer pehaner paca*) ut lat. causa, nolui alia quae non solent in hoc genere censerī velut *vem ve* derogativam particulam, *pesuntrum vempe-suntres* ut grandis ve grandis.



## INDEX VERBORVM

incipientia a c et s quare in K. in aere quotiens d invenitur, posui c (p. 178 et 181). scripta per d vel rs eo ordine posui quem D in latinis litteris tenet. quorum minus dilucida est significatio quaeque in commentario aut in grammaticis disceptavi, eis verbis adscripta est libri pagina.

### A

*A* nota praenominis ut Auli, inscr. min. 6

*a* nota assis, Vb 10 13 15 18 VIIb 4

*a* ad, vide *ad*

*aanfcltaf* infectas, IIa 33

*abr-* vide *apr-*

*adr-* vide *atr-*

*ad* vel *a* ad, postponitur accusativis,

*asamađ* IV 6 *asama* IIa 39 IV 16,

*ereclumađ* IV 6 *erecluma* III 35 IV 3

10, *etrama* III 34, *persklumađ* III 21,

*spantimađ* III 33, *spiniama* IIa 37

*spinamađ* IIa 33, *tertiama* IV 2

*adepes* adipeis p. 60, Ia 6 10 19 23 Ib 4,

*adipes* Ib 7, *adpes* Ia 13, *adeper* Ib

30 33, *adiper* Ia 27, *adepe* Ib 26 44

IIa 7

*adfertur* adfertor flamen p. 29, Ib 41

IIa 16 Va 3 10, *arsfertur* VIa 8, *ar-*

*fertur* VIa 3 VIIb 3. dat. *adferture*

Vb 3 5 6, *arsferture* VIa 2. acc. *ars-*

*ferturo* VIa 17

*adhab-* vide *neidhabas*

*adio]* alius, *arsir* VIa 6 7

*adio]* proprium deorum epitheton ut almus p. 55, voc. *arsie* VIa 24 VIb 8

27, gen. *arsier* VIa 24 VIb 27, *asier*

VIb 8. in quibus *rs* et *s* ut pro *đ*

accipiamus neve contrarium *đvapōw*

putemus, suadet iuris sacri vocabula

ab *adm-* *arsm-* *arm-* incipientia

*adkani* quod accinitur IV 28

*adma-]* p. 50 et 97, ordinamini *armanu*

Ib 19, *arsmahamo* VIIb 56. impera-

toriam *arsmatiam* VIIb 49 50, *ars-*  
*matia* VIa 19 VIb 53 63 VIIa 46 51

*admo]* sancte atque ordine institutum,  
in re divina caerimonia, in re pu-

blica ordo, p. 50: plur. nom. *arsmor*

VIa 26 36 46 VIb 29, acc. *arsmo* VIa

30 32 39 42 52 VIb 13 32 34 VIIa

17 30, *asmo* VIa 49

*admune* almoni IIb 7

*adpeltu* adpellito IIa 32 IIb 19 IV 8

*adpes* vide *adepes*

*adputrati* arbitrato Va 12

*adveitu* advehito IIa 12 29 IIb 18 III

34 IV 5, *arsveitu* VIa 56 59 VIb 2

5 20 44 46 VIIa 4 8 42 54, *arveitu*

Ib 6 VIb 23, *aveitu* IV 1

*afer-* vide *anser-*

*afktu* infigito p. 61, Ia 31

*ager* *ager* inscr. min. 1. gen. *agre* Vb

9 14. *akrutu* ex agro Va 9

*Ahal* nota praenominis ut Ahalae? p. 174,  
inscr. min. 3

*ahatripursatu* abstripodato p. 69, VIIa

23 36, *ahtrepuđatu* IIa 24 25 31 38,

*atrepuđatu* IIb 18, *atripursatu* VIb

16, *atropusatu* VIb 36

*ahatrunie* inscr. min. 6 p. 176

*ahavendu* avertito p. 108, VIIa 27

*ahesnes* ahenis III 18 19 19

*ahtimem* in actionem p. 88, Ib 12 12. *ah-*

*tisper* pro actionibus III 24 29

*ahtrep-* vide *ahatrip-*

*ahtu* actui IIa 10 11

*aitu* agito p. 71, Ib 29 37 VIb 18 18 VIIa

40 45, *aituta* agunto III 13. vide *aket-*

- aiu* p. 124, IIa 4  
*akeduniamem* in Aquiloniam p. 93, Ib 16, *acesoniame* VIb 52. in Aquilonia *akedunie* Ib 43, *acersoniem* VIIa 52  
*aket-*] *aetus* agentibus p. 127, IIa 14. vide *aitu*  
*acnu* agonia p. 80, acc. plur. Vb 8 12 14 17  
*akrutu* vide *ager*  
*alfu* alba Ib 29. albis *alfer* VIa 32 34, *alfir* VIIa 25 26  
*amboltu* ambulato p. 93, VIb 52  
*ambretuto* ambiunto p. 98, VIb 56 63 64. circumito *amprehtu* Ib 21, *apretu* Ib 20. circumieris *amprefuus* Ib 20. circumierint *ambrefurent* VIb 56  
*amparitu* erigito p. 139, III 14, *amparihmu* erigitor IIa 42  
*ampedia* compositum ex *am* et *ped-* p. 133, IIa 29  
*ampentu* impendito p. 33, IIa 20 III 23, *ampetu* IIb 10 11, *apentu* III 27. *anpnes* impendes IIb 27. *apclus* impenderis IIb 27, *apclust* impenderit Va 17  
*ampr-* vide *ambr-*  
*andendu* vide *antentu*  
*ander* vide *anter*  
*andersa-* vide *anteda-*  
*anfchtas* vide *aanf-*  
*anferener* circumferendi p. 84, VIa 19. circumferre *aferum* Ib 10, *afero* VIb 48. vide *anteda-*  
*anglaf* oscines p. 43, VIa 5, *angla* VIa 1 3 5 6 VIb 49, *ancla* VIa 18. nom. plur. *anclar* VIa 16  
*anglome* in angulum VIa 9, *angluto* ab angulo VIa 8 10 10  
*anhostatir* inhastatis VIIa 28 50, *anostatir* VIb 62 VIIa 13 15. acc. pl. *anhostatu* VIb 60, *anostatu* VIIa 48  
*anki-*] *ançif* p. 133, IIa 25  
*ankihto*] incinctus δζωτοϋς p. 99, *ansihitir* VIb 62 VIIa 13 14 28 50. acc. pl. *ansihitu* VIb 59, *ansihitu* VIIa 48  
*ancla* vide *anglaf*  
*anovihimu* induimino VIb 49 49  
*anpen-* vide *ampentu*  
*anseriato* observatum p. 200, VIa 6, *ase-*  
*riato* VIa 1 6 VIb 48, *anzeriatu* Ib 10. observato *azeriatu* Ib 8, *aseriatu* VIb 47. observare *aserio* VIa 4. observem aut observet (p. 44) *aseriaia* VIa 2. observatis *anzeriates* Ia 1 IIa 17, *aseriater* VIa 1  
*ansihitu* vide *ankihto*  
*anstintu* distinguo III 20, *astintu* III 18 19  
*anstiplatu* instipulator VIa 3  
*antakres* integris IIa 42, *antakre* Ib 36 38  
*anteda-*] p. 113, circumtulit *atedafust* Ib 40, *andersafust* VIIb 3, *andirsafust* VIIa 46. vide *anferener*  
*antentu* intendito IIa 20 III 15 16 17 17 23 IV 21 27, *atentu* IIb 28, *andendu* VIIa 25, *ententu* Ib 12 III 15, *endendu* VIb 40 40 49. fut. ex. *entelus* Ib 12, *entelust* VIb 50  
*anter* inter. *andervomu* inter rogos p. 79, VIb 41, *antermenzaru* intermenstruarum IIa 16, *andersistu* intersidito p. 45, VIa 6, *andersesust* intersederit VIa 7, *anter vakaze* intervaccantia p. 81, Ib 8, *ander vacose* VIb 47  
*anzeria-* vide *anseriato*  
*ape* ἐπελ ubi Ib 34 IIa 9 IIb 27 28 Va 17 18 20 22 VIb 5 16 23 37 49 52 52 56 62 63 63 64 VIIa 5 8 39 42 43, *api* Ia 27 30 33, *ap* III 20 IV 31, *appei* VIIb 3  
*apehtre* ab extra p. 164, IV 15  
*apelus* *apentu* vide *ampentu*  
*aplenies* ambiplenis p. 132, IIa 23, acc. pl. neutr. *aplenia* IIa 23  
*apretu* vide *ambretuto*  
*apruf* apros Ib 24 33, *abrof* VIIa 3, *abrons* VIIa 43. *abrunu* apronem p. 126, IIa 11  
*arfertur* vide *adfertur*  
*arçlataf* arcuatas IV 22  
*armanu* vide *adma-*  
*arnipo* quoad p. 46, VIb 25 41  
*ars-* vide *ad-*  
*artuaf* fabricavit p. 175, inser. min. 5  
*arvamen* in arvom III 11, *arven* in arvo III 13

*arveitu* vide *adveitu*

*arvia* arvia frumentum p. 60 62, Ia 3  
9 26 Ib 3 6 IIa 18 24, *aruvia* III 31,  
*arviu* Ia 12 16 23 Ib 25 28 32 43 IIa  
6 11 12 IIb 8 29, *arvio* VIa 56 58  
VIb 1 3 20 22 44 45 VIIa 4 7 42.  
abl. plur. *arves* Ia 6 10 13 19 23  
Ib 4 26 30 33 44 IIa 7, *arvis* Ia 27  
Ib 7

*asa* ara abl. III 23 IV 16 VIa 9, *easa*  
ex ara IIa 38, *asaku* apud aram IIa  
39 43. *asamađ* IV 6, *asama* IIa 39  
IV 16, *asame* VIa 10. dat. *ase* IIa  
19 III 22

*aseęeta* insecta IIa 29, plur. *aseęetes* IV 7  
*aserio* vide *anseriato*

*asiane* p. 73, Ia 25. dictum ab *aso* vi-  
detur ustrinum

*asier* vide *adio*

*asmo* vide *admo*

*asnata* non tincta p. 131, IIa 19, *asnatu*  
IIa 34. abl. pl. *asnates* IIa 37 IV 9  
*aso* assum p. 89, VIb 50

*astintu* vide *anstintu*

*At* nota praenominis ut Attae inscr.  
min. 5

*atędafust*, *atentu* vide *ant-*

*atcro* infortunia p. 108, VIIa 11 27

*Atiēdiāte* *Atiēdiatibus* p. 185, IIb 22

*Atiēdiur* *Atiēdii* Va 1 14, *Atiersiur* Vb  
11 16. gen. pl. *Atiēdiu* IIa 21 35  
IIb 26 Va 12 25 27 Vb 4, *Atiersio*  
VIIb 2. dat. abl. pl. *Atiēdies* III 24,  
*Atiēdie* IIa 2 III 29, *Atiēdier* Va 4  
16, *Atiersier* VIIb 1, *Atiersir* Vb 8  
14. nom. sing. *Atiersir* VIIb 3. dat.  
sing. *Atiēdie* IIa 1 3 Va 16

*atrep-* *atrop-* vide *ahatripursatu*

*atru* atra Ib 29, *adro* VIIa 25. abl.  
*adrer* VIIa 18, *adrir* VIIa 9 10 21

*aveitu* vide *adv-*

*aves* avibus Ia 1, *avis* IIa 16, *aveis* VIa  
1. acc. *avef* Ib 10, *avif* Ib 8 VIb 47  
48 49, *aveif* VIa 4 18, *avvei* VIa 3  
*avie* auspiciis dat. p. 68, VIb 11  
*aviekate* auspicatae IIa 1 3  
*aviekla* augurali Ib 14, *aviecla* VIb 52.  
*avieklufe* in augurales Ib 14, *avieclu*

VIIb 51, *avieclu* VIa 10. *avieclir* VIa  
12 13, *aviecleir* VIa 9

*avirseto* non visum VIa 28 38 48 VIb 30

*azer-* vide *anseriato*

## B

*Babr* *Babrii* inscr. min. 1 p. 172

*benus* veneris IIb 16, *benust* VIb 53,  
*benurent* Va 25 28 Vb 5 VIb 57. *be-*  
*nuso* p. 200, VIb 64 65 VIIa 2. *me-*  
*nes* venies Ib 15

*berus* verubus IIa 23 35, *berva* verua  
IIa 26 33

*bio* p. 173, inscr. min. 2

*bum* bovem IIa 5. *bue* bove VIa 25 28  
33 35 38 43 45 48 53. *buf* boves Ia  
3 11 20 VIa 22 VIb 1 19. *buo* bo-  
vom VIa 54

## D

*daetom* demptum VIa 28 37 47 VIb 30  
*dēde* dedit inscr. min. 3, *d*... inscr.  
min. 6. *tedust* dederit Ib 34, *dirsust*  
VIIa 43. *tedtu* dato IIa 40 40, *tertu*  
(p. 183) IV 23, *tetu* IIa 9 IIb 21, *titu*  
Ia 33, *dirstu* VIb 17 38 38 39 VIIa  
5, *ditu* VIb 10 16 25 VIIa 38. *teda*  
det Ib 34 35 36, *dersa* VIIa 43 44  
44, *dīrsa* Vb 13 VIIa 46, *dīrsans* dent  
Vb 11 16, *dīrsas* Vb 8. *tedte* dante  
p. 30 et 181, Va 7

*dei* di divom dive, *dei* VIa 23 24 25  
26 27, *di* VIa 25 28 29 29 31 31 33  
34 35 35 37 38 38 39 40 41 43 44  
45 45 47 48 48 49 50 51 53 54 55

*deitu* vide *dik-*

*dek-]* *desenduf* duodecim VIIb 2. *teku-*  
*ries* decuriis IIb 1, *dequrier* Vb 11  
16. *tekvias* decumanae vel decuriatae  
p. 140, IIb 1

*dersa* vide *dēde*

*dersecor* debiti p. 56, VIa 26 36 46 VIb 29

*dersicust* vide *dik-*

*dersva* prospera p. 43, abl. VIa 1, acc.  
*dersva* VIa 2 2 4 4 15 15 17 17, *desva*  
VIb 51 52 52, *tesvam* Ib 13

*desenduf* vide *dēk-*

*destrame* in dextram VIb 49. *destr e* in

dextra VIb 4, *destre* in dextro VIb 50, *testre e* IIb 27 28. *destruco* ad dextrum VIb 24 38, *testruku* Ia 29, *testru* III 23 IV 15

*deveia* divina p. 47, abl. VIa 9, acc. VIa 10  
*dia* incendat p. 52, VIa 20

*difue* διφύες p. 65, VIb 4

*dik-]* *tiçit* decet IIa 17

*dik-]* *tiçel* dicatio p. 147, IIa 15, *tiçlu* dicatione IIb 22, acc. *tiçlu* verba dicantis III 25 27. *dersicust* id est *dedicust* dixerit VIb 63, *dersicurent* dixerint VIb 62, *deitu* dicito VIb 56 63 64 65 VIIa 1 20 51, *teitu* IIa 26 IIb 7 25 III 9 25. *tikamne* dicamine IIa 8

*dira]* Sabini et Vmbri quae nos mala, *dira* appellant. Servius Aen. III 235

*dirsa dirstu* vide *dede*

*disleralinsust* diremerit p. 46, VIa 7

*ditu* vide *dede*

*Drut-]* *Trutiknos* Druti filius, *Trutikni* Druti filio inscr. min. 5

*du-* duo: nom. *dur* VIb 50 VIIa 46, acc. *tuf* Ib 41 cf. *desenduf*, dat. abl.

*duir* Vb 10 15, *tuves* III 19, *tuver-e* IIa 33, neutr. *tuva* IIb 27 III 32 34

*dunu* donum inscr. min. 6 p. 176

*dupla* duplas VIb 18 18, *tupler* duplis Va 19. *tuplak* duplex διπλᾶν p. 154, III 14

*dupursus* bipedibus VIb 10

*duti* δεῦτερον VIb 63

## E

*e* ex, *casa* ex ara IIa 38, *che* esu ex hoc VIb 54, *chesu* VIb 54

*e* in postpositio, vide *en*

*e*, *i*, *ei* pronominalis appendicula, vide *eam* *pis* *poe*, antefixa in *etantu*

*eam* *eam* VIb 16 24, *eaf* eas Ib 42 VIIa 52, *eo* eos VIa 20, *ef* p. 44, VIa 4.

*euront* iidem VIb 63. *iepru* pro eis IIa 32, *iepi* p. 157, III 21. *erse* id est *ed-e* id VIa 6 8, *edek* id Ia 30 III 33 35 IV 3 21 32 Va 26, plur. *eu* ea IIa 2 IIb 9. cf. *ere*, vide p. 192

*ebetrafe* in exitus p. 48, VIa 12, *hebetafe* p. 182 et 186, VIb 53

*eest* *cetu* vide *ctu*

*ef* vide *eam*

*efurfatu* exfebruat p. 71, VIb 17 VIIa 38

*che* vide *e* ex

*cheturstahamu* vide *etudstamu*

*chiato* emissos VIIb 2

*ehvelklu* edictum decretum Va 23 Vb 1

*ehweltu* edicito iubeto VIa 2

*eikvasatis* paganici p. 29, III 24 29

*eikvasese* pagis p. 29, Va 4 16

*eine* vide *enom*

*eiscurent* arcessierint p. 37, Vb 10 15

*eitipes* censuere p. 28, Va 2 14

*ek* pro *k* demonstrativorum pronominum appendix, *ed-ek* *enum-ek* *erer-ek*

*ecla* unaquaque p. 108, VIIa 11 27

*Eknati* Egnatio inscr. min. 5

*ekvine* equini loc. p. 127, IIa 13

*em* in postpositio, vide *en*

*emantur* *emantur* Va 8, *emantu* Va 10.

*emps* emptus inscr. min. 1

*en* *em* *e* in. ut motus indicetur in locum, accusativo postponitur, a rec.

etiam pro *ad* adhibetur: acc. sing. *ahtinem* Ib 12, *akeduniamem* Ib 16

*acesoniame* VIb 52, *anglome* VIa 9,

*arvamen* III 11, *asame* VIa 10, *de-*

*strame* VIb 49, *esonome* VIb 50 *esun-*

*nume* Ib 14 *esunumen* III 20, *ferime*

III 16, *carsome* VIa 13 14, *ooserdome*

VIa 12, *pedume* IIa 27 *persome* VIb

38, *pertome* VIa 14, *purome* p. 71,

VIb 17, *randeme* VIa 14, *ruseme* VIIa

3, *rubiname* VIIa 44 *rupiname* Ib

35, *satame* Ib 38, *smursime* VIa 13,

*termnome* VIb 57 63 64, *tertiame* VIa

13, *tettome* VIa 13 14 14, *todcome*

VIa 10 10, *vasirslome* VIa 12, *vuku-*

*men* *esunumen* in aedem sacram aut

in aedem ad sacrum III 20. accedit

structura insolentior *esome* *esono* *va-*

*setome* *fust* VIb 47, p. 82 et 197. acc.

plur. *ebetrafe* VIa 12 *hebetafe* VIb

53, *fesnafe* IIb 16, *presoliase* VIa 12,

*verofe* VIb 47 *verufe* Ib 9, *vapefem*

*avieklufe* in sellas augurales Ib 14

*vapefe aviehclu* VIa 10. ut status indicetur in loco, locativo postponitur, saepe cum casu ipso ita coalescit ut discerni nequeat: *acersoniem* VIIa 52 (*akedunie* Ib 43), *arvem* III 13, *ocrem* *Fisiem* VIa 46 (alias *ocre Fisie*), *toteme Iovinem* VIa 46 *toteme Iovine* VIa 26 (*tote Iovine* VIa 36) vide p. 185 et *destram-e* VIb 49 sic divisum *destra me*, *rupinie e* Ib 27 (*rubine* VIIa 6), *tasle e* IIb 12, *testre euze* dextro in umero IIb 27 28 (*destre onse* VIb 50), nec debui dubitare p. 65 num in dextra esset quod sic divisum legitur *destr e* VIb 4, *manuve* IIb 23, *ctre* et *tertie sviseve* IIb 14 15. loc. plur. *fesnere* IIb 11, *funtlere* Ib 24 *fondlire* VIIa 3, *tuvere kapidus* IIa 33  
*entendu* vide *antentu*  
*enctu* inito imp. Ia 1 VIa 1  
*enom* tum VIb 17 38 38 39 40 40 53 64 VIIa 5 8 9 23 23 36 45 45 51, *eno* VIb 16 17 46 56 56 62 65 VIIa 1, *ennom* VIb 51 VIIa 20 24 34 39, *enno* VIIa 38, *enu* Ib 36 37 38 38 IIa 9 IIb 21. *enumck* Ib 11 13 16 19 20 21 22, *inumek* III 9 11 26 34 IV 2 17 18 20 21 24 26 27 28, *inumk* IV 23, *enuk* Ia 30 33 Va 29, *inuk* Ib 7 III 4 7 15 16 IV 13 14. *cnem* VIIa 44 44, *cne* Ib 35, *cine* VIa 10 11: haec quidem formae idem fere significant quod oscum *inim*, et  
*entclus ententu* vide *antentu*  
*ere* is Va 4 VIb 50. gen. sing. masc. *crer* VIa 23 24 31 33 34 35 40 43 45 50 53 54 55 VIb 7 7 10 12 14 15 26 27 28 33 34 35 VIIa 10 18 19 22 26 31 32 35, *er er* VIa 43, *irer* VIa 25, *erir?* VIa 31. gen. sing. fem. *erar* VIa 23 24 26 31 33 34 35 40 43 44 45 50 53 54 55 VIb 7 8 10 12 14 15 26 27 28 33 35 35 62 VIIa 11 14 14 18 19 22 26 28 31 32-35 50 51. *eruku* cum eo III 31, *erucum* VIb 50. *erom* eorum VIIa 14 50, *ero* VIb 62 62 VIIa 13 28, *eru* p. 192, Va 8. adfigitur *k*: nom. *erek* is Va

11, *erec* VIIb 1, *eruk* ea III 14. *ererek* eius III 32. abl. *erak* ea III 12. adfigitur *font hont*: nom. *erihont* idem masc. VIb 50, *eront* VIb 24. *erarunt* eiusdem fem. IV 1. *eruhu* codem IIb 22, *erafont* p. 103, eadem VIb 65 VIIa 1 *crahunt* Ib 23. *eriront* eiusdem VIb 48, *erererunt* IV 5. cf. *eam*, vide p. 192  
*ereçlu* magmentarium p. 156, IV 13 18. loc. *ereçle* IV 17 19. *ereçluma* III 35 IV 3 10, *ereçlamaç* p. 162, IV 6  
*cretu* vide *heri*  
*erietu* arietem IIa 6  
*crom* esse, vide *est*  
*crse* id, vide *eam*  
*erus* quod dis datur peractis sacris p. 70 et 163, Ia 33 Ib 34 34 35 36 IIa 9 28 32 40 IIb 21 IV 14 27 VIb 16 16 25 38 38 VIIa 5 38 43 ter 44  
*eskamitu* p. 161, IV 1  
*esme* demonstrativi pronominis dativus p. 193. *esme* huic VIb 55, *esmei* VIa 5 18. *esmik* ei Ia 28 31  
*eso* haec inscr. min. 2 p. 173. *esome* in hoc VIb 47, p. 82 et 181. *esa* hac VIb 9 14, *esu* hoc VIa 25 28 33 35 38 45 48 53 VIb 28 31 35 54 (*chesu*) 54, *essu* VIa 43, *esuku* IV 29. *esisco* cum his VIa 18, *esir* VIIa 10 18 26 32, *isir* VIIa 34. *eso* adverbii loco sic VIa 2 3 8 16 22 VIb 6 9 53 57 VIIa 9 20 25 34 46, *iso* VIa 20, *esu* IIa 3 Va 14 adfigitur *k*: *esumek* hoc Ib 8, p. 81. *esoc* sic VIb 25, *issoc* VIIb 3, *esuk* Va 1. *isek* item IV 4, *isec* VIb 25. adfigitur *hont*: *isunt* itidem IIa 28 36 III 16 17, cf. *esuf*. vide p. 193  
*esono* adiectivum et neutro genere substantivum, divinus res divina, p. 30, cf. oscum *aisusis* mars. *aisos*: *esonome* ad divinum VIb 50 52, *esunume* Ib 14, *esunumen* III 20 quod pro adiectivo accepi p. 157 sed Ib 14 suadet ut interpretemur 'in aedem ad rem divinam ito'. *esono* sacrificium VIa 57 VIb 47 47, *esunu* Ib 8 9 38 IIa 20 21 42 III 1 IV 30. *esunu* sacrificia IIa 2 (traditur *esum*) 2. *esunu* nom.

sing. fem. III 14. dat. sing. *esone* VIb 11, *esune* Va 4 6. abl. sing. fem. *esuna* Va 5. acc. pl. fem. *eesona* VIa 18, *esona* VIa 3 5. abl. pl. *esoneir* VIa 18, *esunes-ku* Va 11

*est* est Ib 18 18 IIa 15 VIa 8 9 10 26 27 ter 28 ter 36 37 quinquens 38 46 47 quinquens 48 VIb 29 30 quinquens 31 50 53 53 55 55 VIIa 46 51 52 VIIb 3. *sent* sunt VIa 15 27 36 46 VIb 29. *sir* sis VIb 7 7 26, *si* VIb 26, *sei* VIa 23 23. *si* sit Va 6 24 27 Vb 3 7, in *mersi* VIa 38 48, *mersei* VIa 28. *sins* sint VIIb 4, *sis* Va 6. *erom* esse VIIb 2, *eru* Va 26 29 Vb 5. cf. *furent*, vide p. 194

*est* ibit, vide *etu*

*esto* istos VIa 15 15. *estu* istum IIb 24. *este* p. 42, *istud* Ia 1 VIa 1 VIb 62 63 VIIa 51. *estu* ista pl. neutr. p. 143, IIa 2 IIb 23. *istu*? inscr. min. 6 p. 176. vide p. 193

*esuf* ipse p. 193, IIa 40 IV 15

*et* et Ib 20 IV 7 12 Va 6 8 13 18 20 22 Vb 9 13 15 17 VIa 19 VIb 5 24 VIIa 37 44 46 51 inscr. min. 1

*etians* itent VIb 64, *etias* VIb 65 VIIa 1. *etato* itate p. 197, VIb 3, *etatu* Ib 21 22

*etantu* tanta Vb 6

*etrama* ad alteram p. 164, III 34. *etraf* alteras Ia 18 18. *etru* altero VIa 35 38 43 48 53. *etre* in altero IIb 14. *etres* alteris III 18, *etre* p. 185 et 189, IIb 2 3 3 4 4 5 5 6 6

*etu* cito Ib 10 14 IIa 6 33 IIb 12 III 20 IV 21 VIb 48 VIIa 39, *etutu* VIb 54. *etuta* eunto III 11, *etutu* Ib 15 23 23, *etuto* VIb 51 52 65 VIIa 1. *eest* ibit VIa 2, *est* VIa 6. *iust* ierit VIa 7. *ier* ibitur VIb 54. *ise* itum erit p. 82, Ib 8

*etudstamu* exterminato p. 94 et 183, Ib 16, *eturstahmu* VIb 53 53, *eheturstahamu* VIb 55

*eu* eurent vide *eam*

*eveietu* evincito p. 142, IIb 8 11

*ezariaf* escas IV 27

## F

*fahe* p. 40, Vb 12

*fakust* fecerit IV 31, *fakurent* fecerint

Ib 34, *facurent* VIIa 43. *façiu* facere

IIa 16, *façu* IIb 22. *façia* faciat IIa

17, *feia* Va 23 Vb 1. *feitu* facito Ia

4 5 7 29 30 32 ter Ib 5 7 9 18 24

28 31 32 IIa 20 III 31 31 32 VIb 3

22 47 VIIa 3 4, *fetu* Ia 3 9 11 12

13 13 14 16 17 17 20 22 24 25 25

26 26 28 28 Ib 2 3 3 6 25 27 29 32

43 44 44 IIa 2 4 6 7 8 9 11 11 12

13 ter 14 IIb 7 10 26 (incisum est

*feiu*) 29 VIa 22 56 57 57 58 ter 59

VIb 1 ter 2 3 ter 5 19 19 20 20 22

ter 23 24 37 43 43 44 ter 45 ter 46

46 55 VIIa 3 4 4 6 7 ter 37 41 41

42 42 53 53 54 54, *feetu* VIIa 41.

*feta* facta IIb 13. *façefe* (-fete aēs)

facibile IIb 9

*famedias* familiae IIb 2

*far* far Vb 10 15. *farer* farris Vb 9 14

*farsio* farrea p. 65 et 188, VIb 2, *fasio*

VIb 44, *fasiu* IIa 12

*fato* p. 67, VIb 11

*fedehtru* p. 155, III 16 18

*fefure* quasi scicidit p. 124, IIa 4

*feia* *feitu* vide *fak-*

*feliuf* lactentes p. 65, Ia 14, *filiu* VIb

3. *fel.* fili inscr. min. 4

*felsva* holera p. 32, Va 11

*ferar* feratur VIb 50. *ferest* feret IIa

26. *fertu* ferto IIa 17 19 26 27 33

34 IIb 12 12 13 14 14 15 ter 16 16

VIb 50 50, *fertuta* ferunto III 13

*ferim-e* quasi in feretrum p. 155, III 16.

errore scriptum *ferime* pro *ferine* Ib 25

*ferine* quasi in feretro p. 62, Ia 4 13

22 Ib 3 6 25 (aēs *ferime*) III 31 VIa

57 VIb 1 19 43 45 VIIa 4

*fesnaf-e* in fanum IIb 16, *fesner-e* IIb 11

*feta* *fetu* vide *fak-*

*fikla* a figendo libum p. 61 et 182, IIa

18 19, *ficlam* VIIa 42, *ficla* VIa 56

59 VIb 2 4 20 23 44 46 VIIa 4 8

54. gen. *fiklas* IIa 41

*fiktu* figito p. 61, Ia 28

*filiu* vide *feliuf*

*Fise* deo fidio p. 64 et 190, Ia 15, *Fiso* Vlb 3

*Fisiu* Fisiu abl. Ia 5 8 12 15 17 21 25  
29 31 VIa 23 25 34 35 45 53 55 58  
Vlb 1 3 6 6 9 14 19 22 26 28 35,  
*Fissiu* VIa 43. *Fisim* Fisium VIa 41  
49 51, *Fisi* VIa 31 39 Vlb 12 31 33,  
*Fisei* VIa 29. gen. *Fisier* VIa 30 32  
39 41 49 51 Vlb 13 32 33, *Fisie* Vlb  
10. dat. *Fisie* VIa 40, *Fisi* VIa 30  
33 42 50 52 Vlb 7 10 11 14 26 32  
34, *Fisei* Vlb 10. loc. *Fisiem* VIa  
46, *Fisie* VIa 26 36 Vlb 29

*Fisovie* voc. Vlb 9 10 12 12 14 15. acc.  
*Fisovi* Vlb 6 8 8. gen. *Fisovie* Vlb  
15. dat. *Fisovi* Vlb 5 VIIa 37, *Fi-*  
*suvi* Ia 17

*Fisovina* Fisulina Vlb 9 14

*fito* p. 67, Vlb 11

*fondlir-e* in fontulis p. 105, VIIa 3, *funt-*  
*lere* Ib 24

*fons* favens VIa 42 50 52 Vlb 7 11 13  
26 32 34 VIIa 13 17 31 49, *fos* VIa  
23 30 33 40. gen. *foner* VIIa 20 23  
33 36. plur. nom. *foner* Vlb 61

*font* particula pronominalis vide *ere*

*frater* fratres III 5 Va 1 14 22 Vb 11,  
*frateer* Vb 16 et fortasse Vb 11, p. 191.

*fratrom* VIIb 1, *fratrum* III 10, *fra-*  
*tru* IIa 21 35 IIb 26 III 6 Va 12 25  
27 29 Vb 3. dat. abl. *fratrus* IIa 2  
III 23 28 Vb 8 13 VIIb 1

*fratreks* fratrum magister Va 23 Vb 1,  
*fratrexs* VIIb 1. dat. *fratrexi* VIIb 4

*fratreca* fratribus VIIb 2

*fratrecae* quasi magisterio abl. VIIb 1  
*frehtef* frigatefactans p. 134, IIa 26

*frehtu* frigatefactum p. 143, IV 31

*frif* fruges p. 59, VIa 42 52 Vlb 13  
VIIa 17 30, *fri* VIa 30 32 40 50  
Vlb 32 34

*frite* fretu p. 55, VIa 24 Vlb 8 15 27  
VIIa 20 23 33 36

*frossetom* fraudatum p. 57, VIa 28 37 47  
Vlb 30

*fuia* feiat III 1, *fuist* feiet Va 9

*Fulonie* Fullonii gen. inser. min. 2

*funtlere* vide *fondlire*

*furent* erint Va 22, *fust* erit Ib 7 39  
III 6 Va 4 11 19 20 VIa 7 Vlb 39

41 42 47 47 VIIa 45 VIIb 1, *fus* Vlb  
40. *futu* esto IIa 22 43 43 III 14 IV  
32 VIa 30 33 40 42 50 52 Vlb 11  
13 32 34 VIIa 13 17 31 49, *fututo*  
estote Vlb 61. cf. *est*, vide p. 194

*furfant* februant p. 71, Vlb 43, *furfas*  
(p. 178 et 194) Ib 1

*furo* forum VIIa 52, *fur* Ib 42

## G

*gomia* gomias, gravidas VIa 58, *kumiaf*  
Ia 7

*Grabovie* Grabovio dat. p. 52, Vlb 19,  
*Grabovei* VIa 22 Vlb 1, *Krapuvi* Ia  
3 11 21. acc. *Grabovi* VIa 23, *Gra-*  
*bove* VIa 24 25. voc. *Grabovie* a VIa  
25 ad 55 triciens semel, nisi quod bis  
scriptum est *Crabovie* VIa 27 37

## H

*habetu* habeto IIb 23 23 27 28 III 28  
IV 30 31, *habitu* VIa 19 Vlb 4, *ha-*  
*betutu* habento Ib 15, *habituto* Vlb  
51. *habe* habet Ib 18 Vlb 54. *habiest*  
habebit Vlb 50 53 VIIa 46 51. *ha-*  
*bia* habeat Va 17 19 21. *habus* ha-  
buerit Vlb 40, *haburent* ceperint VIIa  
52. cf. *hahtu*

*habina* oves fortasse steriles p. 72, Ia  
27 Vlb 22 23 24, *hapinaf* Ia 24. gen.  
*hapinaru* Ia 33

*hahtu* capito, osce *haf-*, IIa 22 22, *hatu*  
Ib 11 Vlb 49, *hatutu* capiunto Ib 42,  
*hatuto* VIIa 52. perfectum idem erat  
ad *hahtu* relatum et ad *habetu* (VIIa 52)

*hebetafe* vide *ebetrafe*

*heris* vis, vel Ia 4 Ib 6 6, *heri* Ia 4  
22 22 IIb 9 10 VIa 57 57 Vlb 46  
46. *heri* volt IV 26. *heriei* velit IIa  
16. *heries* voles Ib 10 IIb 21, *herie*  
vel Vlb 19 20, *heriei* VIIa 3 3. *he-*  
*riest* volet VIIa 52, *heries* Vlb 48.  
*heritu* imperativus an participium  
pass.? p. 56, VIa 27 47 Vlb 29, *he-*  
*reitu* VIa 37, *eretu* partic. pass. IIa 4.

*herifi* volendo, voluntate p. 35 et 199, Vb 6. cf. *herter*, vide p. 194 et 196  
*herinties* volentiis? inscr. min. 6, *herintie* ibidem  
*herter* oportet p. 118 et 138, IIa 40 III 1, *herte* Va 6 8 10, *herti* Vb 8 11 13 16, *hertei* VIIb 2. cf. *heris*, vide p. 194  
*Hod-]* *Hudie* Hodio p. 80, Ib 2, *Horse* Vlb 48  
*Hoier* pro *Hodier*? p. 48 et 183, VIa 14  
*holtu* p. 100, Vlb 60 VIIa 49  
*homonus* hominibus Vb 10 15  
*hondu* fundito p. 100, Vlb 60 VIIa 49  
*hont* vet. *hunt* pronominalis particula aequalitatem denotans, p. 103 et 192s., cf. *eam*, *ere*, *eso*, *ife*, *sur-*  
*Honta]* *Hunte* Hecatae aut deo simili IIa 20 34. *Hunte* deo Ib 4, *Honde* Vlb 45. *Huntia* inferiis IIa 15 17. vide p. 128  
*hontra]* infra p. 47, *hondra* VIa 15 VIIa 52, *hutra* Ib 42. *hondomu* infumo VIa 9 10  
*Horse* vide *Hod-*  
*hostatu* hastatos Vlb 59 VIIa 48. dat. *hostatir* Vlb 62 VIIa 13 15 28 50  
*Hule* deae p. 166, IV 17  
*huntak* fontis lacunam, aquam putealem p. 151, III 3 IV 32  
*Hurtentius* nomen parum certae scripturae p. 176, inscr. min. 6  
*hutra* vide *hontra*

## I

*Iapuzkum* Iapudiscum p. 95, Ib 17, *Iapusco* VIIa 47, *Iabuscom* Vlb 58. dat. *Iabusce* VIIa 12. gen. *Iapuscer* VIIa 48, *Iabuscer* Vlb 54 59 VIIa 12  
*iepi* p. 157, III 21  
*iepru* pro *ieis*, IIa 32. cf. *eam* et p. 201  
*ier* ibitur, vide *etu*  
*ife* ibi, eo p. 157, IIb 12 13 Vlb 39 40. *ifont* ibidem Vlb 55  
*Ikuwins* Igovinus in nummis inscr. min. 7 (simul corrupte *Ikuwini*). *Ikuvinus* Igovini plur. Ib 21 22, *Ikuwinu* Ib 20, *Iiovinur* Vlb 63, *Iovinur* Vlb 56. *Iiovinam* Igovinam VIa 49 51 Vlb 33 VIIa 16 29, *Iovinam* Vlb 12, *Iiovina* VIa 31 41 Vlb 31, *Iovina* VIa 29 39. gen. *Iiuvinas* Igovinae Ib 2 5, *Iiovinar* VIa 32 39 42 49 52 Vlb 32 43 45 61 VIIa 3 6 10 14 15 16 16 17 19 21 24 26 27 28 29 30 30 31 32 35 37 41, *Iovinur* VIa 30 Vlb 10 13 34 VIIa 9 27 50 53. dat. *Ikuvine* Igovinae Ib 13, *Iiovine* VIa 18 24 31 40 43 50 53 Vlb 7 11 14 33 34 51 62 VIIa 14 18 27 31, *Iioveine* VIa 5, *Iovine* VIa 33 Vlb 10 27 VIIa 50. loc. *Iovinem* in Igovina VIa 46, *Iiovine* Vlb 29, *Iovine* VIa 26 36. abl. *Ikuvina* Ia 5 8 12 15 19 21 25 29 31 Ib 2, *Iiuvinu* Ib 5 III 24 25 30 30, *Iiovina* VIa 23 45 54 55 58 Vlb 1 3 7 9 15 19 22 26 28 35 43 45 VIIa 4 10 22 26 32 35 37 41, *Iovina* VIa 25 34 35 43 Vlb 6 VIIa 7 9 19 24 53  
*inenek* inde? p. 156, III 20  
*inuk*, *inumk* vide *enom*  
*Iov-]* *Iupater* IIb 24. dat. *Iuwe* Ia 3 VIa 22, *Iuwe patre* IIb 7, *Iuuepatre* IIa 5 IIb 17 22 26 III 22, *Iuip.* IIa 10  
*Iovia* res ad Iovem pertinens: abl. sing. masc. *Ioviu* Vlb 43, *Iuviu* Ib 1. deorum dearumque epitheton: voc. fem. *Iovia* VIIa 47 49, masc. *Iovie* Vlb 28 29 29 31 ter 33 36, *Iiovie* p. 180, Vlb 35. acc. masc. *Iovi* Vlb 26 27 27. dat. masc. fem. *Iovie* VIa 58 VIIa 53 (Iovia), *Iuie* Ia 8 24 (Iovio) Ib 43 (Iovia) IIa 20 35, *Iovi* Iovio Vlb 22, *Iuvi* Ia 28. dei unius nomen: dat. *Iuie* IIa 6, gen. *Iuie* IIa 8 unde efficitur vitium interpretationis in qua Iovia facta sit ex Iovio, si tamen casus gen. est  
*iovies* iuvenibus p. 100, Vlb 62 VIIa 13 14 28 50. acc. *iovie* Vlb 59 VIIa 48  
*irer* vide *ere*  
*ise* vide *etu*  
*isek isir isunt* vide *eso*  
*isegeles* insectis p. 163, IV 7  
*istu* vide *esto*  
*itek* ita p. 170, IV 31. cf. p. 192



*Iuieskanes* dictis fortasse pro *Iug-* IIb 6, *Iuieskane* IIb 5  
*iuka* ioca p. 148, III 28, *iuku* IIb 23  
*iust* vide *etu*  
*iwengar* iuvencae nom. plur. VIIb 2. acc.  
*wenga* VIIa 51, *weka* Ib 40 42

### K C Š

*K* nota praeonominis Va 15, *C* inscr. min. 1 et 2. *Ca* inscr. min. 4  
*k* demonstrativorum pronominum appendicula ut *esmik inumk*, cf. p. 192  
*cabriner* vide *kaprum*  
*kadetu* calato p. 50, Ib 33, *kaditu* III 21, *carsitu* VIa 17 VIIa 43  
*kaleduf* callidos p. 72, Ia 20, *calersu* VIb 19  
*kanetu* canito IV 29  
*kapide* capidi Ia 29 32 IIa 8, *capirse* VIb 24 37. abl. *kapide* IIa 34 41. acc. *capirso* VIb 25. acc. pl. *kapid* Ia 18, *kapi* Ib 29 37, *capif* VIb 18 VIIa 39 45. abl. pl. *kapidus* IIa 33 IV 5  
*kaprum* caprum IIb 1, *kapru* IIb 10, *kabru* IIb 17. gen. *kapres* IIb 12. *cabriner* caprini gen. Vb 12 17  
*karne* carni IIa 1 3. *karne* carne IIa 30. *karnus* carnibus IV 7. cf. *karu*, p. 123  
*karnitu* sepulcrum p. 175, inscr. min. 5  
*carsitu* vide *kadetu*  
*carsome* in aedem p. 49, VIa 13 14  
*kartu* distribuito p. 182, IIa 23  
*karu* pars Va 24 27 Vb 4. cf. *karne*, p. 41  
*Casiler* Casili gen. Vb 14. *Casilos* Casilas nom. Vb 13, dat. *Casilate* Vb 16 *Kasellate* IIa 6 ter  
*kastruvuf* fundos p. 33, Va 13 18, *kastruvu* Va 20 22, *castruo* VIa 30 32 40 42 50 52 VIb 13 32 34 VIIa 17 30  
*Kastruqie* Castricii gen. Va 3  
*katel* catulus IIa 43. gen. *katles* IIa 22 27, *katle* IIa 15. acc. *katlu* IIa 18 20 29  
*kateramu* catervamini p. 98, Ib 20, *ca-terahamo* VIb 56

*kazi* quasi tabulam mensae p. 155, III 16 18  
*kebu* cibo p. 168 et 182, IV 23  
*cehefi* accendendo p. 52 et 199, VIa 20  
*Čerfe* Cerfo dat. Ib 24, *Šerfe* VIIa 3. gen. *Šerfer* VIb 57 58 VIIa 6 9 10 13 15 18 19 20 21 22 23 24 25 27 29 29 32 33 33 34 35 36 41, *Serfer* VIb 61 61 VIIa 16, *Čerfe* Ib 28. voc. *Serfe* VIb 57 61. vide p. 80 98 184  
*Čerfie* Cerfae dat. Ib 28 31, *Šerfie* VIIa 6 8 24 41. gen. *Šerfiar* VIIa 20 23 33 36. voc. *Serfia* VIb 57 58 61 VIIa 10 11 13 15 18 19 21 22 25 27 28 29 32 33 34 35, *Serfia* VIb 61 VIIa 16. masc. dat. *Čefi* Cerfio p. 186, Ib 4, *Šerfi* VIb 45  
*čersiaru* p. 129, IIa 16  
*čersnatur* cenati nom. pl. Va 22  
*šesna* cenam Vb 9 13 15 18  
*šihitu* cinctos p. 99, VIb 59, *šihitu* VIIa 48. dat. *šihitir* VIIa 14 28 50, *šihitir* VIb 62, *šitir* VIIa 13  
*čihčeda* cancellos p. 155, III 15  
*čimu* ad citima, retro p. 104, Ib 23 23, *šimo* VIb 65 VIIa 1  
*cisterno* cisterna inscr. min. 2  
*give* citra p. 145, IIb 11  
*Klaverniie* Claverniis IIb 3 3, *Claverni* Vb 10. nom. *Claverniur* Clavernii Vb 8  
*klavlaf* clavolas, clunes animalis p. 137, IIa 33. abl. *klavles* IIa 36 IV 11  
*kletram* lecticam p. 154, III 13. abl. *klettra* III 13 IV 24. dat. *kletre* III 14  
*Kluviier* Cluvii gen. Va 15  
*Koisis* Cusius p. 176, inscr. min. 5  
*com kum* cum p. 200: *com sacris* una cum hostiis VIb 52, *com privatir* simul cum legatis VIb 55 56 57. post ponitur *com* vel *co* ablativis, significat cum vel apud: *asaku* apud aram IIa 39 43, *destruco persi* VIb 24 38  
*testruku pedi* Ia 29 apud dextrum pedem, *erucum* VIb 50 *eruku* III 31 cum eo, *esuku* IV 29 cum hoc, *esisco* VIa 18 ad haec, *esunesku vepurus* Va 11 cum divina dape, *nertruco* VIb 37 39

*nertruks* Ia 32 apud sinistrum, *pe-sondrisco* VIb 40 ad liba, *termnuco* VIb 53 55 57, *termnesku* Ib 19, *uraku* ri Va 5 ad illam rem, *uukum* III 28 ad ovem, *verisco* apud portam, *vocum* VIb 43 45 *vukukum* Ib 1 4 apud aedem  
*komal-*] *comoltu* commolito p. 31, VIb 17 41 VIIa 39 44 45, *kumaltu* IIa 9 41 IV 28, *kumultu* Ia 34. *kumates* commolitis Ia 34 (*kumats* aes) IIa 42 IV 29, *kumate* Ib 37 38 IIa 10, *comatir* VIb 17 41 41 VIIa 39 44 45  
*combifiatu* nuntiatio p. 49 et 92, VIa 17 VIb 48 51 VIIa 43 44, *kumpifiatu* Ib 14, *kupifiatu* Ib 35. *kupifiata* nuntiet Ib 35. *combifiansi* nuntiaverit perf. coni. VIb 52. *combifiansiust* nuntiaverit fut. ex. VIb 49, *combifiansiust* VIb 52, *combifiansiust* VIIa 5  
*comohota* commota VIa 54  
*conegos* conixus p. 66, VIb 5 16 VIIa 37, *kunikaz* IV 15 18 20  
*Coredier* Curitii p. 79, VIb 45, *Kureties* Ib 4  
*covertu* convertito VIb 47 VIIa 44 45, *kuvertu* Ib 9 36 38 IIa 39. *kuvertus* convertiteris Ib 11, *covortus* convertenterit VIIa 39, *covrtust* p. 181, VIa 6. *covortuso* convorsum erit VIb 64  
*Crabovie* *Krapuvi* vide *Grabovie*  
*krematrus* a cremando dictas veruinas p. 132, IIa 26, *krematru* IIa 28, *krematra* IIa 23  
*krenkatrum* insigne umerale p. 87, Ib 11, *krikatru* IIb 27 29, *cringatru* VIb 49  
*Cubrar* Bonae deae p. 173, inscr. min. 2  
*kukehes* succendet p. 157 et 182, III 21  
*kumaltu* vide *komal-*  
*kumiaf* vide *gomia*  
*kumne* comitii loc. p. 33, Ib 41. *kumnakle* conlegio dat. III 7 gen. III 8, *kumnahkle* dat. Va 15  
*kumpifiatu* vide *combifiatu*  
*kunikaz* vide *conegos*  
*kuraia* curret Va 5. *kuratu* curatum Va 24 26 29  
*Kureiate* Curiatibus IIb 3 3

*Kureties* vide *Coredier*  
*kurçlasu* circulario p. 130, IIa 17  
*curnaco* cornicem VIa 2 4 15 17. *cur-naše* cornice p. 182, VIa 1  
*kutef* murmurans p. 60, Ia 6 10 13 19 23 Ib 7, *kutep* p. 183, Ib 3  
*kuweitu* convehito IIa 32 40  
*kuwurtus* vide *covertu*  
*kvestur* quaestor Va 23 Vb 2. *kvestretie* quaesturae Ib 45 IIa 44

## L

*L* nota praenominis ut Lucii inscr. min. 2.  
*La* nota praenominis ut Lartis inscr. min. 4  
*lokan-* locavit p. 176, inscr. min. 5

## M

*Ma* nota praenominis ut Manii inscr. min. 4 ter  
*maletu* molitum IIa 18  
*mani* manu IIa 32 VIb 24. *manf* manus acc. pl. IIa 38. *manuve* in manu IIb 23. cf. p. 77 et 190  
*mantrahklū* mantele p. 65, IIa 19, *mantraklu* IIb 16, *mandraclo* VIb 4  
*maronatei* quasi magistratu p. 172 et 174, inscr. min. 1, *maronato* inscr. min. 2  
*Marte* Marti Ia 11 Ib 2 VIb 1 43, *Marti* IIa 11. cf. p. 191  
*Martie* Martie VIb 57 61. gen. *Marties* Ib 28 31, *Martier* Vb 9 15 VIb 58 58 61 61 VIIa 6 9 10 11 13 15 16 18 19 20 21 22 23 24 25 27 29 30 32 33 33 34 35 36 41. dat. *Martie* VIIa 3, *Marti* Ib 24  
*matrer* matris inscr. min. 2  
*meds* ius p. 43 et 58, Ib 18 18, *mers* quod cum est conligatur in *mersest*, cum si in *mersi* vel *mersei* (p. 181 183 187), VIa 28 38 48 VIb 31 55 55. hinc fit adiectivum: *merstu* iusto VIa 1, *mersto* iustum VIa 3 4 16 17. *mersta* iustam VIa 3 4 16, *meersta* VIa 17. *merstaf* iustas VIa 4, *mersta* VIa 3 3 4 18 18. cf. *mersus*

*meſa* mensam p. 60 et 184, Ia 16 IV 14  
 VIa 56 Vīb 17 20 VIIa 4 38, abl.  
 Iīb 13 Vīb 5 9 9 14 VIIa 37. *meſe*  
 dat. Iīb 28  
*mehe* mihi VIa 5  
*menes* vĕnies Ib 15, vide *benus*, p. 94  
 et 188  
*menzarū* in *anter menzarū* intermenstru-  
 arum IIa 16, p. 129  
*menzne* mense IIa 17, p. 129 et 185  
*mers mersta* vide *meſs*  
*mersus* mos p. 152, III 6  
*mersuva* solita p. 152, abl. III 11, acc.  
 pl. III 28  
*mestru* maior p. 180 et 191, Va 24 27  
 Vb 4  
*Miletinar* Melitinae deae p. 48, VIa 13  
*motar* multae p. 119 et 186, VIIb 4. nom.  
 sing. *muta* Vb 2, *mutu* Vb 6. acc.  
*muta* Vb 3  
*mugatu* muttito p. 45, VIa 6. *muieto*  
 muttitum p. 182 et 199, VIa 7  
*muneklu* munusculum p. 34, Va 17 19 21  
*Museiate* Mussiatibus Iīb 5 5  
*mutu* vide *motar*

## N

*n* nota nummi inscr. min. 2, p. 174  
*Naharkum* a Nare dictum Ib 17, *Na-*  
*harcom* VIb 58 VIIa 47. gen. *Nahar-*  
*cer* VIb 54 59 VIIa 12 48. dat. *Na-*  
*harce* VIIa 12  
*naraklum* narraculum declaratio in sa-  
 cris p. 123, IIa 1  
*naratu* narrato declarato in sacris IIa  
 3 Iīb 8 9 11 25 III 27 VIa 22 56  
 59 Vīb 2 20 23 44 46 VIIa 5 7 38  
 42 53  
*natine* natione gente IIa 21 35 Iīb 26  
*neidhabas* ex *nei adhabas* ne adhibeant  
 p. 171, IV 33  
*neip* nec, cf. p. 57: lat. non IIa 4 Va  
 29 VIa 27 36 46 Vīb 29 VIIb 3, lat.  
 neve Vīb 51. *neip-nep* neque-neque  
 VIa 6  
*nepitu* inundato p. 101, Vīb 60 VIIa 49  
*Ner* nota praenominis Neronis inscr.  
 min. 1 p. 172

*nerf* nerones proceres p. 58 99 120, VIa  
 30 32 39 42 49 52 Vīb 13 32 34 59  
 VIIa 17 30 48. *nerus* proceribus Vīb  
 62 VIIa 13 14 28 50  
*nersa* donec p. 46, VIa 6  
*nertru* sinistro p. 76, Vīb 25. *nertru*  
 ad sinistrum Ia 32, *nertruco* Vīb 37 39  
*nesime* proxime p. 47 et 189, VIa 9 9  
*ninctu* ninguito p. 101, Vīb 60 VIIa 49  
*niru* herbam frumentive genus quod  
 pinseretur p. 146, Iīb 15  
*nome* nomen, cf. p. 185, VIa 30 32 39  
 42 49 52 Vīb 13 32 34 58 VIIa 17  
 30 47, *numem* Ib 17 17. gen. *nomner*  
 Vīb 54 59 VIIa 12 48. dat. *nomne*  
 VIa 24 24 31 31 33 33 40 40 48 43  
 50 50 53 53 Vīb 7 8 12 12 14 14  
 27 27 33 33 35 35 62 62 VIIa 12 13  
 14 14 18 18 28 28 31 31 51 51. abl.  
*nomne* VIa 17, *nomneper* pro nomine  
 VIa 23 23 25 26 34 34 35 35 44 44  
 45 45 54 54 55 55 Vīb 7 7 10 10  
 15 15 26 26 28 28 35 36 VIIa 10  
 11 19 19 22 22 26 26 32 33 35 35  
*Noniar* Noniae deae p. 47, VIa 14  
*nosve* nisi p. 96, Vīb 54. cf. *sve*  
*nudpener* quasi nullipondiis, nummis  
 p. 32, Va 13  
*numem* vide *nome*  
*numer* nummis Va 17 19 21, *n.* inscr.  
 min. 2  
*Nurpier* Norbii ut videtur dei p. 48,  
 VIa 12  
*nuvis* novies p. 134, IIa 25. *nuvime* no-  
 num cf. p. 189 et 191, IIa 26

## O

*oht* auctoritate inscr. min. 1, *uhtretie*  
 Va 2 15. cf. *uhtur*  
*ocar* ocris mons Vīb 46, *ukar* Ib 7.  
 gen. *ocrer* VIa 8 19 19 29 32 39 41  
 49 51 Vīb 10 13 32 33 48. dat. *ocre*  
 VIa 23 30 33 40 42 50 52 Vīb 7 10  
 11 14 26 32 34, *ukre* p. 33, Va 16.  
 acc. *ocrem* VIa 49 51 Vīb 12, *ocre*  
 VIa 29 31 39 41 Vīb 31 33. loc.  
*ocrem* in *ocre* VIa 46, *ocre* VIa 26

36 VIb 29. *ocriper* pro *ocre* VIa 23  
 43 45 53 55 58 VIb 1 6 6 9 14 19  
 22 26 28 35, *ocreper* VIa 25 34 35,  
*ukriper* Ia 5 8 15 17 21 25 28 31,  
*ukripe* Ia 12  
*onse* in umero p. 89, VIb 50, *uze* IIb  
 27 28 cf. p. 185  
*ooserclome* in observaculum? p. 48 et  
 183, VIa 12  
*opeter* optati vel optumi gen. p. 37, Vb  
 9 14. *upetu* optato p. 30, IIb 1 8 11  
 III 22 26 Va 7. *upetuta* optanto III 10  
*orer* illius p. 55, VIa 26 36 46 VIb 29.  
*uru* illo Ib 18 VIb 55, *uraku* cum  
 illa Va 5. *ures* illis p. 170, IV 33. cf.  
*ulo* et p. 192  
*ortom* ortum VIa 46, *orto* VIa 26 36  
 VIb 29, *urtu* ortum aut plur. orta  
 p. 124, IIa 4. *urtas* ortae nom. pl.  
 p. 152, III 10. *urtes* ortis III 4  
*osatu* operato facito p. 76, VIb 24 37.  
*oseto* facta inscr. min. 2  
*ose* anni? p. 56, VIa 26 36 46 VIb 29.  
 hinc adiectivum *usage* ut temporariae  
 IIa 44, *usaie* Ib 45 cf. p. 181  
*ostendu* ostendito adhibeto VIa 20, *ustentu*  
 Ia 3 9 12 16 23 26 Ib 3 6 25 28  
 IIa 6 11, *ustetu* Ia 17 Ib 32 43 IIa  
 12 IIb 9 29. *ustentuta* ostendunt III 5.  
*ostensendi* ostendentur VIa 20  
*ote* aut Vb 10 13 15 18 VIa 7 VIIa 6,  
*ute* Ib 24 27 Va 23 Vb 2  
*ovi* ovis acc. pl. VIb 43, *uvof* Ib 1. *uvem*  
 III 8 10 12 26 31, *uve* IIa 10, latet  
 in *uvesmik* Ia 31 (p. 75). *wikum* III 28

## P

*p* pondo pariter notatum ab Vmbris et  
 Latinis, Vb 9 14  
*Padellar* Patellae p. 48 et 183, VIa 14  
*pafe* vide *poe*  
*paca* causa p. 51, VIa 20  
*pacer* pacatus propitius VIa 23 30 33  
 40 42 50 52 VIb 7 11 13 26 32 34  
 VIIa 14 17 31 50. plur. nom. *pacrer*  
 VIb 61 cf. *pase*  
*pane* quamde p. 183, Ib 40 VIIa 46

*panta* quanta Vb 2, quantam Vb 3  
*panupei* quandoque VIIb 1  
*parfa* parra abl. p. 184, VIa 1. acc. *par-*  
*fam* Ib 13, *parfa* VIa 2 4 15 17 VIb 51  
*parsest* parrebit par erit p. 118, VIIb 2  
*pase* pace p. 178 et 182, VIa 30 38 40  
 42 50 52 VIb 11 13 32 34 61 VIIa  
 14 17 31 50  
*patre* patri vide *Iov-*  
*pe* que appendicula pronominalis in  
*pumpe putrespe panupei nei-p.* diver-  
 sam vide in *per*  
*pcede persei* quid vide *pis*  
*pedi* pede Ia 29 32, *persi* VIb 24 37  
 38 39. *pedu* pedem p. 133, IIa 24. hinc  
 adiectivum *perstico* quasi pedestre  
 p. 77, VIb 25  
*pedaia* pedaneas humi stratas p. 64 et  
 131, Ib 28 32 44, *persaia* VIIa 7,  
*persaea* (p. 180) VIIa 41 54. acc. sing.  
*pedaem* (ut alium alim) IIa 11 III 32,  
*pedae* IIa 13. neutr. nom. sing. *pedae*  
 IIa 22. masc. fem. acc. pl. *persae* VIa  
 58 VIb 3  
*pedum* πῆδον scrobem p. 76, Ia 29 32,  
*pedu* IIa 9, *perso* VIb 24 37. *pedume*  
 in foveam IIa 27 III 33, *persome* VIb  
 38 39 40. cf. *pedi*  
*pehatu* vide *piha-*  
*peia* piceas p. 181, Ib 27 VIIa 6. *peiu*  
 piceos Ib 24 VIIa 3  
*Peiediate* Peiediatibus IIb 4 4  
*peica* pica abl. VIa 1, acc. VIa 3 4 16 17  
*peiqu* pico VIa 1, *peico* picum VIa 3 4  
 16 17. cf. *Piquier*  
*pelmner* pulmenti p. 38, Vb 12 17  
*pelsatu* θανπέρτω p. 38 et 139, VIb 40 40.  
*pelsans* sepeliendus IIa 43, acc. sing.  
*pelsanu* IIa 6 III 32, fem. acc. pl.  
*pelsana* Ia 26 VIb 22  
*peperscust* vide *persk-*  
*pepurkurent* rogaverint p. 66, Vb 5  
*pequo* pecua VIa 30 32 40 42 50 52  
 VIb 13 32 34 VIIa 17 30  
*per* per p. 200, adiungitur accusativo:  
*triuiper* Ib 21 22 22 IIb 25 25 *trio-*  
*per* VIb 55 VIIa 51. pro, adiungitur  
 ablativis: *ahtisper* pro actibus III 24

- 29, *fratrusper* II a 2 III 23 *fratruspe* III 28, *nomneper* saepe, *ocriper* *ocreper* *ukriper* saepe *ukripe* I a 12, *Petruniaper* II a 21 35 (hic traditum est -*pert*), *popluper* *pupluper*, *reper* VII b 2, *totaper* *tutaper* saepe *tutape* III 24, *trefper* pro tribu III 25 30, *Vuçia-per* II b 26
- peraknem* idoneum agoniis p. 30, II a 10, *perakne* II a 5 12 II b 7 10. substantivi loco neutrum *perakne* p. 125, II a 5 14. plur. neutr. *perakneu* V a 7. gen. plur. *peracnio* p. 185, VI a 54
- perakre* *peracrem* caedendam p. 55, Ib 40. abl. *peracri* VI a 34 35 38 43 45 48 53, *peracrei* VI a 25 29. plur. gen. *peracrio* VII a 51 (cf. p. 185), abl. *peracris* VII b 52 56
- Peraznanie* *Perasnaniis* II b 7
- peretom* *peremptum* p. 57, VI a 27 37 47 VII b 30
- perkaf* *perticas* *virgas* p. 50, Ib 15, *perca* (non distinctus est plur. aut sing.) VII b 51. *percam* *virgam* VII b 53, *perca* VI a 19 VII b 49 50 63 VII a 46 51
- perne* *prorsus* VII b 11. adiectivum *pernaias* *anticas* Ib 10, *pernaies* *anticis* I a 2
- persae* vide *pedaia*
- perse* *persi* quid vide *pis*
- persi* *pede* vide *pedi*
- persk-* ponere? p. 48 et 66, *peperseust* posuerit VII b 5, *peperscus* VII a 8. imp. *perstu* (p. 181) II a 32, *pestu* II b 19
- persklum* supplicationem p. 42 et 107, I a 1, *persclo* VI a 1, *persklumad* ad sacra III 21. gen. *perscler* VI a 27 28 37 38, *pescler* VI a 47 48 VII b 30 30. abl. *persklu* III 12, *persclu* VII b 36 VII a 20 24 34, *pesclu* VII b 15 VII a 8
- persnimu* *precamino* supplicato Ib 7 21 IV 8 10 VI a 55 59 VII b 2 4 6 9 20 25 37 41 44 46 VII a 4 7 25 25 34 42 44 54, *persnihmu* II a 27 29 30 30 31 36 36 37 38 39 42 IV 11 23 25 29, *persnihmu* VII b 17 VII a 9 39 45, *pesnimu* I a 6 10 13 19 23 26 34 Ib 3 22 26 30 32 37 38 44 II a 7 10 II b 18 18 20. *persnimumo* supplicato VII b 57, *persnihimumo* VII a 47, *pesnimumo* VII b 64 65 VII a 1. *persnis* *preccatus* VII b 39, *pesnis* VII b 40 41. cf. *prepesnimu*
- perso* *perstico* vide *pedum* *pedi*
- persuntru* in sacris quendam postilionem p. 73, IV 17 19, *pesuntru* I a 30, *pesuntru* I a 27, *persutru* II b 13, *pesutru* II a 8, *pesondro* VII b 24 37 39 40. dat. *persuntre* IV 21. abl. *persontru* VII b 28, *persondrum* VII b 31 35. plur. *pesondro* VII b 37, abl. *pesondris-co* VII b 40. cf. *vempesuntres*
- pert* trans p. 137 et 200, II a 36 (per errorem etiam 35)
- pertentu* *protendito* p. 135, II a 31 IV 8
- pertome* ad porticum p. 49, VI a 14
- pesetom* *peccatum* p. 57, VI a 27 37 47 VII b 30
- pestu* vide *persk-*
- petenata* *pectinata* p. 161, IV 4
- Petruniaper* pro *Petronia* II a 21 35
- peturpursus* *quadrupedibus* VII b 11
- pihatu* *piato* VI a 29 ter 30 39 ter 40 49 ter 50 VII b 31 31 32, *pehatu* III 3.
- pihaz* *piatus* Ib 7, *pihos* VII b 47. *pihafi* *piatu* p. 54 et 199, VI a 38 48 VII b 31, *pihafi* VI a 29. *pihaner* *piandi* VI a 19 VII b 48, *pehaner* VI a 20, *peihaner* VI a 8. cf. *prupehast*
- pihaclu* *piaculo* VI a 25 29 34 35 38 43 45 48 53 VII b 28 31 35. *pihaclo* *piaculo* an *piaculorum*? p. 60 et 189, VI a 54. *pihaklu* *piaculorum* V a 8
- Piquier* *Picii* V b 9 14
- pir* π0p Ib 12 12 II a 19 II b 12 III 12 21 VI a 20 26 36 46 VII b 29 49 50. abl. *pure* Ib 20, *purcto* ab igne p. 51, VI a 20. hinc per *metaplasma* aut *derivationem* *purome* in ignem p. 70, VII b 17 VII a 38. cf. *vepuratu*
- pis* quis pronomen indefinitum et relativum p. 193, *pisest* quisquis est VII b 53, *pisher* quilibet VII b 41, *svepis* si quis Ib 18 IV 26, *sopir* VII b 54. *pis-i* quis V a 3 10 VI a 7 VII a 52 VII b 1. *pid-i* quid vel quodcunque IV 32, *pidæ*

- Va 5, *pede* Ib 18 IIa 3, *pirsi* VIa 5 48, *pirse* VIa 46 VIb 55, *persi* VIa 37 38, *perse* VIa 47 VIb 29 30 31, *persei* VIa 26 27 28 36. *pifi* quos VIIb 2
- pistu* pistum IIb 15
- plenasier* plenariis p. 28, Va 2 14
- plener* plenis VIIa 21 34
- plotos* appellant Vmbri pedibus planis qui sunt. Festus in *plotos*
- po-* qui pronomen relativum definitum p. 193: *po-i* qui nom. sing. VIa 5 VIb 24 53, *poe* VIb 50, *poei* VIa 1. *puđ-e* quod IIa 26 III 5. *pusme* cui IIa 40. *pur-i* qui nom. pl. Vb 10 15, *pure* Va 6 25 28 Vb 4. *paf-e* quas VIIa 52. componitur cum *de*: *po-rse* δσπερ VIb 63 VIIa 46 51, *porsi* VIa 6, *porsei* VIa 9 9. abl. sing. *puđ-e* Va 7. nom. plur. *porsei* VIa 15, *porsi* VIa 19. item neutr. *porse* δπερ VIb 40. *svepo* εἶπε p. 81, VIb 47, *svepu* Ib 8. adde *pue* quo, *pufe*, *pora* al.
- podruhpei* utroque in *seipodruhpei* VIa 11. *putrespe* utriusque IV 14
- pone* posca p. 143, abl. sing. VIa 59, *poni* VIa 57 VIb 1 3 9 20 22 44 46 VIIa 4 7 41 54, *puni* Ia 4 9 13 16 22 26 32 Ib 3 7 25 29 32 44 IIa 7 11 13 20 24 25 IIb 9 20 29. acc. *pune* IIa 18 33 40 IIb 14 16 IV 30. gen. *punes* IIa 41. plur. dat. *punes* IV 33
- ponisiater* ministri a poscis nominati p. 91, VIb 51, *puniąate* Ib 15
- ponne* quom-de cum, cf. p. 89 et 185, VIb 43 VIIb 2, *pone* VIb 48 49, *pune* Ib 1 10 11 12 15 19 33 IIa 1 7 IIb 16 21 22 27 Va 8, *puni* Ib 20
- poplom* populum VIIa 15 VIIb 3, *poplo* VIb 48 VIIa 29 46, *puplum* Ib 10, *puplu* Ib 40. gen. *popler* VIa 19 VIIa 16 27 30. dat. *pople* VIb 55 61 VIIa 14 17 27 31 (typotheta male dedit *poplo*) 50. abl. *poplu* VIb 54 54, *popluper* pro populo VIb 43 45 VIIa 3 6 9 10 18 21 24 26 32 35 37 41 53, *pupluper* Ib 2 5
- pora* qua p. 193, VIb 65 VIIa 1. cf. *po-et orer*
- porca* porcas VIIa 6, *purka* Ib 27
- porculeta* Vmbri vocant in aratione. Plinius n. h. XVII 171
- porse* vide *po-*
- portatu* portato VIb 55, *purtatu* Ib 18.
- portaia* portet VIIb 1. *portust* portaverit VIIb 3
- post* post p. 201, VIa 58 VIb 3 22 VIIa 38, *pos* VIIa 46, *pus* Ia 7 14 24 Ib 40
- postin*] praepositio distributiva p. 201, *pustin* IIa 25 IV 13, *pusti* Va 13 18 20 21, *puste* Ia 25, *posti* Vb 8 12 14 17
- postne* pone retrorsus p. 67, VIb 11. adiectivum *pustnaiaf* posticas Ib 11, abl. *pusnaes* Ia 2
- postra* posteras Vb 13. neutr. pl. *pustra* IIa 32, *pustru* IIb 19, *postro* VIb 5 VIIa 8. adverbium *postro* retro VIIa 43 44, *pustru* Ib 34 36
- praco* propugnaculorum p. 48, VIa 13. hinc *pracatarum* munitarum VIa 13
- pre* prae, Ia 2 11 20 VIa 22 59 VIb 1 2 4 19 20 VIIa 7
- prehabia* praehibeat Va 5, *prehubia* Va 12
- prepa* priusquam VIb 52
- prepesnimu* praefamino IIb 17 cf. *pers-nimu*
- preplotatu* proculcato p. 101, VIb 60, *preplototatu* VIIa 49
- presoliaf-e* p. 48, VIa 12
- Prestate* Praestitae dat. Ib 27, *Prestote* VIIa 6 8 24. gen. *Prestotar* VIIa 20 22 33 36. voc. *Prestota* VIb 57 61 VIIa 9 11 13 15 16 18 19 21 22 25 26 28 29 31 33 34 35
- pretra* priores VIb 12
- prever* privis Va 13 18. *preve* prive Ia 28 IIa 9
- prevendu* advertito p. 108, VIIa 11
- previslatu* quasi praevinculato p. 101, VIIa 49, *previlatu* VIb 60
- prinuvatus* legati, fortasse praenovati p. 90, Ib 19 23 23, *prinuvatu* Ib 15 41, *prinvatur* VIb 50 65 VIIa 1 46 52. com *prinvatir* cum legatis VIb 55 56 57

*pro* p. 201, postpositum in *iepru* pro eis  
IIa 32, vide *eam*  
*procanurent* quasi procinuerint VIa 16  
*promom* primum p. 191, VIIa 52, *pru-*  
*mum* III 15, *prumu* III 3 23  
*Propartie* Propertii gen. inscr. min. 1  
p. 172  
*prufe* probum p. 36, Va 27  
*prupchast* ante piabit IV 32 cf. *pihatu*  
*pruskatu* prosecato IIa 28 III 33 35  
IV 2, *pruscktu* p. 135, IIa 28. *pruse-*  
*getu* prosecta IIb 12, *proseseto* VIa  
56. gen. *proseseto* VIb 16 38. dat. *pru-*  
*seçete* IIa 12, *prosesetir* VIb 44 46,  
*prosesetir* VIa 56 59 VIb 2 4 23 VIIa  
4 8 42 54, *proseseter* VIb 20  
*pruseçia* prosicia neutr. pl. IIa 23  
*prusikurent* pronuntiaverint p. 164, Va  
26 28  
*pruzude* quasi praeside p. 168, IV 23  
*pude* quod vide *po-*  
*pue* id est *pu-e* quo loci adv. Ib 18  
VIb 38 39 40 55  
*Puemune* Pomono dat. III 26 35 IV 5  
10 12 24. gen. *Puemunes* IV 3 11 12 26  
*pufe* ubi Ib 33 VIa 8 VIb 50 VIIa 43  
*pumpe* adplicitum pronomini relativo  
cumque Va 3 10  
*pumpedias* dictae a *pumpe* πέμπε p. 140,  
IIb 2  
*puni* vide *pone* et *ponne*  
*puntes* pontes plur. fem. p. 152, III 9  
10. abl. *puntis* III 4  
*pupdike* publico dat. p. 159, III 27 35  
IV 10 12, *pupdiçe* IV 24. gen. *pup-*  
*dikes* IV 11 13, *pupdiçes* IV 4, *pup-*  
*dçes* IV 26  
*purditom* proditum, in sacris porriciendi  
verbum p. 34, VIIa 45, *purdito* VIb  
42, *purtitu* Ib 39 IIa 43 IV 31 Va  
18. *purtitaf* polluctas p. 71, Ia 18 18,  
*purdita* VIb 18. imp. *purtuvit* IIa  
24 29 III 33 IV 1 4 6 16 18 20 22,  
*purtuwetu* IIb 17, *purtuetu* IIb 11, *pur-*  
*dovitu* VIa 56. fut. *purtuvies* IIb 28.  
fut. ex. *purtiuus* Ia 27 30 33 (hic tra-  
ditum est *purtituus*) IIa 7 9, *purtin-*  
*çus* Ib 33, *purdinsust* VIIa 43, *pur-*

*dinsus* VIb 37 38, *purdinsust* VIb 16  
24, *purdinsus* (potest tamen & esse)  
VIb 23  
*pure* *purom* vide *pir*  
*purka* vide *porca*  
*purtimele* porricibilem a *purdi-* IIb 25  
*Purtupite* porricipoti p. 164, IV 14  
*puse* ut vide *puze*  
*pusme* cui vide *po-*  
*pusnaes* *puste* vide *post-*  
*putrespe* utriusque vide *podruhpei*  
*puze* ut particula comparativa et fina-  
lis p. 119, Ib 34 IIa 4 IIb 9, *puse*  
VIa 59 VIb 2 23 37 44 46 VIIa 5  
38 42 43 53, *pusi* VIa 20 46 VIb 4  
20 29 48 VIIa 7, *pusei* VIa 27 36  
VIIb 3

## R

*randem-e* in lucum? p. 49, VIa 14  
*ranu* abl. quasi laticae p. 146, IIb 19  
*reper* pro re VIIb 2, *ri* abl. Va 5: dat.  
*ri* Va 4  
*rehie* recte Va 24 26 29  
*restatu* instaurato p. 82, IIa 5. *restef*  
instaurans (p. 179 et 197) Ib 9, *reste*  
VIb 47  
*revestu* revisito Va 7 9  
*ri* vide *reper*  
*rofu* rufos VIIa 3. *rofa* rufas VIIa 6  
*rufru* rubros Ib 24. *rufta* rubras Ib 27.  
*Rufrer* Rubri gen. dei quasi Robigi  
p. 47 et 107, VIa 14  
*rupinie e* in rubinia, a rubis an a ru-  
pibus? p. 105, Ib 27, *rubine* VIIa 6.  
*rupinam-e* Ib 35 36, *rubiname* VIIa  
43 44  
*rusem-e* in ruscum? p. 106, VIIa 8 9 23

## S

*Snota* praenominis tanquam Sexti p. 176,  
inscr. min. 6  
*s* nota semissis Vb 17  
*sakta* sanctam p. 104 et 106, Ib 35, *sa-*  
*tam-e* Ib 38, *sahatam* VIIa 39 44 45,  
*sahata* VIIa 5 39. loc. *sate* Ib 31, *sa-*  
*hate* VIIa 41

- sakra* sacras Ib 29 37, *sacra* Vlb 18 VIIa 40 45
- sakre* sacre, hostia p. 117 125 158, IIa 5 III 8. 9 12 22 30, *sacre* inscr. min. 1 p. 172. *sakre* sacrem, nisi tamen ipsum quoque neutrum est pro hostia, IIa 6 21. *sakreu* sacria, hostias Va 6. *sakref* Ia 18 19 (*sakra* in re eadem Ib). *sacris* hostiis Vlb 52 56
- Saçi* vide *Sançie*
- Salier* Salii gen. p. 47, VIa 14
- salu* (p. 178) salem IIa 18
- salvom* salvom VIa 51 Vlb 33 41 VIIa 15 29 30, *saluom* VIa 41, *salvo* VIa 31 32 41 51 Vlb 12 12 33 VIIa 16. *salvam* salvam VIa 51, *salva* VIa 31 41 VIIa 15 29. neutr. plur. *salvap*. 56, VIa 32 52 Vlb 13 34 VIIa 17 31, *saluva* VIa 42
- sanēs* sanis p. 74, IV 8
- Sansie* dei Sanci nomen p. 142, voc. Vlb 9 10 12 12 14 15, *Saçe* Iib 24. acc. *Sansi* Vlb 8 8, *Sansi* Vlb 6. dat. *Sansie* Vlb 3, *Sansii* VIIa 37, *Sansi* Vlb 5, *Saçi* Ia 15 Iib 10 17, *Saçe* IIa 4
- sarsite* sarte p. 67 et 199, Vlb 11
- sate* vide *sahta*
- Satanēs* Satanis dat. pl. Iib 4, *Satane* Iib 4
- savitu* imp. quasi agitato p. 101, Vlb 60 VIIa 49
- sed-]* *sersitu* sedeto p. 73, Vlb 41. *zedef* sedens p. 43, Ia 25 33 34, *serse* VIa 2 16 Vlb 17 22 41 ter, *sersi* p. 192, VIa 5
- sehmenier* semenstribus p. 38, Vb 11 16, *semenies* Iib 1. hinc forum *sehmeniar* Ib 42, *sehemeniar* VIIa 52 cf. p. 115
- sei* sit, *sent* sunt vide *est*
- seipodruhpei* seorsum utroque p. 67, VIa 11
- semu* semo, medio abl. p. 68, Vlb 16, *sehemu* Vlb 36
- seples* simpulis III 17
- sepe* singillatim p. 67, Vlb 11
- Serfe* *Serfa* vide *Çerf-*
- seritu* servato imp. IIa 24 VIa 11 15 16 31 31 32 33 41 ter 42 51 ter 52 Vlb 12 12 13 33 33 34 49 VIIa 15 16 17 29 29 30 31, *serituu* VIIa 15
- sersi* vide *sed-*
- sese* loco vorsu p. 158, III 23 IV 3 15 cf. *sesust*
- seso* sibi p. 87 et 96, Vlb 51
- sestentasiaru* sextantariarum p. 28 et 151, III 2
- sestu* sisto Iib 24. *seste* sistis Iib 22. *sestu* sistito imp. Iib 22. *stitisteteies* stiterint coni. p. 116, Ib 45, *stiteteies* IIa 44
- sesust* sederit p. 45, VIa 5. *sistu* sidito III 8. cf. *andersesust* intercesserit, *andersistu* intercedito et *sese*
- sevakne* sollemne, victimam p. 30 et 117, in acc. sing. haud facile distinguas sitne ut *sakre* substantivum nomen neutri generis an adiectivum masc. aut fem. ut III 25 et 27, si adiectivum est, utrum plur. an sing. IIa 21 Iib 8 8 9 10 III 22 IV 16 18 19, *sevakni* III 25 26 27. abl. sing. *sevakni* IIa 38 39, *sevakne* IV 23. acc. plur. *sevaknef* IV 22, *sevacne* subst. masc. aut fem. VIIb 1. abl. pl. *sevaknis* IIa 36 37 IV 25, *sevakne* IV 9
- sevom* totum VIa 56, *sevu* Ia 5. abl. pl. *seveir* VIa 18
- si* sis sit vide *est*
- sim* suem p. 179, Iib 1, *si* Iib 7. *sif* sues Ia 7 14 Vlb 3, *si* VIa 58
- sihitu* vide *sihitu* in K
- sistu* vide *sesust*
- skalçeta* ex patera p. 66 et 189, IV 15 18 20, *scalseto* Vlb 16. *scalsie* in patera Vlb 5 VIIa 37
- scapla* scapulam Vlb 49
- screihtor* scripti p. 182, VIa 15. *screhto* scriptum VIIb 3
- smursim-e* ad murcim p. 48, VIa 13
- snata* umecta p. 131, IIa 19, *snatu* IIa 34. abl. pl. *snates* IV 9, *snate* IIa 37 cf. *asnata*
- somo* summum VIa 9. abl. *somo* p. 189, VIa 10. loc. *sume* IIa 15 III 1
- sonitu* imp. de sonore terrifico p. 101, Vlb 60, *sunitu* VIIa 49



*sopam* suppani supinam p. 165, VIIa 38, *sopa* Vlb 17. *supu* supinum subter IV 17. acc. pl. *supaf* IIa 22. neutr. *supa* p. 64, Ia 9 16 IIa 22 30 32, *supo* VIIa 8, *sopo* Vlb 5. abl. pl. *supes* IV 8

*sopir* siquis Vlb 54 vide *sve* et *pis*  
*sorsu sorsalem* vide *sudum*

*spahatu* quasi spatiato imp. act. p. 34, Vlb 41. imp. med. *spahmu* Vlb 17, *spahamu* VIIa 39. partic. *spafu* p. 184, Va 20

*spantim* latus p. 160, III 33, *spanti* III 34 IV 2. hinc *spantea* lateralia IIa 30  
*spefa* coniunctum cum *mefta* libi epitheton p. 60 et 184, acc. VIa 56 Vlb 20 VIIa 4 38. abl. Vlb 5 9 9 14 VIIa 37  
*speture* spectori, nomen divinum, IIa 5. hinc *speturie* spectoriae dat. p. 123, IIa 1 3

*spini* spinam p. 136, IIa 36, *spina* (p. 180) IIa 38. *spiniana* ad spinam IIa 37, *spinamad* IIa 33

*stapflarem* stabularem p. 74, Vlb 39, *stapflare* Vlb 37 40. latet aut idem aut principale nomen in *stapfli iuve*- Ia 30

*stahu* sto inscr. min. 1 p. 172. *stahitu* stato Vlb 56, *stahituto* stanto Vlb 53. *staheren* stabunt Ib 19, p. 182

*stahmei* σταθμῆ p. 45, VIa 5 18. hinc *stahmito* ut a statu statutum VIa 8, dat. *stahmitei* VIa 18, *stahmeitei* VIa 5  
*stakaz* statutus destinatus IIa 15

*statitatu* statuito IIa 32 IIb 19 IV 9. *statita* statuta p. 139, IIa 42

*steplatu* stipulator Ib 13, *stiplatu* VIa 3 Vlb 48 51. *stiplo* stipulari VIa 2

*stististeteies* stiterint vide *sestu*

*strebula* umbrico nomine Plautus appellat coxendices hostiarum. Festus s. v.  
*struhçla* struem p. 61 et 182, IIa 18 28 IV 4, *struçla* III 34, *strușla* VIa 59 Vlb 5 23 VIIa 8 42 54. gen. *struhçlas* IIa 41 IV 1

*su* sub inscr. min. 2 p. 173

*subator* destituti p. 56, VIa 27 36 46 Vlb 29. *subahitu* deponito p. 139, IIa 42, *subotu* Vlb 25

*suboco* adoro p. 51 et 201, VIa 22 24 25 Vlb 6 8 8 26 27 27. *subocau* adoravi VIa 22 24 24 34 44 55 Vlb 6 8 8 15 15 26 27 27 36, *subocavu* (p. 187) VIIa 20 20 22 23 33 34 36 36

*subra* vide *supru*

*sudum* suillum, porciliam p. 39 et 74, Ia 27 30, *sudu* IIa 8 9, *sorsom* Vlb 24, *sorso* Vlb 38. gen. *sorser* Vb 12 17. abl. *sorsu* Vlb 28 31 35 37. acc. plur. *suduf* Ia 33. hinc *sorsalem* porciliarem Vlb 39, *sorsalir* porciliaris Vlb 38  
*sufafaf* membrum animalis ut iugulum p. 131, IIa 22. gen. sing. *sufafas* IIa 41  
*sufedaklu* quasi sustentaculum p. 155, III 16 18

*sukatu* declarato? p. 164, IV 16

*sume* summac vide *somo*

*sumel* simul p. 134, IIa 27

*sumtu* sumito Ia 9 16

*sunitu* vide *sonitu*

*supa* vide *sopam*

*super* praepositio p. 201, Ib 41 IV 19.

hinc *superne* item praepositio accusativum ducens ut *super* locativum, VIIa 25

*supru* supero abl. IV 3. *subra* supra adverbium Va 20 VIa 15 Vlb 17 41

VIIa 39 VIIb 3, praepositio VIa 15  
*surur* item p. 85 et 193, VIa 20 20 56

59 Vlb 2 4, *suror* Vlb 37. accedente *hont* particula *sururont* Vlb 39 48 51 64 64 65 65 VIIa 1 1, *sururo* Vlb 48. *suront* Vlb 8 20 23 37 44 46 VIIa 5 7 37 42 53

*sutentu* subtendito IIa 23 cf. *an-os-pertentu*

*sve* si Va 24 24 27 VIa 7 16 VIIb 3. *svepis* siquis Ib 18 IV 26, *sopir* p. 96, Vlb 54. *svepo* εἶρε p. 81, Vlb 47, *svepu*

Ib 8. *nosve* nisi p. 96, Vlb 54

*svesu* suom p. 96, Ib 45 IIa 44. abl. *sveso* suo VIIb 1

*sviseve* in sino p. 145, IIb 14 14 15

## T

*T* nota praenominis tanquam Titi Va 3 3 15 inscr. min. 1 bis 2 6

- ta* postpositio p. 201, *skalçeta* ex patera IV 15 *scalseto* VIb 16, *akrutu* ex agro Va 9, *angluto* ab angulo VIa 8, *pu-reto* ab igne VIa 20, *tefruto* de rogo VIIa 46, *vapersusto* ab sella VIa 12  
*Tadinate* Tadinatem Ib 16 17, *Tarsina-tem* VIb 58 58 VIIa 47 47. gen. *Tar-sinater* VIb 54 54 59 59 VIIa 12 12 48 48. dat. *Tarsinate* VIIa 11 11  
*tafle e* in tabula IIb 12  
*taçeç* tacitus Ia 26 Ib 26 30 32 44 IIa 7 39 IV 27, *tases* VIa 55 59 VIb 2 4 20 44 46 VIIa 4 7 42 54, *tasis* VIb 23. plur. *tasetur* taciti VIb 57 VIIa 46  
*Talenate* Talenatibus IIb 4 5  
*tapistenu* vas a tepore dictum p. 170, IV 30  
*Tarsinate* vide *Tad-*  
*teda tedte* vide *dede*  
*tefe* tibi Ib 13 IIb 24 VIa 18 cf. *teio* et *tover*  
*Tefre* Tefro deo dat. Ia 24, *Tefri* Ia 28, *Tefrei* VIb 22. acc. *Tefro* VIb 26 27 27. voc. *Tefre* VIb 27 28 29 31 ter 33 33 35 36. hinc *Tefrali* abl. *Tefri* proprio VIb 28 35  
*tefra* neutr. pl. carnes quae cremantur p. 134, IIa 27 III 32 34 IV 2. abl. sing. *tefru-to* de rogo VIIa 46  
*tehtedim* tectorium IV 20  
*teio* te p. 192, VIa 22, *tiom* VIa 43 44 45 53 55 VIb 8 8 9 14 15 15 25 27 27 28 35 36 VIIa 10 18 19 20 21 21 22 23 25 32 33 33 34 34 35 36, *tio* VIa 24 24 25 33 34 35 54 VIb 6, *tiu* IIa 25 25 cf. *tefe* et *tover*  
*teitu* vide *dik-*  
*tekuries tekvias* vide *dek-*  
*tenitu* teneto VIb 25  
*tenzitim* libi genus p. 81, Ib 6, *tesedi* VIb 46  
*terkantur* testentur? p. 153, III 9  
*termnas* terminatus inser. min. 1  
*terminom-e* ad terminum VIb 57 63 64. *termnu-co* apud terminum VIb 53 55 57. plur. *termnes-ku* Ib 19  
*tertim* tertium VIb 64, *terti* IIa 28. abl. *pos-tertio* VIIa 46, *pus-tertiu* Ib 40, *tertiu* VIa 45 48 53. loc. *tertie* IIb 14. dat. sing. aut pl. *tertie* IIb 6. fem. *tertiam-a* ad tertiam IV 2, *tertiam-e* VIa 13  
*tertu* dato IV 28 vide *dede*  
*tesedi* vide *tenzitim*  
*Tesenakes* Tesenacis abl. pl. Ia 11 14, *Tesenocir* VIb 1 3, *Tesonocir* VIa 20 VIIa 38  
*testru* sim. vide *destram*  
*tesvam* vide *dersva*  
*tettom-e* aedis genus p. 48 et 187, VIa 13 14 14  
*tetu titu* dato vide *dede*  
*tikamne tiç-* vide *dik-*  
*tiu te* vide *teio*  
*Tlatie* Latii gen. p. 37 et 114, Vb 9  
*to* postpositio vide *ta*  
*todcom* vide *totcor*  
*toco* tuccas p. 40, Vb 13  
*toru* tauros VIb 43 45, *turuf* Ib 1, *turup* Ib 4. *tures* tauris p. 98, Ib 20  
*totam* civitatem (p. 180) VIa 41 49 51 VIb 12 33 58 VIIa 16 29 47, *tota* VIa 29 31 39 VIb 31, *tuta* Ib 16. gen. *totar* VIa 30 32 39 41 49 52 VIb 10 13 32 34 43 45 53 59 61 VIIa 3 6 9 10 12 14 15 16 16 17 19 21 24 26 27 27 28 29 30 30 31 32 35 37 41 47 50 52 53, *tutas* Ib 2 5. dat. *tote* VIa 5 18 24 31 33 40 42 50 53 VIb 7 10 11 14 26 32 34 51 62 VIIa 11 14 18 27 31 50, *tute* Ib 13. loc. *toteme* VIa 26 46, *tote* VIa 36 VIb 29. abl. *tota-per* VIa 23 25 34 35 43 45 53 55 58 VIb 1 3 6 7 9 15 19 22 26 28 35 43 45 VIIa 3 6 9 10 19 21 24 26 32 35 37 41 53, *tutaper* Ia 5 8 12 15 19 21 25 29 31 Ib 2 5 III 29, *tutape* III 24  
*totcor* urbici nom. pl. VIa 12, *todceir* (p. 183) urbicis VIa 11, *todcome* ad urbicum VIa 10 10  
*tover* tui gen. sing. VIb 30 30, *tuer* VIa 27 28 37 37 47. abl. sing. fem. *tuva* VIa 42, *tua* VIa 30 33 40 50 52 VIb 11 14 32 34 VIIa 14 17 31 50  
*traf* trans p. 201, VIIa 39, *trahaf* VIIa

41 (locativo iunctum), *tra* Ib 31 (loc.)  
 35 IIa 13 (loc.), *traha* VIIa 5 39 44 45  
*trahvorfi* transverse p. 199, VIIa 25  
*Trebe* deo deaeve p. 64, Ia 8, *Trebo* Trebu  
 dat. VIa 58  
*trebeit* versatur p. 44 et 194, VIa 8  
*Treblano* Trebulanos p. 52, VIb 47, *Tre-*  
*planu* Ib 9. *Treblanir* Treblanis VIa  
 19 58 59 VIb 2 4 21 23 44 46 VIIa  
 5 7 53, *Treblancir* VIa 22 VIIa 42,  
*Treplanes* Ia 2 7  
*tref* tres Ia 7 14 20 24 Ib 1 4 31, *tre*  
 Ia 3 11 Ib 27 43, *trif* Ib 24 VIa 58  
 VIb 1 3 19 22 43 45 VIIa 3 6 41 52,  
*treif* VIa 22. *triiu* tria IV 2, *triiu-*  
*per* ter p. 200, Ib 21 22 22 IIb 25  
 25, *trioper* VIb 55 VIIa 51. *tris* tri-  
 bus III 18 18  
*trefiper* pro tribu p. 95, III 25 30. acc.  
*trifu* Ib 16, *trifo* VIb 58 VIIa 47.  
 gen. *trifor* VIb 54 59 VIIa 12 48.  
 dat. *trifo* VIIa 11  
*tremittu* tremefacito p. 100, VIb 60 VIIa 49  
*tremnu* tabernaculo abl. p. 44, VIa 2 16  
*tribdigu* τριττῶς quasi triplicio Va 9. abl.  
*tribrisine* VIa 54  
*triiuper* vide *tref*  
*tripler* triplis Va 21  
*Trutiknos* vide *Drut-*  
*Trutitis* Truttidius inscr. min. 3 p. 174  
*tua* vide *tover*  
*tuder* finem VIa 10 11. *tuderus* finibus  
 VIa 11 VIb 48. *Tutere* Tudere et  
*Tuter* in nummis inscr. min. 7 p. 177.  
*tuderor* nom. pl. p. 48, VIa 12. acc.  
 pl. *tudero* VIa 15 16. *tuderato* fini-  
 tum VIa 8  
*tuf* *tuplak* vide *du-* *dupla*  
*Tupleia* Turpleia an Dupleia? inscr. min.  
 4 p. 175. *Tuplei* viri nomen ibidem  
*tures* vide *toru*  
*Tursa* dea voc. VIb 58 61 VIIa 47 49.  
 gen. *Tursar* VIIa 46. dat. *Turse* IV  
 19 VIIa 41 53, *Tuse* Ib 31 43  
*tursitu* terreto p. 100, VIb 60 VIIa 49,  
*tusetu* Ib 40. *tursitoto* terrento VIIa  
 51, *tusetutu* Ib 41. *tursiandu* terre-  
 antur VIIb 2

*Turskum* Etruscum Ib 17, *Tuscom* VIb  
 58 VIIa 47. gen. *Tuscer* VIb 54 59  
 VIIa 12 48. dat. *Tursce* VIIa 12  
*tuta* vide *totam*  
*Tutere* *Tudere* inscr. min. 7 vide *tuder*  
*tuva* tua vide *tover*  
*tuva* duo vide *du-*

## V vocalis

*uđetu* adoletō III 12 IV 30  
*ufestne* opertis? p. 168, IV 22  
*uhtur* auctor III 7 8, *uhturu* auctorem  
 III 4. hinc *uhtretie*, vide *oht*  
*ukar* vide *ocar*  
*ulo* ollo illuc p. 192, VIb 55, *ulu* Ib 18  
 (*purtatulu*) Va 25 28 Vb 4 cf. *orer*  
*umen* omen unguen p. 146, IIa 19 84.  
 abl. *umne* IIa 38, *une* IIb 20  
*umtu* unguito IIa 38 IV 13  
*unu* unum IIa 6 8  
*upetu* vide *opeter*  
*ures* *uru* vide *orer*  
*urfeta* orbitam p. 148, IIb 23  
*urnasier* urnariis, feriis p. 28 et 129, Va  
 2 15. gen. *urnasiaru* III 3  
*urtas* vide *ortom*  
*usace* vide *ose*  
*ustentu* vide *ostendu*  
*ustite* obstiti aut obstitae loc. sing.,  
 tempore p. 128, IIa 15 III 2  
*ute* aut vide *ote*  
*utur* ūdwp p. 145, IIb 15  
*uvem* vide *ovi*  
*uze* in umero vide *onse*

## V consonans

V nota praenominis ut Vibii inscr. min.  
 1 bis et 2  
*vakaze* vacatione p. 81 in *anter vakaze*  
 Ib 8, *ander vacose* (p. 179) VIb 47  
*vačetom* vacefactum p. 67, supinum Ib  
 8 (p. 82). *vašetom* participium VIa 37,  
*vasetom* VIa 47 VIb 30, *vaseto* VIa 27.  
*vasetom-e* VIb 47 p. 197  
*vapede* sella abl. p. 47. plur. abl. *vaper-*  
*sus* VIa 9, *vapersusto* ab sellis VIa

- 12 13. acc. *vapef-em* Ib 14, *vapefe* VIa 10 Vlb 51  
*vaputu* tus? p. 34 et 144, Iib 10. abl. sing. *vaputu* Iib 17. abl. pl. *vaputis* Iib 13  
*Varie* Varii gen. inscr. min. 2  
*vas* a vacando, vitium p. 181 et 184, VIa 28 38 48 Vlb 30  
*vasirslo-m-e* p. 48, VIa 12  
*vaso* vasa Vlb 40. abl. pl. *vasus* IV 22. nom. pl. *vasor* ut vasi p. 51, VIa 19  
*vatra* abl. fem. adiectivi ad sacram culinam pertinentis p. 62, III 31  
*vatuva* extorum cocturae idonea p. 62, Ia 4 13 22 Ib 3 5, *vatuvu* Ib 25, *vatu* VIa 57 Vlb 1 19 43 45 (traditur *vatu*) VIIa 4  
*vea* via abl. Ib 14 23, *via* III 11 Vlb 52 65 VIIa 1 11 27  
*vef* partes p. 39, Vb 12 12 17 17 cf. *vetu*  
*Vehiies* Veis Ia 20 24, *Vehier* Vlb 19 22, *Vehieir* VIa 21  
*vairo* viros VIa 30 32 39, *viro* VIa 42 50 52 Vlb 13 32 34 VIIa 17 30  
*veltu* deligito p. 167, IV 21 cf. *chevettu*  
*Ven-* Venius aut simile nomen gentile inscr. min. 6 p. 176  
*venpersuntra* carne semidivina p. 74, IIa 30, *vepesutra* Iib 18. acc. sing. *vepesutra* Iib 15. abl. pl. *vempesuntres* IV 7  
*vepuratu* restinguito p. 31, IIa 41  
*vepurus* visceribus p. 31, Va 11  
*veres* porta abl. pl. p. 52, *preveres* ante portam Ia 2 11 20, *pusveres* Ia 7 14 24, *verisco* VIa 19 20 21 Vlb 23 44 46 VIIa 5 42 53, *verir* VIa 58 59 Vlb 1 2 3 4 19 20 22 VIIa 7 38, *vereir* VIa 22. acc. pl. *veruf-e* Ib 9, *verofe* Vlb 47  
*verfale* verbale, templum p. 46, VIa 8  
*veskla* vascula IIa 19, *vesklu* Ib 29 37 IIa 34 Iib 19. abl. *veskles* IIa 31 37 Iib 18 IV 9 24, *vesclir* VIIa 9 10 18 21 24 26 32 34  
*vestikatu* libato p. 52, IIa 24 31 35 37, *vesticatu* Vlb 16 VIIa 8 23 24 36  
*vesticos* libaverit Vlb 25. *vestis* libans (p. 181 et 197) Vlb 6 25, *vesteis* VIa 22  
*vestigia* libamentum p. 53, IV 14 19, *vestigam* Ia 28, *vestiga* Ia 17 31, *vestega* IV 17, *vestisiam* Vlb 39, *vestisia* Vlb 6 17 24 25 VIIa 39. abl. *vestigia* IIa 27, *vistiga* Iib 13, *vestisia* Vlb 5, *vestisa* VIIa 37. gen. *vestisier* Vlb 16 38 VIIa 38  
*Vestice* Vesticio deo p. 53 et 125, IIa 4. gen. *Vestisier* VIa 14  
*vestis* vide *vestikatu*  
*vestra* vestra abl. fem. Vlb 61  
*Vesune* Vesunae deae dat. p. 162, IV 3 6 10 12 25  
*vetu* dividito p. 111, Ib 29 37  
*via* vide *vea*  
*vinu* vinum IIa 18 40 Iib 14. abl. *vinu* vino Ia 4 22 Ib 6 IIa 25 25 39 Iib 10 20 VIa 57 Vlb 19 46  
*viro* vide *veiro*  
*virseto* visum VIa 28 38 48 Vlb 30 cf. *avirseto*  
*villaf* vitulas Ib 31, *villa* VIIa 41  
*villuf* vitulos Ib 1, *villup* (p. 183) Ib 4, *villu* Vlb 43 45. acc. sing. *villu* Iib 21 24  
*Vofone* deo dat. p. 72, Vlb 19, *Vufune* Ia 20  
*Vois* nota praenominis inscr. min. 1 p. 172  
*Voisiener* Volsieni gen. inscr. min. 1  
*vocu-com* apud aedem p. 79, Vlb 43 45, *vukukum* Ib 1 4. *vukumen* in aedem III 20, *vuku* aedem III 21. gen. *vuke* aedis III 3 21  
*vomu* in *andervomu* quasi busta p. 79, Vlb 41  
*vorsus* quod Graeci πλέθρον appellant, Osci et Vmbri vorsum. Frontinus de limit. II p. 30, 9 Lachm.  
*vort-* *vurtus* vorterit IIa 2 cf. *covertu*  
*vovse* voto dat. p. 67, Vlb 11. *vuvci* votum Ib 45 IIa 44  
*vufetes* votivis consecratis p. 72, IIa 31 IV 25  
*Vufune* vide *Vofone*

*vufru* votiferum acc. sing. masc. p. 147,

IIb 21 24 25

*vuke* vide *vocu*

*Vuciia-per* pro *Vocia* IIb 26

*vurtus* vide *vort-*

*vutu* lavito p. 137, IIa 39

*vuvçi* vide *vovse*

## Z

*zedef* sedens vide *sed-* et p. 185

.. *eduvie* et .. *duvi* deo ignoto inscr. min.

6 p. 176

.. *etvedis* et .. *tvdis* nom. ut *Betuedius*

inscr. min. 6

## MEMORABILIA

*adcano* p. 169

*ἀδμενίδες* p. 51

*akenei* Osc. p. 30

*almities* p. 51

*ambulare* p. 93

*Ammai* Osc. p. 80

*antioper* p. 200

*aprunculus* p. 127

*Aquilonia* p. 93

*arculata* p. 167

*arva* fem. p. 154

*assignae* p. 89

*averruncus* p. 192

*aviatas* Mars. p. 68 123

*Ἀειόκερσος* p. 184

*callidus* p. 72

*caro* p. 41 123

*caterva* p. 98

*Cato* p. 59

*ceres panis* p. 129

*Cerfum* *Cerus* p. 80 99

*ceu* p. 145

*cibus* p. 168 182

*clingere* p. 87

*clitella* p. 154

*deartuare* p. 176

*dialectorum ital. disciplina* p. 120

*διπλακες* p. 154

*dus* p. 47

*dividere* p. 112

*dotis do* p. 119

*effugiae* p. 115

*einom* p. 187 194

*equinum* p. 127

*exfaillare* p. 132

*Falacer* p. 156

*fifeltares* p. 32

*filius* p. 65

*fitilla* p. 62 182

*Frontinus aq.* p. 117

*fundus populus* p. 104

*furcillare* p. 125

*Furrina* p. 71

*genetivus partit.* p. 119 139

*globus glomus* p. 94

*gomia* p. 63

*Hesychius* p. 58

*hiatus qui perperam dicitur* p. 171

*homo nominativus* p. 184

*Horatius* p. 58 72 109

*horno* p. 56

*humanum sacrificium* p. 64

*Iapudes* p. 95

*ibi* p. 157

*imus lectus* p. 77

*incinctus* p. 99

*inscriptiones lat.* p. 57 92 119 131 146 174

*instipulari* p. 44

*invergere* p. 77

*Latium* p. 37

lex XII p. 83 119 171  
 Lucilius p. 84  
 Luxorius p. 132

Macrobius p. 83  
 mandele p. 65 183  
 manisnavius p. 131  
 maro p. 172  
 mensa p. 60 148  
 menurbid p. 199  
 mesene Sabell. p. 129  
 municulum p. 34

nepita p. 101  
 nixus p. 66  
 nonies p. 134  
 Νύπιος p. 90

obstitutum p. 129  
 offendices p. 168  
 olam ulas Osc. p. 166  
 omen unguen p. 147  
 opitumus p. 37  
 oriri p. 152

parra p. 184  
 parret p. 118  
 pergula p. 48  
 Περφερέες p. 93  
 persillum p. 76  
 φαρμακοί p. 85  
 Plautus p. 132 171  
 plenarius p. 28  
 Plinius nat. hist. p. 141  
 Pomonus p. 158  
 Pompilius pumperias p. 140  
 pontifices p. 152  
 poplifugia p. 114  
 portitor p. 117  
 posca p. 144  
 post postin p. 73 201  
 praeter p. 39  
 privatus p. 90  
 publicus p. 159

quandone p. 46

rana p. 146  
 rufus p. 107

sancta in castris p. 106  
 sarte p. 67  
 semiplotia p. 101  
 semum p. 69  
 sequere narrare p. 164  
 sicilum p. 163  
 sirempse p. 86  
 σκαλλίον p. 66  
 sobrius socors p. 96  
 sollitaurilia p. 98  
 spinia p. 136  
 spondiazontes versus cum r p. 160  
 statif Osc. p. 112  
 statod sistito p. 82  
 subucula libum p. 54  
 suffragari p. 153  
 summus lectus p. 77  
 superstitio p. 70  
 svae pod Osc. p. 81  
 syntaxis δσύντακτος p. 53

tadait Osc. p. 121  
 tamen p. 185 200  
 -tati suffixum p. 199  
 temetum p. 147  
 tempora tabularum Iguv. p. 187  
 terrere p. 100  
 testari p. 153  
 Theocritus p. 89  
 tucca p. 40

usque p. 119

Vacuna p. 80  
 Valerius Flaccus p. 103 154  
 vatillum p. 63  
 ventilare p. 108  
 Vesuna p. 162  
 victima p. 143

## CONSPECTVS LIBRI

- p. 1 tabulae Iguvinae septem
  - p. 28 tabula V enarratur, decreta fratrum
  - p. 42 tabula I et VI montis expiatio
  - p. 84 tabula I (B 10) et VI (B 48) VII populi lustratio
  - p. 120 tabula II sacra instaurationis, februa, gentilicia
  - p. 150 tabulae III IV feriae aruales
  - p. 172 inscriptiones umbricae minores
  - p. 178 grammatica summam exponitur
  - p. 202 index verborum umbricorum et memorabilia
-





This book should be returned to  
the Library on or before the last date  
stamped below.

A fine of five cents a day is incurred  
by retaining it beyond the specified  
time.

Please return promptly.

JUL 22 '60

522405 1916  
JUN 8 1978 H

APR 26 '63 H

MAY 9 '62  
4016456

FEB 10 '72 H



3 2044 011 754 793

